# JOURNALS

OF

# THE SENATE OF CANADA

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker

---

FIRST SESSION, TWENTY-NINTH PARLIAMENT

21–22–23 ELIZABETH II, 1973–74

---

VOLUME 119

Parliament opened Thursday, 4th January, 1973

and

prorogued Tuesday, 26th February, 1974

26460—A

## CONTENTS


Page

Governor General of Canada:

Commission issued under the Great Seal of Canada appointing Jules Léger ..... v

Proclamations:

Summoning of Parliament, being the 1st Session, 29th Parliament, 21–22–23 Elizabeth II, 1973–74 ..... vii

Continuing in office Her Majesty's Officers and Ministers—Governor General of Canada, Issued by ..... viii

Journals of the Senate ..... 1

Index to the Senate Journals ..... 509

List of the Ministry and Principal Officers of the Privy Council ..... 575

List of the Senators of Canada according to seniority ..... 577

Alphabetical list of the Senators of Canada ..... 581

List of the Senators of Canada by Provinces ..... 583

List of the Joint, Standing and Special Committees with the names of the Senators serving thereon ..... 589

List showing distribution of the Senators, in alphabetical order, serving on the Joint, Standing and Special Committees ..... 595

Senators deceased ..... 599

Senators who resigned or retired ..... 601

List of the Officers and of the Chiefs of the Principal Branches of the Senate ..... 603

Library of Parliament ..... 603

# COMMISSION

*Under the Great Seal of Canada—Appointing JULES LÉGER, as Governor General and Commander-in-Chief of Canada.*

(G.S.)

CANADA

ELIZABETH R.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO OUR TRUSTY AND WELL-BELOVED JULES LÉGER,

Companion of the Order of Canada.

GREETING:

WE do, by this Our Commission under Our Great Seal of Canada, appoint you, JULES LÉGER, to be, during Our Pleasure, Our Governor General and Commander-in-Chief in and over Canada, with all the powers, rights, privileges and advantages belonging or appertaining to the office.

AND We do hereby authorize, empower and command you, as Our representative, to exercise and perform all and singular the powers and directions contained in certain Letters Patent under Our Great Seal of Canada, bearing date the Eighth day of September, 1947, constituting the Office of Governor General and Commander-in-Chief in and over Canada, or in any other Letters Patent adding to, amending or substituted for the same.

AND further We do hereby appoint that, so soon as you shall have taken the prescribed Oaths and have entered upon the duties of your Office, this Our present Commission shall come into effect.

AND We do hereby command all and singular Our Officers, Ministers and loving subjects in Canada, and all others whom it may concern, to take due notice hereof and to give their ready obedience accordingly.

GIVEN under Our Royal Hand and under Our Great Seal of Canada, this fifth day of October in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

By Her Majesty's Command

P. E. TRUDEAU
*Prime Minister of Canada*

# PROCLAMATIONS

CANADA

*(Summoning of Parliament)*

ROLAND MICHENER
(L.S.)
Canada

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To Our Beloved and Faithful the Senators of Canada, and the Members elected to serve in the House of Commons of Canada and to each and every of you,

*Greeting:*

PAUL OLLIVIER
*Acting Deputy Attorney General*

A proclamation

Whereas Our Parliament of Canada was summoned to meet on Monday, the twentieth day of the month of November, 1972, at which time at Our City of Ottawa, you were held and constrained to appear. Nevertheless, for certain causes and considerations, We do Will, that you and each of you, be as to Us in this matter entirely exonerated, commanding, and by the tenor of these Presents enjoining you, and each of you, and all others in this behalf interested, that on Thursday, the fourth day of the month of January, 1973, at 10:30 o'clock in the forenoon, at Our City of Ottawa, aforesaid, personally you be and appear for the DESPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude upon these things which in Our said Parliament of Canada, by the Common Council of Canada, may by the favour of God be ordained.

In Testimony Whereof, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed. Witness: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

At Toronto, this sixteenth day of November in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

By Command

D. W. H. HENRY
*Deputy Registrar General of Canada*

GOD SAVE THE QUEEN

CANADA

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE JULES LÉGER, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

TO ALL TO WHOM these Presents shall come,

GREETING:

## A PROCLAMATION

WHEREAS HER MAJESTY QUEEN ELIZABETH THE SECOND, by Commission under the Great Seal of Canada bearing date the fifth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three, was graciously pleased to appoint me to be, during the Royal Pleasure, Governor General and Commander-in-Chief in and over Canada, and further, in and by the said Commission, authorized, empowered and commanded me to exercise and perform all and singular the powers and directions contained in certain Letters Patent under the Great Seal of Canada, bearing date the eighth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-seven constituting the Office of Governor General and Commander-in-Chief in and over Canada and in any other Letters Patent adding to, amending or substituted for the same.

AND WHEREAS, in accordance with the said Letters Patent, I have caused the said Commission under the Great Seal of Canada appointing me to be, during the Royal Pleasure, Governor General and Commander-in-Chief in and over Canada to be read and published with all due solemnity in the presence of the Chief Justice or other Judge of the Supreme Court of Canada and of members of the Queen's Privy Council for Canada, and have taken the Oaths prescribed by the said Letters Patent.

NOW, THEREFORE, KNOW YOU that I have thought fit to issue this Proclamation in order to make known Her Majesty's said appointment and to make known that I have entered upon the duties of the said Office of Governor General and Commander-in-Chief in and over Canada.

AND I DO HEREBY require and command that all and singular Her Majesty's Officers and Ministers in Canada do continue in the execution of their several and respective offices, places and employments, and that Her Majesty's loving subjects and all others whom these Presents may concern do take notice thereof and govern themselves accordingly.

GIVEN under my Hand and Seal of Office at Ottawa, this fourteenth day of January in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-second year of Her Majesty's Reign.

(G.S.) JULES LÉGER.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals
## of the Senate

No 1

**Thursday, 4th January, 1973**

The Senate met this day at nine forty-five of the clock in the forenoon, being the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada as summoned by Proclamation.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird | Côté | Gouin | Lefrançois | Norrie |
| Argue | Croll | Graham | Macdonald | Paterson |
| Asselin | Davey | Greene | Macnaughton | Petten |
| Beaubien | Denis | Grosart | Manning | Prowse |
| Bélisle | Eudes | Haig | Martin | Quart |
| Benidickson | Fergusson | Hastings | McElman | Rowe |
| Blois | Flynn | Hicks | McGrand | Smith |
| Bonnell | Forsey | Inman | McIlraith | Sparrow |
| Boucher | Fournier | Kinnear | McLean | Stanbury |
| Bourget | (*de Lanaudière*) | Lafond | McNamara | van Roggen |
| Bourque | Fournier | Laing | Michaud | Welch |
| Buckwold | (*Restigouche-* | Langlois | Molgat | Williams |
| Burchill | *Gloucester*) | Lapointe | Neiman | Yuzyk |
| Cameron | Goldenberg | Lawson | Nichol | |

The Honourable the Speaker took the Clerk's chair.

The Honourable the Speaker rose and informed the Senate that a Commission had been issued under the Great Seal of Canada appointing her Speaker of the Senate. The said Commission was then read by the Clerk of the Senate, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

O. E. LANG
*Attorney General of Canada*

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith,

TO

THE HONOURABLE
MURIEL McQUEEN FERGUSSON,
a Member of the Senate,

GREETING:

KNOW YOU, that reposing special trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, We have constituted and appointed, and We do hereby constitute and appoint you the said Muriel McQueen Fergusson, to be

SPEAKER OF THE SENATE.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Speaker of the Senate, unto you the said Muriel McQueen Fergusson, with all and every the powers, rights, authority, privileges, profits, emoluments and advantages unto the said office of right and by Law appertaining during Our Pleasure.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourteenth day of December in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Commission be placed upon the Journals.

The Honourable the Speaker took the Chair at the foot of the Throne, to which she was conducted by the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Flynn, P.C.

PRAYERS.

The Mace was then laid upon the Table.

Ordered, That the Mace be carried before the Honourable the Speaker.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

4th January 1973

Madam,

I am commanded to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber to open the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada on this day, Thursday, the 4th of January, 1973 at 10:30 a.m.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Registrar General of Canada showing that:—

The Honourable Martial Asselin, P.C.,
The Honourable Arthur Laing, P.C., and
Joan Neiman,

respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Senator Asselin, P.C., was introduced between the Honourable Senator Flynn, P.C., and the

Honourable Senator Quart, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
MARTIAL ASSELIN

of La Malbaie, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada and We do appoint you for the Division of Stadacona, in Our Province of Quebec;

AND We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada, at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Asselin, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Asselin, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Laing, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Nichol, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
ARTHUR LAING,

of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Laing, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Laing, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Neiman was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Stanbury, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
JOAN NEIMAN,

of the Township of Caledon, in the Province of Ontario,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Neiman came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took her seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Neiman had made and subscribed the Declaration of Qualification required of her by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately ten twenty-five o'clock a.m., it was—

Resolved in the affirmative. 10.10 a.m.

The sitting of the Senate was resumed 10.25 a.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

*Honourable Members of the Senate:*
*Members of the House of Commons:*

I have it in command to let you know that His Excellency the Governor General does not see fit to declare the causes of his summoning the present Parliament of Canada, until a Speaker of the House of Commons shall have been chosen, according to law; but this afternoon, at the hour of three o'clock, His Excellency will declare the causes of his calling this Parliament.

The Commons withdrew.

The Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

4th January 1973

Madam,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will arrive at the Main Entrance of the Parliament Buildings at 3:00 p.m. on this day, Thursday, the 4th of January, 1973, and when it has been signified that all is in readiness, will proceed to the Chamber of the Senate to open formally the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ESMOND BUTLER,
*Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Registrar General of Canada showing that:—

The Honourable John James Greene, P.C., and
The Honourable Joseph Julien Jean-Pierre Côté, P.C.,
respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Senator Greene, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Rowe, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
JOHN JAMES GREENE,

of the City of Niagara Falls, in the Province of Ontario,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Greene, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Greene, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Côté, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator Bourget, P.C., and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
THE HONOURABLE
JOSEPH-JULIEN-JEAN-PIERRE CÔTÉ,

of the City of Longueuil, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada and We do appoint you for the **Division of Kennebec in Our Province of Quebec;**

AND We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada, at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this first day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-two and in the twenty-first year of Our Reign.

BY COMMAND,

R. ANDRAS,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Côté, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Côté, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

**Tribute was paid to the late Right Honourable** Lester B. Pearson, P.C., C.C., O.M., O.B.E., former Prime Minister of Canada, whose death occurred 27th December, 1972.

**Tribute was paid to the late Honourable George** Alexander Drew, P.C., whose death occurred today.

Tribute was paid to the late Harry S. Truman, former President of the United States of America, whose death occurred 26th December, 1972.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Senate do now adjourn until two forty-five o'clock this afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

SECOND DISTINCT SITTING

2.45 p.m.

The Honourable Muriel McQueen Fergusson, Speaker.

The Members convened were:—

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Connolly (*Halifax North*), | Goldenberg, | Lawson, | Norrie, |
| Argue, | Côté, | Gouin, | Lefrançois, | O'Leary, |
| Asselin, | Croll, | Graham, | Macdonald, | Petten, |
| Basha, | Davey, | Greene, | Macnaughton, | Phillips, |
| Beaubien, | Denis, | Grosart, | Manning, | Prowse, |
| Bélisle, | Deschatelets, | Haig, | Martin, | Quart, |
| Benidickson, | Eudes, | Hicks, | McElman, | Rowe, |
| Blois, | Fergusson, | Inman, | McGrand, | Smith, |
| Bonnell, | Flynn, | Kickham, | McIlraith, | Sparrow, |
| Boucher, | Forsey, | Kinnear, | McLean, | Stanbury, |
| Bourget, | Fournier (*de Lanaudière*), | Lafond, | McNamara, | van Roggen, |
| Bourque, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Laing, | Michaud, | Welch, |
| Buckwold, | | Lang, | Molgat, | Williams, |
| Burchill, | | Langlois, | Neiman, | Yuzyk. |
| Cameron, | | Lapointe, | Nichol, | |

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, His Excellency the Governor General having come and being seated upon the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the pleasure of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

Their Speaker, the Honourable Lucien Lamoureux, said:—

"May it please Your Excellency,—

"The House of Commons has elected me their Speaker, though I am but little able to fulfil the important duties thus assigned to me.

"If in the performance of those duties, I should at any time fall into error, I pray that the fault may be imputed to me, and not to the Commons, whose servant I am, and who, through me, the better to enable them to discharge their duty to their Queen and Country, humbly claim all their undoubted rights and privileges, especially that they may have freedom of speech in their debates, access to Your Excellency's person at all seasonable times, and that their proceedings may receive from Your Excellency the most favourable construction."

The Honourable the Speaker of the Senate answered:—

"Mr. Speaker,—I am commanded by His Excellency the Governor General to declare to you that he freely confides in the duty and attachment of the House of Commons to Her Majesty's Person and Government, and not doubting that their proceedings will be conducted with wisdom, temper and prudence, he grants, and upon all occasions will recognize and allow their constitutional privileges. I am commanded also to assure you that the Commons shall have ready access to His Excellency upon all seasonable occasions and that their proceedings, as well as your words and actions, will constantly receive from him the most favourable construction."

His Excellency the Governor General was then pleased to open the Session by a Gracious Speech to both Houses, as follows:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I have the honour to welcome you to the First Session of the 29th Parliament of Canada, with a special word of greeting to those who are entering for the first time upon their important duties as legislators.

The New Year promises much of special interest to all of you, in common with other Canadians. Her Majesty The Queen and His Royal Highness The Duke of Edinburgh will visit Canada twice. In late June and early July they will take part in celebrations marking the Centenary of the entry of Prince Edward Island into the Canadian Confederation, the Tercentenary of the City of Kingston, founded in 1673 by Le Comte de Frontenac, and the 100th anniversary of the founding of the Royal Canadian Mounted Police. I speak for Canadians generally when I say how pleased we shall all be to have Her Majesty and His Royal Highness with us for these national celebrations.

In August Canadians will again welcome Her Majesty, not only as their Queen but in her role as Head of the Commonwealth. She and the Duke of Edinburgh will be present in Ottawa for the Meeting of the Heads of Government of the Commonwealth. The Government, which will be host for the first time for these periodic meetings, attaches much importance to the Commonwealth and its common traditions, institutions and language. In this connection I note that not two years have passed since Canada was host to a Conference of l'Agence de Coopération culturelle et technique which brought together representatives of many countries of French expression. These two successive events illustrate the richness of Canada's linguistic duality and the special world associations that we derive from it.

Multilateral Preparatory Talks for the long-awaited Conference on European Security and Co-operation are now under way. Canada has urged that the main conference, to which Canada will be a party, give due weight to the questions of freedom of movement of people, of trade, of information and of technology between East and West.

Separate from the Conference on Security and Co-operation in Europe, but closely connected with it, the second round of the Strategic Arms Limitation Talks between the United States and the Soviet Union is now under way, and talks on Mutual and Balanced Force Reductions between the nations of the North Atlantic Alliance and the Warsaw Pact are projected.

As one of the world's great trading nations Canada is sensitive to every development in world trading patterns and world monetary arrangements. The Government is participating actively in the Committee of Twenty established for the reform of the International Monetary System. For three years now the Government has been pressing upon the nations of the enlarged European Common Market the need to be outward-looking and is actively engaged in consultations aimed at strengthening trade and other relationships between Canada and the Common Market. This was a principal subject of discussion when the Prime Minister visited the Prime Minister of Britain last month. The Government has just announced the appointment of an ambassador solely accredited to the European Economic Communities.

As we set about strengthening our long-established economic, cultural and political ties with Europe we do not lose sight of our closest ally and our primary market beyond our borders, the United States. The Government will continue its discussions with the United States to settle certain difficulties that have arisen in our trading arrangements with that country, and to maintain and expand our trading opportunities there.

Access to foreign markets for exporters will receive particular emphasis. A new round of multilateral trade negotiations under the General Agreement on Tariffs and Trade is planned for the fall of 1973. The Government will participate vigorously in these negotiations.

At home, the Government remains fully committed to two pre-eminent goals, national unity and equality of opportunity for all Canadians.

In pursuit of these goals, the Government assigns the highest priority to two policy areas:

—economic policy, to reduce unemployment, contain inflation and strengthen the economy generally

—social policy, to bring about, in consultation with the Provinces, a re-organization of existing social security programs.

In the area of economic policy, the Government has four main objectives:

First, to expand job opportunities at a rate that will bring about as rapid as possible a decline in the numbers of unemployed

Second, to promote stable economic growth at a rate that will sustain rising standards of living for all our citizens and provide for more satisfactory realization of the potential of the economy

Third, to attain reasonable price stability

Fourth, to ensure that all regions of the country benefit from the prosperity brought about by the expanding economy.

To attain its economic objectives, the Government has set in motion a two-part program.

The first part consists of measures to provide more jobs immediately by strengthening and broadening existing programs. These measures have been announced and are already taking effect:

—increased funding for the Local Initiatives Program

—increased funding for on the job training

—a substantial seasonal capital works project to be undertaken in co-operation with the Provinces and municipalities

—special funding to increase direct employment by the Federal Government in labour-intensive projects.

The second part consists of measures that will add to the fundamental strength of the economy, can be acted upon this session and can be expected to have effect with a minimum of delay:

—amendments to the Income Tax Act, the Excise Tax Act and the Customs Tariff, reintroducing measures announced earlier

—major revision of the General Adjustment Assistance Plan, to enable industry to take advantage of opportunities for increasing our foreign trade

—aid to small businesses through new initiatives to strengthen management and consulting services and to improve access to financing facilities

—extension and improvement of the Industrial Development Bank

—measures to assist in the development of the tourist industry in Canada

—amendments to the Export Development Act, increasing the capital of the Export Development Corporation and raising the financial ceilings for lending, guarantees, export insurance and foreign insurance operations

—assistance to cooperatives and credit unions

—renewed measures to reduce deeply-entrenched regional economic disparities. The Department of Regional Economic Expansion will be decentralized to a greater degree to be in a better position to identify opportunities for economic development

—review of research and development incentive programs to improve their effectiveness in promoting innovation in the private sector of the economy, including examination of patenting, licensing and other policies related to technology

—measures to ensure further control by Canadians over their economy by the screening of foreign takeovers of Canadian-owned business; measures respecting the transfer of technology from abroad and access to it by Canadian entrepreneurs; measures to increase Canadian participation in the ownership and control of resource projects; and, in consultation with the Provinces, measures dealing with new direct foreign investment and the sale of land to foreigners

—measures that will restructure the Canada Corporations Act, including a requirement that a majority of directors of federally incorporated companies be Canadians

—the Government will meet with the provincial governments in the five regions of the country, to examine the impact of freight rates on economic development and consumer prices. The railways have agreed to participate in these meetings.

Taken together these measures will contribute to the development and elaboration of a coherent set of industrial policies for Canada.

In the area of social policy, the Government considers that Canada's total social security system—including both federal and provincial elements—must be reconsidered and reorganized, and made more sensitive to the needs of people in different parts of the country.

The Government intends that this reorganization should be based on five principles which, taken together, comprise a statement of the Government's commitment in respect of social security.

First, the social security system must assure to people who cannot work, the aged, the blind and the disabled, a compassionate and equitable guaranteed annual income.

Second, the social security system as it applies to people who can work must contain incentives to work and a greater emphasis on the need to get people who are on social aid back to work.

Third, a fair and just relationship must be maintained between the incomes of people who are working at or near the minimum wage, the guaranteed incomes assured to people who cannot work, and the allowances paid to those who can work but are unemployed.

Fourth, it must be recognized that Provinces may wish to have the structures of social security vary in accordance with the social needs, income standards and the cost of living in different communities.

Finally, it must be accepted that the reconsideration of Canada's social security system must be conducted jointly by the Federal Government and the Provinces. A better social security system can only be realized if a reasonable consensus can be reached between the Governments of Canada and the Provinces. To this end, the Government will invite provincial representatives to a conference of welfare ministers in April.

Certain immediate steps will be taken by the Government, consistent with the principles proposed above. In respect of people who can work but are temporarily unemployed, legislation will be introduced to clarify certain aspects of the Unemployment Insurance Plan and to prevent abuses that have not been overcome by the administrative action already taken.

A fair and equitable regime of family allowances is fundamental to an efficient social security system. A new family income security program will be proposed that will particularly take into account the needs of the lower income families. Legislation will be introduced to improve the economic situation of old age pensioners.

Subject to the appropriate agreement being reached with the Provinces, changes to improve the Canada Pension Plan will be introduced to provide higher pensions

for widows, widows with dependent children and the disabled and to make other needed amendments.

In another area of social policy, the field of housing and urban development, the Government proposes the following action, in co-operation with the Provinces:

—assistance in the provision of low-cost housing and other accommodation for senior citizens

—home-ownership assistance to low and moderate income families

—new incentives for housing provided by co-operatives and non-profit corporations

—assistance in the rehabilitation of older neighbourhoods

—a land assembly program to assist in the creation of new communities and to check urban sprawl

—encouragement to investors to make more money available to meet housing needs

—a warranty system to protect the purchasers of new houses

—assistance in the relocation of railway tracks and other facilities

—study of the Government's responsibilities with regard to urban transportation generally.

In response to the increasing importance of fitness for the well-being and health of Canadians and the need for greater opportunities for people to participate in sports activities, it is proposed over the next three fiscal years to more than double the current level of expenditures under the Fitness and Amateur Sport Program. Plans for a greatly expanded and a strengthened program will be announced.

Inflation is a world-wide problem. The Government is determined to contain inflation in Canada to protect the purchasing power of the Canadian dollar in the hands of the Canadian people and to protect Canada's position in world trade. While food prices in Canada have steadied slightly in the last month or so, the Government is concerned about possible future effects of the world-wide trend toward higher food prices and will propose the setting up of a Joint Committee of the Senate and the House of Commons to make a special study of this problem.

Efficient communications between all parts of the country are essential to the unity and prosperity of Canada. Technological developments can have a pervasive effect on the social and economic well-being of all Canadians. The Government will, in the near future, submit to Parliament proposals for a national communications policy, and for resolving problems arising from the growing interaction between broadcasting and other forms of telecommunication, giving due weight to the interests and concerns of the Provinces.

The Government will introduce legislation establishing a competition policy to preserve and strengthen the market system upon which our economy is based. The new policy will be in harmony with industrial policies in general and foreign investment policy in particular.

World-wide demand for our agricultural products is strong, in particular for our wheat and other grains. The Government will concentrate its attention upon transportation, storage and handling problems to ensure efficient and timely movement and delivery of grain and other agricultural products.

You will be asked to amend the Crop Insurance Act to allow the Government to reimburse the Provinces to a maximum of fifty percent of premiums paid under contracts of insurance, thereby reducing costs of insurance to individual farmers.

The Government supports the principle of an equitable relationship of prices of feed grain to livestock feeders in various areas of Canada. It is the intention of the Government to implement before the next crop year, procedures that will ensure the optimum development of the feed grain and livestock industries within Canada.

Measures to protect the natural environment and to enhance the productivity of Canada's renewable resource industries will be laid before you. In addition to amendments to the Fisheries Development Act, you will be asked to consider an Environmental Contaminants Act and a Canada Wildlife Act.

To preserve the ecological integrity of Canada's coastal and maritime areas, further preparations will be made for the Third United Nations Law of the Sea Conference. The Ministry of State for Science and Technology, in co-operation with the Department of the Environment and other interested departments, will recommend a national program of research and development in the field of Marine Science and Technology.

The Government will continue its efforts through national, bilateral and multilateral measures to overcome the continuing menace posed by aerial hijacking. In particular, you will be asked to amend the Aeronautics Act to provide for strict security measures to be taken at airports, including the search of persons and property.

You will be asked to consider legislation amending the Immigration Act, to curb abuses including the exploitation of the provisions allowing visitors to apply for immigrant status while in Canada. You will also be asked to amend the Immigration Appeal Board Act to provide for the rapid and equitable disposition of outstanding immigration appeals and prevent the recurrence of large-scale appeal backlogs.

The growing complexity of our society calls for increasing co-ordination of federal and provincial government programs. The Prime Minister will propose a meeting in the spring with the provincial First Ministers to plan further steps in the harmonization of goals, policies and

programs for the benefit of all Canadians, particularly in fields that bear on the responsibilities of both levels of government.

Federal-provincial meetings at the ministerial level are also projected on a range of urgent matters, including:

—financial and economic policy

—the Report of the Economic Council of Canada

—health care programs

—post-secondary education

—housing

—restrictions upon foreign ownership of land

—income security

—industrial policy.

The Government will propose to the Governments of British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba that they join with it in the convening of a conference on western economic opportunities. Such a conference would be a unique venture in the history of federal-provincial relations in Canada. It could be jointly planned, and held in the West it the course of the summer. Its purpose would be to explore potentials for economic and social development and, specifically, to consider concrete programs for stimulating and broadening the economic and industrial base of western Canada.

Among such concrete programs, the Government would propose for discussion the possible establishment of new regionally-based financial institutions better able to serve the financing needs of business enterprise and industrial development in western Canada.

A second suggestion for joint study would be improvement in the total transportation system, so basic to overcoming the problems of distance: in the region, from other parts of Canada and from ocean ports. The development needs of the northern frontier areas in all four Provinces could also be explored.

The Government recognizes that western Canadians wish to build industrial strength on top of their region's great resource and energy base. As the whole economy continues to grow a greater measure of decentralization of industrial activity will be necessary to achieve this desired regional objective.

The Government believes these and other issues would rank high on an agenda for western development. It would seek as well views and suggestions with regard to the continuing mechanisms for federal-provincial consultations on policies for western expansion, within an overall framework of national growth.

The Government intends to widen the area of service to Canada open to personnel in the Canadian Armed Forces. In addition to maintaining a high degree of military capability as the primary and most essential role of the Forces, new emphasis will be placed on the many areas in which the varied skills and training of this large number of dedicated Canadians can contribute to the achievement of national goals.

You will be asked to amend the Public Service Staff Relations Act and the Public Service Employment Act.

Parliament will be asked to confirm the basic principles of the Government's program for bilingualism in the Public Service.

The Government will continue to work in furtherance of the objectives of the Official Languages Act. Further assistance will be offered to the Provinces to help ensure that to the extent possible:

—Canadians can educate their children in the official language of their choice

—Canadian students can learn, as a second language, the other official language

—Provincial governments can develop an increased capacity to serve their citizens in both official languages, as may be required.

The Government will continue to encourage through its multicultural policy the development of a society in which individuals and groups can develop and express their own cultural identity. An Advisory Council to the Minister of State responsible for multiculturalism will be established.

Measures will be introduced directed at reform of the penal and parole systems to improve prisoner rehabilitation and the protection of the public.

The five-year trial period in which imposition of the death penalty has been limited to cases involving the killing of policemen and prison guards has come to an end. You will be asked to decide, by a free vote and as a matter of urgency, upon the future of the death penalty in the Canadian law enforcement system.

Proposals dealing with conflicts of interest as they may affect Members of Parliament, Ministers of the Crown and Public Servants will be laid before you.

You will be asked to consider an Election Expenses Bill.

The Government will recommend to the House of Commons the broadcasting, by radio and television, of all or a part of its proceedings and the proceedings of its Committees.

You will be asked to consider other legislative proposals.

Members of the House of Commons,

The Government intends to present a budget early in the session. It is timely to provide to Parliament a full report on Canada's financial and economic situation, and to propose fiscal and other measures for the effective management of the economy.

You will be asked to appropriate the funds required to carry on the services and expenditures authorized by Parliament.

Honourable Members of the Senate,

Members of the House of Commons,

May Divine Providence guide you in your deliberations.

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois presented to the Senate a Bill S-1, intituled: "An Act relating to Railways".

The Bill was read the first time.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a copy of the Speech of His Excellency the Governor General had been left in her hands.

The Speech was read by the Honourable the Speaker.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Speech of His Excellency the Governor General be taken into consideration on Tuesday next, 9th January, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That all the Senators present during this Session be appointed a Committee to consider the Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament, and that the said Committee have leave to meet in the Senate Chamber when and as often as they please.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That pursuant to Rule 66, the following Senators, to wit: the Honourable Senators Bourget, Choquette, Denis, Flynn, Grosart, Inman, Langlois, Macdonald, Martin, Molgat and Quart, be appointed a Committee of Selection to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session; and to report with all convenient speed the names of the Senators so nominated.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Department of Public Works for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 34 of the *Public Works Act,* Chapter P-38, R.S.C., 1970.

Final Annual Report of proceedings under the *Trans-Canada Highway Act* covering the period from December 10, 1949 to May 31, 1971, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter T-12, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *Health Resources Fund Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter H-4, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Family Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 14 of the said Act, Chapter F-1, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Old Age Security Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter O-6, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Youth Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter Y-1, R.S.C., 1970.

Statements of receipts and expenditures under Part V (Sick Mariners) of the *Canada Shipping Act* for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, pursuant to section 306 of the said Act, Chapter S-9, R.S.C., 1970.

Copies of Order in Council P.C. 1972-1873, dated August 29, 1972, amending Part II of the Schedule to the *Hazardous Products Act,* pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Unemployment Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 8 of the Act, Chapter U-1, R.S.C., 1970.

Report of the Solicitor General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of the Solicitor General Act,* Chapter S-12, R.S.C., 1970.

Auditor General's reports to the Solicitor General on the examination of the accounts and financial statements of the Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, pursuant to section 55(4) of the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act,* Chapter R-10, R.S.C., 1970.

Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 6 of the *Department of External Affairs Act,* Chapter E-20, R.S.C., 1970.

Report of the International Development Research Centre, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *International Development Research Centre Act*, Chapter 21 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Economic Council of Canada, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 21(1) of the *Economic Council of Canada Act*, Chapter E-1, and section 75(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Co-operative Credit Societies for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 57 of the *Co-operative Credit Associations Act*, Chapter C-29, R.S.C., 1970.

Report of the President and statement of accounts of the Industrial Development Bank for the fiscal year ended September 30, 1972, pursuant to section 30(4) of the *Industrial Development Bank Act*, Chapter I-9, R.S.C., 1970.

Report of the Board of Trustees of the Queen Elizabeth II Canadian Fund to Aid in Research on the Diseases of Children, including the Auditor General's Report on the financial statements of the Board, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 15 of the *Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Act*, Chapter Q-1, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Canada Assistance Plan* for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 19, Chapter C-1, R.S.C., 1970.

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 13 of the *Department of National Health and Welfare Act*, Chapter N-9, R.S.C., 1970.

Public Accounts of Canada, Volumes I, II and III, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 55(1) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Grain Commission for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 14 of the *Canada Grain Act*, Chapter 7, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Department of Consumer and Corporate Affairs for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 10 of the *Department of Consumer and Corporate Affairs Act*, Chapter C-27, R.S.C., 1970.

Copies of Letters Patent issued to Telesat Canada on November 15, 1972, pursuant to section 33(2) of the *Telesat Canada Act*, Chapter T-4, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume I, Abstract of Statements of Insurance Companies in Canada, for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Emergency Gold Mining Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the said Act, Chapter E-5, R.S.C., 1970.

Reports of the Department of Veterans Affairs and of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Veterans Affairs Act*, Chapter V-1, and section 4(2) of the *Pension Act*, Chapter P-7, R.S.C., 1970, including reports of the Pension Review Board, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates for the same period.

Copies of contracts between the Government of Canada and the following municipalities for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).—

Antigonish, Nova Scotia
Leduc, Alberta
Parkdale, P.E.I.
Sherwood, P.E.I.
Spruce Grove, Alberta.

Report of the Canadian Broadcasting Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 47 of the *Broadcasting Act*, Chapter B-11, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Senate do now adjourn until Tuesday next, 9th January, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 2

Tuesday, 9th January, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kickham,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker laid on the Table the Report of the Parliamentary Librarian for the fiscal year 1971-1972.

Ordered, That the Report of the Parliamentary Librarian tabled today by the Honourable the Speaker be printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

*(See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 18-24).*

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Dominion Bureau of Statistics for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 4(3) of the *Statistics Act,* Chapter 15, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report on the administration of the *Industrial Research and Development Incentives Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 17 of the said Act, Chapter I-10, R.S.C., 1970.

Report of The Fisheries Research Board of Canada for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 12 of the *Fisheries Research Board Act,* Chapter F-24, R.S.C., 1970.

Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Fisheries Prices Support Act,* Chapter F-23, R.S.C., 1970.

Copies of Ordinances, Chapters 17 to 25, inclusive, passed by the Council of the Northwest Territories during the continuation of the 47th Session of the Council held at Frobisher Bay, October 11 to 13, 1972, pursuant to section 16(1) of the *Northwest Territories Act,* Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1972-2718, dated November 23, 1972, approving same. (English text).

Statement of apportionment and adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief Indebtedness for the period February 16, 1972 to January 4, 1973, pursuant to section 2 of *An Act respecting Certain Debts due the Crown,* Chapter 51, Statutes of Canada, 1926-27. *Nil Return.*

Statement of all monies refunded under the authority of *The Refunds (Natural Resources) Act* for the period February 16, 1972 to January 4, 1973, pursuant to section 3 of the said Act, Chapter 35, Statutes of Canada, 1932. *Nil Return.*

Report of the Director of Investigation and Research, *Combines Investigation Act,* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 49 of the said Act, Chapter C-23, R.S.C., 1970.

Statement showing Classification of Loans in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada as at September 30, 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act,* Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Statement showing Classification of Deposit Liabilities Payable in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada as at April 30, 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act,* Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Report of the Eastern Rockies Forest Conservation Board for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the *Eastern Rocky Mountain Forest Conservation Act,* Chapter 59, Statutes of Canada, 1947.

Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1973.

Report of the Department of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1971, pursuant to section 6 of the *Department of State Act,* Chapter S-15, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the proceedings on the order of the day for resuming the debate on the motion for an Address in reply to His Excellency the Governor General's Speech from the Throne addressed to both Houses of Parliament be concluded on the eighth sitting day on which the order is debated.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read for the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada—

The Honourable Senator Hicks moved, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to

offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 16*)

## REPORT OF THE PARLIAMENTARY LIBRARIAN

First Session of the Twenty-Ninth Parliament, 1973.

---

To the Honourable the Speaker of the Senate

To the Honourable the Speaker of the House of Commons

The Parliamentary Librarian has the honour to submit his report for the fiscal year April 1, 1971 to March 31, 1972. His last report covering the fiscal year 1970-1971 was presented to the House of Commons February 17, and to the Senate February 22, 1972.

### 1. *INFORMATION* Staff of 70

#### A. *Reference, Lending, Clipping, Indexing Services*

Use of the Reference Branch continued to increase, but the rate of growth moderated considerably. Circulation of all types of material, except periodicals, dropped slightly. However, while lending generally, was reduced, the use of books and periodicals in the reference room by Parliamentary readers increased greatly due to the extensive use of the library facilities by research staff employed by parliamentarians, and the party caucus research staffs. In general, direct use of materials by Senators and Members of Parliament continues to decline and it appears, also, that the browsing collection of new non-fiction is being less used.

A total of 11,648 reference inquiries was received including 380 letters from the general public and students compared with 10,678 inquiries for the year 1970-1971. Total loans dropped to 21,222 from 21,636 for last year. Inter-library loans increased to 1,061 from 872: lending up from 489 to 964 items, borrowing from 383 to 385.

*Indexing of Committee Proceedings and Reports:* At the beginning of 1971-72, this section's staff was doubled to 8 indexers, as committee work had increased. During the year, for the Second Session of the 28th Parliament, 17 indexes were completed for Senate Committee Proceedings (8 English, 9 French) and 3 for House of Commons Committee Proceedings (2 English, 1 French) while for the Third Session of the 28th Parliament, 6 indexes were completed for Senate Committee Proceedings (1 English, 5 French), 36 for House of Commons Committee Proceedings (17 English, 19 French) and 1 (in French) for the Proceedings of the Joint Committee on the Constitution of Canada. The indexes to the House of Commons Committee Proceedings are printed bilingually while those to the Senate Committee Proceedings are printed separately in English and in French. The Senate kindly acknowledges that this work is done by the staff of the Library.

*Vertical File and Clipping Service:* The Vertical File Section answered 2,088 queries, a slight drop from the 2,196 in 1970-1971. This allowed work on the preparation and indexing of books of xeroxed clippings and, at the end of the year, there were 43 files mounted and awaiting xeroxing, with 14 volumes completed, and 22 mounted and xeroxed.

BOOKS MADE

| | |
|---|---|
| Diefenbaker, Rt. Hon. John G.; 1970-1971 | 1 |
| Federal-Provincial Constitutional Conferences Dec. 8-10, 1969 | 1 |
| New Democratic Party of Canada—Winnipeg Convention; Oct. 28-31, 1969 | 1 |
| Québec—Front de Libération de Québec—1971 | 1 |
| Schreyer, Ed.; 1965—February 1972 | 1 |
| Taxation—Canada—White Paper; November 1970—June 1971 | 1 |
| Trudeau, Rt. Hon. Pierre E.; July—December 1970 | 3 |
| War and Emergency Powers; October 1970—May 1971 | 5 |
| Total | 14 |

FILES MOUNTED AND XEROXED

| | |
|---|---|
| Federal-Provincial Constitutional Conference; June 14-16, 1971 | 2 |
| Liberal Party—Canada; 1962-1970 | 5 |
| Progressive Conservative Party—Canada; 1962-1970 | 7 |
| Taxation—Canada—Reform; February—November 1971 | 3 |
| Trudeau, Rt. Hon. Pierre E.; July—December 1971 | 5 |
| Total | 22 |

FILES MOUNTED

| | |
|---|---|
| Bertrand, Hon. Jean-Jacques; 1962-1971 | 2 |
| Diefenbaker, Rt. Hon. John G.; January 1971-June 1972 | 2 |
| Federal-Provincial Relations—Constitution; December 1967-September 1970 | 6 |
| Liberal Party—Canada; January 1971-June 1972 | 2 |

Liberal Party—Canada—Leadership; 1965-1968 ..... 3

Pearson, Rt. Hon. Lester B.; 1970-1971 ..... 1

Progressive Conservative Party—Canada; January-December 1971 ..... 2

Progressive Conservative Party—Canada—Leadership; January 1965-October 1966 ..... 5

Québec—États Généraux; February 1964-November 1967 ..... 2

Québec—Front de Libération de Québec—1964-1971 2

Québec—Front de Libération de Québec—Trials; January-December 1971 ..... 3

Stanfield, Hon. Robert; January 1970-September 1971 7

Trudeau, Rt. Hon. Pierre E.; January 1971-June 1971 6

Total .....43

FILES SORTED AND WEEDED—189; NEW FILES ADDED—141

*Continuing and Special Projects of the Reference Branch*

1. *Selected Additions List/Liste d'acquisitions récentes.*
2. *Selected Periodical Articles List/Choix d'articles récents.*
3. Special Bibliographies:
   —*Parliamentary Committees/Comités parlementaires.* 7 p. June 1971.
   —*Trade relations between Atlantic Provinces and New England States.* 3 p. June 1971.
   —*Foreign Investments in Canada.* 6 p. August 1971.
   —*Guaranteed Annual Income/Revenu annuel garanti.* 9 p. October 1971.
4. Index to Senate and House of Commons Bills—indexed in English and French by sponsor and subject(s) extracted from title of bill.
5. *Chronology of Legislation in Process*: Record of the progress of legislation through Parliament, bill by bill, together with a table indicating present position of every bill.
6. Information File: Weeding and reorganizing of this card file of difficult-to-locate information continues. Older Canadian pamphlets, mainly of political interest and formerly in the CPC file and listed there, are gradually being incorporated into the main collection.
7. *Periodicals and Newspapers in the Library of Parliament and the Parliamentary Reading Room/Revues et journaux à la Bibliothèque du Parlement et à la Salle de Lecture Parlementaire*: A revised and enlarged edition was issued in October 1971. It includes current and retrospective holdings of periodicals (including all documents) in the Library, periodicals and newspapers received currently in the Parliamentary Reading Room, and newspapers on microfilm.
8. Other index files regularly maintained in the Reference Branch:
   i. Gallup Poll Index.
   ii. A place-name file covering all places included in the files of Canadian telephone directories.
   iii. A subject index to current British Hansards and parliamentary papers.
   iv. A list of Boards, Royal Commissions, Task Forces, etc., listing appointment, membership, etc.
   v. Association addresses and appointments.
9. Speech Index: This project is now well established in English but little has yet been done in French. The following list shows those whose speeches are indexed as received.

| | |
|---|---|
| Andras, Robert | MacEachen, Allan J. |
| Basford, Ron | Mackasey, Bryce |
| Benson, E. J. | Mahoney, Patrick |
| Chrétien, Jean | Marchand, Jean |
| Côté, Jean-Pierre | Munro, John C. |
| Davis, Jack | O'Connell, Martin |
| Drury, C. M. | Olson, H. A. |
| Dubé, Jean-Eudes | Pelletier, Gérard |
| Firestone, O. J. | Pepin, Jean-Luc |
| Gillespie, Alastair | Richardson, James |
| Goyer, Jean-Pierre | Sharp, Mitchell |
| Gray, Herb | Stanbury, Robert |
| Jamieson, Don | Stanfield, Robert L. |
| Laing, Arthur | Trudeau, Pierre E. |
| Lang, Otto | Turner, John |
| Macdonald, Donald S. | |

10. Collection and processing of Canadian Sessional Paper sets, including the preparation of title pages and Tables of Content.
11. *Constituency Representation History*: The results of by-elections are presently being incorporated and the entire work is being revised.
12. Re-arrangement and re-shelving of the collection: After the installation of movable shelving in the stack rooms, it was necessary to re-shelve the entire collection and to reorganize and move to new locations, collections from other areas of the building and some material from storage.

### B. *Reading Room*

All Canadian daily and most Canadian weekly newspapers continued to be supplied by the Parliamentary Reading Room, as well as a selection of foreign papers and a select group of periodicals. Xerox copies of requested articles increased; circulation of fiction dropped again.

### C. *Accessions and Cataloguing*

The Catalogue Branch again increased the number of books processed. In addition to cataloguing new acquisitions, cataloguing and classification of subject periodicals have been speeded to assist the relocation of books following the installation of movable shelves.

A new IBM MT/ST system for reproducing catalogue cards was introduced in June 1971. Three members of the staff were trained to operate the machine and the system is now working smoothly.

Advice on cataloging and classification was sought by and given to the libraries of the Department of External Affairs, the Department of Justice, and the Office of the Commissioner of Official Languages.

A statistical report of the work accomplished in 1971-1972 is shown below. For comparison the statistics for the previous year are also given:

STATISTICS—TITLES CLASSIFIED—BY CLASS

1971/72

| *Class* | *English* | *French* | *Bilingual* | *Total* |
|---|---|---|---|---|
| A—General works | 18 | 15 | 4 | 37 |
| B—Philosophy and religion. | 47 | 37 | 0 | 84 |
| C—F—History | 842 | 249 | 33 | 1,124 |
| G—Geography | 96 | 26 | 5 | 127 |
| H—Social science | 1,684 | 685 | 142 | 2,511 |
| J—Political science | 647 | 235 | 71 | 953 |
| K—Law | 74 | 19 | 16 | 109 |
| L—Education | 101 | 37 | 17 | 155 |
| M—Music | 8 | 3 | 1 | 12 |
| N—Fine arts | 37 | 10 | 5 | 52 |
| P—Philology and literature | 235 | 152 | 8 | 395 |
| Q—Science | 151 | 62 | 9 | 222 |
| R—Medicine | 69 | 54 | 9 | 132 |
| S—Agriculture, Fishing, etc. | 111 | 27 | 5 | 143 |
| T—Technology | 222 | 55 | 12 | 289 |
| U—Military sicence | 44 | 14 | 4 | 62 |
| V—Naval science | 9 | 5 | 2 | 16 |
| Z—Bibliography and library science | 181 | 25 | 12 | 218 |
| Total | 4,576 | 1,710 | 355 | 6,641 |

STATISTICAL REPORT OF ACQUISITIONS AND CATALOGUE BRANCH

APRIL 1970/71—MARCH 1971/72

| | English | | French | | Bilingual | | Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1970/71 | 1971/72 | 1970/71 | 1971/72 | 1970/71 | 1971/72 | 1970/71 | 1971/72 |
| Books ordered | 4,078 | 3,934 | 912 | 963 | | | 4,990 | 4,897 |
| Books received (orders) | | | | | | | | |
| Titles | 3,783 | 4,356 | 1,026 | 1,420 | | | 4,809 | 5,776 |
| Vols. | 4,247 | 5,111 | 1,136 | 1,548 | | | 5,383 | 6,659 |
| Books received (non-orders) | | | | | | | | |
| (a) documents, gifts, etc. | 1,543 | 1,951 | 522 | 540 | 301 | 248 | 2,366 | 2,739 |
| (b) continuations added | 2,619 | 2,138 | 1,054 | 724 | 655 | 597 | 4,328 | 3,459 |
| Vols. withdrawn | 3,746 | 1,339 | 828 | 200 | 442 | 148 | 5,016 | 1,687 |
| Titles catalogued and classified | 4,760 | 4,781 | 1,782 | 2,055 | 236 | 341 | 6,542 | 6,836 |
| Vols. catalogued and classified (including additions) | 13,288 | 12,488 | 4,131 | 4,556 | 1,659 | 2,285 | 19,078 | 19,329 |
| Master cards typed | 5,110 | 3,974 | 1,976 | 2,080 | | | 7,086 | 6,054 |
| Cards prepared for catalogues | 35,810 | 35,132 | 18,525 | 12,323 | | | 54,335 | 47,455 |
| Cards filed (including temporary order slips) | 62,364 | 65,293 | 32,858 | 26,707 | | | 95,222 | 92,000 |

Welcome gifts were received from the embassies of China, Cuba, Denmark, Korea, Lebanon, Peru, Portugal, South Africa, Venezuela, the U.S.S.R. and the Parliamentary Librarians of Australia, Finland, India, South Africa, and Sweden.

Additional useful items were received from institutions and individuals in England, the Federal Republic of Germany, Hungary, Italy, The Netherlands, South Africa, Sweden, Turkey, and the United States.

Members of Parliament were also generous contributors, particularly of government documents and ephemeral publications. Senators Cameron, Fergusson, and Forsey, and Mr. E. Broadbent, M.P., Mr. T. C. Douglas, M.P., the Hon. Herb Gray, P.C., M.P., and Mr. Ian Wahn, M.P., are especially thanked as is Mr. J. P. Maingot, Parliamentary Counsel, House of Commons.

### D. *Bindery*

The bindery was moved to larger and more adequate quarters in the Victoria Building in the Fall of 1971. A total of 10,663 tasks were performed during the year, from full book binding to repairs and stamping.

## 2. *RESEARCH* Staff of 33

### A. *Individual and General Service*

During the fiscal year, the Research Branch contained 22 research officers and 11 secretarial and clerical positions. On March 31, 1972, 21 of the research positions and all secretarial and clerical positions were filled. The additional research officers have not only enlarged the expertise available in the Branch and enabled it to undertake more projects, but they have also enabled it to deal with greater numbers of more complex and time-consuming projects and to give more intensive assistance to committees.

In addition, the role of the research officer is increasingly becoming advisory. Professional views and advice are being requested with increasing frequency, and are provided, sometimes verbally, sometimes by letter. The advisory role is emphasized when the Research Branch assists Committees, but is also a part in the service to individual Members. For example, an officer was asked to interpret the constitution of Newfoundland with regard to the postponement of an election, a request which required a legal opinion; the personal views of an officer were requested in connection with his paper on the control of pollutants; another was asked to state frankly his personal views regarding the Canadian sugar industry and the national trading policy concerned with sugar.

Research officers who prepare projects for parliamentary delegations are frequently invited to attend delegate briefings.

The following table shows the number of projects undertaken compared with the last two years. Of these, 21 papers were in French, an increase of 9:

| | 1971-72 | 1970-71 | 1969-70 |
|---|---|---|---|
| House of Commons | | | |
| Liberals | 62 | 54 | 53 |
| Progressive Conservatives | 49 | 36 | 37 |
| New Democratic Party | 28 | 10 | 20 |
| Social Credit | 5 | 1 | 2 |
| Others | 8 | 8 | 16 |
| Senate | 30 | 16 | 12 |
| Committees | 16 | 11 | 19 |
| Associations, etc. | 37 | 20 | 24 |
| Total | 235 | 156 | 183 |

Subjects of the projects were:

| | |
|---|---|
| Agriculture ..... 9 | Political Science .....33 |
| Defence and External Affairs ..... 4 | Public Administration .20 |
| Economics .....57 | Science & Technology .15 |
| Education ..... 3 | Social Sciences .....26 |
| History .....10 | |
| Legal .....30 | |
| Parliamentary Procedure .....28 | |

### B. *Parliamentary Committees*

Sixteen specific papers were prepared for committees during the past fiscal year; certain other projects, requested by individual Members, were also used by committees. In addition, continuing advice and assistance were provided to committees of both Houses as outlined below.

The Director of the Research Branch regularly attended the meetings of the House of Commons Standing Committee on Procedure and Organization which was concerned mainly with broadcasting parliamentary proceedings by radio and television.

One officer gave continuing assistance to the Senate Standing Committee on National Finance. He attended 32 meetings, made a detailed analysis of all the submissions and assisted in the preparation of the Committee Report entitled *Growth, Employment and Price Stability*. His help was acknowledged in the Committee's Report.

Another officer provided continuing assistance to the House of Commons Standing Committee on Public Accounts and attended 18 meetings, including those held in camera. He participated in two major inquiries conducted by the Committee, one on the Canadian Broadcasting Corporation, the other on staffing the office of the Auditor General. He provided background summaries and briefing material for the Committee's investigations and was assigned to assist the special study group appointed to draft a new Auditor General of Canada Bill.

Another colleague prepared a major study for the House of Commons Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development entitled *Appraisal of*

*Parliamentary Information on Indian Rights and Treaties, 1869-1961* which was used by the Committee as a basic tool of reference. A copy was sent to the National Indian Brotherhood. As far as we know this work was a totally original survey and nothing similar has been done before.

### C. *Work for Parliamentary Delegations and International Conferences*

The provision of background papers for parliamentary delegations and for Members and groups of Members attending conferences and seminars continued. Thirty-two such papers were prepared compared to 20 in the previous year.

Since a reasonable period of notice is usually given for such papers enabling their preparation in a comprehensive form (not inclined towards an individual or sectional viewpoint) they are generally suitable for wide circulation.

Papers prepared for delegations frequently deal with international problems. One entitled *New Forms of Political Pressure in International Affairs,* dealing with hijacking, political kidnapping and other revolutionary activity, was used at the Interparliamentary Union meeting at Yaoundé in the spring of 1972. Papers on the background to the crises in Pakistan and Northern Ireland, are other examples.

During the year, a series of meetings was held under the auspices of the Commonwealth Parliamentary Association on the problems of the Caribbean countries. Five separate papers dealing with Trinidad and Tobago, Jamaica, Barbados, Guyana, and the Associated States of the West Indies were prepared for these meetings.

The Director of the Research Branch continued his close association with the activities of the Commonwealth Parliamentary Association of which he is an honorary member. He attended the Canadian Area Conference in Nova Scotia in July 1971 and presented a paper on the problems of procedural reform in the Canadian Parliament and Legislatures. He also continued to work closely with Mr. Speaker Lamoureux in connection with the activities of the Conference of Speakers and Presiding Officers of Commonwealth Parliaments, Mr. Speaker Lamoureux being a member of the Standing Committee of the Conference.

In the fall of 1971, the Assistant Director of the Branch assisted the Canadian delegation to the Third Meeting of the Association Internationale des Parlementaires de Langue Française which was held in Canada. She acted as secretary to the delegation, played an important part in the organization of the Conference, and prepared a study entitled *La francophonie au Canada* which was introduced at the opening session. She accompanied the delegates to Montreal and Quebec City and prepared briefs for Canadian parliamentarians as required.

## 3. *ADMINISTRATION AND PLANNING*

### A. *Mechanization*

A new system IBM MT/ST for reproducing catalogue cards was introduced in June 1971. The system is now working smoothly. Although the production of cards decreased during the first months of operation, it has increased steadily and now equals the number of titles catalogued. A great deal of the credit for this is due to the ability and perseverance of the operators who had to help in setting up the program since this was the first library application in Ottawa.

*QUIC/LAW Information Retrieval System:* A video terminal providing access to four data bases, was introduced in our Library in the fall of 1971. It covers the Revised Statutes of Canada 1970, the Supreme Court of Canada decisions (1923-1970), 65,000 abstracts on recent scientific works on pollution, and a data base on environment compiled by Environment Canada.

These two systems constitute first steps towards mechanization of some library facilities.

### B. *Additional Assistance*

Once again student assistants were employed during the summer months. These temporary employees assisted the reorganization of our book collection after the installation of mobile shelving in the basements.

### C. *Courses, Conferences, Meetings, Demonstrations and Working Visits:*

During the summer of 1971, several staff members took French and English language courses provided by the Language Bureau of the Public Service Commission. Two others took language courses in late afternoon and evening classes during the year. Several others took courses in library technology, economics, Canadian economic history, etc.

The Parliamentary Librarian continued private lessons provided by the Language Bureau of the Public Service Commission.

The Associate Parliamentary Librarian who is responsible for coordinating and advising on the feasibility of mechanizing operations, attended a series of seminars on Advanced Computer Based Techniques given by the Bureau of Staff Development and Training of the Public Service Commission. He also attended a seminar on Reference Bibliography in Specialized Subject Areas in the Social Sciences and Humanities, sponsored by the Canadian Association of Colleges and Universities Libraries of the Canadian Library Association.

The Parliamentary Librarian, together with the National Librarian, jointly chaired an invitational meeting of parliamentary and legislative librarians on April 15 and 16, 1971, at the National Library. Among the Speakers for this meeting, all the senior officers of the Library of Parliament presented papers.

Our staff continues to be active in professional associations. Among other activities, some staff attended the Annual Conference of the Association Canadienne des Bibliothécaires de Langue Française, held at Pointe-Au-Pic, Quebec, the Bibliographical Society of Canada, the Canadian Association of Law Libraries, and the National Federation of Science Abstracting and Indexing Services.

The Director of our Technical Services Branch continued to serve on the Task Group on Cataloguing Standards (National Library) where she has been Chairman of its Sub-group on the Classification of Canadian Law. She is also a member of the Final Report Committee of this Task Force.

In June 1971, the Associate Parliamentary Librarian attended the Annual Conference of the Special Libraries Association in San Francisco, and then represented the Library at the Annual Conference of the Canadian Library Association in Vancouver. During the fiscal year, as Secretary-Treasurer, he attended several meetings of the Canadian Micrographic Society in Ottawa, Montreal, and Toronto.

Several other staff members played major roles in the activities of professional societies. The Assistant Parliamentary Librarian was treasurer of the Canadian Association of Law Libraries. Another librarian edited *Guide to Sources of Information on Canadian Business and Economics* published by the Canadian Library Association and served, as well, as liaison representative between the Canadian Association of Special Libraries and Information Services and the Technical Services Section of the Canadian Library Association.

A member of our Indexing Section is chairman of the Index Committee of the Bibliographical Society of Canada.

Several of our Research Officers attended courses and seminars: on quantitative analysis, the National Conference on Law and Poverty, the Canadian-American Relations Seminar at Windsor University on Alienation and Violence in the North American Community, and the workshops of the National Conference on the law dealing with the Family and the Law, Civil Liberties and the Law, and Administrative Power and the Law.

In order to better understand newsmen and therefore better serve the Parliamentary Press Gallery, the Parliamentary Librarian participated in both "Media '71" (1-2 May 1971) and "Media '72" (10-12 March 1972) meetings held in Ottawa. He also attended the Public Service Commission Data Processing Course "Computer Concepts for Executives", October 18-19, 1971, and the Institute of Public Administration of Canada Seminar, "People and Government" in Toronto, February 11, 1972. On March 28, 1972 he presented his estimates for 1972-73 to the House of Commons Standing Committee on Procedure and Organization.

## 4. *PARLIAMENTARY INFORMATION AND ASSISTANCE BEYOND PARLIAMENT*

### A. *Assistance to Libraries*

Advice on various aspects of cataloguing and classification was given, on request, to the libraries of the Deparment of External Affairs, Department of Justice, and the Office of the Commissioner of Official Languages.

At the request of the Canadian Library Association, a study of the CLA Library was made jointly by our staff and that of the National Library. A report regarding its present state was submitted and suggestions were made regarding the disposition of its collection and its possible future development. This report was accepted and acted upon.

Our staff also provided advice and assistance to the Jewish Community Center following extensive water damage to their library collection. The Center was fortunate enough to save most of the collection.

Both the Assistant Parliamentary Librarian and the Director of the Reference Branch served on Public Service Commission Selection Boards for the recruitment of personnel at the National Library.

The Parliamentary Librarian continued to serve on the Board of the Ottawa Public Library to which he was appointed by City Council in 1970.

### B. *Surplus Parliamentary Documents*

*Provision of Canadian Parliamentary Documents and Other Books:*

During 1971/72, 5,782 volumes of parliamentary documents were supplied to 13 university and 3 federal departmental libraries. Books received from the Dead Letter Office were sent to Rideau Hall, the National Library, the National Science Library, other government libraries, public libraries, and other institutions.

### C. *Educational Assistance*

The Library again assisted library technician students and secondary school students by accepting, for a training period of from one to five weeks, two students from the CEGEP in Hull, one from Confederation High School, and one from La Salle Academy.

Visitors during the year included classes from two graduate Schools of Library Science (McGill University and the Univesity of Western Ontario), and from three library technician programs (Algonquin College, Fanshawe College, and the Hull CEGEP). The Director of the Reference and Research Branch of the Quebec Legislative Library spent several days observing our Reference Branch in June 1971. Several university librarians visited to acquaint themselves with our handling of government documents.

The Technical Services and Reference Branches provided conducted tours and explanations of the catalogue and classification system, the principal reference tools and how to make use of the library's resources to new staff in party caucus research units, the Parliamentary Interns, and on an individual basis, as requested, to other parliamentary employees.

The Parliamentary Librarian taught a small seminar course on Canadian federal government libraries at the University of Ottawa Library School beginning in March 1971.

D. *Visitors*

Many Canadian librarians visited as did foreign librarians from Australia, England, Italy, and the United States. Parliamentary delegations were received from Finland, Japan, the Supreme Soviet of the U.S.S.R., and the United States. Visitors from foreign parliaments were: The Hon. Raphael Passio, Speaker of the Finnish Parliament; Mr. John N. Walton, M.P., and Mrs. Walton, Australia; Mr. J. Novayan, India; Messrs. Wm. Clark, M.P., Clive Bossom, M.P., Tom Cox, M.P., and W. Stratton Mills, M.P. of the British Parliament; Premier J. Compton, St. Lucia, West Indies; Mr. Nihal Seneviratne, Clerk Assistant, House of Representatives, Ceylon; and Mr. Victor Bodson, President, Association des Parlementaires de Langue Française, and Mrs. Bodson, Luxembourg.

Chronologically, other foreign visitors included: Mr. Pio-Carlo Terenzio, Secretary-General, Inter-Parliamentary Union, Geneva, Switzerland; Mrs. Alzora Eldridge, Liaison Officer, Organization of American States, Washington, D.C.; Mr. Matthew Abrams, Columbia University, U.S.A.; Mr. M. Shaha Buddeen, Officer of the Attorney General, Guyana; Dr. Heinz Steinberg, Berlin Local Governments Officer for Libraries and Adult Education, Federal Republic of Germany; Prof. Rainer-Olaf Schultz, University of Heidelberg, Federal Republic of Germany; Mr. J. Tyyri, Minister of Education, and Mr. K. Siikala, Chief, International Division, Ministry of Education, Finland.

The following diplomats were welcomed:

Mr. A. Raychaudhuri, 1st Secretary (Information), Indian High Commission; Mr. N. Selman, A/High Commissioner, Guyana; Dr. David Downing, Counsellor (Scientific Affairs) British High Commission; Mr. Daniel Smith, 2nd Secretary and Mr. H. A. Collins, Information Councillor, South African Embassy; Dr. Volkmar Zuhlsdorf, 1st Secretary (Press & Information) Embassy of the Federal Republic of Germany; Mr. David Hughes, British Council Representative, British High Commission; His Excellency M. Holger Lennart Sumelius, Ambassador of Finland; and the Chargé d'affaires and 1st, 2nd and 3rd Secretaries of the Embassy of China, Mr. Hsu Chung-fu, Mr. Lao Hsin, Mr. Yuan Hsiang-Iung and Mr. Kao Kuang-chun.

E. *International Service*

The Parliamentary Librarian continued as Canadian correspondent for the Inter-Parliamentary Union's Centre for Parliamentary Documentation in Geneva, and for the Parliamentary and Administrative Libraries Section of the International Federation of Library Associations in The Hague. He continued as director of the Special Libraries Section of IFLA, and was voting delegate for the Canadian Library Association at the IFLA Conference in Liverpool in August/September 1971 where he delivered a paper, *Co-ordination and co-operation of special and general libraries in scientific and technical information in Canada* to the Special Libraries Section.

He also represented the Canadian Library Association at the Canadian Commission for UNESCO annual meeting in March 1972.

Though this anticipates our next report to Parliament, all parliamentarians should be informed that at the Boston meeting of the Special Libraries Association in June 1972, the Associate Parliamentary Librarian, Mr. Gilles Frappier, was declared elected incoming president of this important international group, the first Canadian to be so honoured. And at the August 1972 International Federation of Library Associations meetings in Budapest, the Parliamentary Librarian was elected to a three-year term as President of the Parliamentary and Administrative Libraries Section, the first non-European to hold this office.

*CONCLUSION*

Finally, we again thank the staff of the Senate, House of Commons, Department of Public Works, Public Service Commission, Central Pay Office, and all others who helped to carry on our work with a maximum of cheerful efficiency. Without their help our efforts would have been much less pleasant and certainly less effective.

Respectfully submitted

ERIK J. SPICER,
*Parliamentary Librarian.*

Ottawa,
January 4, 1973.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 3

Wednesday, 10th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Heath,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

First Annual Report of the Law Reform Commission for the year ended May 31, 1972, pursuant to section 18 of the *Law Reform Commission Act*, Chapter 23 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Amending Order No. 2, amending the Federal Court Rules, made by the Judges of the Federal Court of Canada on October 16, 1972, together with copy of Order in Council P.C. 1972-3044, dated December 19, 1972, approving same, pursuant to section 46(5) of the *Federal Court Act*, Chapter 10 (2nd Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Saltfish Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 32 of the *Saltfish Act*, Chapter 37 (1st Supplement), and section 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Copies of contract between the Government of Canada and the City of Red Deer, Alberta, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970. (English text).

Reports on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the months of June to November 1972, inclusive, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Rowe moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals
## of the Senate

No. 4

Thursday, 11th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*)
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Postmaster General for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 80(2) of the *Post Office Act,* Chapter P-14, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 16th January, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,
The Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Haig, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 5

Tuesday, 16th January, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Haig,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of National Revenue containing Tables and Statements relative to Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of National Revenue Act*, Chapter N-15, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Supply and Services, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Department of Supply and Services Act*, Chapter S-18, R.S.C., 1970.

Report of the Canada Council, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 23 of the *Canada Council Act*, Chapter C-2, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Film Development Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 20 of the *Canadian Film Development Corporation Act*, Chapter C-8, R.S.C., 1970.

Report of the National Film Board of Canada, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 20(2) of the *National Film Act*, Chapter N-7, R.S.C., 1970.

Report of the National Museums of Canada, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *National Museums Act*, Chapter N-12, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 6

Wednesday, 17th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Haig,
Hastings,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Ordinances, Chapters 14, 17 and 22, passed by the Council of the Yukon Territory at its 1972 Second Session, pursuant to section 20(1) of the *Yukon Act*, Chapter Y-2, R.S.C., 1970, together with Order in Council P.C. 1973-83, dated January 9, 1973, approving same. (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 7

Thursday, 18th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Smith,
Sparrow,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Public Service Staff Relations Board for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 115 of the *Public Service Staff Relations Act*, Chapter P-35, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., tabled the following Report:—

THURSDAY, January 18, 1973.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., the Chairman of the Special Committee of the Senate on Science Policy appointed in the 2nd Session of the 27th Parliament and in the 1st, 2nd, 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament, reports, pursuant to Rule 84 that the expenses incurred by the Committee during the 4th Session of the 28th Parliament are as follows:

| | | |
|---|---|---|
| Transportation and Communications | | |
| Transportation | $ 2,163.15 | |
| Communications | 537.18 | $ 2,700.33 |
| Information—Printing | | |
| Other printing—Report | | $ 36,904.47 |
| Professional and Special Services | | |
| Research Assistance | $ 27,363.93 | |
| Secretarial and Clerical | 5,389.48 | |
| Other Special Assistance | 2,290.00 | $ 35,043.41 |
| Utilities, Materials and Supplies | | 810.46 |
| All other Expenditures | | |
| Rental of Equipment | 651.50 | |
| Stenographic and Typing Services | 9,956.49 | |
| Miscellaneous | 1,382.27 | $ 11,990.26 |
| | | $87,448.93 |

Respectfully submitted,

MAURICE LAMONTAGNE

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 23rd January, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 8

Tuesday, 23rd January, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Choquette, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Kinnear, | Molgat, |
| Argue, | Connolly (*Ottawa West*), | Gélinas, | Lafond, | Molson, |
| Asselin, | Cook, | Giguère, | Laing, | Neiman, |
| Basha, | Côté, | Goldenberg, | Laird, | Norrie, |
| Beaubien, | Croll, | Graham, | Lapointe, | O'Leary, |
| Bélisle, | Davey, | Grosart, | Lefrançois, | Paterson, |
| Benidickson, | Denis, | Haig, | Macnaughton, | Petten, |
| Blois, | Deschatelets, | Hastings, | Martin, | Phillips, |
| Boucher, | Desruisseaux, | Hayden, | McElman, | Prowse, |
| Bourget, | Eudes, | Hays, | McGrand, | Rattenbury, |
| Bourque, | Fergusson, | Hicks, | McIlraith, | Rowe, |
| Buckwold, | Flynn, | Inman, | McLean, | Smith, |
| Cameron, | Forsey, | | McNamara, | Sparrow, |
| Carter, | | | Michaud, | Stanbury, |
| | | | | Yuzyk. |

26460—3½

PRAYERS.

Tribute was paid to the late Lyndon Baines Johnson, former President of the United States of America, whose death occurred 22nd January, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of proposed Agenda for the meeting of the Federal-Provincial Committee of Finance Ministers and Provincial Treasurers in Ottawa January 18 to 19, 1973.

Annual Report to the Governments of the United States and Canada by the Columbia River Treaty Permanent Engineering Board for the period October 1, 1971 to September 30, 1972. (English text).

Copies of letters, dated January 15, 1973, addressed by the Prime Minister of Canada to the Premiers of the various provinces respecting proposed federal-provincial ministerial meetings.

Report of the Department of Industry, Trade and Commerce for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Industry, Trade and Commerce Act,* Chapter I-11, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Indian Affairs and Northern Development for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Department of Indian Affairs and Northern Development Act,* Chapter I-7, R.S.C., 1970.

Auditor General's Report to the Minister of Manpower and Immigration on the examination of the accounts and financial statements of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 15 of the *Unemployment Insurance Act, 1971,* Chapter 48, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Copies of Canadian Note handed to the Department of State of the United States Government on January 19, 1973, with respect to countervailing duties applied against the Michelin Tire Manufacturing Company of Canada.

Report on the administration of the *Employment Support Act* for the annual quarter ended June 30, 1972, pursuant to section 21 of the said Act, Chapter 56, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Small Loans Companies and Money-Lenders licensed under the *Small Loans Act* for the year ended December 31, 1971.

The Honourable Senator Croll tabled the following Report:—

TUESDAY, January 23, 1973.

The Honourable Senator Croll, the Chairman of the Special Committee of the Senate appointed in the 4th Session of the 28th Parliament, to investigate and report upon all aspects of poverty in Canada, reports, pursuant to Rule 84(3), the special expenses incurred by it during the said Session, as follows:

| | | |
|---|---|---|
| Transportation and Communications | | |
| Transportation | | |
| Communications | $ 5.72 | $ 5.72 |
| Information—Printing | | |
| Committee Proceedings | 3,855.50 | |
| Other Printing | 442.99 | 4,298.49 |
| Professional and Special Services | | |
| Research Assistance | | |
| Reporting and Transcribing | | |
| Secretarial and Clerical | | |
| Other Special Assistance (Witnesses) | 8,373.15 | 8,373.15 |
| Utilities, Materials and Supplies | | |
| Stationery, etc. | | |
| All Other Expenditures | | |
| Rental of Equipment | 71.00 | |
| Stenographic and Typing Services | 2,518.66 | |
| Miscellaneous | 1,048.08 | 3,637.74 |
| | | $ 16,315.10 |

Respectfully submitted,

DAVID A. CROLL

The Honourable Senator Molgat, from the Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees for the present Session, presented its First Report.

TUESDAY, January 23, 1973.

The Committee of Selection, appointed to nominate Senators to serve on the several Standing Committees during the present Session, makes its First Report, as follows:—

Your Committee has the honour to submit herewith the list of Senators nominated by it to serve on each of the following Standing Committees, namely:

JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY OF PARLIAMENT

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Asselin, Bélisle, Cameron, Choquette, Côté, Fournier (*de Lanaudière*), Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Gouin, Heath, Hicks, Kinnear, Lapointe, McIlraith, O'Leary, Quart and Yuzyk—(16).

JOINT COMMITTEE ON PRINTING OF PARLIAMENT

The Honourable Senators Asselin, Bonnell, Bourque, Duggan, Fournier (*Restigouche-Gloucester*), Gouin, Greene, Haig, Heath, Isnor, Macdonald, McGrand, Michaud, Neiman, O'Leary and Sullivan—(16).

JOINT COMMITTEE ON RESTAURANT OF PARLIAMENT

The Honourable the Speaker, the Honourable Senators Heath, Inman, Langlois, Macdonald, Norrie and Welch —(6).

JOINT COMMITTEE ON REGULATIONS AND OTHER STATUTORY INSTRUMENTS

The Honourable Senators Flynn, Forsey, Goldenberg, Lafond, Neiman, Rowe, Thompson and Walker—(8).

THE COMMITTEE ON STANDING RULES AND ORDERS

The Honourable Senators Argue, Asselin, Boucher, Choquette, Connolly (*Ottawa West*), Cook, Denis, Desruisseaux, Eudes, Everett, *Flynn, Forsey, Fournier (*de Lanaudière*), Grosart, Lang, Macdonald, *Martin, McElman, Molgat, Molson, Smith and Stanbury—(20).

* Ex officio members.

THE COMMITTEE ON INTERNAL ECONOMY, BUDGETS AND ADMINISTRATION

The Honourable Senators Argue, Basha, Beaubien, Benidickson, Bourque, Deschatelets, Fergusson (*Speaker*), *Flynn, Grosart, Hastings, Hayden, Langlois, Lefrançois, *Martin, McElman, McIlraith, McLean, Molgat, Molson, Phillips, Quart and Smith—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON FOREIGN AFFAIRS

The Honourable Senators Aird, Bélisle, Cameron, Carter, Connolly (*Ottawa West*), Croll, Deschatelets, *Flynn, Grosart, Lafond, Laird, Lapointe, Macnaughton, *Martin, McElman, McNamara, Nichol, O'Leary, Rattenbury, Sparrow, van Roggen and Yuzyk—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON NATIONAL FINANCE

The Honourable Senators Benidickson, Carter, Choquette, Côté, Croll, Desruisseau, Everett, *Flynn, Giguère, Grosart, Laird, Langlois, Manning, *Martin, Nichol, Paterson, Phillips, Prowse, Rattenbury, Rowe, Sparrow and Welch—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable Senators Argue, Blois, Bourget, Burchill, Denis, *Flynn, Forsey, Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Graham, Haig, Langlois, Lawson, *Martin, McElman, Nichol, Petten, Prowse, Rattenbury, Smith, Sparrow, van Roggen and Welch—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON LEGAL AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

The Honourable Senators Asselin, Buckwold, Croll, Eudes, Everett, *Flynn, Goldenberg, Gouin, Hastings, Hayden, Laird, Lang, Langlois, Lapointe, *Martin, McGrand, McIlraith, Prowse, Quart, Walker, Williams and Yuzyk—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

The Honourable Senators Aird, Beaubien, Blois, Buckwold, Burchill, Connolly (*Ottawa West*), Cook, Desruisseaux, *Flynn, Gélinas, Haig, Hayden, Hays, Laing, Lang, Macnaughton, *Martin, McIlraith, Molson, Smith, Sullivan and Walker—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON HEALTH, WELFARE AND SCIENCE

The Honourable Senators Beaubien, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Croll, Denis, *Flynn, Fournier (*de Lanaudière*), Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Goldenberg, Hastings, Inman, Kinnear, Lamontagne, *Martin, McGrand, Smith, Sullivan, Thompson and van Roggen—(20).

* Ex officio members.

THE SENATE COMMITTEE ON AGRICULTURE

The Honourable Senators Argue, Bélisle, Benidickson, Côté, *Flynn, Fournier (*Restigouche-Gloucester*), Haig, Hays, Inman, Lafond, Lawson, *Martin, McDonald, McNamara, Michaud, Molgat, Norrie, Petten, Phillips, Sparrow, Welch and Williams—(20).

* Ex officio members.

All which is respectfully submitted.

GILDAS L. MOLGAT,
*Chairman.*

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,
The Honourable Senator Asselin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

An inquiry standing in the name of the Honourable Senator Cameron being called,

It was—
Ordered, That it be postponed until Tuesday, 6th February, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 9

Wednesday, 24th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lapointe,
Lefrançois,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Yuzyk.

PRAYERS.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After debate,
The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that further debate on the motion for an Address to His Excellency be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the First Report of the Committee of Selection.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Asselin, Bélisle, Cameron, Choquette, Côté, Fournier (*de Lanaudière*), Fournier (*Madawaska-Restigouche*), Gouin, Heath, Hicks, Kinnear, Lapointe, McIlraith, O'Leary, Quart and Yuzyk, have been appointed a Committee to assist the Honourable the Speaker in the direction of the Library of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Library.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Asselin, Bonnell, Bourque, Duggan, Fournier (*Restigouche-Gloucester*), Gouin, Greene, Haig, Heath, Isnor, Macdonald, McGrand, Michaud, Neiman, O'Leary and Sullivan, have been appointed a Committee to superintend the printing of the Senate during the present Session and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to the House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable the Speaker, the Honourable Senators Heath, Inman, Langlois, Macdonald, Norrie and Welch, have been appointed a Committee to direct the management of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the Senate are concerned, and to act on behalf of the Senate as Members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That a Message be sent to he House of Commons by one of the Clerks at the Table to inform that House that the Honourable Senators Flynn, Forsey, Goldenberg, Lafond, Neiman, Rowe, Thompson and Walker, have been appointed to act on behalf of the Senate on the Standing Joint Committee of both Houses on Regulations and other Statutory Instruments.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That, for the duration of the present Session of Parliament, should an emergency arise during any adjourn-

ment of the Senate, which would in the opinion of the Honourable the Speaker warrant that the Senate meet prior to the time set forth in the motion for such adjournment, the Honourable the Speaker be authorized to notify Honourable Senators at their addresses registered with the Clerk of the Senate, to meet at a time earlier than that set out for such adjournment, and non-receipt by any one or more Honourable Senators of such call shall not have any effect upon the sufficiency and validity thereof.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Croll,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 10

Thursday, 25th January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hays,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lapointe,
Lefrançois,
Macnaughton,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Rowe,
Smith,
Stanbury,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Molgat laid on the Table the following:—

Copy of a Report, dated December 29, 1972, from the Hearing Officer (J. W. Swackhamer, Esq.), pursuant to section 8(4)(*d*) of the *Expropriation Act*, Chapter 16 (1st Supplement), R.S.C., 1970, and Appendix thereto, with respect to the location of an international airport at Pickering, Ontario.

Copies of Communiqué, dated January 23, 1973, issued following the Federal-Provincial Conference on Housing held at Ottawa, January 22-23, 1973.

The Honourable Senator Goldenberg, from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs tabled the following Report:—

THURSDAY, January 25, 1973

The Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs which was authorized by the Senate in the 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament, to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, reports, pursuant to Rule 84, that the expenses incurred by the Committee in connection with the said examination during the 4th Session of the 28th Parliament are as follows:

| | | Expenditures |
|---|---|---|
| Transportation and Communications | | |
| Transportation | $ 3,660.91 | |
| Communications | 71.40 | $ 3,732.31 |
| Information—Printing | | |
| Committee Proceedings | 31,266.39 | |
| Other Printing | 531.51 | 31,797.90 |
| Professional and Special Services | | |
| Research Assistance | 4,342.85 | |
| Secretarial and Clerical | 2,536.30 | |
| Other Special Assistance | 15,001.00 | 21,880.15 |
| Utilities, Materials and Supplies | | |
| Books and Newspapers | 166.86 | 166.86 |
| All Other Expenditures | | |
| Rental of Equipment | 42.00 | |
| Miscellaneous | 29.89 | 71.89 |
| | | $57,649.11 |

Respectfully submitted,

H. CARL GOLDENBERG,
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973, tabled in the Senate on Tuesday, 9th January, 1973.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 6th February, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of His Excellency the Governor General's Speech from the Throne at the opening of the present Session of Parliament and the motion of the Honourable Senator Hicks, seconded by the Honourable Senator Lafond:—

That the following Address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

MAY IT PLEASE YOUR EXCELLENCY:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the Senate of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament.

After further debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.:

That the Address be engrossed and presented to His Excellency the Governor General by the Honourable the Speaker.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 11

Wednesday, 31st January, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Asselin,
Basha,
Bélisle,
Boucher,
Bourget,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Graham,
Grosart,
Hicks,
Kinnear,
Lafond,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macnaughton,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Molgat,
O'Leary,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Sparrow,
Stanbury,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Messrs. Bell, Blackburn, Boisvert, Cafik, Caron, Gauthier (*Ottawa East*), Jelinek, L'Heureux, MacDonald (*Egmont*), MacGuigan, MacKay, Mitges, O'Sullivan, Pelletier (*Sherbrooke*), Prud'homme, Reid, Ritchie, Roche and Rose a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the Library of Parliament so far as the interests of the House of Commons are concerned, and to act on behalf of this House as members of a Joint Committee of both Houses on the Library.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that Mrs. Morin and Messrs. Barnett, Caouette (*Charlevoix*), Corbin, Dupont, Ellis, Ethier, Forrestall, Fox, Grafftey, Hopkins, Howie, Hymmen, Marshall, Masniuk, McRae, Patterson, Rowland and Stackhouse have been appointed a Committee to direct the printing of the House of Commons and to act on behalf of the House as members of a Joint Committee of both Houses on the subject of the Printing of Parliament.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that this House has appointed Miss Bégin and Messrs. Allard, Bell, Crouse, Danson, Foster, Gleave, Guay (*St. Boniface*), Hales, Harding, Langlois, Leblanc (*Laurier*), Munro (*Esquimalt-Saanich*), Neil (*Moose Jaw*), Nesbitt, Paproski, Portelance, Roy (*Laval*), Schumacher and Thomas (*Moncton*) a Committee to assist His Honour the Speaker in the direction of the management of the Restaurant of Parliament, so far as the interests of the House of Commons are concerned and to act on behalf of the House as members of a Joint Committee of both Houses on the said Restaurant.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, January 18, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that Mrs. Morin and Messrs. Atkey, Balfour, Béchard, Brewin, Clark (*Rocky Mountain*), Fairweather, Fortin, Fox, Marceau, Poulin and Ritchie have been appointed a Committee to act on behalf of this House as members of a Joint Committee of both Houses on Regulations and other Statutory Instruments.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-127, intituled: "An Act to amend the Pilotage Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Transport and Communications.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Statement of the Chartered Banks of Canada showing Revenue, Expenses and Other Information for the fiscal

year ended October 31, 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Transport for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 34 of the *Department of Transport Act*, Chapter T-15, R.S.C., 1970.

Text of Notes delivered to the Parties to the Agreements on ending the War and Restoring Peace in Vietnam, and the Protocols thereto. Signed at Paris, January 27, 1973.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of December 1972, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, it was—

Resolved in the affirmative. 3.00 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 4.00 p.m.

*With leave,*
*The Senate reverted to Reports of Committees.*

The Honourable Senator Prowse, Acting Chairman, from the Standing Senate Committee on Transport and Communications to which was referred the Bill C-127, intituled: "An Act to amend the Pilotage Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

31 January 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 31st of January, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 5th February, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five-forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 4.10 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Pilotage Act.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

21 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 12

Monday, 5th February, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Cook, | Gélinas, | Laing, | Molgat, |
| Asselin, | Croll, | Giguère, | Laird, | Norrie, |
| Basha, | Denis, | Goldenberg, | Lamontagne, | Petten, |
| Beaubien, | Deschatelets, | Gouin, | Langlois, | Phillips, |
| Bélisle, | Duggan, | Graham, | Lapointe, | Prowse, |
| Blois, | Fergusson, | Grosart, | Macdonald, | Quart, |
| Bonnell, | Flynn, | Haig, | Martin, | Rowe, |
| Bourget, | Forsey, | Hastings, | McDonald, | Stanbury, |
| Buckwold, | Fournier | Hays, | McElman, | Thompson, |
| Cameron, | (*de Lanaudière*), | Heath, | McGrand, | van Roggen, |
| Carter, | Fournier | Inman, | McIlraith, | Walker, |
| Connolly | (*Restigouche-* | Kinnear, | McLean, | Williams, |
| (*Ottawa West*), | *Gloucester*), | Lafond, | McNamara, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable the Speaker laid on the Table the Report of the Commissioner of Official Languages for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 34(2) of the *Official Languages Act*, Chapter O-2, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume III, Annual Statements of Life Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies, for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Report of the Ministry of State for Urban Affairs for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Ministries and Ministers of State Act*, Part IV of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Joint Study Group on Basic Rate of Pension, dated November 1, 1972.

Report of the Department of Manpower and Immigration for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of Manpower and Immigration Act*, Chapter M-1, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *Municipal Improvements Assistance Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter M-16, R.S.C., 1970.

Copy of Response to Synopsis Report of the Hearing Officer, pursuant to section 8(4)(*d*) of the *Expropriation Act*, Chapter 16 (1st Supplement), R.S.C., 1970, respecting the new Toronto Airport.

Statement, dated January 30, 1973, by the Minister of Transport on the site selection for a second Toronto-centered region international airport.

Report of operations under the *Crop Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter C-36, R.S.C., 1970.

Copies of correspondence addressed to the Prime Minister of Canada with respect to the 1976 Olympic Games by (1) C. O. R. Rousseau, Esq., President and Commissioner General, Organizing Committee for the Olympic Games, dated February 1, 1973; (2) Jean Drapeau, Esq., Mayor of the City of Montreal, dated February 1, 1973; and (3) Robert Bourassa, Esq., Prime Minister of the Province of Quebec, dated January 31, 1973.

Report of operations under the *Government Annuities Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter G-6, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Cameron presented to the Senate a Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 8th February, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Lamontagne, P.C.:

That a Special Committee of the Senate be appointed to consider and report on the science policy of the Federal Government with the object of appraising its priorities, its budget and its efficiency in the light of the experience of other industrialized countries and of the requirements of the new scientific age and, without restricting the generality of the foregoing, to inquire into and report upon the following:

(*a*) recent trends in research and development expenditures in Canada as compared with those in other industrialized countries;

(*b*) research and development activities carried out by the Federal Government in the fields of physical, life and human sciences;

(*c*) federal assistance to research and development activities carried out by individuals, universities, industry and other groups in the three scientific fields mentioned above; and

(*d*) the broad principles, the long-term financial requirements and the structural organization of a dynamic and efficient science policy for Canada.

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the inquiry;

That the Committee have power to send for persons, papers and records, to examine witnesses, to report from time to time, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee, to sit during sittings and adjournments of the Senate, and to adjourn from place to place;

That the papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the Committee; and

That the Committee be composed of the Honourable Senators Aird, Bélisle, Blois, Bonnell, Bourget, Cameron, Carter, Desruisseaux, Giguère, Grosart, Haig, Hays, Kinnear, Lamontagne, Lang, McGrand, Nichol, O'Leary, Phillips, Sullivan, Thompson and Yuzyk.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Thompson:

That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs be authorized to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, including all manner of releases from correctional institutions prior to termination of sentence;

That the said Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination;

That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place inside or outside Canada for the purpose of carrying out the said examination; and

That the papers and evidence received and taken on the subject in the third and fourth sessions of the 28th Parliament be referred to the Committee.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 13

Tuesday, 6th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Côté, | Giguère, | Lamontagne, | Molgat, |
| Asselin, | Croll, | Goldenberg, | Langlois, | Molson, |
| Basha, | Deschatelets, | Gouin, | Lapointe, | Norrie, |
| Beaubien, | Desruisseaux, | Graham, | Lawson, | O'Leary, |
| Bélisle, | Duggan, | Grosart, | Lefrançois, | Petten, |
| Benidickson, | Eudes, | Haig, | Macdonald, | Phillips, |
| Blois, | Fergusson, | Hastings, | Macnaughton, | Prowse, |
| Bonnell, | Flynn, | Hayden, | Manning, | Quart, |
| Bourget, | Forsey, | Hays, | Martin, | Rowe, |
| Bourque, | Fournier | Heath, | McDonald, | Stanbury, |
| Buckwold, | (*de Lanaudière*), | Inman, | McElman, | Sullivan, |
| Cameron, | Fournier | Kinnear, | McGrand, | Thompson, |
| Carter, | (*Restigouche-* | Lafond, | McIlraith, | van Roggen, |
| Connolly | *Gloucester*), | Laing, | McLean, | Walker, |
| (*Ottawa West*), | Gélinas, | Laird, | McNamara, | Williams, |
| | | | | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce tabled the following Report:—

TUESDAY, February 6, 1973

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce which was authorized by the Senate in the 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament, to examine and report on the Summary of 1971 Tax Reform Legislation, reports pursuant to Rule 84, that the total amount of special expenses incurred in connection with the examination of the Summary of 1971 Tax Reform Legislation is as follows:

| | Expenditures |
|---|---|
| Transportation and Communications | $ 5,380.62 |
| Information—Printing | 43,912.69 |
| Professional and Special Services | 30,618.67 |
| All Other Expenditures | 111.30 |
| | $ 80,023.28 |

Respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
*Chairman.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That the name of the Honourable Senator Yuzyk be substituted for that of the Honourable Senator Choquette on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on National Finance.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That the name of the Honourable Senator Choquette be substituted for that of the Honourable Senator Yuzyk on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*) moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately eight thirty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 2.55 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 8.40 p.m.

The Honourable Senator Molgat, moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 14

Wednesday, 7th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Cook, | Gélinas, | Lamontagne, | Norrie, |
| Argue, | Côté, | Giguère, | Langlois, | O'Leary, |
| Asselin, | Croll, | Goldenberg, | Lapointe, | Petten, |
| Basha, | Denis, | Graham, | Lawson, | Phillips, |
| Beaubien, | Deschatelets, | Grosart, | Lefrançois, | Prowse, |
| Bélisle, | Desruisseaux, | Haig, | Macdonald, | Quart, |
| Blois, | Duggan, | Hastings, | Manning, | Rowe, |
| Bonnell, | Eudes, | Hays, | Martin, | Stanbury, |
| Bourget, | Fergusson, | Heath, | McElman, | Sullivan, |
| Bourque, | Flynn, | Hicks, | McGrand, | Thompson, |
| Buckwold, | Forsey, | Inman, | McIlraith, | van Roggen, |
| Cameron, | Fournier | Kinnear, | McLean, | Walker, |
| Carter, | (*de Lanaudière*), | Lafond, | McNamara, | Williams, |
| Connolly | Fournier | Laing, | Molgat, | Yuzyk. |
| (*Ottawa West*), | (*Restigouche-Gloucester*), | Laird, | Molson, | |

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-124, intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourabe Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading later this day.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Grosart, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973, presented to the Senate the Report of the said Committee on the said Supplementary Estimates (A).

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 57-59*).

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Report be adopted now.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Rowe, that the Bill C-124, intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1)", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Kinnear, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 56*).

WEDNESDAY, 7th February, 1973.

The Standing Senate Committee on National Finance to which were referred Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending the 31st March, 1973, has in obedience to the order of reference of Thursday, 25th January, 1973, examined the said Estimates and reports as follows:

Witnesses heard by the Committee were Hon. C. M. Drury, President of the Treasury Board; Mr. A. Kroeger, Deputy Secretary, Program Branch, Treasury Board; and Mr. B. A. Bruce MacDonald, Assistant Secretary, Program Branch, Treasury Board.

The Supplementary Estimates total $1,290,790,402 of which $817,000,000 are non-budgetary items, that is to say loans, investments or advances. Previous Main Estimates are increased from $16,539,080,169 to a total of $17,829,870,571 for the current fiscal year.

The Minister informed the Committee that 90% of Supplementary Estimates (A) are items "having to do with the relief of unemployment or the creation of jobs" as follows:

Winter Capital Projects Fund, $350 million

Advances to the Unemployment Insurance Commission, $454 million

Local Initiatives and Training on the Job, $304 million

Federal Labour Intensive Projects, $60 million

Payments to establish the Metropolitan Growth Investment Limited for the Halifax-Dartmouth area, $10 million.

Payments to farmers include crop losses ($12.6 million), subsidization of livestock feed movement ($4 million), payments to the Wheat Board to purchase covered grain hopper cars ($40 million) and payments to farmers for losses caused by waterfowl ($1 million).

Other items include costs of the New Horizons Program for senior citizens ($6.2 million), higher pensions and allowances to veterans ($18 million), assistance to Asian Uganda immigrants ($4 million) and Non-Medical Use of Drugs program ($2.8 million).

The remaining 2% of the total includes public works, a loan to increase flow of tonnage on the MacKenzie River, grants for Prince Edward Island Centennial projects and compensation to Atlantic fishermen for the closing of commercial salmon fisheries.

Four vote items are for $1 each. This is a vote category discussed in previous Committee Reports and for which a description and explanation are now regularly provided by the Treasury Board to the Committee. This is appended hereto.

Almost half of the total in these estimates ($590,509,000) relates to three Governor General's Special Warrants obtained by Order-in-Council during the period of dissolution of Parliament—on October 5th, November 16th and December 14th. The Committee was informed by the Minister that these complied with the requirements of Section 23 of the Financial Administration Act in that they covered "payments urgently required for the public good when Parliament is not in session and there is no other appropriation pursuant to which the payment may be made". The two largest items in these Warrants were $132,084,000 for the Local Incentives Program (LIP) and $454,000,000 in Vote L30a of the Department of Manpower and Immigration. The latter is shown as "advances...to be applied by the Unemployment Insurance Commission towards the payments of benefits and costs of administration under that Act, such advances to be repaid in such manner and on such terms and conditions as the Minister of Finance may prescribe".

Replying to questions from Committee members, the Minister explained that the first U.I.C. Warrant (October 5th, $234 million) became necessary when it appeared that the statutory limit of permissible government advances to the Commission ($800 million) would be exceeded by the end of October, in which case there would have been no authority to pay unemployment benefits as required by the Unemployment Insurance Act. "The Unemployment Insurance Commission would have ceased issuing payments if there had been no warrant."

A similar situation arose when it appeared that benefit payments under the October warrant would again leave the Commission without funds on or about January 3rd, the day before the Opening of Parliament. A second warrant ($220 million) was therefore obtained on December 14th and its funds are expected to be exhausted by February 7th.

The financial position of the Unemployment Insurance Account for the calendar year ending December 31st, 1972 is as follows:

Benefit payments $1,879 million; administrative costs $120 million: totalling $1,999 million.

Income from employer and employee premiums $715 million; due from government (statutory) $890 million: totalling $1,605 million.

Accounting deficit, therefore, $394 million ... less opening balance (January 1st, 1972) $236 million = Deficit of $158 million.

The Commission's financial problems appear to be caused by (a) under-estimation of the increases that took place in benefit payments during the year (b) the $800 million statutory ceiling on government advances against the accrued liability of $890 million (c) the fact that Parliament was not in session from September to early January.

*Treasury Board Contingency Fund*

Payments from the Treasury Board Contingency Fund exhausted the Fund's resources during the period covered

by Supplementary (A). When Supply is granted by Parliament it will be reimbursed by approximately $40 million from appropriations in Supplementary Estimates (A). In the meantime, no Contingency Funds are available if an emergency should arise. The Estimates provide for a further appropriation to the Contingency Fund of $60 million for a program whereby temporary employees will be hired directly by federal government departments as part of the overall employment program for the current winter.

*Winter Capital Projects Fund*

This is a new program of federal government assistance to the provinces, provincial agencies and municipalities to create employment through construction of capital development projects. Vote L12a of the Department of Finance authorizes loan commitments by the federal governments of $350 million over the four and a half years from December 1972 to June 1975. Amounts will be allocated to provinces on the basis of population and levels and seasonality of unemployment. The Committee notes that this proposes the introduction of a major item of legislation by vote in an Appropriation Act. Not only are very large amounts involved but the vote item authorizes commitments extending over several years into the future. Granting the exceptional circumstances and the requirements of long range planning, the Committee feels that an Appropriation Act should not be used for this purpose.

Respectfully submitted

ALLISTER GROSART
*Deputy Chairman.*

## EXPLANATION OF ONE DOLLAR ITEMS SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A), 1972-73

### SUMMARY

The one dollar items included in these Estimates have been grouped in the attached according to purpose.

A One dollar items authorizing transfers from one vote to another within a Ministry for the purpose of re-allocating funds (1 item—this item also appears in Section C).

B One dollar items which require listing in the Estimates in order to secure approval of a grant (1 item).

C One dollar items which are legislative in nature (3 items including Secretary of State—National Museums of Canada Vote 90a which also appears in Section A).

Estimates Division,
February, 1973.

### SECTION A

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING TRANSFERS FROM ONE VOTE TO ANOTHER WITHIN A MINISTRY FOR THE PURPOSE OF RE-ALLOCATING FUNDS (1 ITEM—THIS ITEM ALSO APPEARS IN SECTION C).

Secretary of State—National Museums of Canada

*Vote 90a* (also listed in Section C)—Amount of transfer to this vote $2,899,999.

Purpose—To provide funds for certain projects under the Museums Policy. This Policy was originally budgeted for within the Canada Council. The responsibility for these projects has since been reassigned thus a transfer of funds is required.

Source of Funds—Vote 45 ($2,899,999)—Canada Council.

### SECTION B

ONE DOLLAR ITEMS WHICH REQUIRE LISTING IN THE ESTIMATES IN ORDER TO SECURE APPROVAL OF THE GRANT (1 ITEM)

Justice

*Vote 1a*—To authorize a grant of $10,000.

Explanation—The grant to the Canadian Association of Provincial Court Judges will be used to assist in defraying the operating expenses of the Association.

Source of Funds—Vote 5—Funds originally provided for operating expenditures will be used to pay this grant.

### SECTION C

ONE DOLLAR ITEMS WHICH ARE LEGISLATIVE IN NATURE (3 ITEMS INCLUDING SECRETARY OF STATE—NATIONAL MUSEUMS OF CANADA VOTE 90a WHICH ALSO APPEARS IN SECTION A).

Finance

*Vote 13a*—To authorize an extension to the period of time for election of pensionable service under the Members of Parliament Retiring Allowances Act.

Explanation—This authorization is required to extend the period of time under which an election can be made under the Members of Parliament Retiring Allowances Act for pensionable service for those persons who failed to do so previously due to erroneous advice being given or for the review of previous elections for pensionable service to ensure the full period of entitlement has been given.

Secretary of State—National Museums of Canada

*Vote 90a*—(also listed in Section A)—To authorize an increase of $1,000,000 in the statutory limit of the purchase account of the National Museums.

Explanation—The increase to $3,100,000 in the amount of the purchase account is required for the establishment of the Emergency Purchase Fund which was approved as part of the new ministerial policy on Museums.

Urban Affairs—Central Mortgage and Housing Corporation

*Vote 10a*—To authorize an extension in the vote wording so as to permit the Corporation to be reimbursed for expenditures incurred during the period January 1, 1973 to March 31, 1973 on housing research and community planning.

Explanation—The present vote wording restricts reimbursements to the calendar year 1972, a change is therefore required in the vote wording to permit reimbursements to March 31, 1973. The amount of reimbursements to be claimed would remain within the funds already voted.

The Housing Research and Community Planning Activity includes the Winter Warmth Program which provides assistance to Metis and non-status Indians. This Program, which peaks during the winter months, provides financial assistance whereby improvements can be made to their housing conditions. This extension is required to enable the Corporation to disburse funds already committed.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 15

Thursday, 8th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Cook, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lafond, | McLean, |
| Argue, | Côté, | Goldenberg, | Laing, | McNamara, |
| Basha, | Croll, | Graham, | Laird, | Molson, |
| Beaubien, | Denis, | Greene, | Lamontagne, | Norrie, |
| Bélisle, | Deschatelets, | Grosart, | Langlois, | O'Leary, |
| Blois, | Desruisseaux, | Haig, | Lapointe, | Petten, |
| Bourget, | Duggan, | Hastings, | Lefrançois, | Phillips, |
| Bourque, | Eudes, | Heath, | Macdonald, | Prowse, |
| Buckwold, | Fergusson, | Hicks, | Manning, | Rowe, |
| Cameron, | Flynn, | Inman, | Martin, | Thompson, |
| Carter, | Forsey, | Kinnear, | McElman, | van Roggen, |
| Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*de Lanaudière*), | | McGrand, | Walker, |
| | | | McIlraith, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of Agriculture for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of Agriculture Act,* Chapter A-10, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Dairy Commission, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Canadian Dairy Commission Act,* Chapter C-7, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Aird, from the Standing Senate Committee on Foreign Affairs tabled the folowing Report:—

FEBRUARY 8, 1973.

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs which was authorized by the Senate in the 3rd and 4th Sessions of the 28th Parliament to examine and report on any matter concerning the Pacific area with particular emphasis on the position set out in the policy paper "Foreign Policy for Canadians: Pacific", reports, pursuant to Rule 84, that the total amount of special expenses incurred in connection with the said examination is as follows:

| | | Expenditures |
|---|---|---|
| Transportation and Communications | | |
| Transportation | | $ 2,339.56 |
| Information—Printing | | |
| Committee Proceedings | $31,979.08 | |
| Other Printing | 8,499.74 | 40,478.82 |
| Professional and Special Services | | |
| Research Assistance | 30,000.00 | |
| Reporting and Transcribing | 311.40 | |
| Other Special Assistance | 18,153.27 | 48,464.67 |
| All Other Expenditures | | |
| Miscellaneous | | 27.27 |
| | | $91,310,32 |

Respectfully submitted.

JOHN B. AIRD,
*Chairman.*

The Honourable Senator Aird, from the Standing Senate Committee on Foreign Affairs tabled the following Report:—

FEBRUARY 8, 1973.

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs, which was authorized by the Senate on March 16, 1972, to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities, reports, pursuant to Rule 84, that the expenses incurred by the Committee in connection with the said examination during the 4th Session of the 28th Parliament are as follows:

| | | Expenditures |
|---|---|---|
| Transportation and Communications | | |
| Transportation | | |
| Information—Printing | | |
| Committee Proceedings | $ 5,658.40 | |
| Other Printing | 30.89 | $5,689.29 |
| Professional and Special Services | | |
| Other Special Assistance | | $3,965.18 |
| All Other Expenditures | | |
| Miscellaneous | | 52.50 |
| | | $9,706.97 |

Respectfully submitted.

JOHN B. AIRD,
*Chairman.*

The Honourable Senator Carter for the Honourable Senator Lamontagne, P.C., from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science to which was referred the Bill C-124, intituled: "An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1)", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Rowe, that the Bill be read the third time now.

After debate and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 13th February, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

8 February 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 8th of February, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to a Bill.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until Wednesday next, 14th February, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator Molgat, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,
The Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five-forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 3.50 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber".

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1).

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Eliabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 16

Tuesday, 13th February, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hays,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Thompson,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of Permits issued under the authority of the Minister of Manpower and Immigration for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 8(5) of the *Immigration Act*, Chapter I-2, R.S.C., 1970.

Revised Capital Budget of the Northern Transportation Company Limited for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1972-1866, dated August 25, 1972, approving same.

Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 37(2) of the *Canadian National Railways Act*, Chapter C-10, and section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1972-1865, dated August 25, 1972, approving same.

Revised Capital Budget of Air Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-138, dated January 18, 1973, approving same.

Report of the Department of Communications for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of Communications Act*, Chapter C-24, R.S.C., 1970.

Report on Prairie Farm Rehabilitation and Related Activities for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the *Prairie Farm Rehabilitation Act*, Chapter P-17, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Regional Economic Expansion for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Department of Regional Economic Expansion Act*, Chapter R-4, R.S.C., 1970.

First Annual Report of the Ministry of State for Science and Technology covering the period from the formation of the Ministry in the latter half of 1971 to March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Ministries and Ministers of State Act*, Part IV of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

The Honourable Senator Grosart presented to the Senate a Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 15th February, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator Molgat, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Carter resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Cameron for the Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

An inquiry standing in the name of the Honourable Senator Croll being called,

It was—

Ordered, That it be postponed until Tuesday next, 20th February, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 17

Wednesday, 14th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Stanbury,
Thompson,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Aird moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs be authorized to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities.

That the said Committee be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be required for the foregoing purposes, at such rates of remuneration and reimbursement as the Committee may determine, and to compensate witnesses by reimbursement of travelling and living expenses, if required, in such amount as the Committee may determine; and

That the papers and evidence received and taken on the said subject in the preceding session be referred to the Committee.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to reexamine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Hicks called the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 18

Thursday, 15th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Burchill,
Cameron,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Nichol,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Thompson,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

*Statement by the Honourable the Speaker.*

*Re: The Budget Speech—Accommodation for Senators in the Senate Gallery of the House of Commons.*

"Honourable Senators, as previously announced, the Minister of Finance will deliver his Budget Speech in the other place on Monday, February 19th, at eight o'clock in the evening.

May I be permitted to remind the Honourable Senators that none but Senators will be admitted to the Senate Gallery of the House of Commons on that occasion. This step is being taken for the purpose of providing accommodation in the Gallery for as many Senators as possible. In this manner, Senators will not be excluded from the Gallery on account of many of the places being occupied by relatives and friends of Senators.

May I add that such instructions were first issued in 1931 by the then Speaker of the Senate, the Honourable P. E. Blondin, and that this practice has been followed ever since by succeeding Speakers".

MURIEL McQUEEN FERGUSSON,
*Speaker of the Senate.*

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Capital Budget of Canadian Arsenals Limited for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-281, dated February 1, 1973, approving same.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:

That the Honourable the Speaker be authorized as of 15th February, 1973, to display the Canadian flag in the Senate Chamber in such location as she chooses.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Giguère:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs have power to sit while the Senate is sitting today, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Rowe resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately six o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative 3.55 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.35 p.m.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 20th February, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 19

Tuesday, 20th February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of Cuba on Hijacking of Aircraft and Vessels and Other Offenses. Signed at Ottawa, February 15, 1973.

Report on work performed and expenditures made as at December 31, 1972, under authority of section 1 of Chapter 3, Statutes of Canada, 1968-69, respecting the construction and completion, by the Canadian National Railway Company, of a line of railway from near mile 17 of the Windfall Extension on the Sangudo Subdivision in a westerly direction approximately 51 miles to Bigstone in the Province of Alberta, with a connecting line approximately 9 miles in length from a point near mile 38 of the said 51 mile line to South Kaybob, pursuant to section 8 of the said Act.

Report of the Department of the Secretary of State of Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of State Act*, Chapter S-15, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,
The Honourable Senator Davey moved, seconded by the Honourable Senator Kinnear, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration be empowered, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate, and that it report the result of such consideration to the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately eight o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative, on division. 3.15 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 8.15 p.m.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 20

Wednesday, 21st February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

**The Members convened were:**

**The Honourable Senators**

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker presented to the Senate—

A Return by the Clerk of the Senate with reference to the Property Qualification of Senators, as follows:—

OTTAWA, February 21, 1973

Madam,

In accordance with Rule 114 of the Senate, I have the honour to submit herewith a list of the names of Members of the Senate who have renewed their declaration of Property Qualification.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ROBERT FORTIER,
*Clerk of the Senate.*

The Honourable Muriel McQueen Fergusson,
Speaker of the Senate.

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Halifax North*),
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Fournier (*de Lanaudière*),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Greene,
Grosart,
Haig,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Sullivan,
Thompson,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

Ordered, That the same do lie on the Table.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Clerk of the Senate be authorized to receive the renewed Declarations of Property Qualification from those Members of the Senate who have not had the opportunity to make and file the same in accordance with Rule 114 and to make a Supplementary Return accordingly.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1974, together with copies of a booklet entitled "How Your Tax Dollar is Spent".

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974, in advance of bills based upon the said Estimates reaching the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the inquiry be adjourned until Thursday, 1st March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Argue, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Manning, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to reexamine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*) moved, seconded by the Honourable Senator Haig, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 21

Thursday, 22nd February, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*de Lanaudière*), | Hastings, | McNamara, |
| Asselin, | Cook, | Fournier (*Madawaska-Restigouche*), | Inman, | Michaud, |
| Basha, | Côté, | Fournier, (*Restigouche-Gloucester*), | Kinnear, | Molgat, |
| Beaubien, | Croll, | Giguère, | Lafond, | Norrie, |
| Bélisle, | Davey, | Goldenberg, | Lamontagne, | O'Leary, |
| Benidickson, | Denis, | Graham, | Langlois, | Petten, |
| Blois, | Deschatelets, | Grosart, | Lapointe, | Prowse, |
| Bonnell, | Desruisseaux, | Haig, | Lefrançois, | Quart, |
| Bourget, | Eudes, | | Macdonald, | Smith, |
| Burchill, | Fergusson, | | Manning, | Sparrow, |
| Cameron, | Flynn, | | McGrand, | Thompson, |
| Carter, | Forsey, | | McIlraith, | Williams, |
| Choquette, | | | McLean, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Department of the Environment Act*, Part I of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, February 22, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Foreign Affairs with regard to its examination of Canadian relations with the expanded European communities, authorized by the Senate on 14th February, 1973. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (Salaries) | $11,500 |
| Transportation and Communications | 10,500 |
| Information—Printing | 25,000 |
| Other Expenses and Contingencies | 700 |
| | $47,700 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, February 22, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Legal and Constitutional Affairs with respect to its examination of the Parole System in Canada, authorized by the Senate on 5th February, 1973. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (Salaries) | $20,580 |
| Transportation and Communications | 7,600 |
| Information—Printing | 35,000 |
| All Other Expenditures | 499 |
| | $63,679 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, February 22, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Special Senate Committee on Science Policy, appointed 5th February, 1973, for proposed expenditures of the said Special Committee with respect to its work during the fiscal years 1972-73 and 1973-74. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (Salaries) | $38,525 |
| Transportation and Communications | 2,500 |
| Information—Printing | 38,000 |
| Other Expenses | 3,350 |
| | $82,375 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copy of Minutes of a Meeting of Honourable Senators authorized by resolution of the Senate of Canada on the 29th day of March, 1972, to act for and on behalf of the Senate during any period between sessions of Parliament or between Parliaments in all matters relating to the internal economy of the Senate, held in the office of the Leader of the Government in the Senate on Wednesday, the 20th day of September, 1972, at 3.00 p.m.

Copy of Minutes of a Meeting of Honourable Senators authorized by resolution of the Senate of Canada on the 29th day of March, 1972, to act for and on behalf of the Senate during any period between sessions of Parliament or between Parliaments in all matters relating to the internal economy of the Senate, held in the office of the Leader of the Government in the Senate on Wednesday, the 15th day of November, 1972, at 2.00 p.m.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973",

It was—
Ordered, That it be postponed until later this day.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Cameron for the Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Argue, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture be empowered, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada.

After debate,
With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Argue, it was—

Ordered, That the motion be modified by substituting a colon for the period after the word "Canada" and adding thereto the following:

provided that no special expenses shall be incurred by the Committee without specific authorization by the Senate and full compliance with Rule 83A, and that all Senators shall be notified of any scheduled meeting of the Committee and the purpose thereof and that it report the result of any such examination to the Senate.

The question being put on the motion, as modified, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Joint Committee of the Senate and House of Commons on Regulations and other Statutory Instruments have power to sit during adjournments of the Senate; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on National Finance.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Friday, 23rd February, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 22

Friday, 23rd February, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Graham,
Grosart,
Hays,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Macdonald,
McGrand,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Prowse,
Quart,
Rattenbury,
Thompson,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Carter, Acting Chairman, from the Standing Senate Committee on National Finance to which was referred the Bill C-141, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

23 FEBRUARY, 1973.

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Wishart F. Spence, O.B.E., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 23rd of February, 1973, at 12.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to a Bill.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Agriculture have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 13th March, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission

of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, which was authorized by the Senate on the 14th February, 1973, to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities, be empowered to adjourn from place to place for the purposes of the said examination.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately twelve forty-five o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 11.55 a.m.

The sitting of the Senate was resumed. 12.50 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Wishart F. Spence, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker of the Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk Assistant read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois:

That the name of the Honourable Senator Asselin be substituted for that of the Honourable Senator O'Leary on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Foreign Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 23

Tuesday, 13th March, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Deschatelets, | Gélinas, | Lapointe, | Norrie, |
| Argue, | Desruisseaux, | Goldenberg, | Lefrançois, | O'Leary, |
| Basha, | Duggan, | Graham, | Macdonald, | Paterson, |
| Beaubien, | Eudes, | Grosart, | Macnaughton, | Petten, |
| Benidickson, | Everett, | Hastings, | Manning, | Phillips, |
| Blois, | Fergusson, | Hayden, | McElman, | Quart, |
| Bonnell, | Flynn, | Heath, | McGrand, | Rowe, |
| Boucher, | Fournier, | Hicks, | McIlraith, | Smith, |
| Bourget, | (*de Lanaudière*), | Inman, | McLean, | Stanbury, |
| Burchill, | Fournier | Kinnear, | Michaud, | Sullivan, |
| Carter, | (*Madawaska-* | Lafond, | Molgat, | Thompson, |
| Choquette, | *Restigouche*), | Laing, | Molson, | van Roggen, |
| Côté, | Fournier | Laird, | Neiman, | Williams, |
| Croll, | (*Restigouche-* | Lang, | Nichol, | Yuzyk. |
| Denis, | *Gloucester*), | Langlois, | | |

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, March 1, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Lambert (*Edmonton West*) has been substituted for that of Mr. Bell on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on the Library of Parliament.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 15th March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 15th March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of a letter, dated February 20, 1973, addressed to the Minister of Communications for the Province of Quebec by the Minister of Communications of Canada with respect to communications.

Report of expenditures and administration in connection with the *Unemployment Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the said Act, Chapter U-1, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Transport containing a Statement of Wharf Revenue Receipts, a Statement of Harbour Dues and a Statement of Leases granted under authority of the *Government Harbours and Piers Act,* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to sections 14 and 18 of the said Act, Chapter G-9, R.S.C., 1970.

Lists of shareholders in the Chartered Banks of Canada as at the end of the financial years ended in 1972, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act,* Chapter B-1, R.S.C., 1970.

List of shareholders in the Montreal City and District Savings Bank as at October 31, 1972, pursuant to section 101(1) of the *Quebec Savings Banks Act,* Chapter B-4, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of January 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Report of the Fitness and Amateur Sport Directorate for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the *Fitness and Amateur Sport Act,* Chapter F-25, R.S.C., 1970.

Copies of a Report, dated April 24, 1972, of the Commission of Inquiry into certain disturbances at Kingston Penitentiary during April 1971 (J. W. Swackhamer, Q.C., Chairman).

Capital Budget of Central Mortgage and Housing Corporation for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, as approved by Order in Council P.C. 1973-440, dated February 22, 1973.

Copies of Communiqué, dated March 2, 1973, entitled "Act of the International Conference on Vietnam".

Copies of Statement, dated February 26, 1973, by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, to the Opening Session of the International Conference on Vietnam, held in Paris, France.

Copies of Statement, dated March 1, 1973, by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, to the Plenary Session of the International Conference on Vietnam, held in Paris, France.

Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1973.

Revised Capital Budget of the Northern Canada Power Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-279, dated February 1, 1973, approving same.

Capital Budget of Northern Canada Power Commission for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order

in Council P.C. 1973-280, dated February 1, 1973, approving same.

Report respecting operations of the *Medical Care Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter M-8, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to reexamine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Croll called the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 24

Wednesday, 14th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Burchill,
Carter,
Choquette,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Sullivan,
Thompson,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Trust and Loan Companies for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act,* Chapter I-17, R.S.C., 1970.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Haig moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., called the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Goldenberg, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., laid on the Table the following:—

Report to the Senate on the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972.

Resolutions adopted by the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972.

Ordered, That the Report to the Senate on the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union

held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and the Resolutions adopted by the Conference be printed as Appendices to the Debates of the Senate of this day.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.;

That the Resolutions adopted by the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, tabled this day, be referred to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs for consideration.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The qustion being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 25

Thursday, 15th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Heath,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
van Roggen,
Williams.



26460—7½

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of Press Communiqué of the Council of Finance Ministers of the European Economic Community, held in Brussels, Belgium, March 11, 1973.

Copies of Press Communiqué of the Ministerial Meeting of the Group of Ten and of the European Economic Community, held at Paris, France, March 9, 1973.

Statement covering expenses incurred by the Special Joint Committee of the Senate and House of Commons on Consumer Credit and Cost of Living, requested by the Honourable Senator Flynn, P.C., on February 15, 1973.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 20th March, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on National Finance be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be necessary for the purposes of its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 26

Tuesday, 20th March, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Hayden,
Hays,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Thompson,
Williams.

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Isnor whose death occurred March 17, 1973.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Anti-dumping Tribunal for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *Anti-dumping Act*, Chapter A-15, R.S.C., 1970.

Report of the Canada Deposit Insurance Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 46 of the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*, Chapter C-3, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume II, Annual Statements of Fire and Casualty Insurance Companies, for the year ended December 31, 1971, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act*, Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Copies of documents relating to the Local Initiatives and On-the-Job Training Programs, as follows:—

(1) Interdepartmental memorandum and accompanying telex dated October 2, 1972;

(2) Telex dated March 9, 1973;

(3) Telex dated March 15, 1973;

(4) Press Release dated December 6, 1972.

Capital Budget of Atomic Energy of Canada Limited for the fiscal year ending March 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1972-1062, dated May 23, 1972, approving same.

Report on Vocational Rehabilitation for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act*, Chapter V-7, R.S.C., 1970.

Report of the Governor of the Bank of Canada, including statement of accounts certified by the auditors, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 26(3) of the *Bank of Canada Act*, Chapter B-2, R.S.C., 1970.

Copies of letters, dated January 11, 1973, addressed by the Minister of Manpower and Immigration and the Minister of National Health and Welfare to (1) the Minister of Social Affairs of the Province of Quebec (French text) and (2) certain provincial Ministers of Welfare, with respect to the working relationships between the Canada Manpower Centres and Local Welfare Offices (English text).

Copies of Report, by Howard Darling, dated October 1972, on the consequences for the Canadian lake shipping industry of the payment of operating subsidies to U.S. ships in the Canadian-U.S. bulk trades in the Great Lakes.

Report of operations under the *Export and Import Permits Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter E-17, R.S.C., 1970.

Copies of Agreement, dated November 24, 1972, between the Federal Government and the James Bay Development Corporation covering environmental studies in the James Bay area (English text), together with a news release, dated November 28, 1972, relating thereto.

Copies of a letter addressed by the Minister of State for Urban Affairs to Provincial Ministers of Housing and Urban Affairs or Provincial Ministers of Municipal Affairs with respect to rent freeze applicable to senior citizens and to public housing projects.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Prowse resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate,
The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That is be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 27

Wednesday, 21st March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Hayden,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Thompson,
Williams.



26460—8½

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of Ordinances, Chapters 1 to 19, inclusive, passed by the Council of the Northwest Territories during its 48th Session and given assent by the Commissioner on February 9, 1973, pursuant to section 16(1) of the *Northwest Territories Act,* Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-622, dated March 13, 1973, approving same. (English text).

Copies of Press Communiqué of the Ministerial Meeting of the Group of Ten and of the European Economic Community, held at Paris, France, March 16, 1973.

Report on the administration of the *Canada Pension Plan* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 118, Chapter C-5, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Allowances for Blind Persons in Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Blind Persons Act,* Chapter B-7, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Allowances for Disabled Persons in Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Disabled Persons Act,* Chapter D-6, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Old Age Assistance in Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Old Age Assistance Act,* Chapter O-5, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-31, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Bill C-156, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cameron, seconded by the Honourable Senator Burchill, for the second reading of the Bill S-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code (control of weapons and firearms)".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Argue called the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,
The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 28

Thursday, 22nd March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Connolly (*Ottawa West*), | Fergusson, | Goldenberg, | Michaud, |
| Basha, | Cook, | Forsey, | Graham, | Molgat, |
| Beaubien, | Côté, | Fournier (*de Lanaudière*), | Inman, | Neiman, |
| Benidickson, | Croll, | Fournier (*Madawaska-Restigouche*) | Kinnear, | Norrie, |
| Bonnell, | Davey, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Laing, | O'Leary, |
| Boucher, | Denis, | Gélinas, | Laird, | Phillips, |
| Bourget, | Deschatelets, | | Langlois, | Quart, |
| Buckwold, | Desruisseaux, | | Lefrançois, | Rowe, |
| Cameron, | Eudes, | | Manning, | Smith, |
| Carter, | Everett, | | McGrand, | Thompson, |
| Choquette, | | | McIlraith, | Williams. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of Information Canada for the fiscal year ended March 31, 1972.

Report by the Textile and Clothing Board to the Minister of Industry, Trade and Commerce respecting acrylic yarns, dated December 20, 1972, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report by the Textile and Clothing Board to the Minister of Industry, Trade and Commerce respecting men's and boys' shirts, dated December 20, 1972, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report on the administration of the *Members of Parliament Retiring Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 35 of the said Act, Chapter 25 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Everett from the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973, presented to the Senate the Report of the said Committee on the said Supplementary Estimates (B).

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 114-120*).

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Davey, that the Report be adopted now.

After debate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 27th March, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., called the attention of the Senate to the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at Blantyre, Malawi, 13th to 27th October, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., laid on the Table the following:—

Report by the Canadian Delegation on the Eighteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association which took place at Blantyre, Malawi, October 13th to 27th, 1972.

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 112*).

THURSDAY, 22nd March, 1973.

The Standing Senate Committee on National Finance, to which were referred Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1973, has in obedience to the order of reference of Tuesday, 13th March, 1973, examined the said Supplementary Estimates (B) and reports as follows:

Witnesses heard by the Committee were Mr. A. Kroeger, Deputy Secretary, Program Branch, Treasury Board, and Mr. R. L. Richardson, Director, Industry and Natural Resources Division, Treasury Board. These Supplementary Estimates total $434,835,454 of which $109,794,020 are non-budgetary items, that is to say, loans, investments or advances. The total Estimates for the fiscal year ending March 31, 1973 are increased to $18,216,731,025. Of this amount $1,717 million were non-budgetary items, leaving budgetary expenditures of $16,500 million. This figure differs from the figure of $16,300,000,000 which the Minister of Finance used for actual budgetary expenditures in his recent budget speech. This difference of $200 million is accounted for by lapses between estimates and expenditures and is in accord with the rate of lapse in recent years of between 1½ to 2%.

The Committee examined various items contained in these Supplementary Estimates and received answers to their questions from the Treasury Board officials. In the case of six items, answers were not immediately available and the Treasury Board officials agreed to provide material as soon as possible. The questions for which answers are to be supplied are as follows:

1. Industry, Trade and Commerce—Vote L16b—
   What are the terms of the loan of $14,004,000 to Canadair Ltd. for the financing of water bomber aircraft?

2. Public Works—Vote L30b—
   To whom is the loan covering the construction of an oil refinery terminal wharf at Come-By-Chance, Newfoundland, made and who is responsible for its repayment?

3. Industry, Trade and Commerce—Vote 1B—
   Under Appropriation Act No. 1, 1968, insurance under the Adjustment Assistance Program could be provided "to manufacturers". In these Supplementary Estimates the assistance is provided to "a person engaged or about to engage in a manufacturing enterprise in Canada". What is the reason for the change in terminology?
4. What was the cost of NORAD for each of the fiscal years ending March 31, 1972 and March 31, 1973?
5. In the matter of dredging and the construction of wharves, what is the division of responsibility between the Department of Public Works, the Ministry of Transport and the Department of Environment?
6. National Health and Welfare—Vote L16b—
   In the Appropriation Act of 1966, this item was a budgetary appropriation and in these Supplementary Estimates is referred to as a loan. When and why was the change made?

The Committee examined the relationship of Polymer Corporation, the Canada Development Corporation and the Government and discussed with the Law Clerk and Parliamentary Counsel and the witnesses how the Canada Development Corporation is required to report its financial results. It appears that the Canada Development Corporation is not a Crown Corporation and therefore its financial reports are not required to be made to Parliament by either the Financial Administration Act or the Canada Development Corporation Act. As the government is presently the sole shareholder in the Canada Development Corporation, your Committee recommends that the Minister responsible table its financial statements annually.

The Committee examined several programs that involve Parliament giving authority to the Treasury Board to expend certain amounts on terms and conditions approved by the Treasury Board. For example, the loan to Canadair Ltd. for the financing of water bomber aircraft is made in accordance with terms and conditions approved by the Treasury Board. The Committee wished to know what control Parliament maintains over the manner in which these expenditures are made by Treasury Board. The Committee was informed by the Law Clerk and Parliamentary Counsel and the witnesses that there is no provision under the Financial Administration Act for a report to be made to Parliament on the manner in which previously approved appropriations are spent where the Treasury Board is given control over the terms and conditions of the expenditure. Such matters may be examined by specific questions arising out of Committee hearings.

The witnesses filed an explanation of the $1 items contained in these Supplementary Estimates (B). This is a vote category discussed in previous committee reports and for which a description and explanation are now regularly provided by the Treasury Board to the Committee. This is appended hereto. The $1 items included in these Estimates have been grouped in the attached schedules according to purpose.

A. One Dollar items authorizing the deletion of debts due the Crown—four items.

B. One Dollar items for grants—five items.

C. One Dollar items authorizing transfers from one vote to another—eight items (includes one item for

Veterans Affairs vote 20b which is also listed in Schedule B).

D. One Dollar items which authorize amendments to previous appropriation acts—thirteen items (includes one item for National Revenue—Customs and Excise Vote 1b which is also listed in Schedule A).

E. One Dollar items which amend existing legislation other than appropriation acts—two items.

Respectfully submitted,

D. D. EVERETT,
*Chairman.*

## EXPLANATION OF ONE DOLLAR ITEMS IN SUPPLEMENTARY ESTIMATES (B) 1972-73

### SUMMARY

The one dollar items included in these Estimates have been grouped in the attached schedules according to purpose.

A. One Dollar items authorizing the deletion of debts due the Crown—four items.

B. One Dollar items for grants—five items.

C. One Dollar items authorizing transfers from one vote to another—eight items (includes one item for Veterans Affairs Vote 20b which is also listed in Schedule B).

D. One Dollar items which authorize amendments to previous appropriation acts—thirteen items (includes one item for National Revenue—Customs and Excise Vote 1b which is also listed in Schedule A).

E. One Dollar items which amend existing legislation other than appropriation acts—two items.

### SCHEDULE A

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING THE DELETION OF DEBTS DUE THE CROWN—FOUR ITEMS.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 5b*—Authority is requested to delete certain accounts amounting to an aggregate of $109,210.52.

Explanation—It is proposed to write-off some eight debts each of which is in excess of $5,000 which were incurred by the Department in its Indian and Eskimo Affairs Program. The Department is unable to recover these accounts. The write-off of these debts has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

National Revenue—Customs and Excise

*Vote 1b*—(This item is also included under Schedule D) —Authority is requested to delete certain debts due and claims by Her Majesty amounting in the aggregate to $2,403,445.80.

Explanation—It is proposed to delete some 93 items each of which are in excess of $5,000. These items consist of tax, duty, penalty and related charges which cannot be collected because the debtors are either bankrupt, out of business, residing outside of Canada or further collection expense is not justified. These accounts have been examined and approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

Veterans Affairs

*Vote 5b*—Authority is requested to delete certain debts due amounting to $14,905.19.

Explanation—Authority is requested to write-off the accounts of two debtors who have died leaving no known estate. The write-off of these accounts has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

*Vote 45b*—Authority is requested to delete certain debts due and claims by Her Majesty amounting to $11,218.35.

Explanation—It is proposed to write-off the account of a debtor who has died leaving no known estate. The write-off of this account has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

### SCHEDULE B

ONE DOLLAR ITEMS FOR GRANTS—FIVE ITEMS.

Consumer and Corporate Affairs

*Vote 5b*—To authorize grants totalling $25,000.

Explanation—The following grants to Consumer Organizations were made in 1972-73 under authority contained in Main Estimates:

| | |
|---|---|
| (1) Consumer Association of Canada .... | $150,000 |
| (2) L'Institut de Promotion des Intérêts du Consommateur (IPIC) ..... | 5,000 |
| (3) University of Guelph ..... | 2,000 |
| | $157,000 |

This Supplementary Estimate requests authority to make an additional grant of $25,000 to Les Associations Coopératives d'Économie Familiale (ACEF).

Details of these grants follow.

*$150,000—Consumers' Association of Canada*

The Consumers' Association of Canada is the only national consumer organization. Its programs supplement the role of the Department in providing consumer infor-

mation and resolving consumer problems. The Association plays an important advocacy role to inform governments at all levels of consumer problems and to comment on government policy.

At the present time, the activities of the Consumers' Association of Canada are diffused over a number of areas, including consumer education, environmental issues and comparative testing. It has provincial chapters in all provinces except Newfoundland, New Brunswick, Prince Edward Island and Nova Scotia but local chapters in Moncton, Halifax and Charlottetown. Funds are allocated to these chapters on a fixed amount per type of member. Total membership across Canada is now 110,000.

The grant paid by Consumer and Corporate Affairs in 1970-71 was $50,000, in 1971-72 was $100,000 and in 1972-73 is $150,000.

*$5,000—L'Institut de Promotion des Intérêts du Consommateur (IPIC)*

L'Institut de Promotion des Intérêts du Consommateur (IPIC) is a Quebec based non-profit French language consumer organization established in 1969 through joint sponsorship of La Fédération des Magasins Co-op and L'Association Coopérative Féminine du Québec.

Its prime interest is to inform, educate, protect and counsel Quebec consumers in the food field through the establishment of information kiosks and experimental kitchens in COOPRIX and COOP stores, and the publication of the monthly magazine "Le Réveil du Consommateur". Consumer counselling services are available in some stores. Laboratory analysis of food products to detect misrepresentations and economic fraud is undertaken and the results made public.

The consumer cooperative movement in Quebec, which is represented by IPIC, is quite active and aggressive. The publication "Le Réveil du Consommateur" is innovative, informative and interesting. Its underlying philosophy is aimed at providing the consumer with all the facts, and prodding both the private and public sectors of the economy into taking action on consumer problems.

No prior grants were given by Consumer and Corporate Affairs.

*$2,000—University of Guelph*

"The Consumer Interest" is a unique Canadian newsletter for professionals in government, business and education working in the field of consumer education and information. It reports on federal and provincial consumer protection activities and includes book reviews, lists of publications, resource kits and other information of interest to those involved in consumer education. Articles on pertinent topics such as consumer credit also appear in the publications. During the past year changes in content have been made to meet the needs of secondary school teachers. A recent survey of subscribers initiated by the Department indicated that the newsletter was performing an effective role.

The newsletter is available for an annual subscription fee of $5.00. However, subscription revenue covers only 35% of the costs. The remainder of the approximately $6,000 annual budget is met through small grants from provincial and federal governments, and private organizations such as the Vanier Institute. The ultimate goal is to make it self-supporting. An active subscription campaign is being conducted to reach this goal but the narrow market for the publication will require considerable time to reach this goal. Since January, 1971 the number of subscriptions has increased from 139 to 414.

The grant paid by Consumer and Corporate Affairs in 1971-72 was $1,000 and in 1972-73 is $2,000.

*$25,000—Les Associations Coopératives d'Économie Familiale (ACEF)*

The Associations Coopératives d'Économie Familiale (ACEF) is a federation of independent consumer education, protection and counselling organizations with headquarters in Montreal and nine separate ACEFs throughout the Province of Quebec.

The organization has been successful in meeting its objectives of informing the consumer and resolving individual consumer problems, particularly those of the lower income, disadvantaged and less well-educated person.

ACEF has a 1972-73 budget of $504,000 and forecasted revenue of $329,000 from member organizations and other sources leaving a deficit of $175,000 which is similar to the 1971-72 deficit. ACEF requested a grant of $53,000 from the Federal Government and $120,000 from the Province of Quebec. To date the Province of Quebec has provided a grant of $25,000.

Other sources of revenue for individual ACEF organizations in past years have included service contracts with the Company of Young Canadians, grants under the "Local Initiatives Program", and contributions from local charitable organizations. Under the federally sponsored Local Initiatives Program in 1972 approximately $149,000 was provided to various ACEFs for special projects such as day care centres, and social development studies.

The grant paid by Consumer and Corporate Affairs in 1970-71 was $50,000, in 1971-72 was $25,000 and in 1972-73 will be $25,000.

External Affairs—Canadian International Development Agency

*Vote 30b*—To authorize grants totalling $1,669,922.

Explanation—The additional funds will be used to provide for the following grants to International Organizations for Multilateral Assistance programs:

(1) International University Exchange Fund—$50,000.

(2) International Planned Parenthood Federation—$249,922.

(3) Food and Agricultural Organization, Freedom from Hunger/Action for Development Special Program—$150,000.

(4) Commonwealth Fund for Technical Cooperation—$220,000.

(5) An increase is requested of $1,000,000 in the amount of International Emergency Relief to meet high priority Vietnamese relief and refugee needs—$1,000,000.

Source of Funds—Vote 30—Funds originally provided for other CIDA programs are available and can be used to provide for the payment of these grants.

National Health and Welfare

*Vote 40b*—To authorize a grant of $100,000.

Explanation—An additional $100,000 is requested to assist in the development of provincial, municipal and voluntary family planning services and for specific projects in this area. A sum of $1,050,000 was originally provided for this type of assistance in the current fiscal year.

Source of Funds—Vote 40—Funds originally provided for contributions to the provinces for Guaranteed Income Experimental projects are available for the payment of this grant.

Public Works

*Vote 10b*—To authorize a grant of $77,000.

Explanation—It is proposed to provide a grant to the City of Whitehorse to finance the cost of additional equipment required to maintain areas handed over to the City by the Government of Canada.

Source of Funds—Vote 10—Funds originally provided under this vote are available due to additional revenues being received which were not forecast.

Veterans Affairs

*Vote 20b*—(This item is also included under Schedule C)—To authorize the payment of grants totalling $400,000.

Explanation—This additional sum is required to provide for the payment of the following grants:

(1) Additional funds are required as the result of increased numbers qualifying for assistance under the Assistance Fund Regulations—$350,000.

(2) Additional funds are required for Hospital Insurance Compensation to meet the cost of payments ($2.00 per month) to elegible War Veterans Allowance recipients in provinces where hospitalization premiums are not levied—$50,000.

Source of Funds—Vote 15—Funds are available as the result of the hospitalization and medicare premiums of War Veterans Allowance recipients over age 65 now being paid by the Province of Ontario.

## SCHEDULE C

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING TRANSFERS FROM ONE VOTE TO ANOTHER—EIGHT ITEMS (INCLUDES ONE ITEM FOR VETERANS AFFAIRS VOTE 20b WHICH IS ALSO LISTED IN SCHEDULE B.)

External Affairs

*Vote 5b*—Amount of Transfer to this Vote $669,999.

Purpose—This additional amount will be used to provide for:

(1) The purchase and installation of equipment in the new Communication Centre in London, England—$260,000.

(2) The purchase of furniture and equipment required at the various posts abroad due to the posting of additional program officers and support staff and the effect of the new policy whereby the Crown rather than the employee leases or purchases accommodation—$410,000.

Source of Funds—Vote 1 ($340,000) and Vote 20 ($329,999) Funds are available in Vote 1 due to overestimating by the Department of the cost of administration and operating expenses related to additional support services for new postings abroad in 1972.

Funds are available within Vote 20 due to the cancellation of the U.S.A. plans for a World Exposition in Philadelphia in 1976.

Justice

*Vote 5b*—Amount of transfer to this vote $89,499.

Purpose—This additional sum will be used to cover the cost of service contracts in the area of research and for research texts and papers in connection with the study and review on a continuing basis of the statutes and other laws comprising the laws of Canada.

Source of Funds—Vote 1 ($89,499)—Funds are available from salary and associated costs due to a delay in the hiring of staff.

*Vote 10b*—Amount of transfer to this vote $85,999.

Purpose—These funds will be used to provide for the additional cost of the independent tribunal for the disposition of disputes between taxpayers and the Minister of National Revenue.

Source of Funds—Vote 1 ($85,999)—Funds are available from salary and associated costs due to a delay in the hiring of staff.

Public Works

*Vote 35b*—Amount of transfer to this vote $300,000.

Purpose—This additional amount is required to cover the cost of maintenance of certain portions of the Northwest Highway System in accordance with an agreement

between the Department and the Commissioner of the Yukon Territories.

Source of Funds—Vote 40 ($300,000)—Funds are available due to slippage in certain capital projects.

Transport

*Vote 40b*—Amount of transfer to this vote $4,999,999.

Purpose—This additional amount is required to meet increased ferry deficits. The additional costs are due mainly to additional tonnages carried from the mainland to Newfoundland, cost of repairing ice damage to coastal vessels and other costs associated with increased passenger traffic.

Source of Funds—Vote 70 ($4,999,999)—The annual operating deficit for the Canadian National Railway System will be less than was originally estimated due to the receipt of subsidy payments under the Railways Act.

St. Lawrence Seaway Authority

*Vote 130b*—Amount of transfer to this vote $349,999.

Purpose—This additional amount will be used to cover the cost of completing a number of projects under the 1971-72 Federal Labour Intensive Projects program undertaken on the Lachine Canal and the Cornwall Canal.

Source of Funds—Vote 120 ($349,999)—Funds are available from the sum provided for the Welland Canal operating deficit.

Veterans Affairs

*Vote 1b*—Amount of the transfer to this vote $449,999.

Purpose—This additional amount will be used mainly to provide for the cost of salaries and other expenses associated with cost of the annual escalation of Veterans' pensions and allowances as provided under recently approved legislation.

Source of Funds—Vote 45 ($449,999)—Funds are available as a result of unforeseen recoverables from the Province of Ontario.

*Vote 20b*—(This item is also included under Schedule B)—Amount of the transfer to this vote $399,999.

Purpose—This additional amount is required to provide for the payment of the following grants:

(1) Additional funds are required as the result of increased numbers qualifying for assistance under the Assistance Fund Regulations—$350,000.

(2) Additional funds are required for Hospital Insurance Compensation to meet the cost of payments ($2.00 per month) to eligible War Veterans Allowance recipients in provinces where hospitalization premiums are not levied—$50,000.

Source of Funds—Vote 15 ($399,999)—Funds are available as the result of the hospitalization and medicare premiums of War Veterans Allowance recipients over age 65 now being paid by the Province of Ontario.

## SCHEDULE D

ONE DOLLAR ITEMS WHICH AUTHORIZE AMENDMENTS TO PREVIOUS APPROPRIATION ACTS—THIRTEEN ITEMS (INCLUDES ONE ITEM FOR NATIONAL REVENUE—CUSTOMS AND EXCISE VOTE 1b WHICH IS ALSO LISTED IN SCHEDULE A.)

Communications

*Vote L6b*—To authorize an extension and revision to the original vote wording so as to update the authorization for the services presently available from the Government Telecommunications Agency.

Explanation—This extension in authorization is proposed in order that the various telecommunication's services which are now provided by the Government Telecommunications Agency may be provided when requested by customer departments. The Agency's objectives and activity structure were updated in the 1973-74 Main Estimates and this revision brings the vote wording into agreement with the services now offered.

External Affairs

*Vote 1b*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the write-off of an outstanding loan.

Explanation—This extension in authorization is requested in order that the Working Capital Advance Account may be reimbursed for the unpaid and uncollectible balance of a posting loan to a former External Affairs employee.

Finance

*Vote L11b*—To authorize an extension to the vote wording so as to extend the date for inclusion of eligible costs for forgiveness purposes and to redefine the amount to be capitalized.

Explanation—This extension is requested not only to authorize an extension to July 1, 1972 of the deadline for the inclusion of costs eligible for forgiveness purposes but also to authorize in subsequent fiscal years the inclusion of accrued interest when consolidating loans for capitalization purposes.

Industry, Trade and Commerce

*Vote 1b*—To authorize an extension to the vote wording so as not only to reimburse the amount of an outstanding departmental loan but also to extend the assistance available under the General Adjustment Assistance Program.

Explanation—The proposed revision to the vote wording is requested to provide for:

(1) The write-off of a loan provided for the purchase of equipment to assist a Canadian defence industry with plant modernization in the amount of $102,712.50 due to the termination of a contract by default.

(2) An extension of the assistance provided under the General Adjustment Assistance Program so as to provide insurance or guarantees to all firms in manufacturing industries and to those in service industries which signifi-

cantly affect international costs of manufacturing industries, when these firms require financial assistance to enable them to establish or restructure operations in order to take advantage of new opportunities or to improve their international competitive position or when service industries by restructuring improve the ability of manufacturers in international trade competition.

*Vote 10b*—To authorize an extension to the vote wording so as to enable the Minister to provide guarantees and insurance to Canadian companies and organizations for approved projects undertaken to promote Canadian agricultural products other than grains and oilseeds.

Explanation—This authority is requested so that the Minister may provide guarantees and insurance on contingent contributions to Canadian companies and organizations in respect to approved projects undertaken to promote the expansion of the total market for Canadian agricultural products other than grains and oilseeds. The present vote wording does not constitute authority for projects involving the Crown in contingent liabilities outside the current fiscal year. These liabilities would result from agreements entered into with firms to reimburse them if there were a default in the repayment of loans made by the firms in support of selected projects.

It is also proposed to establish a statutory limit of $1,200,000 for guarantees and insurance on these contributions.

*Vote L17b*—Authority is requested to extend the purposes of the vote wording so as to enable additional manufacturers to receive direct loans under the General Adjustment Assistance Program.

Explanation—The direct loan portion of this program was established in 1968 to assist manufacturers in Canada who have been seriously injured or threatened with serious injuries as a result of increased imports attributable to the Kennedy Round tariff reductions. Subsequent amendments extended the direct loan portion to manufacturers of textile or clothing goods who were injured or threatened with injury as a result of imported goods and manufacturers injured by the imposition of a temporary surtax by a country other than Canada. The current revision extends direct loans to any person or manufacturer engaged in a manufacturing enterprise in Canada who in the opinion of the General Adjustment Assistance Board, requires such loan in order to adapt efficiently to competition from goods imported at such prices, in such quantities or under such conditions as to cause serious injury or to be threatened with serious injury and who is unable to obtain sufficient financing on reasonable terms from other sources.

*Vote 30b*—To authorize an extension to the vote wording so as to enable the Minister to provide guarantees and insurance to Canadian companies and organizations for approved projects undertaken to promote Canadian grains and oilseeds.

Explanation—This authority is requested so that the Minister may provide guarantees and insurance on contingent contributions to Canadian companies and organizations in respect to approved projects undertaken to promote the expansion of the market for Canadian grains and oilseeds. The present vote wording does not constitute authority for projects involving the Crown in contingent liabilities outside the current fiscal year. These liabilities would result from agreements entered into with firms to reimburse them if there were a default in the repayment of loans made by the firms in support of selected projects to expand the effected market for Canadian grains and oilseeds.

It is also proposed to establish a statutory limit of $2,000,000 for guarantees and insurance on these contributions.

Manpower and Immigration

*Vote 10b*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the payment of travelling allowances to certain Manpower clients.

Explanation—This extension in authorization is proposed so that travelling allowances may be paid to Manpower clients who require special diagnostic counselling not otherwise available at their local Manpower Centre. These travelling allowances will be paid as part of the recently expressed intention by the Department to extend a special range of manpower services to unemployed workers who, for one reason or another, have experienced a significant difficulty in either entering or sustaining themselves in the labour market. Since such diagnostic services are generally in short supply, it will be necessary in many instances to send clients from one centre to another. The present Manpower Mobility Regulations do not provide for paying allowances under such circumstances.

National Health and Welfare

*Vote L16b*—Authority is requested to repeal the authorization establishing the Health Insurance Supplementary Account and to replace it with a new Fund and to extend the benefits available under this Fund.

Explanation—The present Hospital Insurance Supplementary Account was established in 1966. It provides for payment in respect of the cost of insured services incurred by persons who, through no fault of their own, ceased to be eligible for insured services under the Hospital Insurance and Diagnostic Services Act. An agreement has now been reached with the provinces to extend these provisions to cover medical services effective July 1, 1972. The revised vote wording is necessary to provide for this and to create the new Health Insurance Supplementary Fund. The balance of the existing account will be transferred to the new integrated Fund. The Fund will be sustained through matching contributions by the provinces and the Federal Government on the same basis as the previous account.

*Vote 45b*—To authorize an increase of $475,000 in the statutory aggregate amount of payments that can be made under the Fitness and Amateur Sport Act.

Explanation—This increase in the statutory ceiling is needed to permit additional payments to be made in support of projects relative to native groups—Indians and Eskimos ($300,000) and for certain recreational projects ($175,000).

National Revenue—Customs and Excise

*Vote 1b*—(this item is also included under Schedule A) —To authorize through an extension to the vote wording, the reimbursement of the Customs and Excise Working Capital Advance Account for the value of obsolete and surplus material.

Explanation—This authorization is required to reimburse the Working Capital Advance Account established in 1954 for some $28,132.18 of stores which have become obsolete.

Regional Economic Expansion

*Vote 1b*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the reimbursement of an Advance Account for stores which are obsolete and to terminate the Account.

Explanation—This extension to the vote wording is required to authorize the reimbursement of the Maritime Marshland Rehabilitation Administration Stores Working Capital Advance Account for $4,560.00 of stores which are obsolete, unserviceable or lost, and to transfer the balance of the assets of the Advance Account to the Council of Maritime Premiers, thus terminating the Account.

Treasury Board

*Vote 20b*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the transfer and the inclusion under the Locally-Engaged (Non-Contributory) Pension Regulations of an annuity paid to a retired employee.

Explanation—This extension in authorization is proposed in order to permit the transfer and the inclusion of an annuity, paid to a retired employee, under the Locally-Engaged (Non-Contributory) Pension Regulations. The payment of this annuity was originally authorized under an Appropriation Act. This transfer will entitle the recipient to a re-assessment of benefits due to the steady decline in exchange rates between the Jamaican and Canadian dollars. This will complete the transfer of all annuities of this type which are now being paid to former locally-engaged employees.

## SCHEDULE E

ONE DOLLAR ITEMS WHICH AMEND EXISTING LEGISLATION OTHER THAN APPROPRIATION ACTS—TWO ITEMS.

Finance

*Vote L16b*—Authority is requested for the deletion of the words "Polymer Corporation Limited" from the schedules of the Crown Corporations Act and the Financial Administration Act.

Explanation—It is requested that the title "Polymer Corporation Limited" be deleted as of July 31, 1972 from the Schedule of Crown Corporations (Provincial Taxes and Fees) Act and from Schedule D to the Financial Administration Act since this Corporation has now been purchased by the Canadian Development Corporation.

Industry, Trade and Commerce

*Vote 11b*—Authority is requested to enable the Crown to indemnify its representatives elected to the Board of Directors of any company in cases where the federal government wants to protect its interest in the company.

Explanation—Authority is requested to indemnify those persons who are elected, as representatives of the Crown, to the Board of Directors of certain companies to which the Government of Canada has either provided loans or has purchased shares and in which the Crown wishes to maintain an interest. It is proposed that this indemnity also cover other than government employees as long as they are the Crown's representatives. This authority will provide protection against all costs, charges and expenses incurred except those occasioned by the representative's own wilful neglect or default.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 29

Tuesday, 27th March, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Haig,
Hayden,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Smith,
Thompson,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, March 22, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. Morgan has been substituted for that of Mr. Clark (*Rocky Mountain*) on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of a position paper of the Government of Canada, dated March 1973 and entitled "Proposals for a Communications Policy for Canada", together with copies of text of a letter, dated March 16, 1973, addressed by the Minister of Communications to the ten provincial ministers responsible for communications, inviting them to attend a federal-provincial conference.

Report of the Central Mortgage and Housing Corporation, together with a statement of accounts certified by the Auditors, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 33 of the *Central Mortgage and Housing Corporation Act,* Chapter C-16, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Statement of all bonds registered at the office of the Registrar General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 32 of the *Public Officers Act,* Chapter P-30, R.S.C., 1970.

List of Commissions issued under authority of section 3 of the *Public Officers Act* during the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 4 of the said Act, Chapter P-30, R.S.C., 1970.

Report of the Registrar General of Canada relating to matters transacted by him as Registrar under the *Trade Unions Act* during the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 30 of the said Act, Chapter T-11, R.S.C., 1970.

Copies of a Progress Report, dated March 1973, to the Minister of Environment, entitled "Great Lakes Shore Erosion Studies". (English text).

The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator Martin, P.C., presented to the Senate a Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 29th March, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Everett, seconded by the Honourable Senator Davey, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (B) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1973.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until Thursday next, 29th March, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 30

Wednesday, 28th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly
(*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(*de Lanaudière*),
Fournier
(*Restigouche-(Gloucester)*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Haig,
Heath,
Hicks,
Inman,
Kinnear,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Quart,
Smith,
Thompson,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

Tribute was paid to the Honourable Senator Mary E. Kinnear whose resignation from the Senate becomes effective 3rd April, 1973.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Canadian Livestock Feed Board for the crop year ended July 31, 1972, including its accounts and financial statement certified by the Auditor General for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 22 of the *Livestock Feed Assistance Act*, Chapter L-9, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Supplementary Retirement Benefits Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter 43 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Public Service Superannuation Act*, Parts I and II, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to sections 36 and 49 of the said Act, Chapter P-36, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Argue, from the Standing Senate Committee on Agriculture, tabled the following Report:—

WEDNESDAY, March 28, 1973.

The Standing Senate Committee on Agriculture, in accordance with an Order of the Senate of 22nd February, 1973, on 15th March, 1973, heard Mr. Charles Munro, President, Mr. Roland Pigeon, First Vice-President, Mr. Edward A. Boden, Second Vice-President, Mr. David Kirk, Executive Secretary, and other members of the Executive Committee of the Canadian Federation of Agriculture.

The witnesses brought to the attention of the Committee the Annual Presentation to the Prime Minister and Members of Cabinet of the Canadian Federation of Agriculture and answered questions arising thereon.

Both the representatives of the Canadian Federation of Agriculture and the Committee agreed that the meeting had been useful and that future appearances of the Federation before the Committee would prove beneficial.

Respectfully submitted.

HAZEN ARGUE,
*Chairman.*

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Giguère, that the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlaois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,
The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Lafond:

That the Standing Senate Committee on Agriculture which was empowered by the Senate on 22nd February 1973, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada: provided that no special expenses shall be incurred by the Committee without specific authorization by the Senate and full compliance with Rule 83A, and that all Senators shall be notified of any scheduled meeting of the Committee and the purpose thereof and that it report the result of any such examination to the Senate, have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purposes of any such examination; and

That the Committee, or any sub-committee so authorized by the Committee, may adjourn from place to place in Canada for the purposes of any such examination.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 31

Thursday, 29th March, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Heath,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Smith,
Stanbury,
Thompson,
Williams.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 3rd April, 1973.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report by the Textile and Clothing Board, dated December 20, 1972, relative to an inquiry respecting polyester filament yarn, pursuant to section 9 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, together with copy of a news release, dated March 28, 1973, relating thereto.

Report on the operations of the *Shipping Conferences Exemption Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 12 of the said Act, Chapter 39 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Tax Review Board for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 17 of the *Tax Review Board Act*, Chapter 11, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Communiqué, dated March 27, 1973, issued following a meeting of the Committee of the Board of Governors of the International Monetary Fund on International Monetary Reform and Related Issues, held in Washington March 26 and 27, 1973.

Capital Budgets of the Cape Breton Development Corporation for the year ending December 31, 1973, pursuant to sections 21 and 26 of the *Cape Breton Development Corporation Act*, Chapter C-13, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-650, dated March 22, 1973, approving same.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Quart:

That the name of the Honourable Senator Phillips be substituted for that of the Honourable Senator Beaubien on the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 3rd April, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-166, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1973", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-167, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Giguere, for the second reading of the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

29 MARCH 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable D. C. Abbott, P.C., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 29th day of March, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Govern-

ment of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 4.20 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Douglas Charles Abbott, P.C., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

"May It Please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bills:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1973

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1974.

To which Bills I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk Assistant read the titles of the Bills,—

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 32

Tuesday, 3rd April, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Grosart,
Haig,
Hayden,
Hays,
Hicks,
Lafond,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, March 29, 1973.

*Ordered*,—That a Message be sent to the Senate to acquaint their Honours that the document entitled "Notices of Motion for the Production of Papers", Tabled March 15, 1973, has been referred to the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

*Attest*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report on operations under the *Bretton Woods Agreements Act* and the *International Development Association Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 7 of the first-mentioned Act, Chapter B-9, and section 5 of the latter Act, Chapter I-21, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Transport Commission for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 28(2) of the *National Transportation Act*, Chapter N-17, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Energy, Mines and Resources for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 5 of the *Department of Energy, Mines and Resources Act*, Chapter E-6, R.S.C., 1970.

Report of the Custodian of Enemy Property for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 3 of the *Trading with the Enemy (Transitional Powers) Act*, Chapter 24, Statutes of Canada, 1947.

Report of the Minister of Industry, Trade and Commerce under the *Corporations and Labour Unions Returns Act* (Part II, Labour Unions) for the fiscal periods ended in 1970, pursuant to section 18(1) of the said Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of February 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Copies of a Two-Price Wheat Statement, dated March 30, 1973, issued by the Minister responsible for The Canadian Wheat Board.

Report of agreements made under the *Agricultural Products Co-operative Marketing Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 7 of the said Act, Chapter A-6, R.S.C., 1970.

Report of the Export Development Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Ordered, That the Address of the President of Mexico, Mr. Luis Echeverria, delivered to Members of both Houses of Parliament on Friday, 30th March, 1973, together with the introductory remarks by the Honourable the Speaker of the House of Commons, the Speech of welcome by the Right Honourable the Prime Minister of Canada and the Speech of the Honourable the Speaker of the Senate thanking the President, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

*( See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 136-144).*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the name of the Honourable Senator Argue be added to the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Asselin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to

amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Yuzyk resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Argue calling the attention of the Senate to the Eighteenth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Bonn, Federal Republic of Germany, 20th to 24th November, 1972, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 134*)

ADDRESS

of

LUIS ECHEVERRIA

Constitutional President of the
United Mexican States

to

Both Houses of Parliament

in the

HOUSE OF COMMONS CHAMBER, OTTAWA

on

Friday, March 30, 1973

The President was welcomed by the Right Honourable P. E. Trudeau, Prime Minister of Canada, and thanked by the Honourable Muriel McQueen Fergusson, Speaker of the Senate.

[*Translation from French*]

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** The Senate and the House of Commons of Canada rejoice in the presence here of the President of Mexico, His Excellency Luis Echeverria and Mrs. Echeverria.

[*English*]

We are highly honoured and pleased that His Excellency, the President of Mexico, has accepted our invitation to address this joint meeting of the Senate and the House of Commons of Canada. On behalf of my colleagues of the House of Commons and of the Senate I would invite the Right Hon. Prime Minister to welcome and introduce our distinguished guest.

[*Translation from French*]

**Right Hon. P. E. Trudeau (Prime Minister):** Mr. President, Madam Echeverria, Madam Speaker of the Senate, Mr. Speaker of the House of Commons, Ladies and Gentlemen Senators and Members of Parliament.

On behalf of the Canadian people and their parliamentary representatives, I have the honour of extending to you, Mr. President, to Madam Echeverria and to all the members of your entourage, the most cordial welcome to this joint sitting of both Houses of the Canadian Parliament.

[*English*]

Although we could point to obvious differences between Mexico and Canada, we would like to think of ourselves as similar in many ways. Among the most important similarities for our present and future relations is our common status as intermediate powers on the world scale. We would not claim to rank with the super powers, with populations of hundreds of millions, with relatively self-contained domestic markets, and with a huge arsenal of military force. But as countries with

DISCURSO

de

LUIS ECHEVERRÍA

Presidente Constitucional de los
Estados Unidos Mexicanos

a

Ambas Cámaras del Parlamento

en la

CAMARA DE LOS COMUNES, OTTAWA

el

viernes, 30 de marzo de 1973

Dio la bienvenida al Presidente el Excmo. Sr. P. E. Trudeau, Primer Ministro de Canadá, y le dio las gracias la Excma. Sra. Muriel McQueen Fergusson, Presidente del Senado.

[*Traducción del francés*]

**El Excmo. Sr. Lucien Lamoureux (Presidente de la Cámara de los Comunes):** El Senado y la Cámara de los Comunes de Canadá se complacen en acoger aquí al Presidente de México, Su Excelencia Luis Echeverría y la Sra. de Echeverría.

[*Traducción del inglés*]

Constituye para nosotros un gran honor que Su Excelencia, el Presidente de México, haya aceptado nuestra invitación a dirigir la palabra a esta reunión conjunta del Senado y de la Cámara de los Comunes de Canadá. En nombre de mis colegas de la Cámara de los Comunes y del Senado, quiero invitar al Excmo. Sr. Primer Ministro para que dé la bienvenida y haga la presentación de nuestro distinguido huésped.

[*Traducción del francés*]

**El Excmo. Sr. Dn. P. E. Trudeau (Primer Ministro):** Señor Presidente, Señora de Echeverría, Señora Presidente del Senado, Sr. Presidente de la Cámara de los Comunes, señoras y señores Senadores y Diputados.

En el nombre del pueblo canadiense y de sus representantes parlamentarios, tengo el honor de desearle a Ud., Señor Presidente, a la Sra. de Echeverría y a todos los miembros de su cortejo, la bienvenida más cordial a esta sesión de las Cámaras reunidas del Parlamento de Canadá.

[*Traducción del inglés*]

Aun cuando podríamos señalar las diferencias existentes entre México y Canadá, quiero ahora pensar más bien en lo que nuestros países tienen de semejante. Una de las semejanzas más notables que aceptan nuestras relaciones presentes y futuras es nuestra calidad de potencias intermedias en el mundo. No pretendemos estar a nivel de las super potencias, con poblaciones de varios cientos de millones, mercados domésticos auto-suficientes y con un enorme arsenal de fuerza militar. No obstante,

over one hundred years of political independence, with considerable human and natural resources, and with a strong desire to govern our own destinies and to make our own contribution to world affairs, we can and we do fulfil a useful and constructive role.

I am inclined to think, Mr. President, that this role is likely to grow in importance. Since World War II, Canada has focused considerable attention on its participation in the United Nations and in multinational organizations such as the Commonwealth and La Francophonie. We will continue to do so, but in today's world we must also place renewed emphasis on direct relations between a network of well placed intermediate powers. Among these, for many reasons, Mexico is foremost in our thoughts.

There is the compelling argument of geography. It is the declared policy of our government to draw closer to our friends and partners in the western hemisphere. Over the past year or two we have given evidence of this desire by cementing our links with the institutions of the inter-American system. In particular, we have sought to identify ourselves more closely with the progress of Latin America in the achievement of social and economic goals. In these activities we consider Mexico to play a very useful part. It is special not only because of the important part you play in the deliberations of the hemisphere but also because our understanding of Latin America is necessarily enriched by a close and mutually beneficial relation with Mexico, a country with which we share so many common perceptions and interests.

In our meeting this morning, we and our ministers made much progress, Mr. President. We talked in the very candid and practical way that is characteristic of two North American partners and neighbours. Our discussions have confirmed our common conviction that there is much that our two countries can do together, and now is the time to broaden and strengthen our existing relationship and to add new dimensions to it.

[*Translation from French*]

The distance between our countries has long since ceased to be an obstacle. There are many commercial, technical and human links between us that have contributed to the growth of our economies and the fulfilment of our peoples. More than 100,000 Canadians go to Mexico every year, for reasons of leisure, of course, but also to steep themselves in your extraordinary human heritage from advanced civilizations from the Mayas onwards. Places such as Acapulco and Cozumel, Chichén Itzá and Uxmal, artists and musicians such as Rivera, Orozco and Chávez, have become familiar figures, even close companions for us.

Mr. President, since your inauguration in 1970, you have constantly seen to the welfare of your fellow citizens, you have sought to encourage greater participation in the process of government, and you have attempted to keep economic progress inseparable from social justice. You have also tried to obtain world-wide recognition of these principles, these ideals, so that all nations, whatever their power, may have a share in decisions that concern them, and so as to bring about greater equity in the con-

como países con más de 100 años de independencia política, recursos naturales y humanos considerables y con un marcado deseo de dirigir nuestro propio destino y contribuir a los asuntos del mundo, podemos desempeñar, y en realidad desempeñamos, un papel útil y constructivo.

Me siento inclinado a pensar, Sr. Presidente, que este papel va a crecer en importancia. Desde la Segunda Guerra Mundial, Canadá ha prestado gran atención a su participación en las Naciones Unidas y en organizaciones multinacionales como la Commonwealth y La Francophonie. Así seguiremos haciéndolo, pero, en el mundo de hoy, debemos prestar una importancia renovada entre una red de potencias intermedias bien situadas. Entre ellas, México ocupa un lugar primerísimo en nuestro pensamiento, por muchas razones.

Existe, evidentemente, la situación geográfica. Existe además la política de nuestro gobierno de acercarnos a nuestros amigos y compañeros del hemisferio occidental. Hemos dado prueba de este deseo a lo largo de los dos últimos años, al hacer más estrechos nuestros vínculos con las instituciones del sistema interamericano. De modo especial, hemos procurado identificarnos más estrechamente con el progreso que realiza Latinoamérica en la consecución de sus metas sociales y económicas. Creemos que México representa un papel muy útil en estas actividades. Y esto es así, no sólo por el importante papel que representan ustedes en las deliberaciones de este hemisferio, sino porque nuestra comprensión de Latinoamérica se enriquece a través de nuestras relaciones estrechas y mutuamente beneficiosas con México, país con el que tantos intereses y puntos de vista tenemos en común.

En la reunión de esta mañana, Sr. Presidente, tanto nosotros como nuestros ministros, hemos realizado notables progresos. Nuestra conversación fue cándida y práctica, como es característico entre dos vecinos y compañeros de América del Norte. Nuestra conversación nos confirmó la convicción común de que existen muchos campos en que nuestros países pueden trabajar juntos y que éste es el momento de hacer más amplias y fuertes las relaciones existentes, y darles un nuevo alcance.

[*Traduccion del francés*]

La distancia que nos separa ha dejado de ser una barrera desde hace ya mucho tiempo. Los intercambios comerciales, ténicos y humanos entre nuestros dos países, desde hace varios decenios, han estimulado el crecimiento de nuestras economías y la plenitud de vida de nuestros pueblos. Más de cien mil canadienses se dirijen a México cada año para reposar, naturalmente, pero, sobre todo, para impregnarse de esta herencia humana que, desde el tiempo de los Mayas, les han dejado civilizaciones extraordinarias. Lugares como Acapulco y Cozumel, Chichen Itza y Uxmal, artistas, músicos como Rivera, Orozco y Chávez, nos son ya familiares y, por así decirlo, intimos.

Desde su toma de posesión, en 1970, Sr. Presidente, se ha preocupado por el bienestar de sus conciudadanos, se ha esforzado porque la participación en el proceso gubernamental fuera más intensa y ha procurado de que el progreso económico fuera inseparable de la justicia social. Principios e ideales que Ud. ha querido también hacer reconocer en la escena mundial, a fin de que todas las naciones, cualquiera que sea su potencia, puedan participar en las decisiones que les atañen, favoreciendo

duct of international affairs. I can assure you, Mr. President, that Canadians are with you in the ardent hope that these aims will be reached.

[*Translation from Spanish*]

It is with these thoughts for the future of our countries working together in a relationship of new meaning and purpose that we extend to you, Sir, a very warm welcome. This special session of the Parliament of Canada is an historic occasion and it is an honour and a privilege for us to welcome you, Mr. President.

**His Excellency, Mr. Luis Echeverria (President of Mexico):**

Madam Speaker of the Senate,

Mr. Speaker of the House of Commons:

First and foremost, I would like to thank you for the opportunity you have given me to express the points of view of the Mexican government on important matters which concern our two nations. Nothing could be more satisfactory than to speak before this House of Commons, symbol and seat of the best democratic traditions of this great country.

The main purpose of my visit to Canada is to propose to you a new stage of wide range and increasing exchanges, mutually beneficial to our two countries.

Up to now, our relations, though insufficient in number, have always been cordial. In a world conditioned by economic and political ambition, expressions of friendship are not enough to resist the pressures of the hegemonic attempts made by the strongest nations. It is necessary for us to come closer together and share experiences, increase our contacts and persevere in the defense of the theses that we both support at multilateral forums.

It is our conviction that the points we have in common in our respective political philosophies, our particular location in the world, and the complementary aspects of our economies will allow us to establish increasingly deeper bonds.

For you, as for us, democracy is a way of life. It implies absolute respect for different forms of thought. It also means respect for self-determination of peoples, coexistence and even cooperation between states with different ideologies.

Freedom is not an abstract capacity to take decisions, but a concrete possibility of implementing these decisions. In the same way in which an unjust society actually annuls all freedoms, unfair relations among peoples condemn the poorest to a virtual loss of autonomy.

The true democratic ideal calls for each man and each nation to have the means to satisfy their needs and develop their personality; to exercise effectively the rights they have as individuals, human groups and nations.

Mexico has been a frequent victim of intervention, abuse and injustice. It has learned that its national identity and sovereignty can only be based on an effort

así una mayor equidad en la dirección de los asuntos internacionales. Puedo asegurarle, Sr. Presidente, que los canadienses desean ardientemente como Ud. la realización de estos objetivos esenciales.

[*Español*]

Con estas ideas sobre el futuro de nuestros dos países colaborando en une relación de intenciones y propósitos nuevos, le damos, Excelencia, nuestra más cordial bienvenida. Esta sesión especial del Parlamento de Canadá constituye una ocasión histórica y es para nosotros un honor y privilegio escuchar sus palabras, Sr. Presidente.

**Su Excelencia Luis Echeverría (Presidente de México):**

Señora Presidenta del Senado,

Señor Presidente de la Cámara de los Comunes.

Quisiera, ante todo, agradecer cumplidamente la oportunidad que se me ofrece para expresar, ante ustedes, los puntos de vista del gobierno mexicano sobre cuestiones relevantes que conciernen a nuestras dos naciones. Nada más satisfactorio que hacerlo ante esta Cámara de los Comunes, símbolo y sede de las mejores tradiciones democráticas de este gran país.

El objetivo primordial de mi visita consiste en proponerles una nueva etapa, de amplios y crecientes intercambios, mutuamente benéficos para los pueblos de Canadá y México.

Hasta ahora, las relaciones han sido siempre cordiales pero insuficientes. En un mundo condicionado por ambiciones económicas y políticas, las muestras de simpatía no bastan para resistir las presiones y las tentativas hegemónicas de los más fuertes. Es preciso aproximarnos y compartir experiencias, multiplicar contactos y persistir en la defensa de las tesis que nos identifican en los foros multilaterales.

Tenemos la convicción de que las coincidencias de nuestras respectivas filosofías políticas, nuestra peculiar ubicación en el mundo y los aspectos complementarios de nuestras economías, nos permitirán establecer nexos cada vez más profundos.

Para ustedes, como para nosotros, la democracia es un modo de vida. Implica respeto absoluto a las distintas formas de pensamiento. Significa, igualmente, respeto por la autodeterminación de los pueblos, coexistencia y aún cooperación entre Estados de diferente orientación ideológica.

Pero la libertad no es sólo una capacided abstracta para tomar decisiones, sino un poder concreto para realizarlas. Del mismo modo que una sociedad injusta anula de hecho las libertades, las relaciones inequitativas entre les pueblos condenan a los más pobres a la pérdida virtual de su autonomía.

El verdadero ideal democrático pretende que cada hombre y cada pueblo, dispongan de los medios adecuados para satisfacer sus necesidades y desarollar su personalidad; para ejercer, efectivamente, los derechos que tienen como individuos, como grupos humanos y como naciones.

México ha sido víctima frecuente de la intervención, del abuso y de la injusticia. Ha aprendido que su identidad nacional y su soberanía sólo pueden fundarse en

to defend its integrity before others and at the same time promote within the country progress with equality for all.

We are certain that a new international society is in the process of being built. Small and medium-sized countries must participate in this era of transition by renewing and strengthening their nationalistic attitude; they must also acquire new instruments to make their full development feasible.

If we have overcome the colonial mentality domestically, we should do the same in our relations with other countries. We must weigh with serenity the changes that are taking place on the world scene and act with flexibility and courage in favor of our national objectives.

The end of the cold war and of bipolarism points to a different political structure characterized by the emergence of new centers of power, by the establishment of more flexible alliances and by a greater participation on the part of developing countries in the management of world affairs.

Only dangerous fatalism could lead us to believe that the international community should be structured in the future in accordance with old systems of domination and that the only possible way of change would be to redefine spheres of influence. Such a belief would mean facing the future with a nineteenth century outlook and condemning ourselves irrevocably to dependence.

On the contrary, we believe that countries like ours are called upon to play a more significant role in the field of international relations, not only because of their rate of development, their unexploited wealth or demographic growth, but also because of the enormous possibilities of concerted action and the moral force of a behaviour which adheres to the standards of public international law.

Neither of our countries wants to arouse systematic opposition or enmity with any nation. We hope, from similar positions, to modify hemisphere relations in order to share prosperity in a better way. We realize that this option means not only basic modifications in our relations with other countries of the continent, but also a definite extension of our contacts to other areas of the world.

Canada is in a wonderful position to play a more dynamic role in this hemisphere. I wish to reiterate that my government views with pleasure the Latin American policy of Canada, especially its recent entry into various organizations of the regional system. Although we feel certain that its participation as a full member in the Organization of American States would be more fruitful, we respect its reasons for joining only as a permanent observer at this time.

Moreover, we share many of the doubts that rightly concern Canada with respect to this organization. We realize that its decisions only appeared to be democratic and that ideological intolerance frequently diverted this institution from its objectives. Mexico has invariably fought, and will continue to do so, for our regional organization to be zealously respectful of the sovereignty of

un esfuerzo simultáneo por defender su integridad frente a los demás y por obtener, en lo interno, un progreso igualitario.

Tenemos la certidumbre de que en estos años se está gestando una nueva sociedad internacional. Los pequeños y los medianos países, deben actuar en esta época de transición renovando y fortaleciendo su actitud nacionalista; pertrecharse con nuevos instrumentos que hagan viable su pleno desarrollo.

Si hemos superado en lo interno la mentalidad colonial, debemos hacerlo también en nuestras relaciones con el exterior. Tenemos que ponderar, serenamente, los cambios que se están produciendo en el panorama mundial y actuar, con agilidad y valentía, en favor de nuestros objetivos nacionales.

El fin de la Guerra Fría la liquidación del bipolarismo anuncian una distinta composición política caracterizada por el surgimiento de nuevos centros de poder, por el establecimiento de alianzas más flexibles y por la mayor participación de los países en vías de desarrollo en la dirección de los asuntos mundiales.

Sólo un peligroso fatalismo podría hacernos suponer que la comunidad internacional habrá de estructurarse mañana conforme a los antiguos esquemas de dominación y que el único sentido posible del cambio es redefinir las esfras de influencia. Considerarlo así, sería enfrentar el porvenir con mentalidad del siglo pasado y condenarse, irremisiblemente, a la dependencia.

Pensamos, por el contrario, que países como los nuestros están llamados a desempeñar una función de mayor significado en el campo de las relaciones internacionales. No únicamente por razones derivadas de su ritmo de crecimiento, de sus riquezas inexpiotadas o de su crecimiento demográfico, sino también por las enormes perspectivas de una acción concertada y por la fuerza moral de una conducta apegada a las normas del derecho de gentes.

Ninguno de nuestros países pretende suscitar oposiciones sistemáticas ni enemistades con nación alguna. Aspiramos, desde posiciones semejantes, a modificar las relaciones hemisféricas en favor de una prosperidad mejor compartida. Sabemos que esta opción incluye modificaciones sustantivas de nuestras relaciones con los demás países del continente pero, también, una decidida ampliación de nuestros contactos con otras áreas del mundo.

Canadá se encuentra en magnífica situación para desempeñar un papel más dinámico en el hemisferio. Deseo reiterar el beneplácito con que mi gobierno ha seguido la política latinoamericana del Canadá, significada recientemente por su ingreso a diversos órganos del sistema regional. Aunque estamos seguros de que su plena participación en la Organización de los Estados Americanos sería más fecunda, respetamos sus razones para incorporarse, por ahora, sólo con el rango de observador permanente.

Más aún, compartimos muchas dudas que verosímilmente preocupan al Canadá respecto a esa Organización. Estamos conscientes de que, a menudo, sus decisiones sólo en apariencia fueron democráticas y de que la intolerancia ideológica, la desvió frecuentemente de sus propósitos. México ha pugnado invariablemente, y lo seguirá haciendo, porque nuestro organismo regional sea celosamente

its Member States and for economic and social cooperation to have a position of priority among its tasks.

Neo-colonial attitudes and international injustice will not decrease substantially over a short period. It will take time to overcome inertia and certain barriers. The best way to do this is by extending exchanges and unifying the positions among countries that have interests which are alike.

For years, Canada and Mexico have had similar attitudes on some of the most important questions of our time. Both our countries are concerned, for instance, about finding formulas to harmonize industrial growth with the conservation of the human environment and natural resources.

Air, water and land pollution becomes a new source of servitude when it is the result of relations with more industrialized countries. Ecological aggressions which cause serious damage to life, health and the economy are an additional load for less developed nations to bear.

Economic sovereignty is one of the expressions of political sovereignty. That is why we affirm the unalienable right of all countries to defend and exploit their basic resources. Therefore we fight for the establishment of a regime of international protection of the environment through regional and international agreements that take into account the legitimate right of States.

The desire on the part of many countries to extend the limits of the territorial sea is a growing and legitimate one. Mexico grants priority to the need to establish a zone of exclusive exploitation for coastal states.

We believe that a new maritime system to establish the rights of coastal states with fairness and precision is indispensable, in view of the present-day needs, and the nature of the conflicts that arise from the possibility that some countries have to exploit their own wealth and that of others.

I would like to give special emphasis, in the presence of this assembly, to the pleasure of my government at the growing affinity of our two countries on these subjects, and on the interest Mexico takes in the valuable precedent Canada has set by establishing a system for the protection and preservation of the maritime species that inhabit the arctic region.

The general and universally compulsory standards that would govern both rights to the sea and the protection of the environment should be included in the Charter of the Economic Rights and Duties of States which is now being drafted by a group of forty countries at the request of the United Nations.

When, at the Third United Nations Conference on Trade and Development, we proposed the adoption of this document by the international community, Mexico outlined the principles of international equity that come from the struggle of the people of the Third World and which are a basic requirement for harmonious coexistence among States.

In an interdependent world, the strategic problem for developing countries is to reorient the trend of their growing trade. We insist that it is necessary for the gen-

respetuoso de la soberanía de sus Estados miembros y porque, entre sus tareas, ocupe un lugar preponderante la coopéración económica y social.

Les actitudes neocolonialistas y la injusticia internacional no se reducirán sensiblemente a corto plazo. Hay inercias y barreras que tardaremos en superar. La mejor manera de hacerlo es ampliando los intercambios y unificando las posiciones entre países con intereses semejantes.

Canadá y México han tenido, durante años actitudes similares en algunas de las cuestiones más importantes de esta época. A nuestros dos países preocupa, por ejemplo, encontrar las fórmulas que permitan armonizar el crecimiento industrial y la preservación del medio humano y de los recursos naturales.

La contaminación de la atmósfera, de las aguas y de la tierra, se convierte en una nueva servidumbre cuando es impuesta por las relaciones con países más industrializados. A las pesadas cargas que soportan los pueblos de menor desarrollo, se suma ahora la agresión ecológica que lesiona gravemente su vida, su salud y su economía.

La soberanía económica es una de las expresiones de la soberanía politica. Por eso afirmamos el derecho inalienable de todos los pueblos a la defensa y a la explotación de sus recursos básicos. Pugnamos, en consecuencia, por el establecimiento de un régimen de protección internacional al medio ambiente, conformado por acuerdos regionales y mundiales que toman en cuenta el legítimo derecho de los Estados.

Es creciente y legítima la pretensión de muchos países por extender los límites del mar territorial. México otorga una atención prioritaria a la necesidad de establecer una zona de explotación exclusiva para el Estado ribereño.

Estimamos indispensable la estructuración de un nuevo régimen marítimo que fije con equidad y precisión los derechos de los Estados ribereños, considerando las necesidades contemporáneas y la naturaleza de los conflictos que suscita la potencialidad de algunas naciones para explotar sus propias riquezas y las ajenas.

Deseo subrayar, ante esta asamblea el beneplácito con que ve mi gobierno la creciente afinidad de nuestros dos países sobre estos temas. Asimismo, el interés con que México contempla el valioso precedente sentado por Canadá al determinar un sistema de protección y preservación de las especies marítimas que habitan la región ártica.

Las normas generales y universalmente obligatorias que regirían, tanto el derecho del mar como el de la protección del medio ambiente, deberán contenerse en la Carta de los Deberes y Derechos Económicos de los Estados que ahora se formula por un grupo de cuarenta países por encomienda de las Naciones Unidas.

Al proponer en la III Conferencia sobre Comercio y Desarrollo la adopción de este documento por la comunidad internacional, México delineó aquellos principios de equidad derivados de la lucha emprendida por los pueblos del Tercer Mundo y que constituyen requisitos básicos para una convivencia armónica entre los Estados.

En un mundo interdependiente, el problema estratégico para los países en vías de desarrollo consiste en reorientar el sentido de sus crecientes intercambios económicos.

eral system of preferences, approved by UNCTAD, after painful negotiations, to be fully enforced.

Advantages in trade proportional to the varying degrees of development, are not only a valuable stimulus for the participation of our countries in the large markets, but also a means to accelerate industrialization throughout vast regions of the world and to promote domestic changes in countries that have lagged behind. That will lead to a fairer international division of labor.

The control of the State over the main economic processes is a necessary condition to maintain the autonomy of its political decisions. That is why there is a general concern to study and regulate the characteristics of foreign investment and of ways to absorb technological resources.

Given the stage of evolution of Canada and Mexico, this subject is of decisive importance. Almost simultaneously, both countries have begun systematic research on the effects of an excessive concentration of foreign capital and technology and have adopted or are about to adopt measures to reorganize the participation of these factors in their economic life.

My country's Congress has recently approved a law that promotes national investment and regulates foreign investment. This legislation reflects the different stages of our nationalistic effort. It retains old provisions under which we do not allow foreign investment in strategic spheres of the national economy. Moreover, it defines the economic activities in which foreign capital must be in the minority. It establishes the technical instruments and powers that permit the restriction, orientation or, if necessary, encouragement of capital flow to adjust it to our own objectives of development. Finally, it prevents the acquisition of Mexican enterprises that are functioning efficiently.

Another law for the registration of the transference of technology and the use and exploitation of patents and trade-marks complements our policy on this subject. Within a framework of independence we shall accept and use technology insofar as it adjusts to the aims of our economic policy. We shall try to eliminate practices or stipulations that limit our exports, prevent the development of our own technology, make production more expensive or hinder our autonomous development. In short, we want technology to be an instrument of progress, not of subjection.

There are numerous corporations in the world market that have accumulated a substantial amount of experience. The importance of the changes and scientific advances that these corporations have brought with them can find no objection. Their size is greater than that of many countries and their intervention in domestic matters is a matter of concern even to the large industrialized nations.

However, we cannot accept their actions when they are not bound by the sovereignty of the nation or when they are harmful to the real needs and aspirations of countries. We want to take advantage of their positive contributions for their own benefit and that of our popu-

Insistimos en que el sistema general de preferencias, aprobado tras penosas negociaciones por la UNCTAD, alcance pleno vigor.

Las ventajas proporcionales en el comercio según los grados de desarrollo no sólo representan un valioso estímulo para la participación de nuestros países en los grandes mercados. Lo es también para acelerar la industrialización en vastas regiones del planeta y para auspiciar cambios internos en los países rezagados que conduzcan a una más justa división internacional del trabajo.

El control del Estado sobre los principales procesos económicos es condición necesaria para mantener la autonomía de sus decisiones políticas. A ello se debe la preocupación generalizada por estudiar y regular las modalidades de la inversión extranjera y de la absorción de conocimientos tecnológicos.

En el grado de evolución de Canadá y México este tema tiene una importancia decisiva. De modo casi simultáneo, ambos países han iniciado investigaciones sistemáticas sobre los efectos de una excesiva concentración de capital y tecnología foránea, y adoptaron o están en vías de adoptar, medidas para reordenar la participación de estos factores en la vida económica.

El Congreso de la Unión de mi país ha aprobado, en días pasados, la Ley que promueve la inversión doméstica y regula las extranjeras. Esta legislación, refleja las distintas etapas de nuestro esfuerzo nacionalista. Recoge antiguas disposiciones, según las cuales no admitimos la participación extranjera en renglones estratégicos de nuestra economía. Define, además, las actividades económicas en que el capital foráneo tiene que ser minoritario. Establece los instrumentos técnicos y las facultades que permitirán restringir, orientar, o en su caso alentar, los flujos financieros para ajustarlos a nuestros propios objetivos de desarrollo. Evita, en fin, que se adquieran empresas mexicanas que estén funcionando eficientemente.

Otra ley para el registro de la transferencia de tecnología y el uso y explotación de patentes y marcas, complementa nuestra política en esta materia. Con un criterio de independencia, utilizaremos y aceptaremos la tecnología en la medida en que se ajuste a las finalidades de nuestra política económica. Procuramos eliminar prácticas o estipulaciones que limiten la exportación, impidan el desenvolvimiento de métodos propios, encarezcan la producción o signifiquen obstáculos a nuestro desarrollo autónomo. Queremos, en suma, que la tecnología sea instrumento de progreso, no método de sujeción.

Existen numerosas corporaciones en el mercado mundial que han acumulado una cuantiosa experiencia. Es inobjetable la importancia de los cambios y avances científicos que su aparición ha llevado consigo. Sus dimensiones superan las de muchos países y su intromisión en asuntos internos preocupa incluso a las grandes naciones industrializadas.

No aceptamos que su actuación quede al margen de la soberanía o vaya en detrimento de las necesidades y aspiraciones de los pueblos. Queremos aprovechar sus aportaciones positivas, en beneficio de ellas mismas y de nuestra población. No nos interesa fomentar un progreso

lation. We are not interested in fostering an apparent industrial progress that only benefits large consortiums that are not bound to our national goals.

As a country without sufficient capital resources and technological knowledge, we want foreign companies to cooperate in a process of development that has a social content and to propitiate our dynamic incorporation in world markets.

We struggle to make our progress more than a mere reflection of a metropolitan influence. Decision-making centers must remain within the nation, since to proceed otherwise would be to deny our independence and to deviate from the objectives of development. There are very few countries as well qualified as Canada to comprehend this principle which is so simple and yet so complicated for many to understand.

Mexico will give full support to any initiative that is taken to draw up an obligatory Code of conduct that will regulate the actions of the multinational corporations and establish guidelines for the domestic legislation of the nations concerned. This is a necessary and constructive task in which our two countries might well coordinate their efforts.

In our era a vigorous economic nationalism with characteristics that are different from those of previous stages has been reborn. Then, it was a matter of conquering the effective use of the fundamental rights of sovereignty, of recovering ownership of land and of basic resources; of carrying out essential structural reforms that would cancel out our feudal past and open the way to the advent of an industrial society.

The changes I refer to came from popular movements, which were sometimes violent, or from the establishment of domestic policies that caused deep divisions. On implementing these, countries like ours became isolated from the community of nations and had to struggle alone.

Nationalism today, differently from yesterday, is also an internationalism. It means strengthening the bonds among peoples that have similar needs and aspirations. It represents an effort to make the interests of different and heterogeneous countries coincide and to defend them in solidarity on a world scale.

However, we know that a nationalistic stand held only abroad has no real basis. True nationalism, the nationalism that Mexico and Canada practice, is an effort to achieve social integration and coordination. This nationalism can be measured by the internal cohesion of a community, and by the degree of understanding which prevails among its people, the equality of their living conditions and their effective participation in their common tasks.

Honourable Members of Parliament,

Mr. Prime Minister:

The military and economic power of nations is not the only factor that influences the course of history. Moral authority, creative intelligence, the capacity for change, and the political ability of small and medium-sized countries are the source of some of the great transformations of humanity.

industrial aparente que sólo favorezca a grandes consorcios desvinculados de nuestras metas nacionales.

Como país con insuficientes recursos de capital y conocimientos tecnológicos, deseamos que las empresas extranjeras cooperen en un proceso de desarrollo con sentido social y que propicien nuestra incorporación dinámica a los mercados mundiales.

Pugnamos porque nuestro progreso no sea mero reflejo de una influencia metropolitana. Los centros de decisión deben permanecer en el ámbito nacional. Lo opuesto conduce a la negación de la independencia y a la desviación de los objetivos del desarrollo. Pocos países estarán tan capacitados como Canadá para entender este principio tan simple y que, al propio tiempo, resulta tan complicado para muchos.

México apoyaría, resueltamente, cualquier iniciativa para la elaboración de un Código de observancia obligatoria que regule la actuación de las empresas transnacionales y que sirva como pauta a las legislaciones internas de los Estados. He aquí una tarea necesaria y constructiva en la que nuestros dos países podrían colaborar de manera coordinada.

Renace en nuestra época un vigoroso nacionalismo económico con caracteres distintos al de etapas anteriores. Se trataba, entonces, de conquistar el uso efectivo de los derechos fundamentales que derivan de la soberanía; de reivindicar la propiedad de la tierra y de los recursos básicos; de efectuar reformas indispensables de estructura que cancelaran un pasado feudal y abrieran el camino a la sociedad industrial.

Los cambios a que me refiero surgieron de movimientos populares, a menudo violentos, o de definiciones políticas internas que causaron hondas divisiones. Al ejecutarlas, países como el nuestro, se vieron aislados de la comunidad de naciones y hubieron de luchar en la soledad.

El nacionalismo de hoy, a diferencia del de ayer, es también un internacionalismo. Supone un fortalecimiento de vínculos entre pueblos que tienen semejantes necesidades y aspiraciones. Representa un esfuerzo por hacer coincidentes los intereses de diversos y heterogéneos países y por defender los solidariamente a escala mundial.

Sabemos, además, que una afirmación nacionalista formulada exclusivamente hacia el exterior, carece de sustento real. El verdadero nacionalismo; el que México y Canadá practican, es un esfuerzo de integración y de coordinación social. Su medida es el grado de cohesión interna de una comunidad, el entendimiento entre sus integrantes, las condiciones de igualdad en que viven y su incorporación efectiva en las tareas comunes.

Honorables Miembros del Parlamento,

Sr. Primer Ministro:

El poderío militar y económico de las naciones no son los únicos factores que influyen en el curso de la historia. La autoridad moral, la inteligencia creadora, la capacided revolucionaria y la determinación política de pequeños y medianos países están en el origen de algunas de las grandes transformaciones de la humanidad.

Traditional structures give way under the impact of new ideas and new realities. The duty of all nations, but especially of young nations like Canada and Mexico, is to be aware of the direction of the change and fight for the creation of a society that satisfies the universal aspirations of a peace that is the expression of social justice, harmony and cooperation among all the peoples of the world.

In thanking you in the name of Mexico for the hospitality I am enjoying, I express my wishes for the continuation of the friendship that unites our nations and for the preservation of the proud Canadian spirit which served to conquer this enormous territory and allows your country to advance today along the road of democracy and shared well-being.

[*Translation from French*]

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** I invite Madam Speaker of the Senate to thank the President of Mexico.

[*English*]

**Hon. Muriel McQueen Fergusson (Speaker of the Senate):** Mr. President, Mr. Prime Minister, Mr. Speaker, Your Excellencies, Senators, Members of the House of Commons, Ladies and Gentlemen: It is my privilege to say on behalf of my colleagues in the Parliament of Canada that we warmly appreciate this opportunity of hearing at a joint meeting your thoughtful and thought-provoking address. I assure you that not only the people who have heard it today but many thousands of people throughout Canada will be given an opportunity to read it and will be very much enlightened by it.

Your Excellency, you will be aware that joint meetings of our two Houses are not frequent. It is, in fact, only a most unusual and significant occasion that brings the Senate and the House of Commons together as we are today. However, what occasion could be more appropriate for such a meeting than the visit of the distinguished President of our North American neighbour and friend, Mexico.

In the unsettled world of today an event such as this underlines the importance of friendly exchanges between countries, particularly between countries which are linked so closely as our two countries are by inseparable bonds of history and geography. In spite of the geographical proximity of our countries, it is an unfortunate fact that Canadians generally do not know enough about your country, and I strongly suspect that to most of your fellow countrymen Canada is equally unknown. The expansion of tourism is increasing contacts, however, for I am told that in 1971, the last year for which I could secure figures, 15,000 Mexicans visited Canada and 101,000 Canadians visited Mexico.

Returning Canadians tell us there are a number of excellent reasons why our countrymen are spending more and more time in your country. They say that your people are warm and friendly, your climate is salubrious, your scenery is celestial, your food is fire and your firewater is fuel for the blaze. Just to hear of it makes a woman of my age feel young again.

Let us hope that this memorable occasion of your visit to Canada will be an important step toward pro-

Las estructuras tradicionales ceden bajo el impacto de nuevas ideas y de nuevas realidades. El deber de todas las naciones, pero especialmente de jóvenes naciones como Canadá y Mexico, es advertir el sentido del cambio y propugnar la creación de una sociedad que satisfaga las aspiraciones universales de una paz que sea expresión de la justicia social y de la coopéración entre todos los pueblos de la tierra.

Al agradecer, en nombre de México la hospitalidad de que disfruto, hago votos por la amistad que une a nuestras naciones y porque Canadá mantenga siempre el altivo espiritu con que conquistó su enorme territorio y que le permite, ahora, avanzar por el camino de la democracia y del bienestar compartido.

[*Traducción del francés*]

**El Excmo. Sr. Lucien Lamoureux (Presidente de la Cámara de los Comunes):** Invito a la Señora Presidente del Senado a que dé las gracias al Presidente de México.

[*Traducción del inglés*]

**La Excma. Sra. Muriel McQueen Fergusson (Presidente del Senado):** Sr. Presidente, Sr. Primer Ministro, Sr. Presidente de la Cámara, Sus Excelencias, Senadores, Miembros de la Cámara de los Comunes, señoras y señores. Es para mí un honor hablar en nombre de mis colegas del Parlamento de Canadá y hacer saber cuán calurosamente apreciamos esta oportunidad de escuchar sus palabras consideradas y reflexivas en esta reunión conjunta. Puedo asegurarle que, no sólo quienes han podido escucharle hoy, sino muchos millares de canadienses, tendrán la oportunidad de leerlas y apreciarlas.

Su Excelencia sabe que las reuniones conjuntas de ambas Cámaras no son frecuentes. Tan sólo en ocasiones muy significativas y poco corrientes, como la de hoy, el Senado y la Cámara de los Comunes se reúnen juntas. En verdad, qué ocasión podría ser más adecuada par tal reunión que la visita del distinguido Presidente de nuestro vecino y amigo de América del Norte, México.

En un mundo inestable como el de hoy, este hecho subraya la importancia de intercambios amistosos entre los países, especialmente entre países tan estrechamente vinculados como lo están nuestros dos países por lazos históricos y geográficos inseparables. A pesar de la proximidad geográfica de nuestros países, es lamentable el hecho de que, por lo general, los canadienses no conocen bastante el país de ustedes, y tempo que, para la mayoría de sus paisanos, Canadá es también poco conocido. Sin embargo, la expansión del turismo está haciendo mayores estos contactos y las cifras de 1971, año del que pude encontrar estadísticas, muestran que 15.000 mexicanos visitaron Canadá y que 101,000 canadienses visitaron México.

Los canadienses que vuelven de su país nos dicen que existen numerosas y excelentes razones por las que nuestros compatriotas visitan cada vez más su país. Dicen que su pueblo es afectuoso y amistoso, el clima saludable, los paisajes celestiales, la comida de fuego y el aguardiente llama viva. Tan sólo oir esto me hace sentir joven de nuevo.

Esperemos que la memorable ocasión de su visita a Canadá será un paso importante en el fomento de rela-

moting contacts at all levels between Mexico and Canada and toward developing our mutual understanding and interests.

[*Translation from Spanish*]

Mr. President, your presence and that of Her Excellency Madam Echeverria has been a great honor for us.

[*English*]

We are also honoured on this important occasion by the presence in this chamber of the distinguished members of your official party. May I say to you, Mr. President, and to all members of your party that we are very pleased to have you with us today.

Mr. President, my colleagues in the Senate and the House of Commons also would like to express to you our most sincere thanks for the outstanding address you have just given to us. You have deeply impressed us with the eloquence with which you have spoken of longstanding ties and things that might happen in the future. It is clear to all of us here that, even with diversity of languages, our two countries and peoples have many things in common.

[*Translation from French*]

Your visit and your words are drawing closer the bonds between our two countries.

[*English*]

The enthusiastic acclaim with which my colleagues received your message of friendship and good will must surely convince you of the respect and affection we have for you and for your great country. We extend to you our warmest wishes for the continued success of your visit in Canada and for the balance of the extended tour you are taking. When you return home, Mr. President, we would ask you to convey to the members of your Congress the most sincere good wishes from my colleagues in both Houses of the Canadian parliament.

**Mr. Speaker:** Members of the House and Senators, l'assemblée est levée. We shall now adjourn.

ciones a todos los niveles entre México y Canadá, así como un mejor entendimiento de nuestros intereses mutuos.

[*Español*]

Senor Presidente, la presencia de Su Excelencia y de la Senora de Echeverria nos hizo un gran honor.

[*Traducción del inglés*]

En este acontecimiento tan importante nos honra, asimismo, la presencia en esta cámara de los distinguidos miembros de su comitiva oficial. Sr. Presidente, permítame decir a Ud. y a todos los miembros de su comitiva que nos es un gran placer tenerles con nosotros en el día de hoy.

Sr. Presidente, mis colegas en el Senado y en la Cámara de los Comunes quisieran igualmente expresarle a Ud. nuestras gracias más sinceras por el discurso tan sobresaliente que nos acaba de pronunciar. Nos ha impresionado sumamente con la elocuencia con que ha hablado de los vínculos de muchos años y de cosas que pudieran ocurrir en el futuro. Nos es muy claro a todos nosotros que aun con la diferencia de idiomas, nuestros dos países y pueblos tienen muchas cosas en común.

[*Traducción del francés*]

Su visita y sus palabras sirven para hacer más estrechos los vínculos que existen entre nuestros dos países.

[*Traducción del inglés*]

El aplauso tan caluroso con el que mis colegas han recibido su mensaje de amistad y buena voluntad, debe seguramente convencerle del aprecio y afecto que sentimos por Ud. y su gran país. Le hacemos llegar nuestros más sinceros votos por el éxito continuo de su visita a Canadá y el resto de su largo viaje. A su regreso a su país, Sr. Presidente, le rogamos extienda a los miembros del Congreso los saludos más sinceros de mis colegas de ambas Cámaras del Parlamento Canadiense.

**Sr. Presidente:** Miembros de la Cámara y Senadores, se levanta la sesión.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 33

Wednesday, 4th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MAURICE BOURGET, P.C., Speaker, *pro tem.*

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Greene,
Grosart,
Haig,
Hayden,
Hays,
Hicks,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Choquette:—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Bourget, P.C., do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Bourget, P.C., took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable Senator Carter, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science to which was referred the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Thompson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Denis, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Prowse moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commissior of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Croll,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals
## of the Senate

No. 34

Thursday, 5th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable JOHN M. MACDONALD, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Bélisle,
Bonnell,
Boucher,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Greene,
Haig,
Hicks,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Thompson,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Macdonald do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Macdonald took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable Senator Carter, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science to which was referred the Bill C-147, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 10th April, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill C-148, intituled: "An Act to amend the War Veterans Allowance Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker *pro tem* informed the Senate that a communication had been received from the Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker *pro tem* as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

APRIL 5th, 1973.

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 5th day of April, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,
ROGER de C. NANTEL
for
ESMOND BUTLER,
*Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that further debate on

the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker *pro tem* having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 2.55 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.45 p.m.

The Honourable the Speaker *pro tem* having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker *pro tem* commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Old Age Security Act

An Act to amend the War Veterans Allowance Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 35

Tuesday, 10th April, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Haig,
Hayden,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Petten,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
Welch.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the National Energy Board for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 91 of the *National Energy Board Act,* Chapter N-6, R.S.C., 1970.

Copies of financial statement on the operation and maintenance of the Great Slave Lake Railway for the year ended December 31, 1972, together with a statement showing the net capital investment as at December 31, 1972, pursuant to section 9, Chapter 56, Statutes of Canada, 1960-61.

Copies of Ordinances passed by the Council of the Yukon Territory at its 1973 First Session, pursuant to section 20(1) of the *Yukon Act,* Chapter Y-2, R.S.C., 1970, together with copy of the Order in Council P.C. 1973-859, dated April 3, 1973, approving same. (English text).

Capital Budget of the National Capital Commission for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, as approved by Order in Council P.C. 1973-870, dated April 5, 1973.

Report relating to the administration of the *Farmers' Creditors Arrangement Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 41(2) of the said Act, Chapter F-5, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *International River Improvements Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 10 of the said Act, Chapter I-22, R.S.C., 1970.

Text of a statement made in the House of Commons on April 6, 1973, by the Minister of Communications respecting the decision of the Canadian Transport Commission on Bell Canada's application to increase its rates.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Norrie moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Heath moved, seconded by the Honourable Senator Lapointe, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until later this day.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Desruisseaux resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Manning, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Graham, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being again called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 36

Wednesday, 11th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Haig,
Hayden,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

Tribute was paid to the Honourable Senator John Nichol whose resignation from the Senate becomes effective 19th April, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,
The Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Neiman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

After debate,
The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Hicks moved, seconded by the Honourable Senator Norrie, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 37

Thursday, 12th April, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Connolly
(*Ottawa West*),
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(*de Lanaudière*),
Fournier
(*Madawaska-Restigouche*),
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Haig,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Nichol,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Copies of a Memorandum of Understanding between the Government of Canada and the Government of Mexico, dated 2nd April 1973, concerning an exchange programme of young specialists and technicians.

Copies of a Diplomatic Note, dated 2nd April 1973, regarding Canada-Mexico consular understanding.

The Honourable Senator Everett laid on the Table the following:—

Copy of a written opinion by the Assistant Deputy Minister of the Department of Justice regarding questions raised by members of the Standing Senate Committee on National Finance respecting *Appropriation Act No. 1, 1973,* Bill C-141.

Ordered, That the written opinion by the Assistant Deputy Minister of the Department of Justice regarding questions raised by members of the Standing Senate Committee on Finance respecting *Appropriation Act No. 1, 1973,* Bill C-141, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, April 12, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Agriculture for the proposed expenditures of the said Committee on Agriculture, with respect to its examination from time to time of any aspect of the agricultural industry in Canada, which were authorized by the Senate on the 28th day of March, 1973. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (Salaries) | $ 27,000 |
| Transportation and Communications | 10,000 |
| Information—Printing | 42,000 |
| All Other Expenditures | 1,500 |
| | $ 80,500 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 16th April, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Carter resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., for the Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to reexamine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., calling the attention of the Senate to the Sixtieth Conference of the Inter-Parliamentary Union held at Rome, Italy, 21st to 29th September, 1972, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Aird called the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Aird tabled the Report of the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, dated Monday, April 9, 1973.

Ordered, That the Report of the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 38

Monday, 16th April, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Davey,
Denis,
Desruisseaux
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Grosart,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Neiman,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

26460—11½

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff', to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Minister of Industry, Trade and Commerce under the *Corporations and Labour Unions Returns Act* (Part I, Corporations) for the fiscal periods ended in 1970, pursuant to section 18(1) of the said Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Industry, Trade and Commerce, dated April 1973 and intituled: "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1973, and Regional Estimates".

Report of The Canadian Wheat Board for the crop year ended July 31, 1972, including its financial statements certified by the Auditors, pursuant to section 7(2) of the *Canadian Wheat Board Act,* Chapter C-12, R.S.C., 1970.

Report of Polymer Corporation Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Fisheries Research Board of Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 12 of the *Fisheries Research Board Act,* Chapter F-24, R.S.C., 1970.

Copies of a document entitled "Economic Review", issued by the Department of Finance under date of April 1973.

Report of the Cape Breton Development Corporation, including its financial statements and Auditors' Report, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 33 of the *Cape Breton Development Corporation Act,* Chapter C-13, R.S.C., 1970.

Report of exemptions authorized by the Minister of Transport under section 134 of the *Canada Shipping Act* in cases where no master or officer was available with required certificate and experience, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 134(2) of the said Act, Chapter S-9, R.S.C., 1970. (English text).

Copies of a position paper of the Government of Canada, dated April 1973 and entitled "Computer/Communications Policy".

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Connolly, P.C.:

Of Fred Schofield, John Ebbs and others of the City of Ottawa, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act cancelling the notice of dissolution of Centre Amusement Co. Limited, published in the Canada Gazette on July 19, 1969.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Tuesday, 17th April, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 39

Tuesday, 17th April, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Davey,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hays,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Neiman,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The following petition was read and received:—

Of Fred Schofield, John Ebbs and others of the City of Ottawa, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act cancelling the notice of dissolution of Centre Amusement Co. Limited, published in the Canada Gazette on July 19, 1969.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the name of the Honourable Senator Neiman be substituted for that of the Honourable Senator Everett on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill be referred to the Standing Senate Commitee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Connolly, P.C., seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., for the second reading of the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 12.40 p.m.



The sitting of the Senate was resumed. 5.50 p.m.

*With leave,*
*The Senate reverted to Reports of Committees.*

The Honourable Senator Hayden from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-130, intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-178, intituled: "An Act to amend the Public Service Staff Relations Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the the Honourable Senator Davey, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-3, intituled: "An Act to amend the Export Development Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Hays, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Wednesday, 18th April, 1973 at eleven o'clock in the forenoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 40

Wednesday, 18th April, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*de Lanaudière*), | Lamontagne, | Molgat, |
| Asselin, | Cook, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lang, | Molson, |
| Basha, | Côté, | Goldenberg, | Langlois, | Neiman, |
| Beaubien, | Davey, | Graham, | Lapointe, | Paterson, |
| Bélisle, | Denis, | Hays, | Lefrançois, | Petten, |
| Benidickson, | Desruisseaux, | Hicks, | Manning, | Phillips, |
| Boucher, | Duggan, | Inman, | Martin, | Rowe, |
| Bourget, | Eudes, | Lafond, | McDonald, | Smith, |
| Cameron, | Fergusson, | Laird, | McGrand, | Sparrow, |
| Carter, | Flynn, | | McIlraith, | Stanbury, |
| Choquette, | Forsey, | | McNamara, | van Roggen, |
| | | | Michaud, | Williams. |

26460—12½

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Master of the Royal Canadian Mint, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Sparrow presented to the Senate a Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Davey, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday, 15th May, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill C-171, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill C-170, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill C-172, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-130, intituled: "An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill C-178, intituled: "An Act to amend the Public Service Staff Relations Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that the Bill C-3, intituled: "An Act to amend the Export Development Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

18 APRIL 1973

Madam,

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General will proceed to the Senate Chamber today, the 18th day of April, at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties in the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 15th May, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 1.15 p.m.

The sitting of the Senate resumed. 5.45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of His Excellency the Governor General it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, His Excellency the Governor General, having come and being seated on the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the pleasure of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant then read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Customs Tariff

An Act to amend the Emergency Gold Mining Assistance Act

An Act to amend the Excise Tax Act

An Act to amend the Export Development Act

An Act to amend the statute law relating to income tax

An Act to amend the Public Service Staff Relations Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator McDonald,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 41

Tuesday, 15th May, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hays,
Inman,
Lafond,
Laing,
Lamontagne,
Lang,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Sullivan,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Financial statements of the National Harbours Board, together with the Auditor General's report thereon, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *National Harbours Board Act,* Chapter N-8, R.S.C., 1970.

Report of the National Harbours Board, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *National Harbours Board Act,* Chapter N-8, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Freshwater Fish Marketing Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended April 30, 1972, pursuant to section 33 of the *Freshwater Fish Marketing Act,* Chapter F-13, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Order in Council P.C. 1973-710, dated 27th March 1973, amending the Bankruptcy Rules made by Order in Council P.C. 1954-1976, dated December 16, 1954, as amended, pursuant to section 180(2) of the *Bankruptcy Act,* Chapter B-3, R.S.C., 1970.

Copies of Interim Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee, dated April 16, 1973, pursuant to section 110(4) of the *Unemployment Insurance Act, 1971,* Chapter 48, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report on proceedings under the *Canada Labour Code* Part V (Industrial Relations) for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 170 of the said Code, Chapter L-1, R.S.C., 1970.

Copies of a Working Paper on Social Security in Canada, dated April 18, 1973, issued by the Department of National Health and Welfare.

Report of the Northern Transportation Company Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Capital Budget of the National Harbours Board for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-977, dated April 12, 1973, approving same.

Capital Budget of the Farm Credit Corporation for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1015, dated April 19, 1973, approving same.

Statement of all bonds registered at the office of the Registrar General of Canada for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 32 of the *Public Officers Act,* Chapter P-30, R.S.C., 1970.

Copies of a document setting forth the Canadian position with respect to Conventions and Recommendations adopted at the 55th (Maritime) and 56th Sessions of the International Labour Conference, held at Geneva in October 1970 and June 1971, respectively.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of March 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Canada Assistance Plan* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 19, Chapter C-1, R.S.C., 1970.

Report of Eldorado Nuclear Limited and its subsidiary, Eldorado Aviation Limited, including their accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Auditor General on the examination of the accounts and financial statements of the National Battlefields Commission for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 12 of *An Act respecting the National Battlefields at Quebec,* Chapter 57, Statutes of Canada, 1907-08, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the number and amount of loans to Indians made under section 70(1) of the *Indian Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 70(6) of the said Act, Chapter I-6, R.S.C., 1970.

Copies of documents showing the federal position taken at the Federal-Provincial Meeting of Finance Ministers, held at Ottawa on May 8, 1973, concerning new financing arrangements in relation to the control of expenses of health services and post-secondary education.

Capital and Operating Budgets of the Canadian National Railways for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 37(2) of the *Canadian National Railways Act,* Chapter C-10, and section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1973-976, dated April 12, 1973, approving same.

Capital Budget of Air Canada for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-975, dated April 12, 1973, approving same.

Report of the Roosevelt Campobello International Park Commission, together with its financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 7 of the *Roosevelt Campobello International Park Commission Act,* Chapter 19, Statutes of Canada, 1964-65.

Copies of Convention on the Inter-American Institute of Agricultural Sciences. Opened for signature at the Pan American Union in Washington January 15, 1944. In force for Canada November 4, 1972.

Copies of Convention establishing a Customs Co-operation Council (with annex). Brussels, December 15, 1950. In force November 4, 1952. In force for Canada October 12, 1971.

Copies of Customs Convention on Containers and Protocol of Signature. Done at Geneva May 18, 1956. In force for Canada December 7, 1972.

Copies of Agreement establishing the Inter-American Development Bank (with annexes). Done at Washington April 8, 1959. In force for Canada May 3, 1972.

Copies of Agreement for the mutual safeguarding of secrecy of inventions relating to defence and for which applications for patents have been made. Signed at Paris September 21, 1960. In force for Canada September 1, 1972.

Copies of Customs Convention (with annex) on the A.T.A. carnet for the temporary admission of goods (A.T.A. Convention). Brussels, December 6, 1961. In force for Canada September 10, 1972.

Copies of Convention on the International Hydrographic Organisation. Monaco, May 3, 1967. In force for Canada September 22, 1970.

Copies of Agreement regarding the Status of Personnel of Sending States attached to an International Military Headquarters of NATO in the Federal Republic of Germany. Bonn, February 7, 1969. In force for Canada January 29, 1970.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the United States of America concerning the termination of Agreements regarding U.S. Global Communications Facilities in Newfoundland. Washington, May 9, 1969. In force May 9, 1969.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of Trinidad and Tobago on Commercial Scheduled Air Services. Port of Spain, August 11, 1970. In force definitively November 3, 1971.

Copies of NATO Agreement on the communication of technical information for defence purposes. Brussels, October 19, 1970. In force for Canada February 7, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Dominican Republic to provide for the exchange of third party communications between amateur radio stations of Canada and the Dominican Republic. Santo Domingo, March 31, 1971. In force March 31, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Singapore constituting an Agreement relating to Canadian investments in Singapore insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Kuala Lumpur and Singapore, July 26 and 30, 1971. In force July 30, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of Italy constituting an Agreement between the two governments for the training in Canada of fifty-two trainees of the Italian Air Force. Ottawa, August 24, 1971. In force August 24, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Confederation of Switzerland to renew the Agreement of March 6, 1958, to provide for co-operation in the peaceful uses of atomic energy. Berne, December 1, 1971. In force December 1, 1971 with effect from August 1, 1971.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Federative Republic of Brazil constituting a reciprocal amateur radio operating Agreement. Brasilia, January 6 and February 1, 1972. In force February 1, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of Trinidad and Tobago permitting amateur radio stations of Canada and Trinidad and Tobago to exchange messages or other communications from or to third parties. Port of Spain, February 11, 1972. In force March 13, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the International Atomic Energy Agency for the application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons. Vienna, February 21, 1972. In force February 21, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Governments of Canada and the United States of America concerning the establishment and operation of a temporary space tracking facility in Newfoundland in connection with Project Skylab. Ottawa, December 20, 1971 and February 23, 1972. In force February 23, 1972.

Copies of Agreement between the Governments of Canada, the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning an International Observer Scheme for land-based whaling stations in the North Atlantic area. Oslo, April 7, 1972. In force April 15, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Governments of Canada and the United States of America extending for one year from April 24, 1972 the Agreement signed at Ottawa April 24, 1970 concerning reciprocal fishing privileges in certain areas off their coasts. Ottawa, April 21, 1972. In force April 21, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Federal Republic of Germany amending the Agreement signed July 8, 1969 concerning the use of the Churchill Research Range. Ottawa, April 28, 1972. In force April 28, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of Israel constituting an Agreement relating to Canadian investments in Israel insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Ottawa, May 1, 1972. In force May 1, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of St. Vincent (British West Indies) constituting an Agreement relating to Canadian investments in St. Vincent insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Port of Spain and Kingston (B.W.I.), April 27 and May 8, 1972. In force May 8, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the European Space Research Organization (ESRO) concerning co-operation on advanced space technology. Neuilly-sur-Seine, May 18, 1972. In force May 18, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the Kingdom of The Netherlands concerning the training of students of the Royal Netherlands Air Force in Canada. Ottawa, May 24, 1972. In force provisionally May 24, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Governments of Canada and the United States of America extending until June 30, 1973 the Agreement regarding the leasing of certain lands situated within R.C.A.F. Station Goose Bay of December 5, 1952. Ottawa, July 13, 1972. In force July 13, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the United States of America amending the Agreement of March 9, 1959 concerning the Tariff of Tolls on the St. Lawrence Seaway (with Memorandum of Agreement). Washington, July 27, 1972. In force July 27, 1972.

Copies of Trade Agreement between Canada and Tunisia. Tunis, August 8, 1972. In force August 8, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the People's Democratic Republic of Algeria relating to the sale of wheat by Canada. Ottawa, August 18, 1972. In force August 18, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Guatemala constituting a reciprocal amateur radio operating Agreement. Guatemala City, August 28, 1972. In force September 12, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Italy constituting an Agreement to amend the Agreement for air services as specified in the Agreed Minute of April 28, 1972. Toronto, August 28, 1972. In force August 28, 1972.

Copies of Trade Agreement between the Government of Canada and the Government of the Republic of the Philippines (with exchange of letters). Manila, August 29, 1972. In force August 29, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the United States of America regarding the preservation of the quality of water in the International Section of the St. John River. Ottawa, September 21, 1972. In force September 21, 1972.

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of Ireland relating to the *Canada Pension Plan*. Ottawa, November 21, 1972. In force January 1, 1973.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the Republic of Liberia constituting an Agreement relating to Canadian investments in Liberia insured by the Government of Canada through its agent, the Export Development Corporation. Monrovia, Liberia, November 24, 1972. In force November 24, 1972.

Copies of Notes exchanged between the Government of Canada and the Government of the State of Spain concerning Fisheries Relations between the two countries. Ottawa, December 18, 1972. In force December 18, 1972.

Report by the Textile and Clothing Board, dated September 27, 1972, relative to an inquiry respecting broad woven polyester filament fabrics, pursuant to section 9 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report by the Textile and Clothing Board, dated January 24, 1973, to the Minister of Industry, Trade and Commerce, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, respecting double-knit and warp-knit fabrics.

Copies of a contract between the Government of Canada and the District of Abbotsford, British Columbia, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970. (English text).

Report relating to matters transacted by the Registrar General of Canada as Registrar under the *Trade Unions Act* during the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 30 of the said Act, Chapter T-11, R.S.C., 1970.

List of Commissions issued under authority of section 3 of the *Public Officers Act* during the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 4 of the said Act, Chapter P-30, R.S.C., 1970.

Capital Budget of The St. Lawrence Seaway Authority for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1028, dated April 19, 1973, approving same.

Copies of a document outlining details of the first trilevel Consultation for Ontario to be held May 28-29, 1973 at Trent University, Peterborough.

Copies of three letters, dated February 17, 1970, March 11, 1971 and March 26, 1971, addressed by the Postmaster General to Mr. Raymond Parent, Secretary General of the Confederation of National Trade Unions, with respect

to mail transport in Montreal between July 1, 1968 and June 30, 1972, as requested by the Honourable Senator Forsey on March 27, 1973.

The Clerk of the Senate laid on the Table the first report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

TUESDAY, May 15, 1973.

Pursuant to Rule 87(2), the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his first report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of Fred Schofield, John Ebbs and others of the City of Ottawa, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act cancelling the notice of dissolution of Centre Amusement Co. Limited, published in the Canada Gazette on July 19, 1969.

Respectfully submitted.

PIERRE GODBOUT,
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Connolly, P.C., presented to the Senate a Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited."

The Bill was read the first time.

The Honourabe Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 17th May, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canda for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties in the Vietnam cease-fire.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 42

Wednesday, 16th May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hays,
Inman,
Lafond,
Laing,
Lamontagne,
Lang,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Sullivan,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Press Communiqué, dated May 8, 1973, issued following the Canada-U.S.A. meeting relating to negotiations on Pacific salmon problems.

Ordered, That Motion No. 2 standing in the name of the Honourable Senator Hayden be brought forward.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and consider the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada", tabled in the Senate on Monday, 15th May, 1972, and the subject-matter of any bill arising therefrom, in advance of such bill coming before the Senate, or any other matter relating thereto; and

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Order of the Day to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973, be brought forward.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Manning, P.C., resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties in the Vietnam cease-fire.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator van Roggen called the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and report upon the structure, policy and operations of the Export Development Corporation.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 43

Thursday, 17th May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Inman,
Lafond,
Laing,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Capital Budget of the Royal Canadian Mint for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1026, dated April 19, 1973, approving same.

The following petition was presented:—

By the Honourable Senator Phillips:

Of the National Dental Examining Board of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation to provide for the examination and certification of all general practitioner dentists, dental specialists, dental hygienists, dental assistants and auxiliaries of dentistry.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 22nd May, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the name of the Honourable Senator Buckwold be added to the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation),"

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the

importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Carter resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,
The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Martin, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Rowe moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the war and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 44

Tuesday, 22nd May, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Basha, | Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lapointe, | Molson, |
| Beaubien, | Cook, | Giguère, | Lefrançois, | Norrie, |
| Bélisle, | Croll, | Goldenberg, | Macdonald, | O'Leary, |
| Benidickson, | Denis, | Graham, | Macnaughton, | Paterson, |
| Blois, | Desruisseaux, | Grosart, | Manning, | Petten, |
| Bonnell, | Duggan, | Hayden, | Martin, | Phillips, |
| Boucher, | Eudes, | Hicks, | McDonald, | Smith, |
| Bourget, | Fergusson, | Inman, | McGrand, | Sparrow, |
| Buckwold, | Flynn, | Lafond, | McIlraith, | Stanbury, |
| Burchill, | Forsey, | Laing, | McLean, | Sullivan, |
| Cameron, | Fournier (*de Lanaudière*), | Laird, | McNamara, | Walker, |
| Carter, | | | Michaud, | Welch, |
| Choquette, | | | Molgat, | Williams. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of a booklet entitled "Mineral Policy Objectives for Canada", a statement by federal and provincial Ministers responsible for mineral policy issued at the conclusion of their meetings in Ottawa in April 1973.

Report of the number and amount of Loans to Immigrants made under section 65(1) of the *Immigration Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 65(6) of the said Act, Chapter I-2, R.S.C., 1970.

Copies of Terms of Reference of the Canadian Consultative Council on Multiculturalism, together with a list of the Council members and two press releases and a statement by the Minister relating thereto.

Copies of Agenda for the Federal-Provincial Conference of First Ministers to be held May 23-25, 1973.

Copies of a Statement by the Minister of Communications concerning community antenna television and certain action taken by the Public Service Board of Quebec relating thereto.

The following petition was read and received:—

Of the National Dental Examining Board of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation to provide for the examination and certification of all general practitioner dentists, dental specialists, dental hygienists, dental assistants and auxiliaries of dentistry.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Laing, P.C., seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., for the second reading of the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill be referred to the Standing Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Sparrow, seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Agriculture.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks,

calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until Thursday, 14th June, 1973.

Ordered, That Inquiry No. 4 standing in the name of the Honourable Senator Grosart be brought forward.

The Honourable Senator Grosart called the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Macnaughton, P.C. moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the document entitled: "Discussions held at Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973, between the members of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and members and officials of the European Community", be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable Senator Grosart called the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Benidickson, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 45

Wednesday, 23rd May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Sullivan,
Walker,
Welch,
Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Department of Consumer and Corporate Affairs for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 10 of the *Department of Consumer and Corporate Affairs Act,* Chapter C-27, R.S.C., 1970.

The Clerk of the Senate laid on the Table the second report of the Examiner of Petitions for Private Bills, as follows:—

WEDNESDAY, May 23, 1973.

Pursuant to Rule 87(2), the Examiner of Petitions for Private Bills has the honour to present the following as his second report:

Your Examiner has duly examined the following petition and finds that the requirements of the Rules of the Senate have been complied with in all material respects:—

Of The National Dental Examining Board of Canada, of the City of Toronto, in the Province of Ontario; praying for the passing of an Act amending its Act of incorporation to provide for the examination and certification of all general practitioner dentists, dental specialists, dental hygienists, dental assistants and auxiliaries of dentistry.

Respectfully submitted.

PIERRE GODBOUT,
*Examiner of Petitions for Private Bills.*

The Honourable Senator Phillips presented to the Senate a Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada".

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Lafond moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 46

Thursday, 24th May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Basha, | Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*de Lanaudière*), | Laing, | Michaud, |
| Beaubien, | Cook, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Laird, | Molgat, |
| Bélisle, | Côté, | Goldenberg, | Lang, | Neiman, |
| Benidickson, | Croll, | Graham, | Lapointe, | Norrie, |
| Blois, | Davey, | Greene, | Lefrançois, | O'Leary, |
| Bonnell, | Desruisseaux, | Grosart, | Macdonald, | Paterson, |
| Boucher, | Duggan, | Hicks, | Manning, | Petten, |
| Buckwold, | Eudes, | Inman, | Martin, | Phillips, |
| Burchill, | Everett, | Lafond, | McDonald, | Smith, |
| Cameron, | Fergusson, | | McGrand, | Walker, |
| Carter, | Forsey, | | McIlraith, | Welch, |
| Choquette, | | | McNamara, | Williams. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on operations under Part II of the *Export Credits Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 27 of the said Act, Chapter 105, R.S.C., 1952.

Report of the Auditor General to the House of Commons for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 61(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Smith, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, presented its first Report as follows:

THURSDAY, May 24, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration makes its first report as follows:

Your Committee recommends that pursuant to subsection (1) of section 43 of the Senate and House of Commons Act, credit cards may be issued to Members of the Senate for the purpose of allowing them to place long distance telephone calls from any point within their respective province to any point within their respective province and for the purpose of allowing them to place long distance telephone calls from any point within their respective province or from their residence to their respective parliamentary office and to any federal government department or agency in Ottawa or to any regional office of any federal government department or agency within Canada.

The foregoing is in addition to the existing telephone services available to Members of the Senate.

These regulations shall take effect on the adoption of this Report by the Senate.

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator McDonald:
That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 29th May, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator McDonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Ordered, That the Order of the Day to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now, be brought forward.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Connolly, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Everett, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator O'Leary resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Boucher:

That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 47

Tuesday, 29th May, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Hayden,
Hays,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Walker,
Williams.

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator Rattenbury whose death occurred on May 27, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of text of correspondence between the Secretary of State for External Affairs and Mr. Marc Cayer on the subject of expenses associated with his return to Canada, together with text of a departmental memorandum itemizing these expenses.

Report of The St. Lawrence Seaway Authority, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of The Seaway International Bridge Corporation, Ltd., including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Minister of Transport on the administration of the *Motor Vehicle Safety Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 20 of the said Act, Chapter 26 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Copies of letter, dated April 13, 1973, addressed by the Minister of State for Urban Affairs to the Chairman, Metropolitan Board of Commissioners of Police, Toronto, Ontario, relating to Rochdale College.

Capital Budget of the Northern Transportation Company Limited for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1172, dated May 11, 1973, approving same.

Report of the National Harbours Board, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 32 of the *National Harbours Board Act,* Chapter N-8, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Reports of the Atlantic Pilotage Authority, the Laurentian Pilotage Authority, the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. and the Pacific Pilotage Authority, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 28 of the *Pilotage Act,* Chapter 52, Statutes of Canada 1970-71-72.

Copies of Communiqué issued following the Federal-Provincial Conference of First Ministers, held at Ottawa, May 23-25, 1973.

Copies of Order in Council P.C. 1973-1239, dated May 25, 1973, appointing the membership of the Food Prices Review Board and setting forth its terms of reference, pursuant to Part I of the *Inquiries Act,* Chapter I-13, R.S.C., 1970.

Copies of a document entitled: "VIET-NAM: Canada's approach to participation in the International Commission of Control and Supervision, October 25, 1972-March 27, 1973", together with notes for a statement in the House of Commons by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, on Canadian participation in the ICCS beyond May 31, 1973.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Thursday next, 31st May, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the notes for a statement in the House of Commons by the Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, on Canadian participation in the ICCS beyond May 31, 1973, tabled today, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Phillips, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill S-7, intituled: "An Act respecting the National Dental Examining Board of Canada".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to

amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until later this day.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the first Report of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.



The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Desruisseaux resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

After debate,
The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being again called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 5th June, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 48

Thursday, 31st May, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Hastings,
Hays,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that, in conformity with Rule 112, the Clerk of the Senate had laid on the Table a detailed statement of his receipts and disbursements for the fiscal year 1972-73.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator McDonald:

That the Clerk's Accounts be referred to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of the terms of reference of the Commission of Inquiry appointed to investigate the entire penitentiary security program of the Quebec region in relation to the Penitentiary Service national security program, together with press release, dated May 16, 1973, relating thereto.

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 13 of the *Department of National Health and Welfare Act,* Chapter N-9, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of April 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Copies of text of personal letter from the Foreign Minister of Zambia to the Secretary of State for External Affairs, dated May 28, 1973.

Quinquennial actuarial report on the Regular Forces Death Benefit Account in the Consolidated Revenue Fund as at December 31, 1970, pursuant to section 40 of the *Canadian Forces Superannuation Act,* Chapter C-9, R.S.C., 1970.

Quinquennial actuarial report on the Canadian Forces Superannuation Account in the Consolidated Revenue Fund as at December 31, 1970, pursuant to section 27 of the *Canadian Forces Superannuation Act,* Chapter C-9, R.S.C., 1970.

Extract from the Minutes of meeting of the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration held on Thursday, May 31, 1973, covering revised rates of pay of certain classifications of employees of the Senate. (English text).

The Honourable Senator Goldenberg from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs to which was referred the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, May 31, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Legal and Constitutional Affairs with respect to its examination of the Parole System in Canada, referred by the Senate to the said Committee on Legal and Constitutional Affairs for examination and report on 5th February, 1973. The said supplementary budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (salaries) | $30,090 |
| Transportation and Communications | 950 |
| Information and Printing | 40,000 |
| All Other Expenditures | 853 |
| | $71,893 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, May 31, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on National Finance for the proposed expenditures of the said Committee on National Finance with regard to its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it,

authorized by the Senate on 15th March, 1973. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (salaries) | $ 4,000 |
| Information—Printing | 22,000 |
| All Other Expenses | 100 |
| | $26,100 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Michaud, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Agriculture to which was referred the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate, without amendment.

The Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the names of the Honourable Senators McElman and McGrand be substituted for those of the Honourable Senators McDonald and McNamara on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Agriculture.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 5th June, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Sparrow resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Lafond moved, seconded by the Honourable Senator Heath, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Martin, P.C., resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

After debate,

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Neiman, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Paterson,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 49

Tuesday, 5th June, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Basha, | Cook, | Goldenberg, | Macdonald, | O'Leary, |
| Beaubien, | Denis, | Graham, | Manning, | Paterson, |
| Blois, | Desruisseaux, | Greene, | Martin, | Petten, |
| Bonnell, | Fergusson, | Grosart, | McElman, | Phillips, |
| Boucher, | Flynn, | Hays, | McGrand, | Prowse, |
| Bourget, | Fournier (*de Lanaudière*), | Hicks, | McIlraith, | Rowe, |
| Cameron, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lafond, | McNamara, | Smith, |
| Carter, | Gélinas, | Laing, | Michaud, | Sparrow, |
| Choquette, | | Langlois, | Molgat, | Stanbury, |
| Connolly (*Ottawa West*), | | Lapointe, | Molson, | Williams, |
| | | Lefrançois, | Norrie, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on the operations of the Exchange Fund Account, together with the Auditor General's report on the audit of the Account, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 17 and 18(2) of the *Currency and Exchange Act,* Chapter C-39, R.S.C., 1970.

Report of Telesat Canda for the year ended December 31, 1972, including its accounts and financial statements certified by the Auditors, pursuant to section 37 of the *Telesat Canada Act,* Chapter T-4, R.S.C., 1970.

Report by the Textile and Clothing Board, dated May 9, 1973, relative to an inquiry respecting cotton terry towels and towelling, pursuant to section 9 of the *Textile and Clothing Board Act,* Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Copies of documents respecting the Advisory Council on the Status of Women, including the terms of reference of the said Council and biographical notes on the members thereof, together with a statement by the Minister of Labour, dated May 31, 1973.

Copies of a document entitled "Review of Government Accounts for the fiscal year 1972-73" issued by the Department of Finance.

Report of Air Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 27 of the *Air Canada Act,* Chapter A-11, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian National Railways for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 40 of the *Canadian National Railways Act,* Chapter C-10, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Thursday next, 7th June, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Sparrow moved, seconded by the Honourable Senator Boucher, that the Bill S-5, intituled: "An Act to amend the Farm Improvement Loans Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Motion standing in the name of the Honourable Senator Martin, P.C., be brought forward.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House,

(i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

(1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;

(2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;

(3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;

(4) that competitions for bilingual positions will be open both to bilingual candidates and unilingual candidates who have formally indicated their willingness to become bilingual;

(5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

(6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

(7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

(8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

(9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

(ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and the francophone communities.

After debate,

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at

Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Norrie moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 50

Thursday, 7th June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Cook, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lamontagne, | Molson, |
| Basha | Denis, | Gélinas, | Langlois, | Norrie, |
| Beaubien, | Deschatelets, | Goldenberg, | Lapointe, | O'Leary, |
| Benidickson, | Desruisseaux, | Graham, | Lefrançois, | Paterson, |
| Blois, | Duggan, | Grosart, | Macdonald, | Petten, |
| Boucher, | Everett, | Hays, | Martin, | Prowse, |
| Bourget, | Fergusson, | Hicks, | McElman, | Rowe, |
| Buckwold, | Flynn, | Inman, | McGrand, | Smith, |
| Carter, | Fournier (*de Lanaudière*), | Lafond, | McIlraith, | Sparrow, |
| Choquette, | | Laing, | McNamara, | Stanbury, |
| Connolly (*Ottawa West*), | | | Michaud, | Williams, |
| | | | Molgat, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Statement on operations under the *Veterans Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 18(2) of the said Act, Chapter V-3, R.S.C., 1970.

Copies of Statement on operations under *The Returned Soldiers' Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 17(2) of the said Act, Chapter 54, Statutes of Canada, 1920, as amended 1951.

The Honourable Senator Goldenberg, from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, to which was referred the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 12th June, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs and the Standing Senate Committee on National Finance have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, 13th June, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Beaubien, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That Order No. 4 on the Orders of the Day, standing in the name of the Honourable Senator Flynn, P.C., be brought forward.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House,

(i) aware that, as provided in the Official Languages Act, the English and French languages possess and enjoy equality of status and equal rights and privileges as to their use in all the institutions of the Parliament and Government of Canada;

cognizant that it is the duty of departments and agencies of the Government of Canada to ensure, in accordance with that Act, that members of the public can obtain available services from and communicate with them in both official languages; while

recognizing that public servants should, as a general proposition and subject to the requirements of the Official Languages Act respecting the provision of services to the public, be able to carry out their duties in the Public Service of Canada in the official language of their choice;

do hereby recognize and approve the following Principles for achieving the foregoing:

(1) that positions which are seen, under present circumstances, as requiring the knowledge and use of both the French and English languages will be first identified, and then designated, as bilingual in the course of the period ending December 31, 1978;

(2) that positions will also be identified where English is an essential requirement of the job, where French is essential, or whether either French or English may be used;

(3) that a knowledge of English and French is one of the elements of merit in the selection of candidates for bilingual positions;

(4) that competitions for bilingual positions will be open to both bilingual candidates and unilingual candidates who have formerly indicated their willingness to become bilingual;

(5) that competitions for unilingual positions will continue to be open to unilingual or bilingual candidates who meet the language requirements of the job;

(6) that unilingual incumbents of bilingual positions may elect to become bilingual and undertake language training, or transfer to another job having the same salary maximum, or, if they were to decline such a transfer, to remain in their positions even though the posts have been designated as bilingual;

(7) that employees who, as of April 6, 1966, had at least ten years of continuous service and who, since that date, have been employed continuously in the federal Public Service, will be entitled to apply for any job that has been identified for future designation as bilingual without having to indicate their willingness to become bilingual;

(8) that unilingual French-speaking and English-speaking persons from outside the Public Service who are willing to become bilingual may apply for bilingual positions open to public competition;

(9) that language training, at public expense, will be provided to unilingual public servants as well as to persons who are appointed to the Public Service to bilingual positions;

do further approve the Government of Canada, and, in particular, the Treasury Board and the Public Service Commission, taking the measures required to give effect to the aforementioned Principles; and

(ii) do further approve the taking of measures, after consultation with employee representatives, designed to produce a greater use of the French language at all levels in the Public Service, through increasing, where practical, the number of French Language Units, through further recruitment efforts by the Public Service Commission, through training programs offered in the French language and by developing proposals, in conjunction with the Governments of the Provinces of Ontario and Quebec, to enhance the bilingual character of the National Capital region, thus helping to realize the objective of achieving, within the merit principle, full participation in the Public Service by members of both the anglophone and francophone communities.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cook, seconded by the Honourable Senator Paterson, for the second reading of the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 51

Tuesday, 12th June, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Giguère,
Hastings,
Hayden,
Hicks,
Kickham,
Laing,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Molson,
Neiman,
O'Leary,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Stanbury,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-133, intituled: "An Act to amend the National Housing Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 14th June, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker presented to the Senate—

A Supplementary Return by the Clerk of the Senate with reference to the Property Qualifications of Senators, as follows:—

OTTAWA, June 12, 1973

Madam,

In accordance with the motion adopted by the Senate on the 21st February, 1973, I have the honour to submit herewith a supplementary list of names of Members of the Senate who have renewed their declaration of Property Qualification.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ROBERT FORTIER,
*Clerk of the Senate.*

The Honourable Muriel McQueen Fergusson,
Speaker of the Senate.

The Honourable Senator
Kickham

Ordered, That the same do lie on the Table.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of a release entitled "Proposed Income Tax Regulations, Manufacturing and Processing Profits", dated December 28, 1972, issued by the Department of Finance.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Thursday next, 14th June, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Molgat, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs and the Standing Senate Committee on National Finance have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, 13th June, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

After debate,
With leave of the Senate,
On motion of the Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator Molgat the Order was discharged and the motion withdrawn.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honorable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to notice given this day with leave of the Senate,
The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa.

After debate,
The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 52

Thursday, 14th June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

**The Members convened were:**

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Hicks,
Kickham,
Laing,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Molson,
Neiman,
O'Leary,
Paterson,
Phillips,
Prowse,
Smith,
van Roggen,
Walker,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Public Service Commission of Canada for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 45 of the *Public Service Employment Act*, Chapter P-32, R.S.C., 1970.

Report of the Public Service Commission on Delegation of Staffing Authority for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 45 of the *Public Service Employment Act*, Chapter P-32, R.S.C., 1970.

Report of the Public Service Commission on Positions or Persons excluded from the operation of the *Public Service Employment Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 45 of the said Act, Chapter P-32, R.S.C., 1970.

Copies of a Statement, dated June 13, 1973, announcing an expanded system of bicycle paths for the National Capital Region, together with copies of a booklet entitled "Walking the National Capital", issued by the Ministry of State for Urban Affairs.

Copies of Provincial Reports entitled "Federal-Provincial Programme of Cooperation for the Development of Bilingualism in Education at the Pre-University Levels", dated May 1973, issued by the Department of the Secretary of State.

The Honourable Senator Goldenberg, from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs to which was referred the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly, P.C., for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce which was authorized to examine and report upon the structure, policy and operations of the Export Development Corporation, tabled the Report of the said Committee thereon.

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 224-236*).

The Honourable Senator Connolly, P.C., for the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 19th June, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C., that the Bill C-133, intituled: "An Act to amend the National Housing Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Bélisle for the Honourable Senator Walker, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Phillips, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron call-

ing the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Connolly, P.C., for the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, or any matter relating thereto; and

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 222*)

WEDNESDAY, May 30, 1973.

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce has in obedience to the order of reference of May 16, 1973, examined the structure, policy and operations of the Export Development Corporation and submits the transcript of the evidence taken as its Report.

Respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
*Chairman.*

# The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce

## Evidence

Ottawa, Wednesday, May 30, 1973

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce met this day at 9.30 a.m. to examine and report upon the structure, policy and operations of the Export Development Corporation.

**Senator Salter A. Hayden** (*Chairman*) in the Chair.

**The Chairman:** Honourable senators, the first order of business this morning is to get what information we can in our study of the operations of the Export Development Corporation. This was a special reference to this committee, as you will recall, and we have a number of representatives, including Mr. H. T. Aitken who is well known to us.

Now, Mr. Aitken, would you care to take over at this time? We will have a short opening statement, and then you can go ahead and tell us about the scope and the operations of the corporation to which we have just given some money. We would like to know what ideas you have in connection with it, and how long that money is likely to last!

**Mr. H. T. Aitken, President, Export Development Corporation:** Mr. Chairman and honourable senators, the Export Development Corporation is the successor to the former Export Credits Insurance Corporation which started in 1945. The Export Credits Insurance Corporation and the Export Development Corporation both provide insurance against non-payment by foreign buyers. We provide export credits insurance coverage. We insure foreign accounts receivable. That is the first thing we do.

Secondly, we provide financing for major capital projects abroad where long terms are required, that is to say terms in excess of five years. The Canadian chartered banks will generally lend up to five years, but beyond five years, let us say for seven, eight, ten or fifteen years, there is no source of funds other than the Export Development Corporation to support major capital projects abroad where the foreign buyer wishes to purchase major capital equipment in Canada.

The third thing we do is to provide foreign investment insurance. If a Canadian company wants to establish a branch plant in, for example, Mexico, we can insure him against political risks involved in his investment abroad. We can insure him against expropriation or confiscation or against the inability to transfer profits or to repatriate his capital.



In the insurance field we have insured $4.5 billion worth of exports over the past 28 years and we are modestly in the black; in other words, we have cost the taxpayer nothing. Our premium income, less our net losses and expenses has left us in the black. We have a reserve which is equivalent to about 2 per cent of our current outstanding liabilities.

In the long-term financing field we have signed loans in excess of $1 billion, and we have had no bad debts. We have had to agree to a few roll-overs, but we are in the black.

We lend at competitive interest rates, but we try to lend at more than the cost of money to us. Our long-term approach is to try to lend at about one-half of 1 per cent above the cost of money to the corporation. We borrow from the Consolidated Revenue Fund at rates, established by the Minister of Finance, which are set quarterly. Currently our borrowing from the Treasury costs us just below 6 per cent, and the average of our current loans is in excess of 7 per cent. So we are making about 1 per cent. It costs about one-quarter of 1 per cent for us to operate.

We have signed about 145 loan agreements in about 40 countries. We are not restricted to developing countries as compared with developed countries; we can lend anywhere. We have lent to the United Kingdom, and we have lent to Chile. As I say, we can lend anywhere we are satisfied the project is a viable one, where Canadian capital equipment can be sold on competitive terms and where the price, quality and delivery of the equipment sold is competitive internationally. We do not put up the money just to get the business; we put up the money to facilitate sales by Canadian exporters and Canadian manufacturers of capital equipment.

In the case of the foreign investment insurance field we have a ceiling there of $150 million and we can insure only—as a matter of government policy and this is not set out in the Act—investments in developing countries; that is to say, countries that are listed in the so-called DAC list—the Development Assistance Committee of the OECD. We could not insure an investment in France or Germany, but we could insure one in Brazil or Mexico. The ceiling of liability which the corporation can take on in the export credits insurance field is $1 billion, divided as follows: $500 million at the authority of the corporation's board of directors; and $500 million where the government can tell us to insure; we are therefore the "post office" through which the latter are handled. The wheat sales made to the Iron Curtain countries are handled through the Export Development Corporation under the government's $500 million ceiling.

In the 28 years we have paid out some $22 million in claims and we have recovered some $16 million, so we have a net loss position of $6 million. As I told you, if you take our premium income, less our $6 million losses, less our operating expenses, you will find we are still in the black.

The ceiling for long-term lending was $850 million and Bill C-3, which the Senate passed on April 18 last, increased that ceiling to $1.5 billion. We have projects before us now for consideration which could increase our total signed contracts to something between $1.4 billion and $1.5 billion. But that ceiling, as established in the act, relates to obligations of foreign customers, or foreign borrowers. The amount of contracts we can sign is, of course, considerably in excess of $1.5 billion because that limitation is in respect of obligations given to us by foreign borrowers, and at present that total is between $700 million and $800 million, so we still have some scope.

I think that is a thumb-nail sketch of what we do.

**The Chairman:** Any questions?

**Senator Flynn:** I was not too clear as to exactly how you proceed when you mention investments by foreign borrowers. I thought the transaction was with, let us say, a local manufacturer who would transfer to the corporation his contract or his claim, and that, in fact, the loan is made to local manufacturers.

**Mr. Aitken:** The loan is made to the foreign borrower. We lend money to, say, the PTT, the Public Telephone and Telegraph System of Turkey. Turkey then places an order with Northern Electric, and when they ship the goods, we pay them on behalf of Turkey. Then we take notes from the Turks and they pay us back over a ten or twelve-year period.

**Senator Flynn:** I thought the first transaction was with a local manufacturer.

**Mr. Aitken:** We deal with a local manufacturer when he is extending the credit. We insure him when he is extending the credit. If the foreign buyer does not pay him, then we pay him 90 per cent. But that is insurance. In the long-term financing we lend the money to the foreign buyer. Then, on behalf of the buyer, we pay the Canadian exporter cash.

**Senator Walker:** What arrangements have you made in the case of default in the loan? Have you any guarantees that you will get it paid back? It is awfully hard to sue in Chile.

**Mr. Aitken:** In the case of Chile, Chile sought accommodation from the world when she ran into balance of payments difficulties; and we in Canada agreed to roll-over what was due from Chile from the period November 1, 1971 to December 31, 1972. During that period Chile was obliged to pay under loans made to borrowers in that country about $3 million.

**Senator Walker:** You mean the government was obliged to pay?

**Mr. Aitken:** No, the borrower. The government was required to provide the exchange to transfer, but the borrowers in Chile, and there are three of them—Industrias Forestalies, a pulp and paper concern, the second, a company known as C.M.P.C., a Spanish name which means a manufacturer of cartons, and the third, a chemical company—have borrowed money from EDC to buy capital equipment in Canada. During the period November 1, 1971 to December 31, 1972 their obligations totalled $3 million. They can pay, but Chile lacks foreign exchange, so Chile asked the world to agree to a roll-over to defer part of those obligations. In fact, what we did was to agree to defer $2 million of the $3 million. So Chile paid us $1 million cash, and we agreed to roll-over $2 million on the basis that they do not pay anything for about two years, and then they have five years to pay off the $2 million.

**Senator Walker:** In other words, you have no security and no guarantee, and no procedure by which you can enforce the repayment of loans that go in default?

**Mr. Aitken:** That is not quite right, senator.

**Senator Walker:** That is the question I asked. Would you address yourself to answering it, please?

**Mr. Aitken:** In the case of Industrias Forestales, S.A., we have the guarantee of CORFO, the Corporacion de Fomento de la Produccion, which is the industrial development bank of Chile. If Industrias Forestales, S.A. could not pay we would call on CORFO to pay. That happened in the early stages of the loan, which was made in 1961. We have the guarantee of CORFO in that particular case. We try to get the best security we can, so that in the event the borrower cannot pay we go to the government, or an entity of the government, or to the central bank. We always try to get a guarantee for every loan we make.

**Senator Walker:** That is what I asked you. Then you always do support that loan by getting a guarantee, do you?

**Mr. Aitken:** Generally, yes. In over 90 per cent of the cases, yes.

**Senator Walker:** That is the question I asked.

**Senator Flynn:** Somewhere reference was made—I do not know where, or by whom—to your corporation financing the purchase by Venezuela of some old planes from the Department of National Defence. Would you tell us about that?

**Mr. Aitken:** As you know, the Department of National Defence bought some planes known as CF-5s. I understand they are not using them all, and they had some that were surplus. The Department of Industry, Trade and Commerce managed to interest the Venezuelan government in these planes. EDC is not set up to finance just miscellaneous sales of obsolete or excess equipment. We are supposed to finance new capital equipment sold abroad, so as to provide employment in Canada. We said that if a new order were to be placed for planes equivalent to the proposed sale, then we would finance the proposed sale, looking at it as though we were financing new production, one balancing the other.

In fact, that is what we did. We financed the sale of these planes to Venezuela, and with that money the Canadian Commercial Corporation, acting on behalf of the Department of National Defence, placed orders with Canadair to an equivalent value, or I believe, more than the value of those planes. The complaint of the

Auditor General in his annual report was to the effect that the CCC, the Canadian Commercial Corporation, in placing such an order, did not first of all go to Parliament to get approval. That, of course, had nothing to do with us; we financed the sale. If I give a company a cheque and they run off to Mexico with it, I cannot help it.

**Senator Flynn:** Normally, when there is a surplus, the government would sell that at an auction, the proceeds of the sale would have to be reported and could not be used by any department, could not be appropriated for the purposes of any department without Parliamentary approval. That is probably the complaint, if I understand it, of the Auditor General.

**Mr. Aitken:** I think that was his complaint.

**Senator Buckwold:** Could you tell us the number of applications that are rejected, and the kinds of situation that created those rejections?

**Mr. Aitken:** It is difficult to say in quantitative figures how many rejections there have been, because the procedures that are generally followed are that an exporter will telephone us in the first instance to say, "I am considering the possibility of making a sale to such-and-such a country. Is that country eligible for your lending? " We would then say yes or no. Sometimes there is a borderline case. It might be a very attractive sale, in which case we might be persuaded to lend to a country which is not 100 per cent creditworthy. If the country is eligible, the application will say, "We want to sell them locomotives," or perhaps a satellite station or ships, something clearly eligible for our financing, and then we will agree. If he says he wants to sell nuts and bolts, we do not finance that; we finance capital equipment.

First of all, the country has to be eligible; then the commodity has to be eligible. Then we ask what the project is, whether it is a viable project, whether feasibility studies have been made to show that the project, if it comes to fruition, will in fact earn money so as to pay for itself. We further have to ask whether the country is one where we are satisfied we can get paid, where their foreign exchange earnings are such that we are reasonably satisfied that over the period of credit we will get paid. Any discussion may fall down on any one of these points. It may never reach the stage where we get a formal application for the financing. It is really rather difficult to say to what degree applications have been rejected.

**Senator Buckwold:** When that stage is reached, most of them would be acceptable?

**Mr. Aitken:** Yes, sir.

**Senator Buckwold:** Other than financing, what would make a country ineligible?

**Mr. Aitken:** Only financial considerations, as long as the project were a viable one and the equipment qualified.

**Senator Buckwold:** I was thinking of the country. Have you a list of eligible countries? That is what I understood a little earlier. What makes a country eligible?

**Mr. Aitken:** As long as it is creditworthy, if it can pay; I am not concerned with its ideology at all.

**Senator Buckwold:** That makes no difference?

**Mr. Aitken:** No difference at all.

**Senator Lang:** Is that the case in India right now on all capital equipment?

**Mr. Aitken:** No. We have financed projects in India totalling $120 million.

**Senator Lang:** I understand there are certain injunctions on the export to India of some credit materials. Is that not correct?

**Mr. Aitken:** I believe that is true, but we have not any responsibility for or concern in that regard. We tell the exporter that while we are prepared to finance a transaction, it is up to him to get the export permit, if one is required. Our agreeing to finance something does not in any way connote any governmental approval of the particular export. If a permit is required, the exporter must deal with the appropriate authorities in the Department of Industry, Trade and Commerce, and the Department of External Affairs.

I believe there is an inter-departmental committee that supervises the granting of export permits; it is nothing to do with the Export Development Corporation. Our approval of a particular export does not connote any governmental approval of it under the rules that guide the approval of export permits.

**Senator Lang:** With respect to your bad debt experience and how that bad debt experience might relate to your volume of lending, there must be some way that you relate bad debts and banking to your total amount of lending, and how your experience compares with an ordinary lender, such as a bank.

**Mr. Aitken:** We have signed contracts totalling in excess of $1 billion. We have agreed to roll-over and we have no bad debts to date; we have not written off anything. I am speaking now of long-term financing. As I told you, in the export credits insurance field, we have had $22 million in claims.

In the long-term financing we have no bad debts but we have agreed roll-overs of about $26 million out of the $1 billion. Of the $26 million, so far $6 million has been paid off, so about $20 million which was due during the period of the loan, was deferred to be paid over future due dates. We did it for India; for Pakistan; one for Liberia, one and a half million dollars; for Chile; for the Philippines; and the last one was Egypt.

**Senator Lang:** Would you say that your bad debt experience has been better than that of the conventional lender?

**Mr. Aitken:** You really cannot compare it, because the conventional lender goes up to 2, 3, 4 or 5 years. Our loans are made on an average of about 8 to 10 years, going from about 7 years generally to fifteen years maximum, so it is between 10 and 12

years. So you really cannot compare what we do. I think our experience has been outstanding.

**Senator Lang:** What I am really trying to get at is, if your experience has been so good, are you performing your function adequately?

**Mr. Aitken:** Oh!

**Senator Lang:** Are you taking the risk that you were set up to take? Are you being too conservative? Are you in an area where we should be using the conventional lender?

**Mr. Aitken:** Perhaps we are too conservative, but I do not think so. As I said earlier, we try to lend where the project is viable, where there are exports of capital equipment and where the buyer can pay. Sometimes it is a question of judgment as to whether the buyer can pay. We do not like to lend money where clearly we will not get paid, and we hope we have never done that.

**Senator Lang:** Wouldn't your experience indicate to you that you are being too conservative in your approval of loans? If you have that high a favourable ratio, are you performing the risk functions for which you were constructed?

**Mr. Aitken:** Senator, that is a good question. We do not think so. By the way, if I might explain some of the procedures, as I explained earlier to a senator on my far left, the procedures are to ask: Is the country eligible? Is the project eligible? Is it a viable operation? Once we have assembled all the information required, we then come to our board recommending that we take a position. Sometimes it is a recommendation that something not be done; on the other hand, sometimes it is a recommendation that something be done. By and large, in our experience, the board goes along with us.

Our board is made up of twelve members—7 from the Public Service and 5 from the private sector. They meet once a month to consider applications from exporters and foreign borrowers for loans. It may be that we have not done business which we could have done. Again, it may be that if we had done that business we might have had more losses. We are not trying to subsidize exports; we are really trying to break even over the long term. In the export credits insurance field we have broken even; we are modestly in the black. In the long-term financing field we are solidly in the black. But, then again, we have these $20 million of rollovers. Provided they are paid up, we will continue to be in the black, but if they are not paid we will have to write them off. We hope we will not have to write anything off.

**Senator Lang:** I wonder if I might ask one other question? In the foreign export field you are basically in competition with your counterparts in the world field, I assume.

**Mr. Aitken:** Yes, sir.

**Senator Lang:** In many of these loans, you are aware that the rate of interest is what is called the cosmetic rate. There are other factors involved that in fact make the interest rate of your competitor lower than your interest rate. If my little knowledge is of any value, I think the cosmetic loan situation as utilized in other countries is an effective competitive device against Canadian exports, and it is a practice that, by and large, you pretend is not there. We may very well be losing business because of the interest rate factor competitively between yourselves and, say, your counterpart in the U.K. or France or anywhere else. Would you care to comment on that.

**Mr. Aitken:** Mr. Chairman, what the senator says is a very valid observation. The only thing I can say in response is that in our experience the foreign buyer decides what he wants to buy. Then he shops all over the world for the best terms, pitting one country against the other, trying to get competitive prices, competitive interest rates, competitive service; and then he goes ahead and buys from the person he intended to buy from in the first instance. So, while it is true that other countries make up the so-called cosmetic rate of interest, there is no doubt that if they quote a 5½ per cent rate of interest and money is costing 8 per cent, that 2½ per cent differential is built into the price, because they just could not operate on the basis of subsidizing their exports on a continuing basis. In the end, there are the international protective organizations such as the GATT Agreement, where practices such as those we have been discussing are frowned on and are discussed openly internationally. I think that by and large EDC Canada is competitive on price, quality and delivery and in interest rates and credit terms too.

The lowest rate at which we have lent is 6 per cent. All the loans prior to the EDC being established—that is, before October, 1969—were made at 6 per cent, and that was when money was costing 4½, 5 and 5½ per cent. Since then, as you know, interest rates have gone up, and while we try to lend at interest rates above the cost of money to us, on occasion, because of international competition, we have lent at rates below the cost of money to us; but, on the average, our return is just over 7 per cent and our cost is just below 6 per cent, so we are in the black.

**Senator Flynn:** The cost of money to you is determined by the government?

**Mr. Aitken:** Yes, sir, generally; that is, about 90 per cent of what we have borrowed and lent has been money from the treasury, but we have also gone into the marketplace.

**Senator Flynn:** How does the government determine its rate?

**Mr. Aitken:** My understanding is that the Department of Finance sets the rate to crown company borrowers at one-eighth of one per cent above the cost of money to it, for a specified period. They lend on terms of one to five years, five to ten years, ten to fifteen and fifteen to twenty years, and they set the specific rate of interest for each category.

**The Chairman:** Mr. Aitken, Senator Lang's question seems to provoke some points, as far as I am concerned. You talk about international credit competition—that is, there are other countries and organizations that are looking to lend money in different areas,

and you are doing the same thing. I take it you limit yourselves, in your loaning of money to say, India, in relation to some production or other of the commodity in Canada?

**Mr. Aitken:** Yes.

**The Chairman:** Wouldn't other international organizations do the same thing?

**Mr. Aitken:** It is true, sir, they do. But just as an example of how competitive we are today, because of the devaluation of the American dollar—and the Canadian dollar follows the American dollar very closely—and because of the revaluation of currencies such as the Japanese yen, the balance in Canada's favour today is, I am told, something in the order of between 15 and 20 per cent. Whereas two years ago we were barely competitive with the Japanese, now we are 20 per cent better on a price basis than they are. This gives us a tremendous advantage internationally. It is true, other countries have organizations very similar to the Export Development Corporation; but we are the only entity in the world that does the three things under one roof; that is, export credits insurance of suppliers' credit, long-term financing of buyer credits, and foreign investment insurance. We are the only entity in the world that provides the three services in one corporation. In the United States, the Export-Import Bank of the U.S.A. provides long-term financing, but its affiliate or associate company, the Foreign Credit Insurance Corporation, provides export credits insurance, and the Overseas Private Investment Corporation provides Investment insurance. You have three entities in the Unites States doing what we do in one.

**The Chairman:** Are any of the countries using this means to subsidize exports?

**Mr. Aitken:** As the senator indicated, it is very difficult to determine.

**Senator Flynn:** But it is possible?

**Mr. Aitken:** It is possible.

**Senator Flynn:** This long-term financing is a rather recent experience?

**Mr. Aitken:** We started in 1961, twelve years ago.

**Senator Flynn:** At the beginning you were financing only the purchases?

**Mr. Aitken:** We were insuring the exports.

**Senator Flynn:** You were insuring the exports?

**Mr. Aitken:** That is correct.

**Senator Flynn:** Coming back to this deal, don't you think in a case like that that the corporation is under undue pressure when it has to deal with the Commercial Corporation or any branch of the government?

**Mr. Aitken:** No, sir, we were solidly encouraged, shall I say, by Canadair, which was to make the new planes. They were the people, really, who were very keen to have us finance the sale of the old planes, and we were quite prepared to look on the transaction as though we were financing a sale of new planes.

It is the same idea as 25 years ago when we were asked by the City of Toronto to insure the sale of their old red streetcars to Mexico.

We said, "What is the point of that? We are not here to insure just financial transactions. We are here to insure exports so as to provide employment." So we said to the City of Toronto, "If you will agree to buy buses made in Canada, we will insure the sale of your streetcars to Mexico."

**Senator Flynn:** I can understand the interest of Canadair; that is quite obvious; but the Canadian Commercial Corporation and the Department of National Defence were also very much interested in getting the money this way.

**Mr. Aitken:** Yes, sir.

**Senator Lang:** Just trying to get a comparative picture of our performance in your field as opposed to other western countries, can you compare the amount of exports that you finance, expressed as a percentage of our total exports and as compared with what, for instance, the U.K. finances, or France finances, or the United States finances? I am trying to get a picture of what your performance is, relative to our competitors in international trade.

**Mr. Aitken:** We have facilities today totalling $3.1 billion to help facilitate exports. That is $1 billion for insurance; $1.5 billion for financing; $450 million for the government to finance; and $150 million for foreign investment insurance. So you have $3.1 billion. The U.S. has a ceiling of $20 billion. But, to compare Canadian figures with U.S. figures, you have to take a factor of 14, so that if you multiply our $3 billion by 14 you get $42 billion. The U.S. has $20 billion, so comparatively EDC is twice the size of the Export-Import Bank of the United States. We have twice the facilities here in relation to what they have in the United States.

At the moment, they are using about two-thirds of their $20 billion; they are using about $12 billion or $13 billion of their $20 billion. We have signed more than $1 billion of financing, and we have currently outstanding about three-quarters of a billion dollars in insurance, so we are using more than half of our facilities.

I think the EDC is recognized internationally as being one of the best run organizations in the world to help Canadian exporters.

With regard to our comparison in volume of business with the U.K., for instance, it is difficult to compare, because of Canada's exports; so many are sold for cash. Take all our ores, for example; they are all sold for cash. Most of our wheat is sold for cash.

As you know, 70 per cent of all our exports go to the United States. You do not require financing for sales to the United States. They buy on short-term credit or cash. So the area available for EDC to finance or insure is relatively limited, as compared with the U.K., where everything they export is manufactured or has to be

imported and manufactured and re-exported. They have not the indigenous resources which Canada has, so in the U.K. they insure or finance about one-third of their total exports.

In our business last year we did roughly $500 million in insurance, and we did about $300 million in financing. That is $800 million, but Canada's exports last year were about $20 billion, so we did about 4 per cent. In the U.K. they do 35 per cent. But, senator, you really cannot compare the two operations.

**Senator Flynn:** Have you any figures as to the private sector contribution to insurance and financing?

**Mr. Aitken:** Sir, the chartered banks are ready to provide financing where we will insure, and a lot of our business comes from the banks because an exporter will go into a bank and say: "Here, I have the possibility of making a $100,000 sale to Mexico. Will you finance it? " So a prudent banker will say, "Go talk to the Export Development Corporation, because if they will insure it, then we will finance it." Because the banker then knows that if the foreign buyer does not pay, we will pay, and we agree to pay the bank directly on instructions from the exporter. If we insure a sale and the foreign buyer does not pay, then the bank knows it is going to get its money.

By and large, the Canadian chartered banks stand ready to finance where we will insure. It is where the banks do not want to finance that we will finance, but that is in the long-term field. However, even in that field the banks work with us. For instance, we are currently negotiating a loan agreement with Algeria. The Algerians are here today. We hope to be announcing on Friday—I don't want to steal Mr. Gillespie's thunder, because he is our minister, but I expect Mr. Gillespie will be announcing an accord with Algeria on Friday which involves EDC funds and funds from the chartered banks. We work very closely with the banks. The banks take the shorter end of the obligations and we take the longer end.

**Senator Flynn:** My question was really whether the banks and the insurance companies operate in the same field as you do, without you.

**Mr. Aitken:** In some cases, yes. Not the insurance companies. There is only one insurance company in Canada, called the American Credit Indemnity Company, which insures domestic credit risks and also risks involved in sales to the U.S.A. It insures only commercial risks, not political risks. We are the only entity in Canada which provides insurance for both political risks and commercial risks. Our first political loss, interestingly enough, was in the U.K. It was a sale to the U.K. They cancelled the import licence, and we had to pay the exporter.

The largest single credit loss was also in the U.K. When Rolls Royce went bust we had to pay out $2 million to Canadian exporters who had contracts with Rolls Royce.

**Senator Laing:** Mr. Aitken, what adequacy are we going to have in the prospect of development of probably an enormous volume of trade between state traders and our side? I am talking about the COMICON countries and particularly the buildup of both their public relations with respect to the forthcoming meeting between Brezhnev and Nixon. They are talking about the trade of $125 billion worth over 20 years. This has been fairly well publicized by both their sides.

Is the legislation under which you operate adequate to enable Canada to participate in this kind of thing, which, essentially, I think, is going to be a barter arrangement? I have it from one of the prospective purchasers of LNG in the United States that they are probably going to pay $1.45 a thousand. That is pretty unusual when they are paying us 31 cents at the boundary today. I would take it that the machinery and full plants that will be shipped to the Soviet Union prospectively will be at a different price than if they were sold domestically.

I would fear that this could lead us on this continent to an immense amount of new inflationary pressure, but the details, of course, will be done by private firms and by, I take it, Soviet departments within the Soviet.

Now, what adequacy is there, if we are going to get a great splurge of this, because Mr. Brezhnev has said he is going to take the Soviet Union into the western economic world? Whatever that means, I do not know, and probably he will only find out as he goes along.

**Senator Flynn:** And so will we.

**Senator Laing:** But what adequacy have we for this sort of thing, should it become an immense influence in the world and an immense addition to the trade presently enjoyed by nations? Because, in my view, it could be fantastically immense.

**Mr. Aitken:** Just to show you what we have done, I will pick one country, Yugoslavia. It has state trading organizations. We have financed a number of sales to that country over the years. In total, we have financed $77 million there, starting back with our first one in June, 1969, when we insured a sale of $9 million worth of locomotives to Yugoslavia's state railways. We have also insured a flight simulator for a DC-9, by CAE of Montreal, to Yugoslav Airlines. We financed some locomotives from Montreal Locomotive Works—one was from General Motors Diesel in London, and the second was from Montreal Locomotive Works. We financed five chemical plants to an organization known as Soda-So from Chemetics International Limited in Vancouver. That is a subsidiary of CIL. They sold five plants valued at $21 million to five government entities in Yugoslavia. I think we are very well equipped to assist Canadian exporters trading with state trading entities.

It is true there has to be a *quid pro quo*. When General Motors made the sale of locomotives to Yugoslavia they had to agree to buy some Yugoslav hams. But that has nothing to do with EDC; we are just here to help exports. If, on the other hand, the exporter has to do something to help make the sale, then that is fine. But we are not involved in any barter arrangement; we will help it, but we do not take part in it.

**Senator Laing:** Do you expect this type of trade to develop enormously?

**Mr. Aitken:** Well, since if you want to sell you have to buy, I would hope that there would be an increase in our imports, thus helping an increase in our exports. If it requires state trading, then I do not see anything wrong with the Communist countries having state trading entities trading with our private importers and exporters. We are here to facilitate exports, and I know that Industry, Trade and Commerce are quite prepared to help our would-be importers.

**Senator Laing:** If a massive agreement comes to a conclusion between the United States and the U.S.S.R., do you think that there will be a guarantee by the government of the United States in respect of all of those shipments?

**Mr. Aitken:** To the extent that they are made on credit, yes; but they may be made on a cash basis. You recall that the Russians wanted to buy $500 million worth of wheat about six or seven years ago, and they wanted credit. Canada agreed to give them a measure of credit for part of the sale. We were instructed to provide insurance on that basis so that the banks would provide the financing. The Russians in fact paid in gold. They paid cash. They bought sterling in London for gold, and they paid us in sterling. So, we were not involved in any credit because they paid cash. To the extent that these discussions between Brezhnev and Nixon result in credit sales, I think the U.S. Government would be involved in guaranteeing the credits.

**Senator Laing:** Do you have adequacy in your legislation to compete for some of that business against the United States?

**Mr. Aitken:** Yes, sir.

**Senator Connolly:** Insuring American exports?

**Mr. Aitken:** No, Canadian exports. Senator Laing was referring to the forthcoming talks between Mr. Brezhnev and President Nixon, where President Nixon hopes to augment greatly the flow of trade between the two countries; and Senator Laing was asking whether we had facilities in our act to compete with that. I said we had.

**The Chairman:** But is that a full answer? Do you think the United States and Russia, in making this extensive trade agreement, are not going to define the origin of the products?

**Mr. Aitken:** I think there may be a sort of overall umbrella protocol; but I expect the details would be worked out between officials rather than at the political level. Just as in the case of the Algerian transaction to which I referred earlier, there was to be an exchange of letters and an aide-memoire signed by the two governments, expressing the basis on which the financing arrangements would be made, but the details of the arrangements are negotiated by us with our Algerian counterparts.

**The Chairman:** The question, then, would be whether you in Canada could get at the volume of business that may be generated between the United States and the U.S.S.R. You may have the facilities to do it, but are you going to get the chance to do it?

**Mr. Aitken:** I think so. I think our exporters are very aggressive. Canada's trade commissioner service abroad is without doubt the best in the world. We have the best foreign service of any country.

I go abroad to meet with my colleagues in other countries. We all belong to an organization called l'Union d'Assureurs des Crédits Internationaux, known as the Berne Union. We have our annual meeting in various countries in Europe each year, and I attend representing the Export Development Corporation. It is a technical body where we discuss policies, practices, procedures, premiums, claims, recoveries, et cetera, and when I explain how we go about getting recoveries and how we go about getting economic or credit information on buyers abroad through our trade commissioner service, they say, "Aitken, taisez-vous; you have told us so often that we are tired hearing about it." They are all envious of the tremendous service that EDC gets from Canada's foreign trade service.

**Senator Hays:** Mr. Aitken, do you think I could prevail on you to run as a Liberal in Calgary South?

**Senator Flynn:** Why South? Have you good memories of that riding?

**Senator Laing:** Are you involved in the sale by AECL to Argentina?

**Mr. Aitken:** Yes, sir, actively.

**Senator Laing:** Under what terms? This must be a very competitive field.

**Mr. Aitken:** It is, senator, and we are competitive—out in front. Canada is going to lend Argentina about $170 million to buy equipment in Canada, backed by the know-how and assistance of AECL, and orders will be placed with companies right across the country from Newfoundland to Vancouver Island with that $170 million. It will probably be built by Dominion Engineering, but all the other equipment will be placed right across the country. When we finance a sale to, say, Turkey, where the order for $10 million will be placed with Northern Electric, Northern Electric tells us that they place contracts with 3,500 sub-suppliers. So, where we finance a transaction, the business goes right across the country.

**Senator Laing:** What are the terms?

**Mr. Aitken:** It is going to take about five or six years to build the plant, and then they get 15 years to pay after that. So I will be long gone by then.

**Senator Laing:** What is the rate of interest?

**Mr. Aitken:** It is a competitive rate; it is in the area of 7 per cent.

**Senator Laing:** Are there any cosmetics involved in that?

**Mr. Aitken:** I think that is flat, clean and precise.

**Senator Laing:** I can quote you on that?

**Mr. Aitken:** We have not signed it yet.

**Senator Flynn:** Whether your terms are competitive or not depends, really, on the rate that the government sets.

**Mr. Aitken:** It depends on what the buyer wants. If Argentina wants to buy a CANDU reactor with natural uranium, then that excludes the United States which sells only enriched uranium.

**Senator Flynn:** But you will not make a loan on terms that will bring you a loss?

**Mr. Aitken:** We try not to, and on the average we do not.

**Senator Flynn:** Your objective is to make a small profit.

**Mr. Aitken:** Correct, and so we stay modestly in the black.

**The Chairman:** That is deliberate policy?

**Mr. Aitken:** Correct.

**The Chairman:** You are not in the money-making business?

**Mr. Aitken:** We are not trying to coin the dough; we are trying to stay in the black. As I say, today we are lending on the average at slightly more than 7 per cent, and money is costing us slightly less than 6 per cent, so we are building up reserves in case a particular country is unable to pay us, so that we will be able to finance the loss. As I said earlier, we have not had a loss in the long-term financing field yet, and I hope we do not. We have had to agree to roll-over six debts, those six countries where, if we had not agreed to roll-over, it could have been said we had a bad debt.

**The Chairman:** When the money comes to you from the government, when you are repaid . . .

**Mr. Aitken:** We pay back.

**The Chairman:** . . . that money has to go back into the Consolidated Revenue Fund.

**Mr. Aitken:** That used to be the case under the Export Credit Insurance Corporation, because we just lent on government account. As it is now, the EDC operates on its own: we borrow from the government and give them notes; then we lend to the foreign buyers and take the foreign buyers' notes. Whether or not a foreign buyer pays us, we have an obligation to pay the government.

**Senator Flynn:** Not to refund the surplus you may accumulate?

**Mr. Aitken:** Oh no.

**Senator Flynn:** If you were able to accumulate a substantial surplus, you could change the policy of the corporation and lower your rate of interest.

**Mr. Aitken:** Certainly. We are prepared, where there is an internationally competitive situation and where we are anxious to get the sale, to lend it at a rate that costs us money, where we may lose a little.

**Senator Flynn:** But you do not have enough surplus now to do that.

**Mr. Aitken:** We do it from time to time, but hopefully very modestly.

**Senator Lang:** I hope not so modestly. I say this because I think we will be faced with a very serious export problem in the years ahead, probably the most critical years to come. I hope EDC will recognize that, in its policies and the responsibilities it now faces to support our exports, even with higher proportions. It is very important philosophically that EDC look at the immediate future in those terms.

**The Chairman:** You mean, even to the extent that they might not make enough money to meet their notes that they give the government?

**Senator Lang:** If necessary.

**Mr. Aitken:** I can assure you, senator, that EDC is very competitive. We are out to get business.

**Senator Hays:** In your international group you have a certain code of ethics. For instance, I am in the livestock field, and we use export credits. Where you lend money to an exporter for three years and would not extend the period, do you find that the other countries we are competing against live up to this three-year period, or do they extend it?

**Mr. Aitken:** By and large, I can say they do. You are referring, for instance, to the cattle agreement?

**Senator Hays:** Yes.

**Mr. Aitken:** We have an international understanding that we will not insure beyond three years. The only country which has said it will not live up to that is the United States. Everybody else is in accord.

**Senator Hays:** What about West Germany?

**Mr. Aitken:** They do not export that much cattle; they are not big cattle exporters.

**Senator Hays:** We were financing some in East Africa, where we thought we lost the deal to West Germany. The importer said they were getting four or five years. You have a problem with the United States as far as extending up to five years?

**Mr. Aitken:** Yes. They believe that in certain circumstances it is appropriate for them to go beyond the three years; therefore they will not subscribe to the agreement. However, we are all aware of that, and we are all agreed that where we are competing with each other we will not go beyond three years; if any one of us is competing with the United States, we will match the United States.

**Senator Hays:** You do that?

**Mr. Aitken:** Yes.

**Senator Walker:** Isn't that pretty hard to do sometimes? I remember that India cut off our trade in 1960. I was in Kuala Lumpur and had to come back. Our trade was cut off. The trade of everybody but the United States was cut off in India. The United States extended very easy credit. They are ruthless about it. The only way to get it back was to face India with the fact that we would cut off all the gifts we made to them under the Colombo Plan, and we got it back in about ten minutes that day. The Americans were ruthless there. I suppose they are ruthless everywhere.

**Mr. Aitken:** They are pretty tough, but we are pretty tough too.

**Senator Connolly:** Senator Walker was tough.

**Senator Molson:** He is always tough.

**Senator Walker:** The Prime Minister was too.

**The Chairman:** I notice, senator Walker, the witness did not accept your word "ruthless". He said that we are "tough". I take it that is a refinement.

**Senator Walker:** He did not suggest he was ruthless.

**Senator Flynn:** He has to be a diplomat; he cannot be quoted.

**Senator Hays:** Do you insure soft loans too?

**Mr. Aitken:** No, sir. That is CIDA. The Canadian International Development Agency does three things. First, it lends on terms where the buyer has seven years' grace and another 23 years to pay; they charge a rate of about three per cent. That is one type of loan. The second type of loan is where they lend on 50 years with no interest, and the buyer does not need to start to pay for ten years. A third thing they do is to make grants, where they give the buyer some money, but always to buy equipment in Canada. Those are the three things they do. But that is Canada's aid effort. We are not aid; we are trade.

**Senator Hays:** How do you determine these periods of three years and five years?

**Mr. Aitken:** We just follow international custom.

**Senator Hays:** There must be some formula whereby you say on a certain debt that you will only lend on three years or five years and will not extend that. Have you an amortization of some sort?

**Mr. Aitken:** It is really the development of international custom over the years. Maybe you could argue it should be only one year, maybe four years.

**Senator Hays:** What is wheat?

**Mr. Aitken:** Wheat is a cash commodity, but occasionally a foreign country will ask for credit. If Canada wants to sell wheat and international competition requires it, we give credit, and we insure it, but only on instructions from the government. We do not think it is a proper commercial operation to insure wheat on credit, so we do it only on government instructions and the government carries the risk. I should say that for all the hundreds of millions of dollarsworth of wheat we have sold we have always been paid.

**Senator Hays:** That is food.

**Mr. Aitken:** Yes.

**Senator Laing:** What is the breakdown between the East and West blocs? What are we doing in the East bloc?

**Mr. Aitken:** The Eastern countries?

**Senator Laing:** Yes, just the East. Would it be 10 per cent?

**Mr. Aitken:** In total?

**Senator Laing:** Yes.

**Mr. Aitken:** With regard to the financing of capital equipment, we have financed roughly $1 billion. We did $77 million to Yugoslavia; to Russia we did only $5½ million. We have done, say, about $80 million out of $1 billion—a little less than 10 per cent.

**Senator Flynn:** Those are the only two countries?

**Mr. Aitken:** No, we also did something in Roumania.

**Senator Laing:** Bulgaria?

**Mr. Aitken:** No. With Roumania we did $5 million, a chemical recovery unit for $2 million and a trisonic tunnel for their aeroplane industry for $3 million.

**Senator Flynn:** Czechoslovakia?

**Mr. Aitken:** We are discussing some transactions right now for Czechoslovakia. We insure exports to them, of course, daily, but we have not financed anything yet. We are prepared to; we think they are quite creditworthy. They pay.

**Senator Laing:** You made reference to our trade people abroad. I would substantially agree with you; I think a large number of them are superb, but in these Eastern countries we are doing it all from outside; I do not think we have anybody inside.

**Mr. Aitken:** We have an office in Prague, an office in Moscow, and an office in Warsaw.

**Senator Laing:** Trade?

**Mr. Aitken:** Yes, sir.

**Senator Laing:** I do not think it rates with the other group.

**Mr. Aitken:** Of course, it is a difficult area.

**Senator Laing:** Yes, it is.

**Mr. Aitken:** You are not dealing with private buyers as you are in, say, South America or Europe.

**Senator Laing:** But this is a field that will probably explode. Are we ready for it? This is my point.

**Mr. Aitken:** We have very good people in our Foreign Service, and I think the Department of Industry, Trade and Commerce is right on top of the situation.

**Senator Laing:** Have you got into any barter operations in these transactions?

**Mr. Aitken:** My understanding is that it is the official position of the government not to have official government involvement in barter arrangements. That does not mean to say the government will not help a private entity deal in a barter transaction, making switch deals and so on. We have several entrepreneurs who indulge in such transactions. Hopefully they do their end of the deal first, so they are protected. What we often find is that somebody comes to us and says, "We want to sell apples to Brazil and we are going to take oranges in return. Will you insure us?" I say, "Why don't you get the oranges first, and then send them the apples? "

**Senator Lang:** Is there any place for government in this sort of situation?

**Mr. Aitken:** It is the official policy of the government, I understand, not to get involved in barter, because, after all, if Brazil can sell us oranges and we can sell them apples, there is no reason why we should not pay them cash for the oranges and they pay us cash for the apples—that is what cash is for; rather than that we should ask them to ship us oranges and we then ship them apples and we set one off against the other. Certainly, I do not believe in barter. That is what currency is for, to pay cash for things, so that you can then get cash. Then you have cash, and you buy from someone and you pay cash.

**Senator Laing:** This proposed arrangement between the United States and the U.S.S.R. is going to be barter, but it is going to be sub-let to detailers in the United States and they will all be in private enterprise.

**Mr. Aitken:** And they will pay cash.

**Senator Laing:** Right, but it is against a commodity sold.

**Mr. Aitken:** In the United States it is difficult for them to do that, because they do not have state trading enterprises. I think this is all going to be a pious intention which might result in business. But the United States government cannot say to private importers, "You have to buy this or buy that." Neither can the Canadian government say it. That is why we do not get involved in barter. For instance, if the Poles buy wheat from us and they say to the Canadian government, "We want you to buy ham;" we say, "Our blessings on you, sell your ham." We have one of the most open markets in the world, but the Canadian government cannot buy their ham and cannot tell anyone to buy their ham.

**Senator Laing:** But you find someone who wants hams.

**Mr. Aitken:** That is right, and then you say, "Go ahead and buy your hams."

**The Chairman:** Following up on what Senator Laing has said, you have no guarantee that when the United States, the OAS, and the EEC and the U.S.S.R. are going to make an agreement, that they are not going to make it on some new kind of basis?

**Mr. Aitken:** It would be interesting to see.

**The Chairman:** And where barter may directly come into the picture and it is a question of having Canada ready for that.

**Senator Hays:** But, there again, it may be that GATT arrangements will provide for that international policing.

**Senator Walker:** The Americans could not do it without a change in their arrangements under GATT.

**Mr. Aitken:** I think it is a question of seeing what they really have in mind, whether it is a question of their trying to open their frontiers, so that they will have an increasing exchange of trade.

**Senator Hays:** It would be one of the useful aspects of this.

**Mr. Aitken:** Yes.

**Senator Laing:** I think it would go further than that. Each country desperately wants one thing: the United States desperately want energy; the Soviets desperately want machinery. After that you detail to the agency, your agency in the Soviet Union, and to private enterprise in the United States. If this works out, we had better be alert.

**Mr. Aitken:** Senator, we are very competitive pricewise. We have won many contracts internationally in direct competition with exports from the United States.

**Senator Macnaughton:** The U.S.A. is also setting up a bargaining tool for the EEC, I would imagine. "If you do not want to trade with us, we will trade with Russia, we will trade with Japan."

**Mr. Aitken:** That may be.

**Senator Flynn:** What kind of energy would the United States get from the U.S.S.R.?

**Mr. Aitken:** Oil.

**Senator Laing:** They are talking about frozen gas.

**Senator Flynn:** That is a good place to find it.

**The Chairman:** It would be a good political move, if you could do it, depending on the type of gas that you freeze. Are there any other questions?

**Senator Molson:** Looking at the statement of the EDC, I find it very informative; but I have been unable to get the cumulative figures on the "Highlights" on page 4. Performances in the years 1971-72 are set out, but I find it difficult to find anywhere in the report where these cumulative figures, which relate to the ceilings and so on, are set forth.

**Mr. Aitken:** The ceilings of course are current ceilings and relate to current outstanding business. We have an 850 million dollar ceiling.

**Senator Molson:** You also have a ceiling by law.

**Mr. Aitken:** We have an 850 million dollar ceiling; you are right, it does not show on that page of highlights.

**Senator Molson:** You start at the top and you have exports insured, credits insurance. What is outstanding?

**Mr. Aitken:** You have to look at the notes to the Balance Sheet to find that out. If you look there, you will see it shows under note 1, the very first note on page 18, on the left. The contracts outstanding are $319.8 million. That is under the $500 million ceiling. It is the last figure in paragraph 1.

**Senator Molson:** Wouldn't it be a nice idea to have that on the highlights?

**Mr. Aitken:** Very well, we will do that next year.

**Senator Molson:** What about the others? Are they all in the notes, too?

**Mr. Aitken:** Yes, sir.

**Senator Molson:** I must admit that I did not go through the notes in detail.

**Mr. Aitken:** We have a ceiling of $850 million. We had outstanding notes, $489 million. In the next one, the notes under section 31, there is $450 million there, and we had only $32 million out.

**Senator Molson:** Which is section 31?

**Mr. Aitken:** It is where we lend money on government account, where they carry the risk. We did that for Iran, $100 million; for Pakistan, $4 million, a sale of de Haviland Otters to Pakistan. Out of that we paid out only $32 million.



**Senator Molson:** So that is, way below the ceiling?

**Mr. Aitken:** That is right. Then we have paragraph 4 again, the last figure here relates to wheat; and to large aircraft contracts with Peru and Brazil; and wheat sold to half a dozen countries; and that total is $330 million liability under the $500 million.

**Senator Molson:** Finally, you have the investing in force at the end of the year.

**Mr. Aitken:** That is correct.

**Senator Molson:** Thank you.

**The Chairman:** Are there any other questions? Our instruction was to study the operations. Do you feel that you have given us a fairly complete picture?

**Mr. Aitken:** Mr. Chairman, I think the questions have elicited a lot of background detail.

**The Chairman:** You did say something to me earlier, that questions had been asked in various places about your operations. Have we covered them today?

**Mr. Aitken:** By and large, yes, sir.

**Senator Molson:** What did we miss?

**Mr. Aitken:** One thing you did not ask about was the criticism that was made, I believe, in the other place, that we seemed to be involved with large multinational concerns. The suggestion was made that we should not be lending to a Brazilian buyer where that buyer was in turn owned by Brascan. Our response was that we are set up to promote Canadian exports and, provided that the borrower in Brazil is creditworthy—and in this particular case we have the guarantee of the government of Brazil,—and we lent them, I think, $28 million which they are going to spend in Canada for Canadian capital equipment to expand their electricity distribution system. Just because it happens to be owned in large part by a Canadian company is no concern of ours, in my opinion, and in our board's opinion, and our board approved this particular credit in the knowledge that it was a subsidiary of a Canadian entity. As a matter of fact, I think it is a first-class arrangement because they will spend money in Canada for Canadian capital equipment, and we will get paid.

**Senator Cook:** That is a good kind of investment.

**Mr. Aitken:** Yes.

**Senator Connolly:** Is there any way of knowing what percentage of your business is done to facilitate the purchase of capital equipment in Canada, as opposed to the purchase of commodities in Canada?

**Mr. Aitken:** Senator, we finance, but where our financing is provided it is only for capital equipment.

**Senator Connolly:** It is only for capital equipment?

**Mr. Aitken:** Yes, sir, only for capital equipment; but the insurance is for all sorts of commodities.

**Senator Connolly:** All right, let us take insurance. What percentage relates to insurance sales of capital equipment categories as opposed to sales of commodity categories?

**Mr. Aitken:** Ten per cent.

**Senator Connolly:** The general question I wanted to ask is: In the facilitation of exports of capital equipment, do you ever feel that by doing this you ultimately are exporting Canadian jobs? I am thinking here of competitors who are manufacturing with our capital equipment commodities that could be manufactured here. Is it a problem?

**Mr. Aitken:** I do not think it is a problem, senator. With respect to the export of capital equipment, let me take a particular example which I referred to earlier, namely, our sale of a pulp and paper mill to Chile.

**Senator Connolly:** That is what I was thinking of.

**Mr. Aitken:** We did that in 1961. We had complaints from Canadian pulp and paper producers that we should not have done so. We pointed out that if we had not done it somebody else would have. That is the first point.

The second point is that where we do it and Canadian manufacturers of that equipment get business, then, hopefully, they will improve their competitiveness through doing more business and they will sell other equipment abroad. Then, also hopefully, their prices will be lowered thereby, or their facilities will be improved to the extent that the manufacturers of pulp and paper will be able to buy better, more sophisticated equipment at lower prices and thus themselves become more competitive.

**Senator Connolly:** That helps the manufacturer of the equipment, but not the pulp and paper companies.

**Mr. Aitken:** It does not directly; but ultimately it does indirectly, because if Canada does not export pulp and paper machinery, then Germany or Finland will do so. We might as well get that business. If the pulp and paper manufacturers complain, then they just have to become more competitive.

It is a funny thing, but the pulp and paper field, as you senators probably know better than I, is either a feast or a famine. As recently as last September it was a buyers' market in pulp. You could not sell pulp for anything, but today you cannot buy pulp. The pulp manufacturers are sitting back enjoying themselves. It is a sellers' market in pulp today.

**Senator Laing:** You can buy it if you are willing to pay.

**Mr. Aitken:** You can get anything for a price.

**The Chairman:** If there are no further questions, I would like to thank Mr. Aitken very much on behalf of the committee.

The committee will be making a report, Mr. Aitken, and it will be up to the committee to decide what form that report will take. Perhaps the form will simply be to say, "Attached hereto is a transcript of the study." We would simply embody that in the *Hansard* of the day as a permanent record. That might be the best way of doing it, instead of trying to paraphrase what has been said here today, because the questions have been direct and we have been very happy with the conciseness of Mr. Aitken's answers.

**Mr. Aitken:** Thank you, Mr. Chairman.

**The Chairman:** Thank you very much, Mr. Aitken.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 53

Tuesday, 19th June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Hayden,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Smith,
Stanbury,
Walker,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on the operation of Agreements with the Provinces under the *Hospital Insurance and Diagnostic Services Act* for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 9 of the said Act, Chapter H-8, R.S.C., 1970.

Revised Capital Budget of the Canadian Saltfish Corporation for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-393, dated February 15, 1973, approving same.

Capital Budget of the Canadian Saltfish Corporation for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-394, dated February 15, 1973, approving same.

Report of the President of the Medical Research Council, including accounts and financial statement certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 17 of the *Medical Research Council Act*, Chapter M-9, R.S.C., 1970.

Copies of final communiqué issued following the Ministerial Session of the North Atlantic Council, held at Copenhagen, June 14 and 15, 1973.

The Honourable Senator Macdonald presented to the Senate a Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 21st June, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Thursday next, 21st June, 1973, at two o'clock in the afternoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator McDonald moved, seconded by the Honourable Senator Smith:

That the name of the Honourable Senator Langlois be substituted for that of the Honourable Senator Thompson on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-177, intituled: "An Act to amend the Judges Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Bélisle resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Bourget, P.C., seconded by the Honourable Senator Denis, P.C., for the second reading of the Bill C-133, intituled: "An Act to amend the National Housing Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Heath, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the

Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 54

Thursday, 21st June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Davey,
Denis,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Agreement between the Government of Canada and the Government of the United States of America on reciprocal fishing privileges in certain areas off their coasts. Signed at Ottawa June 15, 1973. In force June 16, 1973.

Report on Vocational Rehabilitation for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 8 of the *Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act,* Chapter V-7, R.S.C., 1970.

Statement of expenditures and financial commitments made under the *Veterans' Land Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 49 of the said Act, Chapter V-4, R.S.C., 1970.

Report of the Science Council of Canada for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 19 of the *Science Council of Canada Act,* Chapter S-5, R.S.C., 1970.

Ordered, That the Address of the Prime Minister of India, Madam Indira Gandhi, delivered to Members of both Houses of Parliament on Tuesday, 19th June, 1973, together with the introductory Speech by the Right Honourable the Prime Minister of Canada and the Speeches delivered on that occasion by the Honourable the Speaker of the Senate and the Honourable the Speaker of the House of Commons, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix "A" to the Journals of the Senate of this day at pages 245-249*).

The Honourable Senator Martin, P.C., presented to the Senate a Bill S-9, intituled: "An Act to enable Canada to comply with a Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 26th June, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Carter, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science, to which was referred the Bill C-133, intituled: "An Act to amend the National Housing Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hayden, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Everett, from the Standing Senate Committee on National Finance, which was authorized to examine and report upon the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974, in advance of the Bills based upon the said Estimates reaching the Senate, presented to the Senate the Report of the said Committee on the said Estimates.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Report be adopted now.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix "B" to the Journals of the Senate of this day at pages 250-252*).

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.;

That the name of the Honourable Senator Davey be substituted for that of the Honourable Senator Burchill on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 26th June, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX "A"

(*See p. 242*)

### ADDRESS OF MADAM INDIRA GANDHI
PRIME MINISTER OF INDIA
TO BOTH HOUSES OF PARLIAMENT IN THE
HOUSE OF COMMONS CHAMBER, OTTAWA
ON TUESDAY, JUNE 19, 1973

The Prime Minister was welcomed by the Right Honourable P. E. Trudeau, Prime Minister of Canada, and thanked by the Honourable Muriel McQueen Fergusson, Speaker of the Senate.

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** On behalf of senators and members of the House of Commons I call upon the Right Honourable the Prime Minister of Canada to introduce the Right Honourable the Prime Minister of India.

**Right Hon. P. E. Trudeau (Prime Minister):** Madam Prime Minister of India, Madam Speaker of the Senate, Mister Speaker of the House of Commons, members of the Parliament of Canada.

On behalf of the people of Canada, and of their representatives from both Houses of Parliament, I bid you, Madam Prime Minister, a cordial welcome.

You, Madam, are not the first leader of your country to honour this institution with your presence, nor is this the first occasion that you have been introduced to the Parliament of Canada. Nevertheless your appearance in this place today does represent a "first" of a kind because the Prime Minister of India who preceded you here was that distinguished international statesman, your father, the late Pandit Jawaharlal Nehru. In this chamber today are several parliamentarians who were present on that earlier occasion.

[*Translation*]

During the years since Prime Minister Nehru stood here, Canadian parliamentarians have seized many opportunities, both collectively and individually, to express their interest in India. An outstanding example is to be found in the career of a former speaker of this chamber who later represented Canada as High Commissioner in India before returning to this country to occupy his present high office of Governor General of Canada. Another example is found in the friendship which has developed between the present Speakers of the House of Commons and the Lok Sabha. These gentlemen have visited and conferred with one another on several occasions in our two capitals.

Gathered in this chamber today to listen to your address, Madam Prime Minister, are men and women from every region of our widespread country. Their presence in this institution, and their activities here, are guided by the same great traditions of parliamentary practice familiar to you as an Indian parliamentarian. Those traditions and those practices we regard, as do you, as a priceless heritage and as an incomparable guarantee of democratic freedoms. They are among the many invisible bonds that link us together as fellow members of that unique and immensely valuable association, the Commonwealth.

We share with you as well an appreciation of the problems that confront societies as diverse in their interests and their geographic roots as are those of Canada and India. We are aware, as are you, of the need to fulfill the expectations of peoples rightly demanding recognition of individual dignity and public well-being.

[*English*]

Your visit to Canada comes a quarter of a century following India's political maturity as an independent nation state, but several thousand years following India's maturity as a rich and creative civilization. It is partly in gratitude for the immense legacy of art, of wisdom, of philosophy, which we in the west have received from your ageless nation, that Canadians have offered developmental assistance to the modern India. And we share your pride that India's long-recognized role as a major political participant in the international community will soon be matched by an equally important role as a major economic participant.

In our talks these past two days, Madam, we have been able to identify several areas in which the Indian-Canadian relationship, always a friendly one, has developed and matured. We now share an opportunity to engage our two countries in a new and equally beneficial pattern but one which is based not so much on aid as on trade, not so much on technical advice as on the exchange of experience. In this respect I regard your visit here as marking a milestone in the history of Indian-Canadian relations which is as important as that marked by the visit of Prime Minister Nehru in 1949. In his address here, Mr. Nehru said that Asia was renascent, that having gained political freedom, India faced the task of harnessing for human betterment her will, her natural resources, and her human material.

India's successes in doing so, and your personal contribution to those successes, Madam, not only prove the accuracy of that forecast but give to Canadians occasion to congratulate you on these accomplishments.

We welcome you, Madam Prime Minister, to this Parliament.

**Some hon. Members:** Hear, hear!

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** I now call on the Prime Minister of India, Madam Gandhi.

**Madam Indira Gandhi (Prime Minister of India):** Mr. Speaker, Madam Speaker, Prime Minister, Leader of the Opposition, Honourable Members: It is no ordinary privilege to address the chosen representatives of a great nation. I stand before you in this august chamber in the knowledge that this gesture is not personal to me but an

expression of the friendship that Canada has for India. I bring to you the greetings of my colleagues in government and Parliament, and the good wishes of the people of India.

[*Translation*]

I can recall my first visit here, more than twenty-five year ago, when a similar honour was paid to my father. It was on that occasion that I had the good fortune to make the acquaintance of several of Canada's eminent leaders.

I am indeed pleased to have met the prime minister (Mr. Trudeau), and you, Mr. Speaker. We regret the absence of another distinguished Canadian, Mr. Lester Pearson, whom the people of India held in high esteem.

[*English*]

When my father addressed this Parliament, India had only recently become independent and was a dominion in the Commonwealth. It had, however, already decided to become a republic. A formula had to be devised to enable a republic to remain within the Commonwealth. This posed a difficult constitutional predicament, in the resolution of which Canada played a decisive role. A remedy was found which at that time my father described as "an outstanding example of the peaceful solution of a difficult problem and a solution which is a real one because it does not lead to other problems". Partly because of the formula then devised, the Commonwealth has grown and includes a large number of countries with different political systems and forms of government. The Commonwealth has survived crises which sometimes threatened to break it up. In international affairs, there is always room for dialogue and the Commonwealth provides a forum.

[*Translation*]

I have visited Canada on more than one occasion. It is always a refreshing experience. Among you one feels something of the pioneering spirit, of the joy of enterprise and adventure. Yours is a vast country which looks towards both Europe and Asia, and which is made up of various ethnic groups whose origins lie mainly in the old cultures and civilizations of Europe. And then, there is also a small number of people from my own country. Thus, there exists a rich mosaic of peoples, each with its own particular genius, merged into one nation which, since the second world war, has impressed the world with its great vitality. A nation is not defined by its size but by the vitality and the creative power of its citizens. The Canadian people is endowed, to a very high degree, with such qualities. Your greatest success, if I may say so, is not the high economic level you have attained, but the fact that the international community views Canada as a nation of friends, working for international peace and harmony. Canadians have a broad and open-minded view of the world and of life. They have fought for peace and justice for all humanity. They have made every effort, both as individuals and through international organizations, to help those less fortunate than themselves. Canadians have no colonial past to regret nor any of the obligations of a "great power" to hinder them in their activities as human beings, in the fullest sense of the word.

[*English*]

Nations which consist of diverse elements are compelled by history to value the art of compromise and of accommodating different viewpoints in a larger perspective. In the building of the Canadian nation, you have discovered, as have we in India through our long history, that diversity not only enriches but can strengthen. India has people belonging to every conceivable faith. The vast majority are Hindu, but after Indonesia and Bangladesh we have the largest Muslim population—61 million. While Buddhism finds the majority of its devotees outside the land of its birth, there is a substantial number of Buddhists. Tradition claims that Thomas the Apostle visited South India, and St. Francis Xavier's body still reposes in Goa. Thus Christianity came to India long ago and our Christian community of more than 13 million is an honoured one. India gave refuge to Zoroastrians fleeing from Iran and we still have the largest number. This diversity gives new validity to our historical outlook of tolerance, and freedom for all to practice their faith and to enjoy equality of opportunity. Mankind will endure when the world appreciates the logic of diversity.

Beneath the stagnant apathy which enveloped the India of the colonial period flowed the living waters of her ageless spirit. It is this which produced two remarkable generations of men and women who led our national renaissance and achieved political liberation.

They learned from the West, from its sciences no less than its politics of liberty and equality. They looked deep into our past, determined to keep the essentials while removing the encrustations of inert social customs. Above all, they yearned to cleanse India of poverty and social divisions and to kindle a new awakening of man. I hope I am speaking for the majority of our people when I say that we do not seek imitative affluence and power but an opportunity to once again make our contribution to the world.

There has been a consistency in the Indian approach. Our struggle for independence was unique and found inspiration from our traditions. To free one-seventh of mankind from political subjugation was in itself an enormous undertaking. But to do it non-violently was also of significance to human history. An unarmed person needs greater faith than an armed one. Our strength lay in our belief in the rightness of our cause—we knew our fight was without precedent, something of benefit not to us alone but to all peoples of the world. The long years of our struggle for independence were grim indeed, but looking back they were as nothing to the challenges and difficulties of the task of reconstruction and of modernizing an ancient country, with the peoples' consent and participation. Indian philosophy had always stood for freedom of thought and laid stress on the free development of individual personality. Free debate was practised in ancient times in the Panchayat, one of the earliest political institutions in India, which has now been revived in the shape of village councils.

In India, three major revolutions are taking place simultaneously—the industrial, the political and the humanist. Living in the second half of the twentieth century, we have to undertake welfare investment without the prior accumulation of capital through sweated labour. The questions we ask ourselves are whether we cannot have growth

without exploitation, and strength that is not based upon violence?

The world seems to admire results regardless of the means and the consequences, pushing aside questions of value. We are acutely conscious of the rising impatience of our people. We realize that if our system fails to meet their reasonable aspirations they may opt for other methods. Yet we do believe that our chosen path will deliver the economic goods and also bring maturity to our people. Democracy, which to us means an enlargement of the area of choice and the socialization of opportunity, invigorates as it evolves.

We do not doubt the answer. Our confidence in our capacity to lessen poverty and bring into being a society of equals through democratic means is unshaken. We are blamed for our inability to generate a higher rate of growth, the entire Indian experiment is criticized and we are advised to be tougher. The postponement of some demands might indeed have enabled us to move faster, but this could only be at the cost of social justice and would therefore lead to social tension. Also, we cannot agree that a higher rate of growth is reason enough to dispense with free elections and independent parliamentary and judicial institutions.

**Some hon. Members:** Hear, hear!

**Madam Gandhi:** Through our plans of development, in 20 years we have been able to double our grain production to more than 100 million tons. We have also laid firm foundations of modern industry, with emphasis on steel, machine tools, chemicals and electronics. We, who imported everything from sewing needles to locomotives, can make our own power generators and aeroplanes and even export machinery and consultancy service. The decline of the death rate has led to an increase in population but as levels of living improve and education spreads, the people are becoming conscious, though far less so than we would wish, of the need to limit their families. Education has expanded at all levels. The number of school-going children has risen from 23 million to 26 million. In higher education, the increase is not only of numbers; we have given attention to technological training and research which is the foundation of self-reliance.

Right now we are passing through a most trying period. To the expected strains of growth was added the burden of a war and the care of ten million refugees. The failure of the rains for a third successive year in many parts of western Indian has aggravated our problems. There have been many droughts in India's long history. Now, for the first time, people are not left to fend for themselves and the government has taken upon itself the full responsibility for giving succour. Reports from India should be seen in this perspective. We have given work, wages, food and even drinking water to millions of people. At the beginning of this month, extra employment was provided to nine million people through 137,000 relief projects. That we have been able to tide over the crisis with only marginal imports is a testimony to the internal vitality of our economy.

A nation can achieve economic or political liberation only through its own endeavour and sacrifice. Our development is based primarily on our own savings and labour. But the problem of poverty is a world-wide one, demanding international action. We have welcomed and received co-operation from other nations for our developmental plans. I should like to express the gratitude of our people for Canada's help. It was concrete and imaginative, and without expectation of political advantage.

Not all countries have been so understanding. Their attempts to derive some political leverage have, not unnaturally, led to impatience with aid on the part of many developing nations. Donors also are becoming aid-weary. The Indian people are resolved to achieve self-reliance. This does not mean diminution of economic give-and-take, but that economic relations between one nation and another should be on the basis of equality. We shall continue to look for technological assistance to bridge the gaps in the structure of our basic industries and our know-how of new technologies. Our efforts could be more effective if the advanced countries adopted more enlightened trade policies. When it comes to trade, many of the strongest nations behave as though they need protection from the weak. A new outlook which will not condemn developing nations to permanent disadvantage is essential.

Canada and India provide examples of how countries with differing backgrounds can work together for common goals. In many parts of the world we have co-operated on international issues such as colonialism and racial discrimination, and on major economic problems such as international trade and commerce. In Korea, our two countries played a major role in defusing an extremely dangerous situation. We have participated together in peacekeeping missions in many risky situations and areas, for example, Gaza and Indo-China.

A country's foreign policy is dictated by its historical conditioning and its assessment of national interests. In keeping with our tradition of non-violence and our belief that mankind is one family, we have subscribed to the concept of peaceful co-existence. The world is large enough to hold countries with different civilizations and political ideologies. Anyhow, we cannot choose our neighbours nor move to another planet! So we are glad that the powerful have ceased to mock us for our naivete and have moved away from the doctrinal rigidities of post-war bipolarity. We welcome the detente in Europe and are glad that China has at last been given its legitimate place in the United Nations.

But can we be certain that the new and more realistic relations between the great powers do in fact indicate a more stable world order? Or are they yet another attempt to reinforce the old concept of balance of power? High-level exchanges and discussions between great powers are good, but we hope that they will not lead to decisions which affect other nations, big or small, without full consideration of their legitimate interests. We must be vigilant against big-power arrangements for the creation of new spheres of influence. In our own area and with our neighbours we favour a bilateral approach for resolving issues.

We should and do welcome the relaxation of tensions. But we think that the only non-proliferation of nuclear arms which is compatible with real peace is total disarma-

ment. Such disarmament calls for far greater courage and conviction than is now in evidence. We cannot ignore the acceleration of military preparations. The arming of small nations by big powers, which was once in pursuit of cold war compulsions, continues in the name of maintaining regional balances. It is a fallacy to believe that the induction of arms from outside could promote stability, for this invariably encourages those militaristic elements who have little use for democratic and peaceful solutions. This is why we protest against continued arms aid to countries in our neighbourhood and regard it with grave concern.

The only safeguard against big power hegemony is for the smaller nations to stand together and help one another on as wide a scale as possible. Countries like Canada and India which have no territorial ambitions, no economic empires to protect and no ideologies to export, can take a less self-regarding and more farseeing view of international affairs.

[*Translation*]

Once again, I thank you for the honour you have paid me. We have, in India, a deep feeling of sympathy, I might even say, of affection for Canada. The Canadian constitution and Canadian parliamentary usage have given us a valuable insight into the true spirit of democracy. I hope the brotherly feelings that exist between our two countries and our two Parliaments will only grow in the future. We will extend a warm welcome indeed to the Canadian parliamentary delegation that will do us the pleasure of visiting India in the near future. I trust that my own visit here will help, ever so modestly, to strengthen our co-operation in the service of causes that are dear to our two countries.

[*English*]

I end with a verse from the Atharva Veda:

Let there be no fear from friend, no fear from foe;
no fear from the known, no fear from what lies before us unknown;
Let there be no fear for us from night, no fear from day;
Let all the quarters be my friends.

**Some hon. Members:** Hear, hear!

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** I now call on Madam Speaker Fergusson.

**Hon. Muriel McQueen Fergusson (Speaker of the Senate):** Madam Prime Minister, Mr. Prime Minister, Mr. Speaker, Your Excellencies, Members of the Senate, Members of the House of Commons, Ladies and Gentlemen: On behalf of the Senate of Canada I welcome the opportunity and the honour to thank our most distinguished guest.

Madam Prime Minister, your address this morning was both inspiring and thought-provoking and gave us a great deal of information we did not have before. This really did not surprise us because we know you to be a woman of character and unusual determination, a person who has proved she can stand alone and face whatever comes her way.

Your visit has served to remind us that India is one of the largest composite countries in the world, constituting as it does some 500 million people of many faiths, many languages and many races. As I believe you have often said, India is an old country, a new country, a fast developing country, a country where many centuries are telescoped into one.

The world has produced many wonderful people, people who have accomplished much and won great prominence, but very few of them have possessed the integrity, the wisdom, the sense of dedication to the service of their country and the determination to pursue these objectives to a conclusion as you, our honoured guest, have shown.

We are conscious of the fact that you wield greater power than any other woman in recent history and we are confident that you, as your illustrious father did, will use this power to improve the lot of your people and strengthen the bonds of friendship throughout the world.

[*Translation*]

Madam Prime Minister, we trust your visit to Canada will draw our two countries even closer.

[*English*]

Someone has said:

> The role of women in a community is a most important one and no nation can afford to ignore it. Women are as vital to a nation's progress as its minerals, its rivers and its agriculture. Harnessed and properly controlled but treated with respect they present a great and powerful force which can be used for the benefit and progress of the nation.

I am in full accord with the first part of this quotation. I also believe that women can be a great and powerful force for the benefit and progress of a nation, as Mrs. Gandhi has proved, but I have some reservations, as I am sure Madam Prime Minister has, about the need for women to be "harnessed" and "controlled".

When you return home, Madam Prime Minister, my colleagues ask you to convey to the members of your government their most sincere good wishes. For yourself, we wish you well in carrying on what many people consider the most onerous and burdensome task in the world today, that of responsible leadership of a great country.

We wish you to know that as the daughter of Prime Minister Nehru, with whom you visited Canada in October, 1949, when he spoke to a joint meeting of our Parliament, you have a very special place in Canadian hearts, and we thank you for coming.

[*Translation*]

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** May I be allowed to add a few words only to the eloquent remarks the hon. Senator Fergusson has just made. I speak for each and everyone of my colleagues in the House of Commons when I say to you, Madam, that it is both a pleasure and an honour for us to have you here this morning. Madam Prime Minister, the message of friendship you have conveyed to us on behalf of your Parliament and your people has been heard by each of my colleagues with understanding and sympathy. From the bottom of my heart, Madam, and on behalf of all hon. members of this House, I thank you most sincerely.

[*English*]

It is our hope, Madam Prime Minister, that upon your return home you will convey the assurance of our friend-

ship to our parliamentary colleagues of Lok Sabha with whom over the years we have had particularly close ties. The combination of the Commonwealth and the parliamentary system has produced that most honourable fraternity, the Commonwealth Parliamentary Association, of which both India and Canada are dedicated members. Nowhere has the association been supported more loyally than in India, and this is due, I am sure, to the personal support and encouragement of the country's Prime Minister. I might add that no one individual has given more to the association itself than the friend of so many Canadian parliamentarians, the Hon. G. S. Dhillon, Speaker of the Lok Sabha. Mr. Speaker Dhillon has left with those of us who have visited India the most indelible memories of personal kindness and parliamentary comradeship.

Madam Prime Minister, we thank you again for your address to this joint meeting of the Canadian Senate and House of Commons. We wish you well in all your undertakings on behalf of your great people and in the promotion of peace and good will throughout the world.

**Some hon. Members:** Hear, hear!

**Hon. Lucien Lamoureux (Speaker of the House of Commons):** The meeting is now adjourned.

## APPENDIX "B"

(*See p. 242*)

## THE ESTIMATES

REPORT OF STANDING SENATE COMMITTEE ON NATIONAL FINANCE PRESENTED BY HON. DOUGLAS D. EVERETT

THURSDAY, 21st June, 1973

The Standing Senate Committee on National Finance, to which the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1974 were referred, has in obedience to the order of reference of Wednesday, 21st February, 1973, examined the said Estimates and reports as follows:

1. Your Committee was authorized by the Senate, as recorded in the Minutes of the Proceedings of the Senate of 21st February, 1973, "to examine and report upon the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974, in advance of Bills based upon the said Estimates reaching the Senate."

2. In obedience to the foregoing, your Committee made a general examination of the Estimates and heard evidence from The Honourable C. M. Drury, President of the Treasury Board; Mr. B. A. MacDonald, Assistant Secretary, Program Branch, Treasury Board; and Dr. E. G. Hartle, Deputy Secretary, Planning Branch, Treasury Board.

3. In the past your Committee has confined itself to a general review of the Estimates, their presentation and the method of financial control exercised by the Treasury Board. Your Committee has decided that this general examination should be supplemented by a detailed examination of selected programs or departmental expenditures. This year your Committee selected Information Canada for this detailed examination. An attached list gives details of the hearings of the witnesses heard in connection with this examination. The report on the examination of Information Canada is being prepared and when it is ready it will be tabled in the Senate as a supplement to this report.

4. The Main Estimates for 1973-74 amount to $18,393 million. Of this amount, $9,180 million are statutory in nature while $9,213 million represent funds for which Parliament is asked to provide new authority. In addition to these amounts there are $893 million of non-budgetary items being loans, investments and advances. In the 1972-73 fiscal year the Main Estimates amounted to $15,749 million, and by two Supplementary Estimates they were increased to $16,548 million, of which $7,762 million were statutory in nature while $8,786 million represented funds for which Parliament was asked to provide new authority. In addition to these amounts there were $1,717 million of non-budgetary items.

5. The difference between the Main Estimates of 1973-74 ($18,393 million) and the Main Estimates of 1972-73 ($15,749 million) is $2,644 million, an increase from year to year of 16.8%. The difference between the Main Estimates for 1973-74 ($18,393) million) and the final authorization for 1972-73 ($16,548 million) is $1,845 million, an increase from year to year of 11.1%. It is to be noted that the latter figures are not strictly comparable as the Main Estimates for 1973-74 will likely be increased by Supplementary Estimates during the current fiscal year. In any event, it would appear that the increase in budgetary expenditures between the fiscal year ending March 31, 1973 and the fiscal year ending March 31, 1974 will range between 11.1% and 16.8%. Between 1971 and 1972 (the latest years for which figures are available) the GNP increased by 10.7% in current dollars and by 5.8% in terms of 1961 dollars.

6. In comparing the Main Estimates of 1973-74 with the final authorization of 1972-73 some of the major increases are as follows:

| | |
|---|---|
| Increases in Statutory Items | |
| Unemployment Insurance Commission | $890 million |
| Public Debt Program | 263 million |
| Fiscal Transfer Payments Program | 190 million |
| Hospital Insurance Contributions | 114 million |
| Payments to Rail and Transportation Companies | 92 million |
| Canada Assistance Plan Payments | 84 million |
| Medical Care Contributions | 52 million |
| Increases in Voted Items | |
| Defence Services | 246 million |
| Accommodation Program | 88 million |
| Post Office | 85 million |
| Development and Utilization of Manpower Program | 71 million |
| International Development Program | 41 million |
| Indian and Eskimo Affairs Program | 39 million |
| Canadian International Development Agency | 37 million |

7. In the course of its examination of Information Canada your Committee asked for details of the leases of Information Canada bookstores and enquiry centres in the six Canadian cities where they are presently located. The terms of these leases are attached to this report. Some of these leases involve high rental payments in addition to occupancy alteration costs. Your Committee was specifically interested in the Montreal location where the bookstore rental is $25 per square foot, the total rental per annum is $229,223 and the occupancy alteration costs are $250,000, the lease term being for ten years. Your Committee has requested that Treasury Board provide the general policy under which leases by government departments such as these receive approval. The Treasury Board has undertaken to provide this information and it is possible

further examination of this policy may be required by your Committee.

8. In the course of its examination of Information Canada your Committee requested the Treasury Board to supply it with the total cost of federal government information services. Your Committee has defined federal government information services as "the total cost of informing the public or any member of the public about the activities of each Minister and his department and any Crown Corporations and agencies for which the Minister is responsible or for which he is the spokesman in Parliament." Your Committee recommends that this figure be calculated annually by Treasury Board and provided to Information Canada for inclusion in the Annual Report of Information Canada.

Respectfully submitted.

D. D. Everett,
Chairman.

## WITNESSES WHO APPEARED BEFORE THE COMMITTEE

| Issue Number | Date | |
|---|---|---|
| 4 | June 6 | From the Department of Labour—Information Canada<br>Mr. Guy R. D'Avignon<br>Director General of Information Canada<br>Mr. A. G. Trickey<br>Assistant Director General of Information Canada |
| 4 | June 6 | From the Department of Industry, Trade and Commerce<br>Mr. J. A. Murphy<br>Director of Information Services Branch<br>Mr. J. L. Bradley<br>Assistant Director of Fairs and Missions Branch |
| 4 | June 6 | Representative of the Press Gallery<br>Mr. Arthur Blakeley |
| 5 | June 7 | From the Department of Labour<br>The Honourable John Munro<br>Minister of Labour |
| 5 | June 7 | From the Department of Labour: Information Canada<br>Mr. Guy R. D'Avignon<br>Director General<br>Mr. A. G. Trickey<br>Assistant Director General<br>Mr. Claude Beauchamp<br>Director of Publishing<br>Mr. David Monk<br>Director of Communications |
| 5 | June 7 | From the Department of Agriculture<br>Dr. G. M. Carman<br>Director General of the Information Division |
| 6 | June 13 | From the Department of Labour<br>Mr. John McLeod<br>Representative from the Public Relations Branch |
| 6 | June 13 | From the Department of Labour—Information Canada<br>Mr. Guy R. D'Avignon<br>Director General of Information Canada<br>Mr. A. G. Trickey<br>Assistant Director General of Information Canada<br>Mr. Tom Ford<br>Director of Regional Operations<br>Mr. J. Creighton Douglas<br>Director of Expositions |
| 6 | June 13 | From the Treasury Board<br>The Honourable C. M. Drury<br>President<br>Mr. B. A. MacDonald<br>Assistant Secretary, Program Branch<br>Dr. D. G. Hartle<br>Deputy Secretary, Planning Branch |

LEASE CONDITIONS FOR INFORMATION CANADA CENTRES

1. HALIFAX

*Location:* 1683 Barrington Street, Johnson Building

*Building Owner:* Province of Nova Scotia

*Square Footage:* 6,372; Rate: $6.00; Total per annum: $38,232.

*Lease Duration:* 5 years—June 1, 1972 to May 31, 1977

*Date of T.B. Approval:* June 8, 1972

*Occupancy Alterations Costs:* $115,064

*Maintenance and Operating Costs:* $10,513 chargeable to vote 10

*Vote:* vote 10

2. MONTREAL

*Location:* Bookstore—Ground floor, Shell Towers, St. Catherine/University Sts. Enquiry Centre—8th floor, Shell Towers, 1255 University St.

*Building Owner:* West Crown Holdings Ltd., 1255 University St.

*Square Footage:*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Store: | 8,270 | Rate: $25.00 | Total per annum: | $206,900 |
| Enquiry Centre: | 2,756 | Rate: $ 8.10 | Total per annum: | $ 22,323 |
| Total | 11,032 | | | $229,223 |

*Duration of Lease:* 10 years—November 1, 1971 to October 30, 1981

*Date of T.B. Approval:* NOT INCLUDED

*Occupancy Alteration Costs:* $250,000

*Maintenance and Operating Costs:* included in rent

*Vote:* vote 10

3. OTTAWA

*Location:* Bookstore—Ground floor, Vanguard Building, 171 Slater St. Enquiry Centre—12th floor, Vanguard Bldg., 171 Slater St.

*Building Owner:* 171 Slater Street Ltd., 1801 Woodward Drive, Ottawa

*Square Footage:*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Store: | 5,381 | Rate: $8.50 | Total per annum: | $45,739 |
| Storage: | 2,692 | Rate: $2.10 | Total per annum: | $ 5,653 |
| Enquiry Centre: | 6,050 | Rate: $5.20 | Total per annum: | $31,450 |
| Total | 14,123 | | | $82,842 |

*Lease Duration:* 10 years—from May/June 1970

*Date of T.B. Approval:* NOT INCLUDED

*Occupancy Alteration Costs:* NOT INCLUDED

*Maintenance and Operating Costs:* included in rent

*Vote:* vote 10

4. TORONTO

*Location:* 221 Yonge Street

*Building Owner:* Adams Furniture Company Ltd., Toronto

*Square Footage:* 9,747; Rate: $8.84; Total per annum: $86,200.

*Lease Duration:* 5 years—from occupancy

*Date of T.B. Approval:* January 12, 1972

*Occupancy Alterations Costs:* $157,642

*Maintenance and Operating Costs:* included in rent

*Vote:* vote 10

5. VANCOUVER

*Location:* Corner of Robson and Granville

*Building Owner:* Murray Goldman Ltd.

*Square Footage:* 10,800; Rate: $11.11; Total per annum: $119,988.

*Lease Duration:* 5 years—from January 1972

*Date of T.B. Approval:* February 2, 1972

*Occupancy Alterations Costs:* $270,000

*Maintenance and Operating Costs:* included in rent

*Vote:* vote 10

6. WINNIPEG

*Location:* 391-393 Portage Ave.

*Building Owner:* Laporte Realty Ltd.

*Square Footage:*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Store: | 5,040 | Rate: $7.52 | Total per annum: | $37,901 |
| Storage (crude): | 1,900 | Rate: .53 | Total per annum: | 1,007 |
| Storage (regular): | 3,000 | Rate: 2.00 | Total per annum: | 6,000 |

*Lease Duration:* 5 years—from occupancy

*Date of T.B. Approval:* 19/11/70

*Occupancy Alterations Costs:* $83,900

*Maintenance and Operating Costs:* included in rent

*Vote:* vote 10

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 55

Tuesday, 26th June, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Buckwold, | Eudes, | Inman, | McLean, |
| Argue, | Burchill, | Fergusson, | Lafond, | McNamara, |
| Asselin, | Cameron, | Flynn, | Laird, | Michaud, |
| Basha, | Carter, | Forsey, | Langlois, | Neiman, |
| Beaubien, | Choquette, | Fournier | Lapointe, | Petten, |
| Bélisle, | Connolly | (*de Lanaudière*), | Lefrançois, | Phillips, |
| Benidickson, | (*Ottawa West*), | Giguère, | Macdonald, | Prowse, |
| Blois, | Cook, | Goldenberg, | Manning, | Rowe, |
| Boucher, | Croll, | Graham, | Martin, | Smith, |
| Bourget, | Denis, | Grosart, | McDonald, | Sparrow, |
| Bourque, | Deschatelets, | Hicks, | McElman, | van Roggen, |
| | | | McIlraith, | Williams. |

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-202, intituled: "An Act to amend the Pension Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Phillips, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the National Arts Centre Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 17 of the *National Arts Centre Act*, Chapter N-2, R.S.C., 1970.

Copies of the terms of reference for the Independent Board of Examination related to the Air Transportation Needs of the Toronto Region.

Report on proceedings under the *Canada Labour Code*, Part III (Labour Standards), for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 75 of the said Code, Chapter L-1, R.S.C., 1970.

Report of the Farm Credit Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *Civil Service Insurance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 21(2) of the said Act, Chapter 49, R.S.C., 1952.

Report of the Army Benevolent Fund Board for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 13 of the *Army Benevolent Fund Act*, Chapter A-16, R.S.C., 1970, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that Bill C-133, intituled: "An Act to amend the National Housing Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., for the second reading of the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)",

It was—
Ordered, That it be postponed until Tuesday next, 3rd July, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that the Bill S-9, intituled: "An Act to enable Canada to comply with a Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Transport and Communications.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Grosart resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Everett, seconded by the Honourable Senator Paterson, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures proposed by the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 56

Wednesday, 27th June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Carter, | Fournier (*de Lanaudière*), | Lamontagne, | Neiman, |
| Argue, | Choquette, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lang, | Norrie, |
| Asselin, | Connolly (*Ottawa West*), | Giguère, | Langlois, | O'Leary, |
| Basha, | Cook, | Goldenberg, | Lapointe, | Paterson, |
| Beaubien, | Croll, | Graham, | Lefrançois, | Petten, |
| Bélisle, | Davey, | Grosart, | Macdonald, | Phillips, |
| Blois, | Denis, | Hayden, | Manning, | Prowse, |
| Boucher, | Eudes, | Inman, | Martin, | Rowe, |
| Bourget, | Fergusson, | Lafond, | McElman, | Smith, |
| Bourque, | Flynn, | Laird, | McGrand, | Sparrow, |
| Buckwold, | Forsey, | | McIlraith, | van Roggen, |
| Burchill, | | | McLean, | Williams, |
| Cameron, | | | Michaud, | Yuzyk. |

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-204, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1974", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Hayden:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce have power to sit while the Senate is sitting today and tomorrow, Thursday, 28th June, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator van Roggen called the attention of the Senate to an urgent Constitutional matter.

After debate,
The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 57

Thursday, 28th June, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Grosart,
Hayden,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Michaud,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of amendments to Part VI of the National Energy Board Regulations.

Capital Budget of Atomic Energy of Canada Limited for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1973-1539, dated June 14, 1973, approving same.

Report on the administration of the *Canadian Forces Superannuation Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 28 of the said Act, Chapter C-9, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Canadian Forces Superannuation Act*, Part II, including amounts credited to or charged against the Regular Force Death Benefit Account for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 41 of the said Act, Chapter C-9, R.S.C., 1970.

Statement by the Department of National Defence of moneys received and disbursed in the Special Account (Replacement of Materiel) for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 11(4) of the *National Defence Act*, Chapter N-4, R.S.C., 1970.

Report of Defence Construction (1951) Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of Crown Assets Disposal Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 14 of the *Surplus Crown Assets Act*, Chapter S-20, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of Atomic Energy of Canada Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Smith from the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, June 28, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, for the proposed expenditures of the said Committee on Banking, Trade and Commerce, with regard to its examination and consideration of the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada", tabled in the Senate on Monday, 15th May, 1972, and the subject-matter of any bill arising therefrom, in advance of such bill coming before the Senate, or any other matter relating thereto, authorized by the Senate on 16th May, 1973. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services | $26,000 |
| Transportation and Communications | 4,150 |
| Information—Printing | 27,400 |
| All Other Expenditures | 4,000 |
| | $61,550 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith from the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, June 28, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, for the proposed expenditures of the said Committee on Banking, Trade and Commerce, with regard to its examination and consideration of any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, or any matter relating thereto, authorized by the Senate on 14th June, 1973. The said budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services | $12,700 |
| Transportation and Communications | 2,150 |
| Information—Printing | 22,900 |
| All Other Expenditures | 3,500 |
| | $41,250 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith from the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, June 28, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on National

Finance for the proposed additional expenditures of the said Committee on National Finance with regard to its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it, authorized by the Senate on 15th March, 1973. The said supplementary budget is as follows:

Professional and Special Services $2,000

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith from the Standing Senate Committee on Internal Economy, Budgets and Administration tabled the following Report:—

THURSDAY, June 28, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Special Senate Committee on Science Policy, appointed 5th February, 1973, for proposed expenditures of the said Special Committee with respect to its work during the fiscal years 1972-73 and 1973-74. The said supplementary budget is as follows:

Professional and Special Services $10,610

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Bourget, P.C., Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Transport and Communications to which was referred the Bill S-9, intituled: "An Act to enable Canada to comply with a Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly, P.C., Acting Chairman, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act", presented the following Report:—

WEDNESDAY, June 27, 1973.

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act", has in obedience to the order of reference of May 22, 1973 examined the said Bill and now reports the same with the following amendments:

1. *Page 1*: Strike out lines 30 to 34 and substitute therefor the following:

"Majesty in right of Canada;

(*b*) agreement has been reached with the province in which the lands are situated that the lands are suitable for addition to a National Park; and

(*c*) notice of intention to issue a proclamation under this section, together with a description of the lands proposed to be described in the proclamation, has been published in the *Canada Gazette* at least ninety days before the day on which he proposes to issue such proclamation."

2. *Page 4*: Strike out lines 35 to 39 and substitute therefor the following:

"jesty in right of Canada;

(*b*) agreement has been reached with the province in which the lands are situated that the lands thereby set aside are suitable for a National Park; and

(*c*) notice of intention to issue a proclamation under subsection (1), together with a description of the lands proposed to be described in the proclamation, has been published in the *Canada Gazette* at least ninety days before the day on which he proposes to issue such proclamation."

3. *Page 5*: Strike out line 1 and substitute therefor the following:

"11. (1) The Governor in Council may, after"

4. *Page 5*: Add immediately after line 16 the following subclause:

"Publication of notice

(2) The Governor in Council may, after the consultation referred to in subsection (1), issue a proclamation under that subsection, where notice of intention to issue a proclamation under that subsection, together with a description of the lands proposed to be described in the problamation, has been published in the *Canada Gazette* at least ninety ninety days before the day on which he proposes to issue such proclamation."

Your Committee recommends that consideration be given to the conduct of a more detailed examination of Canada's present national parks policy and administration by a Committee of the Senate at an appropriate time.

Respectfully submitted.

JOHN J. CONNOLLY,
*Acting Chairman.*

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cameron, that the

Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 3rd July, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-204, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1974", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a Communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The Communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

28 JUNE 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Roland A. Ritchie, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 28th day of June, at 5.45 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General,
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the Communication do lie on the Table.

Ordered, That the Order of the Day to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa be brought forward.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent visit of a group of Canadian businessmen to Tanzania, Kenya and South Africa.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to an urgent constitutional matter,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-

examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 3.35 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.45 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Roland A. Ritchie, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Judges Act

An Act to amend the National Housing Act

An Act to amend the Pension Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending 31st March, 1974.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk Assistant read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Carter,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 58

Tuesday, 3rd July, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The **Honourable Senators**

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Cameron,
Carter,
Choquette
Connolly (*Ottawa West*)
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Duggan,
Eudes
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Grosart,
Hayden,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Molgat,
Norrie,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Smith,
Stanbury,
Yuzyk.

26460—18½

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Unemployment Insurance Commission for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 130(2) of the *Unemployment Insurance Act, 1971,* Chapter 48, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of Canadian Arsenals Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the National Librarian for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 13 of the *National Library Act,* Chapter N-11, R.S.C., 1970.

Report of the Atomic Energy Control Board of Canada for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 20(1) of the *Atomic Energy Control Act,* Chapter A-19, R.S.C., 1970.

Copies of Statistics outlining, by area and by species, Canadian allocations for 1973 and 1974, together with the total allowable fish catch for all countries in the Northwest Atlantic, issued by the Department of the Environment.

Report of the Standards Council of Canada for the fiscal year ended March 31, 1973, including its financial statement certified by the Auditor General, pursuant to section 20 of the *Standards Council of Canada Act,* Chapter 41 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Radio-Television Commission for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 31 of the *Broadcasting Act,* Chapter B-11, R.S.C., 1970.

Report of Canadian Overseas Telecommunication Corporation, together with its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 16 of the *Canadian Overseas Telecommunication Corporation Act,* Chapter C-11, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Copies of Government of Canada review of the Canadian Transport Commission decision of March 30, 1973 on Bell Canada's application "A", issued by the Department of Communications.

Copies of a document entitled "An Energy Policy for Canada, Phase 1, Volume I—Analysis, Phase 1, Volume II—Appendices" issued by the Department of Energy, Mines and Resources.

Copies of a series of staff papers, prepared by the Department of Regional Economic Expansion as a contribution to federal-provincial consultations on regional development policy in Canada, relating to the following areas—Alberta, British Columbia, Manitoba, New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia, Ontario, Quebec, Saskatchewan, Atlantic Region, Western Northlands and Western Region.

Report of the President of the National Research Council for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 16 of the *National Research Council Act,* Chapter N-14, R.S.C., 1970.

Report of Canadian Patents and Development Limited for the fiscal year ended March 31, 1973, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that the Bill S-9, intituled: "An Act to enable Canada to comply with a Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., for the second reading of the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the Bill S-4, intituled: "An Act to amend the National Parks Act".

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to an urgent constitutional matter.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the Meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron

calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 59

Wednesday, 4th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Grosart,
Hayden,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McLean,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Smith,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-21, intituled: "An Act to amend the Harbour Commissions Act (Nanaïmo Harbour Commission)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 10th July, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Order in Council P.C. 1972-1611, dated July 27, 1972, amending class 8 in Schedule B to the Income Tax Regulations.

Copies of the Report of the Anti-dumping Tribunal respecting the effects of footwear imports on Canadian production of like goods, dated April 1973.

Copies of a Directive from Treasury Board to Deputy Heads of Departments and Heads of Agencies on the language requirements of positions in the Public Service, together with copies of Public Service Bulletin No. 73-12 respecting the staffing of bilingual positions, both dated June 29, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cameron, that the Bill S-4 intituled: "An Act to amend the National Parks Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That the Clerk do go down to the House of Commons and acquaint that House that the Senate have passed this Bill to which they desire their concurrence.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., for the second reading of the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the structure, policy and operations of the Export Development Corporation.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the Meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of

federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until Tuesday, 17th July, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreement on ending the War and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Hayden,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 60

Thursday, 5th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Choquette, | Flynn, | Lafond, | McIlraith, |
| Asselin, | Connolly | Forsey, | Laing, | McLean, |
| Basha, | *(Ottawa West)*, | Fournier | Laird, | Molgat, |
| Beaubien, | Cook, | *(de Lanaudière)*, | Lamontagne, | Norrie, |
| Bélisle, | Côté, | Fournier | Langlois, | O'Leary, |
| Benidickson, | Croll, | *Restigouche-* | Lapointe, | Paterson, |
| Boucher, | Davey, | *Gloucester)*, | Lefrançois, | Phillips, |
| Bourget, | Denis, | Goldenberg, | Macdonald, | Prowse, |
| Bourque, | Duggan, | Graham, | Martin, | Smith, |
| Cameron, | Eudes, | Greene, | McGrand, | Stanbury. |
| Carter, | Fergusson, | Grosart, | | |

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-192, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 10th July, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

First Annual Report of the National Farm Products Marketing Council, including a statement of expenses, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 16 of the *Farm Products Marketing Agencies Act,* Chapter 65, Statutes of Canada, 1970-71-72.

The Honourable Senator Connolly, P.C., for the Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce which was authorized on Thursday, 14th June, 1973, to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, or any matter relating thereto, tabled a Report of the said Committee on the Bill C-192, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)".

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 279-281*).

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 10th July, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., for the second reading of the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to reexamine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the Meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker left the Chair.

The Honourable Senator Macdonald in the Chair.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the launching of Anik II of Telesat Canada at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April, 1973.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Aird calling the attention of the Senate to the Fifteenth Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, from 4th to 8th April, 1973.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the recent Canadian Parliamentary Mission to Vietnam.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Martin, P.C., seconded by the Honourable Senator Langlois:

That this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the war and restoring peace in Vietnam and notes the provision for an International Commission of Control and Supervision as part of the cease-fire arrangements, in which Canada has agreed to participate for the initial period of 60 days as provided for in the Note, dated January 27, 1973, from the Secretary of State for External Affairs to the four Parties to the Vietnam cease-fire.

After debate,
With leave of the Senate,
The motion was withdrawn.

The Honourable Senator Fergusson called the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Molgat for the Honourable Senator Welch moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker then resumed the Chair.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

**APPENDIX**

(*See p. 276*).

# STANDING SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

REPORT ON BILL C-192, INTITULED

"AN ACT TO AMEND THE INCOME TAX ACT (NO. 2)",

IN ADVANCE OF THE SAID BILL COMING BEFORE THE SENATE

The Honourable Salter A. Hayden, Q.C., Chairman

## THE STANDING SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

The Honourable Salter A. Hayden, *Chairman*

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Aird | Hayden |
| Beaubien | Hays |
| Blois | Laing |
| Buckwold | Lang |
| Burchill | Macnaughton |
| Connolly (*Ottawa West*) | *Martin |
| Cook | McIlraith |
| Desruisseaux | Molson |
| *Flynn | Smith |
| Gélinas | Sullivan |
| Haig | Walker (20) |

*Ex officio members

(Quorum 5)

## ORDER OF REFERENCE

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate, June 14th, 1973:

The Honourable Senator Connolly, P.C., for the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, or any matter relating thereto; and

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROBERT FORTIER,
*Clerk of the Senate.*

WEDNESDAY, 4th July 1973.

On June 6, 1973, Bill C-192, intituled "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)" received first reading in the House of Commons. This Bill is intended to implement in part the Ways and Means motion which was originally tabled by the Minister of Finance with his Budget Resolutions of May 8, 1972 and which was reintroduced in part on May 29 of this year.

By resolution of the Senate on June 14, 1973, the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce was authorized to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate.

In accordance with the Order of Reference, your Committee has given careful consideration to the said Bill C-192 and in connection therewith has heard Mr. M. A. Cohen, Assistant Deputy Minister, Department of Finance, and Mr. H. E. Garland, Director-General, Tax Policy, Department of National Revenue.

The purpose of this bill is to provide for a reduction in the rate of tax payable on a corporation's Canadian manufacturing and processing profits. The reduction applies to profits earned in 1973 and subsequent taxation years. However, where a corporation's 1973 taxation year commences prior to January 1, 1973, only the portion of the corporation's Canadian manufacturing and processing profits which are allocated, on a pro rata basis, to the portion of the taxation year falling after December 31, 1972, is eligible for the reduced rate.

The effect of the amendments contained in the bill would be to tax manufacturing and processing profits at the rate of 40%. This compares with the 49% corporate rate that otherwise would have applied to manufacturing or processing profits attributable to the 1973 taxation year's profits; the 48% that otherwise would have applied to the 1974 taxation year's profits, and so forth.

Further, to the extent that a corporation's manufacturing and processing profits are eligible for the small business deduction, the effective rate of tax payable would be 20% as compared with the 25% rate payable under the Income Tax Act as it now stands.

The main purpose of the tax reduction is to assist secondary industry which is exposed to foreign competition (and any tax advantage which such competitors may enjoy abroad), to changes in currency valuations and to other international factors. Therefore, certain activities which might be considered in certain circumstances to fall within the terms "manufacturing" or "processing" have been specifically excluded from the benefit of the tax reduction. Among those excluded are primary industries, construction, transportation and, to some extent, communications and other service areas.

Apart from these specific exclusions, the bill does not define which activities will fall within the scope of "manufacturing" or "processing" and which will not. As a result, some difficulty will be encountered in determining which activities will qualify for the reduction. In these cases, rulings may be obtained from the Department of National Revenue and, in the event of dispute, recourse may have to be made to the courts.

As an example, a corporation in the fishing industry would qualify for the reduced rate but only to the extent of its profits, if any, from processing fish and not in respect of its profits from its fishing activities as the latter fall within the specific exclusions. According to the Department of National Revenue, its manufacturing or processing activities would include the smoking, salting, pickling, boiling and filleting or freezing of fish.

In cases where a corporation carries on manufacturing or processing operations and other operations, the Bill provides that the amount of manufacturing or processing profits shall be determined on a formula basis to be established by regulation.

The bill also makes provision for Members of the House to introduce motions to amend the bill. This may be done at any time after March 31, 1974, but can only be accomplished by filing with the Speaker a motion signed by not less than 60 members of the House. Further, the only type of amendments that may be proposed are that the tax deduction be discontinued or reduced in amount or that its application should otherwise be restricted.

Upon the filing of such a motion, the House must consider the motion within fifteen days of the date on which it was filed. If it is approved by the House, with or without amendment, the Minister of Finance must "forthwith" take such steps as are necessary to place a measure before the House giving effect to the motion.

The use of the word "forthwith" in these provisions has been the subject of some criticism on the ground that it lacks the degree of precision necessary to ensure that a motion which has been approved by the House is given effect as quickly and expeditiously as possible. However, it is possible that this defect may be remedied before the bill comes before the Senate.

Your Committee wishes to express its appreciation for the services rendered by Mr. Albert Poissant and Mr. Charles B. Mitchell of Thorne Gunn and Co., chartered accountants, and its legal counsel, Mr. Thomas S. Gillespie of Ogilvy, Cope, Porteous, Hansard, Marler, Montgomery and Renault.

Your Committee has examined and considered Bill C-192 in accordance with its terms of reference and assuming that the amendment described above is made in a satisfactory manner, has no objection to make to the bill either in form or substance.

Respectfully submitted,

SALTER A. HAYDEN,
*Chairman.*

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 61

Tuesday, 10th July, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

**The Members convened were:**

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier *Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hays,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
Molgat,
Neiman,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-193, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Text of the Final Recommendations of the Helsinki Consultations relating to the Conference on Security and Co-operation in Europe.

Statement by the Secretary of State for External Affairs to the Conference on Security and Co-operation in Europe, Helsinki, July 4, 1973.

Submission of Canada in accordance with Chapter 1, paragraph 6(b) of the Final Recommendations of the Helsinki Consultations, made in Helsinki, July 5, 1973.

Communiqué of the first stage of the Conference on Security and Co-operation in Europe, which took place in Helsinki, July 3-7, 1973.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce which was authorized on Thursday, 14th June, 1973, to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, or any matter relating thereto, tabled a Report of the said Committee on the Bill C-193, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)".

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 287-290*).

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Transport and Communications have power to sit while the Senate is sitting tomorrow, Wednesday, 11th July, 1973, and Thursday, 12th July, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-21, intituled: "An Act to amend the Harbour Commissions Act (Nanaïmo Harbour Commission)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-192, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-193, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Walker, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Macdonald, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., for the second reading of the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)",

It was—
Ordered, That it be postponed until Thursday next, 12th July, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until Wednesday, 18th July, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Grosart calling the attention of the Senate to the meetings of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs held at the European Community in Brussels, Belgium, 19th to 23rd March, 1973.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

**APPENDIX**

(*See p. 284*)

# STANDING SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

REPORT ON BILL C–193, INTITULED

"AN ACT TO AMEND THE STATUTE LAW RELATING TO INCOME TAX (NO. 3)",

IN ADVANCE OF THE SAID BILL COMING BEFORE THE SENATE

The Honourable Salter A. Hayden, Q.C., Chairman

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON BANKING, TRADE AND COMMERCE

The Honourable Salter A. Hayden, *Chairman*

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Aird | Hayden |
| Beaubien | Hays |
| Blois | Laing |
| Buckwold | Lang |
| Burchill | Macnaughton |
| Connolly (*Ottawa West*) | *Martin |
| Cook | McIlraith |
| Desruisseaux | Molson |
| *Flynn | Smith |
| Gélinas | Sullivan |
| Haig | Walker (20) |

*Ex officio members

(Quorum 5)

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate, June 14th, 1973:

The Honourable Senator Connolly, P.C., for the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce be authorized to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, or any matter relating thereto; and

That the Committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as may be necessary for the purpose of the said examination.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROBERT FORTIER,
*Clerk of the Senate.*

TUESDAY, 10th July, 1973

*Introduction*

The purpose of Bill C-193, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)", is to implement in part the Ways and Means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Application Rules, 1971, notice of which was given by the Minister of Finance on May 29, 1973.

By resolution of the Senate on June 14, 1973, the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce was authorized to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate.

In accordance with the Order of Reference, your Committee has given careful consideration to the said Bill C-193, and in connection therewith has heard Mr. M. A. Cohen, Assistant Deputy Minister, Department of Finance.

Bill C-193 contains a series of amendments to the Income Tax Act and the Income Tax Application Rules. Those provisions which do not, generally speaking, provide relief to taxpayers are consequential or designed to correct anomalies in the Act and tax taxpayers in the manner previously intended. The bill contains some measures previously suggested by your Committee.

*Deductions and Exemptions*

It is proposed that an individual taxpayer will be entitled to deduct from tax payable in each year the greater of $100 or 5% of the basic federal tax payable. If 5% of the basic tax calculation produces an amount that is more than $500, the amount deductible will be limited to $500.

The bill proposes to increase individual exemptions from taxable income from $1,500 to $1,600 and married exemptions from taxable income from a total of $2,850 to $3,000.

A tax credit for income or profits taxes payable to the government of a state, province or other political subdivisions of another country is proposed. These taxes are presently only deductible from income.

*Personal Income Tax Indexing*

The principal exemptions available and the tax rates applicable to individuals will be adjusted annually, commencing in 1974, to reflect changes in the Consumer Price Index. This will mean that automatic adjustments will be made each year to most exemptions and the personal rate schedules corresponding to increases (or decreases) in the Consumer Price Index for the twelve-month period ending September 30 of the year before.

The effect will be, assuming continuing inflation, that the principal exemptions will increase and each bracket of taxable income will be adjusted upwards. Therefore, if the Consumer Price Index rises 4 percent, the first bracket of taxable income, which is taxed this year at the rate of 15 percent, will rise from $500 to $520. The next bracket, which is subject to an 18 percent rate of tax, will commence at $520 (versus $500) and will extend to $1,040 (versus $1,000), and so on through the tax schedule. The converse would apply should the Consumer Price Index decrease.

As a result, persons who have been granted increases in wages in the same proportion as increases in inflation will pay the same or approximately the same amount of Federal income tax. Persons receiving a constant income, such as pensioners, will pay less.

The following examples submitted by Mr. Cohen illustrate the effect of indexing personal income taxes.

The first example shows that for a person with rising income, the proportion of his income paid in taxes would *not* increase as a result of inflation.

For a person on a fixed income, the result of indexing would be to reduce his taxes each year as prices rise as shown in the second example.

*Example No. 1*

A married taxpayer with two children under 16 and a salary income of $8,000 has total exemptions and deductions for 1973 of $3,850—made up of the $3,000 married exemption, two children's deductions of $300, the standard $100 medical and charitable deductions, and the standard $150 employment expense allowance.

On his first $500 of taxable income this year he pays a federal rate of 15 per cent, on the next $500 a rate of 18 per cent, and progressively higher rates up the income scale. His marginal rate—the rate he pays on taxable income in the last bracket he reaches—would be 21 per cent. When his basic federal tax is determined in this way, a provincial tax is applied as a percentage of the federal tax, with the percentage varying according to province. Finally, his federal tax is reduced by $100, the minimum amount of the new tax cut. Total federal and provincial tax for this taxpayer, assuming the lowest provincial rate, would be $939.

Assuming the same taxpayer's income increased 4 per cent to $8,320, and the inflation factor was 4 per cent, this would be the result of the indexing system for him:

His married exemption would increase to $3,120 from $3,000.

His deductions for two children would go to $624 from $600.

With standard deductions, his total exemptions and deductions would come to $3,994 instead of $3,850.

His first bracket of taxable income would be $520 instead of $500.

Each of the next brackets would also increase by 4 per cent.

The cumulative effect would be a total federal and provincial tax of $984, or almost precisely the same proportion of his income as before. His tax without indexing would have been $1,027.

*Example No. 2*

A person 65 or over with a fixed income of $4,000 has exemptions and deductions totalling $2,700. These include a basic exemption of $1,600, the special exemption of $1,000 for persons 65 or over, plus the $100 standard deduction.

His tax in 1973 after the budget measures and assuming the lowest provincial rate, is $190. Under the new system, again assuming a 4-per cent inflation factor, his total exemptions and deductions are raised to $2,804, and the tax brackets are increased in the same way. His tax under the indexed system is $163. He pays *less* tax as a result of indexing being applied to the tax system.

*Other Amendments*

New tax tables will be prepared each year giving effect to adjustments to the Consumer Price Index for the year before. To assist more taxpayers, the bill makes provision for tables showing Federal income tax payable on taxable incomes up to and including $24,000. The Act, as presently drafted, only provides for tables for taxable incomes of up to and including $12,000.

A new tax is proposed by the bill in order to enable relief to be given to taxpayers by amendment to the regulations. This tax will be imposed in respect of non-qualified investments held by trusts for registered retirement saving plans and deferred profit sharing plans. The tax is imposed as a consequence of the proposal to allow by regulation certain trusts and corporations desiring to qualify as "mutual fund trusts", "mutual fund corporations" or "pooled fund trusts" to sell their units or shares to deferred income plans notwithstanding that the trusts or corporations do not so qualify because they do not have the stipulated number of participants. The Act, as presently drafted, imposes a penalty when a plan acquires a non-qualified investment. This penalty would not be adequate if proposed regulations are made to permit trusts or corporations to qualify on the basis of the property they hold. Otherwise, trusts or corporations could meet prescribed requirements at the time their units or shares were acquired by a plan and shortly thereafter switch to holding non-qualified investments.

Processors of natural resources will be allowed to claim depletion allowances which were hitherto only claimable by owners or operators of natural resources. Taxpayers disposing of resource properties will be entitled to purchase income averaging annuities from the proceeds of disposition of such properties.

The bill contemplates an amendment to the Application Rules to increase the amount of lump sum payments made out of pension funds and deferred profit sharing plans which would continue to be subject to the special averaging rules which existed prior to amendment of the Act in 1971. The amount subject to the averaging rules would be increased from the amount vested on January 1, 1972 to the amount credited on January 1, 1972.

The aircraft industry will be exempted by the bill from the thin capitalization rules of the Act and will be entitled to deduct from income the full amount of interest payable to specified non-residents.

A purchaser of taxable Canadian property from a non-resident is obliged to make sure that the non-resident has paid tax on any capital gain incurred by the non-resident upon a disposition or else deduct from the purchase price the amount of tax payable by the non-resident in respect of such capital gain. Failure to conform renders the purchaser liable for tax. The bill reduces the amount necessary to be withheld from the non-resident and the purchaser's liability from 25 percent of the capital gain to the lesser of 15 percent of the cost to the non-resident of the property sold and 25 percent of the capital gain.

Proceeds of life insurance policies received upon death are not subject to tax. The bill proposes that proceeds received upon total and permanent disability be also free from tax.

The bill also proposes to include in the Act the authority presently given to the Minister of National Revenue by regulation to determine that, in cases of undue hardship, lesser amounts may be deducted at source from a taxpayer's income. Taxpayers will also have the right to elect that deductions be made at source in circumstances where such deductions would not otherwise be made.

Your Committee wishes to express its appreciation for the services rendered in the review of the Bill by Mr. Albert Poissant and Mr. Charles B. Mitchell of Thorne Gunn & Co., chartered accountants, and its legal counsel, Mr. Thomas S. Gillespie of Ogilvy, Cope, Porteous, Hansard, Marler, Mongomery & Renault.

Your Committee has examined and considered Bill C-193 in accordance with its terms of reference and has no objection to make to the bill either in form or in substance.

Respectfully submitted,

SALTER A. HAYDEN,
*Chairman.*

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 62

Wednesday, 11th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Cook, | Fournier *(Restigouche-Gloucester)*, | Lafond, | Neiman, |
| Argue, | Croll, | Gélinas, | Laird, | O'Leary, |
| Asselin, | Davey, | Goldenberg, | Lamontagne, | Paterson, |
| Basha, | Denis, | Gouin, | Langlois, | Petten, |
| Benidickson, | Deschatelets, | Graham, | Lapointe, | Phillips, |
| Boucher, | Duggan, | Greene, | Lefrançois, | Prowse, |
| Bourget, | Eudes, | Grosart, | Macdonald, | Quart, |
| Bourque, | Fergusson, | Hayden, | Macnaughton, | Smith, |
| Buckwold, | Flynn, | Hays, | Manning, | Sparrow, |
| Burchill, | Forsey, | Heath, | Martin, | Stanbury, |
| Cameron, | Fournier *(de Lanaudière)*, | Hicks, | McElman, | van Roggen, |
| Carter, | Fournier *(Madawaska-Restigouche)*, | Inman, | McGrand, | Walker, |
| Choquette, | | | McIlraith, | Williams, |
| Connolly *(Ottawa West)*, | | | Molgat, | Yuzyk. |

26460—19½

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copy of Proceedings of the Royal Society of Canada, 1972, together with financial statements certified by the Auditors for the year ended February 28, 1973, pursuant to section 9 of *An Act to incorporate the Royal Society of Canada*, Chapter 46, Statutes of Canada, 1883.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of May 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the name of the Honourable Senator Forsey be added to the list of Senators serving on the Joint Committee on the Library of Parliament; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Langlois, for the second reading of the Bill C-192, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)".

After debate, and
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Langlois, for the second reading of the Bill C-193, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Heath, that the Bill C-21, intituled: "An Act to amend the Harbour Commissions Act (Nanaimo Harbour Commission)", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Heath, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 63

Thursday, 12th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hayden,
Hays,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
Molgat,
Neiman,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Agricultural Stabilization Board for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 14 of the *Agricultural Stabilization Act,* Chapter A-9, R.S.C., 1970.

Report of the Agricultural Products Board for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 7 of the *Agricultural Products Board Act,* Chapter A-5, R.S.C., 1970.

Copies of background information to Statement on Small Business by the Minister of Industry, Trade and Commerce relating to the proposed establishment of the Industrial Bank and Development Agency, dated July 11, 1973.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce which was authorized on Wednesday, 16th May, 1973, to examine and consider the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada", tabled in the Senate on Monday, 15th May, 1972, and the subject-matter of any bill arising therefrom, in advance of such bill coming before the Senate, or any other matter relating thereto, tabled a Report of the said Committee on the said document and on the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons".

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 299-306*).

The Honourable Senator Aird, from the Standing Senate Committee on Foreign Affairs which was authorized on Wednesday, 14th February, 1973, to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities, tabled a Report of the said Committee entitled: "Canadian Relations with the European Community".

The Honourable Senator Aird moved, seconded by the Honourable Senator Grosart, that the Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 17th July, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the third reading of the Bill C-192, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-193, intituled: "An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cameron moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bill C-21, intituled: "An Act to amend the Harbour Commissions Act (Nanaimo Harbour Commission)", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate, and—
On motion of the Honourable Senator Macdonald,

The Order for second reading of the Bill S-8, intituled: "An Act to amend the Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment)", was discharged and the Bill was withdrawn.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart,

seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Lafond resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 296*)

THURSDAY, 12th July, 1973

### A. *INTRODUCTION*

On May 16, 1973, the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce was authorized by the Senate to examine and consider the following:

(a) the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada" which was tabled in the Senate on May 15, 1972, and

(b) the subject matter of any Bill arising from that document, in advance of such Bill coming before the Senate.

This report constitutes the result of your Committee's examination and consideration of the said document and of the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons" (herein referred to as "the Bill" or "the proposed legislation") which the Honourable Alastair Gillespie, Minister of Industry, Trade and Commerce, introduced in the House of Commons on January 24, 1973 in furtherance of the objectives set out in the aforesaid document.

Pursuant to the authority granted by the Senate, your Committee retained the services of the following advisers: Mr. R. J. Cowling, who served as legal counsel to the Committee, together with Mr. C. A. Poissant, C.A., and Mr. C. B. Mitchell, C.A., who acted as consultants on general business and economic aspects of the proposed legislation.

During the course of its study which involved twelve meetings beginning on May 23 and ending on July 12 of this year, the Committee received and heard representations from a number of individuals and organizations as well as from two of the provinces, all as listed in Schedule A to this report. Written submissions were also received from a number of other bodies who did not appear before the Committee.

Three meetings were devoted to the hearing of testimony of Mr. R. D. Gualtieri, Special Adviser to the Deputy Minister of Industry, Trade and Commerce, and of Mr. F. E. Gibson of the Department of Justice. The Minister of Industry, Trade and Commerce was unable to appear before your Committee owing to the hearings which the Committee on Finance, Trade and Economic Affairs, of the House of Commons, was conducting at the same time on this matter.

The conclusions and recommendations contained in this report are based on your Committee's own study of the proposed legislation as it stands after second reading in the House of Commons and without regard to any amendments, proposed or otherwise, that may be made during its progress through the House of Commons. Due consideration has been given in formulating these conclusions and recommendations to the testimony and submissions presented to the Committee.

### B. *SUMMARY OF THE PROPOSED LEGISLATION*

1. *Purpose*

The purpose of the proposed legislation, is set out in subclause 2(1) of the Bill. This states that it is a matter of national concern that Canadians retain effective control over their economic environment and that it is therefore expedient to establish a means whereby control of Canadian business enterprises may only be acquired by persons other than Canadians if such control is likely to be of "significant benefit to Canada". The significance of the benefit to Canada is to be assessed by reference to the factors set out in subclause 2(2) of the Bill.

2. *Scope and application*

The proposed legislation differs in scope from Bill C-201, entitled the "Foreign Takeovers Review Act", which died on the order paper on the dissolution of the twenty-eighth Parliament of Canada on September 1 of last year. Bill C-201 provided only for the regulation of foreign takeovers (i.e., the acquisition of control of an existing Canadian business enterprise by a non-eligible person), and did not extend to the establishment of new businesses.

By contrast, the proposed legislation is not restricted to foreign takeovers. A non-eligible person who proposes to establish a new business in Canada will also fall within the ambit of the Bill, and will therefore be subject to the review process, unless the proposed new business is related to another business which the particular non-eligible person is then carrying on in Canada.

Provision is made, however, for the Bill to be proclaimed in two parts. The Minister has stated that it is his intention not to proclaim the second part, dealing with the regulation of the establishment of new business, in force until approximately one year after the foreign takeover part is proclaimed.

Insofar as takeovers are concerned, the Bill covers "acquisitions of control" of "Canadian business enterprises" by "non-eligible persons". Insofar as the establishment of new businesses is concerned, the Bill covers the establishment of a new business by a non-eligible person, not already doing business in Canada, and the establishment of a new business unrelated to any business being carried on in Canada by a non-eligible person already carrying on business in Canada. The fact that the Bill contains no definition or other criteria helpful in identifying the nature of "unrelated business" was the subject of considerable concern to many of the parties appearing before your Committee and it would appear, from state-

26460—20½

ments made both before your Committee and that of the House of Commons, that there is some confusion with respect to the understanding of the scope of these terms which may only be clarified through experience.

The definitions of non-eligible person and acquisition of control found in the Bill are complex and detailed. Generally speaking, a non-eligible person is a person who is neither a Canadian citizen ordinarily resident in Canada nor a landed immigrant; a government of another country; or a corporation, wherever incorporated, controlled directly or indirectly by non-eligible individuals.

Acquisition of control takes place under the proposed legislation by the acquisition of either shares or property. Briefly, acquisition of shares of a corporation to which are attached more than 50% of the voting rights is conclusively deemed to constitute acquisition of control (paragraph 3(3)(*d*)). Acquisition of less than 5% of the voting shares of a publicly-traded company or less than 20% of a corporation whose shares are not publicly-traded is deemed not to constitute acquisition of control (paragraph 3(3)(*b*)(i)). Between these two limits, control is deemed to be acquired "unless the contrary is established" (paragraph 3(3)(c)).

Transactions deemed not to constitute acquisition of control are the acquisition of shares by a trader or dealer in securities in the ordinary course of his business and, under prescribed conditions, by a person carrying on the business of providing, in Canada, venture capital (subparagraphs 3(3)(*b*)(ii) and (iii)).

3. *Review Process*

Every non-eligible person proposing to acquire control of a Canadian business enterprise with gross assets of more than $250,000 or revenues in excess of $3 million must give notice of his intention to the Foreign Investment Review Agency which is to be created under the proposed legislation. Effective upon the date on which the second part of the Bill is proclaimed in force, notice must also be given when a non-eligible person proposes to establish a new business in Canada, or to acquire control of an existing Canadian business enterprise with assets and revenues of an amount smaller than the previously described thresholds, unless the new business or the existing business is "related" to a business then carried on in Canada by the non-eligible person.

The Agency is not empowered to make any decisions but must refer the notice to such Minister as may be designated by the Governor in Council to act as Minister for purposes of the Act (Clause 9.)

If, following his review of the notice, the Minister is satisfied that the proposed investment (i.e., the proposed acquisition of control or the proposed establishment of a new business) is, or is likely to be, of significant benefit to Canada, he may recommend to the Governor in Council that the investment be allowed and submit a report in support of that recommendation (Clause 10).

If, on the other hand, the Minister is unable to recommend that the investment be allowed, the applicant must be notified of the Minister's decision and be given an opportunity to be heard and make further representations. Following receipt of these representations and any undertakings which the non-eligible person may make pursuant to discussions with the Minister, the latter is to make his recommendation to the Governor in Council (subclause 11(4)).

The Governor in Council is in no event bound by the Minister's recommendation. However, where the Minister has recommended that an investment be allowed and the Governor in Council is of the opinion that it should not be allowed, the Governor in Council *may* refer the matter back to the Minister so that the latter can afford the parties the same kind of opportunity to be heard and to make further representations as they would have had if the Minister had been about to recommend that the investment not be allowed, provided that the parties have not already had such an opportunity before the Minister (subclause 12(2)).

If ninety days elapse from receipt of the applicant's notice by the Agency without any order being made by the Governor in Council, then the investment is deemed to be allowed (subclause 13(1)). However, where the Minister has been unable to recommend that the investment be allowed and has accordingly given the parties an opportunity to be heard, there is no longer any time limit within which the Governor in Council must make an Order.

4. *Compliance provisions*

The only offence created under the Bill (apart from violations of certain enforcement provisions) is the *knowing* failure of a person to give notice to the Agency of an investment. A heavier maximum penalty is provided in a case where the Minister demanded that a person give notice and he subsequently failed to do so than in a case where the Minister made no demand.

In a case where the applicant has failed to give notice to the Agency in compliance with a demand served by the Minister or where he has gone through the review process but has not complied with the Order of the Governor in Council, either by proceeding with an investment which the Governor in Council has refused or by failing to observe any term or condition upon the basis of which the investment is allowed, the Minister may seek in a Superior Court an Order to render the investment "nugatory". In addition, the Court may, amongst other things, order the party to divest himself of the shares of property he acquired on such terms and conditions as the Court deems just and reasonable.

The Minister may demand that a party give notice to the Agency even after an investment has been made and there does not appear to be any time limit within which prosecutions or other proceedings by the Minister must be taken.

### C. *GENERAL CONSIDERATIONS*

Your Committee supports the objective of securing for Canada and Canadians the maximum possible economic benefit of foreign investment in Canada. It also concurs with the concept that Canadians must maintain effective control over their economic environment.

However, the Committee wishes to express its concern that the implementation of the measures provided for in the Bill will tend to reduce the inflow of capital necessary to maintain Canada's economic growth. Certainly, the review process may discourage the entry of such capital into Canada and the locking-in effect will add to the difficulties.

Canada's need for such capital was referred to by your Committee on page one of the Prologue to its "Report on the White Paper Proposals for Tax Reform", where it was stated:

> "Canada is, of necessity, a capital importing country. The development of our natural resources such as mining and gas and oil requires substantial risk capital which in the past has come largely from the United States mainly because of our political and economic stability. ...The competition for capital, including risk capital, in world markets makes it necessary that Canada meet such competition or suffer diminution in capital inflow with disastrous effect on our economic growth, prosperity and standard of living."

These comments are equally as valid today as they were at the date on which the said report was prepared. In fact, having regard to the measures which the United States has since taken to discourage the outflow of capital from that country and to encourage its nationals to invest in manufacturing and processing facilities in the United States, the risk of suffering a reduction in capital inflow through the introduction of unduly restrictive measures is perhaps more real today than it was then.

Your Committee recognizes that the conflict between the competing objectives of retention of control over our own destiny and the assurance of an adequate flow of capital to meet our capital needs is difficult to reconcile. A great deal has been said on this subject already without any wholly satisfactory resolution of the problem. As a consequence, your Committee in consideration of the matters before it and in the preparation of this report, has addressed itself principally to the practical question of making the provisions of the Bill more realistic, workable and fair.

### D. *CONSTITUTIONALITY*

Officials of the Department of Justice have indicated to your Committee that, while they concede that no single enumerated head of section 91 of The British North America Act provides the authority to make laws in relation to subjects such as those covered by the Bill, it is their opinion that the proposed legislation could be supported under a combination of a number of such heads. Aliens, Trade and Commerce and Criminal Law are the ones mentioned. The "residual" or "peace, order and good government" clause would also be invoked. However, Mr. Gibson conceded that

> "...short of restricting the application of this Bill very significantly, there is no way that all lawyers will agree with certainty that the Bill is, without question, within the authority of Parliament." (Proceedings of the Committee, Issue No. 4, May 30, 1973, p. 21).

An analysis of judicial decisions interpreting questions of the distribution of power between Parliament and the provincial legislatures indicates that there may be difficulties in supporting the legislation under the above-mentioned heads. Only recently have the courts begun to modify the position that the "peace, order and good government" clause may be invoked only in cases of national emergency, as opposed to mere national concern. Cases interpreting the Criminal Law power have laid down that the federal legislation under this head may not be colourable. While the federal government has undisputed authority to regulate the entry of aliens into Canada, regulation of the civil rights of aliens is not, according to the authorities, so clearly a federal matter. In view of its treatment by our highest courts, the Trade and Commerce clause has never been a reliable basis for legislation which could not also be supported at least incidentally under some other head.

Moreover, the provincial power in relation to property and civil rights would appear to encompass the subject matter of the legislation and the powers of the provinces in relation to other matters, such as the incorporation of companies with provincial objects and natural resources, would appear relevant.

It is possible that the application of the Bill may or may not be constitutional depending upon the particular circumstances. For example, a case where the immediate parties were federally incorporated companies and the non-Canadian element was other than British would present a stronger set of circumstances, at one end of the spectrum, in support of federal legislative activity than would, e.g., at the other end of the spectrum, circumstances involving British controlled provincial companies carrying on a mining operation.

It is not the intention of your Committee to offer an opinion on the constitutionality of the proposed legislation. Rather, the Committee would sound a note of warning in view of the apparently precarious foundations of the Bill and suggest the possibility of referring the Bill to the Supreme Court of Canada prior to its enactment. Otherwise, a climate of uncertainty as unsatisfactory for the federal and provincial governments as for potential investors and owners of Canadian businesses will prevail, since the constitutional question is bound to arise at some stage.

## E. *SPECIFIC RECOMMENDATIONS*

1. *Provincial participation in the review process*

The most important area which, in your Committee's opinion, requires further clarification relates to the extent to which each province that is likely to be significantly affected by an investment will be permitted to participate in the review process.

In a presentation to the Committee of the House of Commons, the provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island expressed their opposition to the Bill *in toto* on the ground that, in their view, it should be a matter for the provinces to decide whether foreign investment in the respective province should or should not be allowed.

The representatives of the Province of Quebec who appeared before your Committee left no doubt, under reserve of their right to challenge the constitutionality of the Bill, that they considered the proposed legislation inopportune and that, in any event, the province should have equal say with the Federal Government, especially in any case where the federal Minister proposed to refuse to allow an investment in Quebec. The Government of the Province of Newfoundland expressed a similar view to your Committee.

The representations received from the Government of Ontario, while not specifically requesting a veto over the Federal Government's decision with respect to investments in Ontario, made it clear that it felt that the provisions for provincial consultation in the Bill are entirely inadequate.

The only reference to provincial consultation in the Bill is to be found in paragraph 2(2)(*e*) which reads as follows:

> "...the compatibility of the acquisition or establishment with national industrial and economic policies, taking into consideration industrial and economic policy objectives enunciated by the government or legislature of any province likely to be significantly affected by the acquisition or establishment."

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

(a) That paragraph 2(2)(*e*) of the Bill be amended to delete the words following "national industrial and economic policies",

(b) That a new paragraph be added to subclause 2(2) to provide that the "industrial and economic policy objectives enunciated by the government or legislature of the province in which the investment is located *must* be taken into account" as a factor in determining "significant benefit to Canada", and

(c) That new clauses be added to the Bill to provide

(i) that such province be given a copy of all notices received by the Agency under Section 8 of the Bill and of any other information submitted by any applicant immediately upon receipt by the Agency, and

(ii) that, where the Minister proposes to recommend to the Governor in Council that an investment not be allowed, the Minister shall not submit such recommendation unless the province in which the investment is located either advises him within a specified period of time that it concurs with such recommendation or fails to communicate with the Minister within such period of time.

2. *Binding rulings*

The Bill provides for the furnishing of opinions to the applicant by the Minister on questions as to whether a person is or is not a "non-eligible person" or whether a business would or would not be an "unrelated business". Such opinions, however, are merely for the guidance of the applicant and, accordingly, are not binding upon the Minister.

Your Committee considers that a great many hardships which the Act, perhaps unwittingly, may impose on everyday transactions because of the breadth and fine mesh of the net which the review process casts, could be avoided or mitigated by permitting the applicant to apply for a binding ruling, not only on questions of eligibility and related business but also on the question as to whether a given and actual set of circumstances would or would not constitute an acquisition of control within the meaning of the Act.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

(a) That the existing provision for furnishing of opinions (Clause 4) be extended to all questions arising under the Act except the application of the assessment criteria referred to in subclause 2(2) (amended as recommended herein),

(b) That a new provision be inserted providing for the issuance by the Minister of binding rulings on all questions upon which he may give guidance opinion under Clause 4, and

(c) That such ruling be given within fourteen days of the date of application therefor, in default of which a binding ruling in terms of the applicant's request shall be deemed to have been given.

3. *Appeals*

The Bill contains no provision for recourse to the courts against an Order adverse to the interests of the applicant. The earliest possible juncture at which a party adversely affected by an Order could have his position reviewed judicially would be on a penal prosecution under Clause 24 or on proceedings under Clauses 19 or 20 by the Minister for an injunction or to have an investment rendered nugatory. Even at this stage, however, it is not at all clear what matters a party could raise by way of defence.

The Minister's recommendation and the Order of the Governor in Council may have a profound effect on the civil rights, not only of foreigners but on those of Canadians as well. It is submitted that the inability to have

administrative and quasi-judicial decisions of this nature reviewed, affecting as they do the legal relationships between two or more parties, rather than between the State and an individual, is inconsistent with and without precedent in our system of law and justice. The review process provided by the Bill, shielded as it is from any intervention by the ordinary courts, has been called a "Commercial Star Chamber".

The Minister of Industry, Trade and Commerce has indicated that there is precedent for decisions of this kind in the Income Tax Act and has referred to the exercise of ministerial discretion provided in Section 247 of the Income Tax Act. It is important to note, however, that subsection 247(3) of that Act provides for an appeal to the ordinary courts from such decisions by the Minister of National Revenue.

Reference was also made to the decision-making process under the National Transportation Act. Under that Act, however, there is an appeal to the Supreme Court of Canada on questions of law or jurisdiction and while the Governor in Council may vary or rescind any Order, etc., of the Canadian Transport Commission, it must be remembered that for the most part *inter partes* decisions of the Commission are rendered only after full hearings comparable to those available in the ordinary courts and the Governor in Council acts really, in matters under that Act, as a kind of appellate tribunal. This is in sharp contrast to the Bill under consideration where the only and final decision is made by the Governor in Council, and that solely on the basis of a summary of facts submitted by the Minister. Even the kind of hearing which the Minister is obliged to give the parties in the case where he is about to render an adverse decision is not clothed by the Bill with any formality which it would be normal to expect in judicial or quasi-judicial hearings.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

(a) That provision should be made for an appeal to the Federal Court, at the instance of any party to the transaction, from any

(i) ruling of the Minister (as herein proposed) (hereinafter referred to as a "ruling"),

(ii) decision made by the Minister to recommend to the Governor in Council that the investment be disallowed (hereinafter referred to as a "decision");

(b) That the appeal would be to the Trial Division of the Federal Court to which the record before the Minister, together with his reasons for such ruling or decision, as the case may be, would be transmitted; but the appellant would be entitled to adduce additional evidence before the Court;

(c) That in the case of an appeal from a ruling, the judgment of the Trial Division of the Court would be final and unappealable;

(d) That in the case of an appeal from a decision, a further appeal would lie by either the appellant or the Minister from the judgment of the Trial Division to the Federal Court of Appeal on any question of law or mixed fact and law, the judgment of the Court of Appeal to be final and unappealable;

(e) That in the case of an appeal from a decision, both the Trial Division and the Court of Appeal should be permitted to consider any matter not previously disposed of by judgment of the Court on an appeal from a ruling. In considering an appeal, or that part of an appeal dealing with the Minister's assessment of the factors in clause 2(2) (amended as herein proposed), the Court would give its opinion as to whether or not the Minister

(i) failed to observe a principle of natural justice or otherwise acted beyond or refused to exercise his jurisdiction,

(ii) erred in law in making his decision, whether or not the error appears on the face of the record, or

(iii) based his decision on an erroneous finding of fact that he made in a perverse or capricious manner or without regard for the material before him;

(f) That the final judgment of the Federal Court should be conclusive for all purposes of the Act except as regards the matter of the application of the factors in subclause 2(2) (amended as herein proposed), but the Governor in Council would be directed by the Act to have due regard for the opinion of the Court on such matters;

(g) That the Bill should be further amended to provide for

(i) notification to the parties of the Minister's recommendation,

(ii) delays for launching appeals, and

(iii) deferring the Governor in Council's consideration of a recommendation pending the outcome of an appeal; and

(h) That the fact a party had not exercised his right of appeal should not prevent him from raising any matter which he could have raised on the appeal in defence of any proceedings instituted by the Minister in a Superior Court under Clauses 19 and 20, with the exception of the Minister's assessment of the subclause 2(2) factors.

4. *Delays*

In the light of representations made to it, your Committee considers that the ninety-day limit (Sections 10 and 13 of the Bill) within which an Order must be made following commencement of the review process by a notice given by the applicant to the Agency under Section 8 is too long having regard to the speed with which business decisions are and must be made and also bearing in mind the great number of transactions which will undoubtedly find their way into the review process. Moreover, your Committee considers that the indefinite delays which could result, in the event of a hearing under

Section 11 taking place, are an intolerable hindrance to transactions in the business and financial community upon which the livelihoods of many Canadians, in a sense, ultimately depend.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

(a) That the maximum period for the making of an Order be changed from ninety days to thirty days (Clauses 10, 11 and 13);

(b) That the Minister be required to afford the parties the opportunity to make further representations, etc., in accordance with subclause 11(3) within thirty days of the date of receipt by the Agency of a reply to a notice under subclause 11(1), or within such longer delay as the Minister and the parties may agree to in writing;

(c) That the Minister's recommendation under subsection 11(4) be made at the latest within thirty days of the date upon which the parties certified to the Agency that all representations, etc., which they wished to make had been made, in default of which the investment would be deemed to be allowed; and

(d) That consequential amendments be made to Clause 13.

5. *"Significant Benefit" Test*

A frequently expressed criticism of the Bill is that the "significant benefit" test in paragraph 2(2)(*e*) of the Bill is too rigorous and that a proposed investment should be allowed unless it is contrary to Canada's national interest.

This would be similar to the test that is to be found in the equivalent Australian legislation which was adopted in November 1972. Your Committee considers that at the very least certain transactions, either for reasons of equity or because they are simply of their nature incapable of ever meeting the "significant benefit" test, should be withdrawn from the latter test and submitted to a less stringent test.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That in applying the assessment criteria set out in subclause 2(2) (amended as proposed herein), the Minister be permitted to recommend that the investment be allowed unless the effect would be contrary to the national interest in any of the following circumstances—

(i) acquisitions through inheritance,

(ii) acquisitions by a non-eligible person from another non-eligible person where at the time the vendor (or any of his predecessors) made his investment that transaction had been found to be of significant benefit under the Act,

(iii) acquisition of control of a Canadian business where it is established that, after diligent effort, no eligible purchaser offering to make the acquisition for a reasonable consideration has been found and there are impelling reasons which indicate that failure to dispose of the control of such business would result in a serious prejudice to the owner or to the business,

(iv) a mandatory acquisition under a contract which provides that acquisition is to take place upon the death of an individual designated therein,

(v) acquisitions by a non-eligible person carrying on business in Canada at the date of coming into force of the Act from another such non-eligible person.

6. *Exemptions*

(a) Real Estate

The position of the real estate industry in Canada under the proposed legislation has been the subject of considerable discussion, There have been suggestions by the Minister and his officials that the Bill would not apply to certain real estate transactions, particularly the acquisition of raw land, because such transaction would not fall within the definition of "business" contained in subclause 3(1). However, it is by no means clear that such an interpretation is correct. If it is not, it would seem virtually impossible for a party to establish that a change of control constituted a significant benefit to Canada in the light of the factors enumerated in subclause 2(2). It can readily be seen that these criteria have been developed with the manufacturing industry in mind, viz., the references to employment, productivity, industrial efficiency, technological development, product innovation and variety, and industrial competition. In addition, the Federal Government's constitutional position may be more vulnerable in regard to transactions involving land.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That an investment in a Canadian business enterprise whose sole activity is the ownership, development, management and/or operation of real estate be exempted from the application of the provisions of the Bill.

(b) Investment companies

Insofar as investment companies controlled by non-eligible persons are concerned, your Committee considers that investments made by such a company should be reviewed in the ordinary manner as provided for under the Bill. In view of this, it would appear unnecessary to review the actual establishment of the investment company because it would appear difficult, if not impossible, in such circumstances, to meet the specific criteria in subclause 2(2).

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That the mere establishment in Canada of an investment company controlled by a non-eligible person should be exempted from application of the Bill.

(c) Amalgamations

Where two or more corporations amalgamate, the amalgamated corporation is deemed under the provisions of

paragraph 3(3)(e) to have acquired control of the businesses carried on by the amalgamating corporations immediately before the date of the amalgamation. Because of this, the amalgamation of, for example, two wholly-owned subsidiaries of a non-eligible person would automatically be subject to the review process even though there was, in fact, no change in control of the businesses. Such a result seems unreasonable.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That intra-corporate amalgamations (i.e., the amalgamation of corporations having the same ultimate control) should be exempted from the provisions of subclause 3(3)(e).

(d) Other non-arm's length transactions

Your Committee noted that the Bill does not exempt any other non-arm's length transactions from the screening process. Thus, a non-eligible person carrying on business in Canada through a branch operation who wished to incorporate that business would be unable to do so without submitting the acquisition to the review process.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That appropriate amendments be made to the Bill to exempt from the review process all non-arm's length transactions which do not involve a change in control.

7. *Presumption of Control*

An almost universal complaint made against the Bill was that the 5% share ownership figure in the eligibility and control provisions of the Bill was unnecessarily low and would sweep into the review process a multiplicity of transactions unconnected with its purpose. In each case, the figure of 10% was suggested as being more reasonable and as being in line with figures contained in other legislation and regulations, such as the insider rules under securities legislation.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That the 5% figure should be increased to 10%, both in the definitions of a non-eligible person and acquisition of control (paragraph 3(2)(b) and paragraphs 3(3)(b)(i)(A) and 3(3)(c)(i)) and the 20% figure in the definition of acquisition of control increased to 25% (paragraphs 3(3)(b)(i)(B) and 3(3)(c)(ii)).

8. *Similar Provisions in other Acts*

Subclause 5(3) appears to provide that the provisions of the Bill should co-exist with provisions directed to similar objects in other Acts. This would appear to result in undesirable and unnecessary complications since Parliament has already provided rather elaborate rules respecting foreign control of such entities.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That subclause 5(3) be amended to provide that when another Act (e.g., Bank Act, Canadian and British Insurance Companies Act, Trust Companies Act) deals with the question of foreign participation in the entities subject to it, the provisions of such Act shall apply to the exclusion of those in the present Act.

9. *Other Amendments*

In the course of its study your Committee identified a number of areas in which it was considered that the Bill would have unintended effects.

(a) Further share acquisitions by a person who already has control

Since the Bill is concerned with questions of control rather than ownership,

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That where a party already has control, subsequent acquisitions by which the party adds to his existing holdings should be exempted from application of the Bill.

(b) Rights issues

It was considered that the position of a "rights" issue should be clarified under the Bill since it is possible to interpret paragraph 3(6)(c) as deeming receipt of rights by a shareholder to be equivalent to an acquisition of the shares which the rights entitle him to subscribe for. On the other hand, where some shareholders allow their rights to expire or sell their rights to another shareholder, the holdings of another shareholder might thereby surpass the control limits provided in the Bill; therefore the actual subscription for new shares to which the rights entitle a shareholder to subscribe should be left within the review process.

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That the mere receipt by a shareholder of a company of rights to acquire additional shares in the company, when all shareholders of the same class have received the same rights *pro rata* to their respective holdings, should be excepted from the application of paragraph 3(6)(c).

(c) Foreclosure

In view of the mandatory nature of the circumstances described in the following recommendation and the virtual impossibility of establishing "significant benefit",

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That control should not be considered to have been acquired by reason only of the acquisition of property by a non-eligible lender who has taken over such property by default.

(d) Status of borrowers

Since it seems to be universally agreed that debt financing through non-eligible sources continues to be desirable in Canada,

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That the exception contained in paragraph 3(6)(d) should be extended to paragraph 3(6)(c) so that a com-

pany which has borrowed on the security of its assets from a "non-eligible" lender will not itself become tainted with non-eligible status for that reason alone.

(*e*) Powers of Court

The word "nugatory" in Clause 20 suggests that the Court has the right to annul the original transaction. Since this seems unnecessary and would result in severe practical difficulties, especially where the transaction had taken place on a stock exchange,

YOUR COMMITTEE THEREFORE RECOMMENDS:

That the powers of the Court under section 20 be limited to those set out in subclause 20(2), the effect of which is to permit the Court, among other things, to order an acquirer to divest himself of the shares or property representing his investment.

---

SCHEDULE "A"

BRIEFS RECEIVED FROM INDIVIDUALS AND ORGANIZATIONS WHO WERE HEARD BY THE COMMITTEE

1. Canadian Manufacturers Association
2. Independent Petroleum Association of Canada
3. Canadian Institute of Public Real Estate Companies
4. Topping Electronics Limited
5. The Province of Ontario
6. Sinclair Radio Laboratories Limited
7. Investment Dealers Association of Canada
8. Committee for an Independent Canada
9. The Province of Quebec
10. The Toronto Stock Exchange

SCHEDULE "B"

WRITTEN SUBMISSIONS RECEIVED FROM INDIVIDUALS AND ORGANIZATIONS WHO WERE NOT HEARD BY THE COMMITTEE

1. The Canadian Chamber of Commerce
2. The Communist Party of Canada
3. The Canadian Bankers Association
4. The Government of Newfoundland and Labrador
5. Citicorp Venture Capital Canada Ltd.
6. MacMillan Bloedel Limited
7. La Chambre de Commerce de la Province de Québec
8. M.E.P.C. Canadian Properties Limited
9. The Mining Association of Canada

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 64

Tuesday, 17th July, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Asselin,
Basha,
Benidickson,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Hastings,
Hayden,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Molson,
Norrie,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

WEDNESDAY, July 11, 1973.

*Ordered,*—That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours that the name of Mr. O'Connor has been substituted for that of Mr. Ritchie on the list of Members appointed to serve on the Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments.

*Attest.*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-6, intituled: "An Act respecting Centre Amusement Co. Limited",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill, without amendment.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-197, intituled: "An Act to amend the Immigration Appeal Board Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-194, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of Canadian Commercial Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 13(1) of the *Canadian Commercial Corporation Act,* Chapter C-6, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the National Capital Commission, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Statement showing Classification of Deposit Liabilities Payable in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada as at April 30, 1973, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act,* Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Report of the Canadian Broadcasting Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 47 of the *Broadcasting Act,* Chapter B-11, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance on the administration of the *Pension Benefits Standards Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 22 of the said Act, Chapter P-8, R.S.C., 1970.

Copies of a Statement by the Secretary of State for External Affairs, dated July 16, 1973, respecting the death of Canadian tourists at the Zambian/Rhodesian border on May 15, 1973.

Copies of background papers prepared for the conference on Western Economic Opportunities to be held in Calgary, July 24-26, 1973, entitled "Agriculture", "Capital Financing and Financial Institutions", "Industrial and Trade Development", "Mineral Resource Development" and "Regional Development Opportunities".

Green Paper, entitled "Members of Parliament and Conflict of Interest", together with copy of a statement by the President of the Privy Council thereon, dated July 17, 1973, and copy of a Press Release relating thereto, dated July 17, 1973.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., from the Special Committee of the Senate on Science Policy presented the following Report:—

THURSDAY, 12th July, 1973

The Special Senate Committee on Science Policy which was appointed to consider and report on the Science Policy of the Federal Government, reports that Volume III of the Report is now being edited and will be in the hands of the printer shortly and your Committee asks leave of the Senate to publish and distribute the said

Volume III as soon as it becomes available, even though the Senate may not then be sitting.

Respectfully submitted,

MAURICE LAMONTAGNE,
*Chairman.*

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Report be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-192, intituled: "An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Deschatelets, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that the Bill C-197, intituled: "An Act to amend the Immigration Appeal Board Act" be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Yuzyk moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order being called for the second reading of the Bill C-194, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 65

Wednesday, 18th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Asselin,
Basha,
Benidickson,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Cook,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Greene,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Hicks,
Inman,
Laing,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-195, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff (No. 2)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator McNamara:

That the quorum of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Regulations and other Statutory Instruments be fixed at seven (7) members, provided that both Houses are represented, whenever a vote, resolution or other decision is taken, and that the Joint Chairmen be authorized to hold meetings and receive evidence so long as five (5) members are present, provided that both Houses are represented;

That the Committee have power to sit during adjournments of the Senate; and

That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House thereof and to request their concurrence in the fixing of the quorum as indicated.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Deschatelets, P.C., seconded by the Honourable Senator Hicks, for the second reading of the Bill C-197, intituled: "An Act to amend the Immigration Appeal Board Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Deschatelets, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs.

After debate,
With leave of the Senate,
On motion of the Honourable Senator Deschatelets, P.C., the motion was withdrawn.

The Honourable Senator Deschatelets, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-194, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2)", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Boucher, that the Bill C-195, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff (No. 2)", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until Thursday, 20th September, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, dated Thursday, 12th July, 1973.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cameron:

That the Special Committee of the Senate on Science Policy be authorized to organize and hold a conference to be held in 1974 for the purpose of establishing a Commission on the Future, whose responsibility would be to help as many private and public organizations as possible to forecast and build their future not only in isolation but together, as was recommended by Chapter 13 of Volume II of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy; and

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers and to incur such other special expenses as may be necessary for the purpose of organizing and holding the said conference.

After debate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 66

Thursday, 19th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Benidickson,
Bonnell,
Bourget,
Bourque,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hicks,
Inman,
Laing,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Quinquennial report on actuarial examination of the Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund as at March 31, 1972, together with Treasury Board Order, dated July 12, 1973, pursuant to sections 56(3) and 57(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act*, Chapter R-10, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Friday, 20th July, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Deschatelets, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hicks, that the Bill C-197, intituled: "An Act to amend the Immigration Appeal Board Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill C-194, intituled: "An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2)", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Buckwold, seconded by the Honourable Senator Boucher, for the second reading of the Bill C-195, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff (No. 2)".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Rowe resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lamontagne, P.C., seconded by the Honourable Senator Cameron:

That the Special Committee of the Senate on Science Policy be authorized to organize and hold a conference to be held in 1974 for the purpose of establishing a Commission on the Future, whose responsibility would be to help as many private and public organizations as possible to forecast and build their future not only in isolation but together, as was recommended by Chapter 13 of Volume II of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy; and

That the committee have power to engage the services of such counsel, staff and technical advisers and to incur such other special expenses as may be necessary for the purpose of organizing and holding the said conference.

After debate,
In amendment, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the motion be not now adopted but that it be amended by striking out the first paragraph thereof and substituting therefor the following:—

"That the Special Committee of the Senate on Science Policy be authorized to organize and hold a special meeting to be held in 1974 for the purpose of determining the feasability of establishing a Commission on the Future, whose responsibility would be to help as many private and public organizations as possible to forecast and build their future not only in isolation but together, as was recommended by Chapter 13 of Volume II of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy; and"

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment, it was—
Resolved in the affirmative.

After debate, and—
The question being put on the motion of the Honourable Senator Lamontagne, P.C., seconded by the Honourable Senator Cameron, as amended, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations betwen the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 67

Friday, 20th July, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Benidickson,
Bourget,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Greene,
Grosart,
Inman,
Laing,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Stanbury,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, July 19, 1973.

*Ordered,*—That the quorum of the Joint Committee of the Senate and House of Commons on Regulations and other Statutory Instruments be fixed at seven (7) members, provided that both Houses are represented, whenever a vote, resolution or other decision is taken, and that the Joint Chairmen be authorized to hold meetings and receive evidence so long as five (5) members are present, provided that both Houses are represented; and

That a Message be sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

*Attest.*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

Ordered, That the Message do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-208, intituled: "An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Northern Canada Power Commission, including its accounts and financial statements and the Auditor General's report thereon, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 24 of the *Northern Canada Power Commission Act,* Chapter N-21, and section 75(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Molgat, Deputy Chairman, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, tabled the following Report:—

FRIDAY, July 20, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on National Finance for the proposed additional expenditures of the said Committee on National Finance with regard to its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it, authorized by the Senate on 15th March, 1973. The said supplementary budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services | $18,000 |
| All other expenditures | 500 |
| | $18,500 |

Respectfully submitted,

G. L. MOLGAT,
*Deputy Chairman,*

The Honourable Senator Molgat, Deputy Chairman, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, tabled the following Report:—

FRIDAY, July 20, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Special Senate Committee on Science Policy for the proposed additional expenditures of the said Committee on Science Policy respecting the holding of a Special Meeting to determine the feasibility of establishing a Commission on the Future, as authorized by the Senate on 19th July, 1973. The said supplementary budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services | $22,650 |
| All other expenditures | 1,000 |
| | $23,650 |

Respectfully submitted,

G. L. MOLGAT,
*Deputy Chairman,*

The Honourable Senator Bourget, P.C., Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Transport and Communications which was authorized, on Thursday, 24th May, 1973, to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent, presented the Report of the said Committee thereon.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C., that the Report be adopted now.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further

debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 323-327*).

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 24th July, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Grosart:

That the Honourable the Speaker be requested to seek an immediate meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, so that Canadian parliamentarians can make known to their United States counterparts their views on the movement of Alaskan oil down the west coast of British Columbia and through the Strait of Juan de Fuca.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-195, intituled: "An Act to amend the Customs Tariff (No. 2)", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-208, intituled: "An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.



After debate,
The Honourable Senator Grosart for the Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the atention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be posponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Commitee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit

of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

**APPENDIX**

(*See p. 321*)

# THE STANDING SENATE COMMITTEE ON TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

## REPORT ON RADIO AND TELEVISION COMMERCIAL ADVERTISING BROADCAST IN CANADA

26460—21½

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable J. Campbell Haig, *Chairman*

The Honourable Maurice Bourget, P.C., *Deputy Chairman*

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Argue | Haig |
| Blois | Langlois |
| Bourget | Lawson |
| Buckwold | *Martin |
| Davey | McElman |
| Denis | Petten |
| *Flynn | Prowse |
| Forsey | Smith |
| Fournier (*Madawaska-Restigouche*) | Sparrow |
| Graham | van Roggen |
| | Welch (21) |

* *Ex officio* members

(Quorum 5)

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Minutes of the Proceedings of the Senate, May 24, 1973:

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Boucher:

That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

ROBERT FORTIER
*Clerk of the Senate*

# REPORT OF STANDING SENATE COMMITTEE ON TRANSPORT AND COMMUNICATIONS ON RADIO AND TELEVISION COMMERCIAL ADVERTISING BROADCAST IN CANADA

FRIDAY, July 20, 1973

On May 24th, 1973, Senator Sidney L. Buckwold moved the following motion, in the Senate:

> "That the Standing Senate Committee on Transport and Communications be authorized to examine and report upon the question of the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be completely produced in Canada, utilizing Canadian manpower to the maximum possible extent."

This motion was adopted on the same day.

The Standing Senate Committee on Transport and Communications held its first meeting on this question on May 30, 1973, at which time it was agreed that it would be desirable to have the study completed before the summer recess.

The Committee invited representative organizations to present briefs and, if possible, to appear before the Committee to answer questions. With very few exceptions, those invited responded favourably and appeared before the Committee.

It should be made clear that at this point the Committee felt it advisable to hear invited groups only, in order to develop a general reaction by interested parties, on the impact of the motion.

The hearings commenced on Tuesday, July 10th and continued through July 11th and 12th, with morning and afternoon sessions each day.

A short summary of the briefs received is herewith submitted:

(1) *Agency Forum*

The Agency Forum represents 52 small and medium sized advertising agencies, all of which are Canadian owned and operated. This presentation was in favour of the motion and suggested that the Government publish and enforce "Guidelines for Good Corporate Citizenship" in which the television and radio advertising industry would be asked to abide by these guidelines which would involve an increased percentage of Canadian content.

The submission emphasized the importance of the cultural impact of advertising, and the presentation concluded with the following:

"We sincerely believe that the overall result of implementing this proposal would be, freer trade in a fairer market that more closely reflects a cultural milieu created by ourselves."

"We also believe that if Canada is not soon to become simply a marketing-module in a multi-national society with head offices in New York, then now is the time for our Government to act."

(2) *J. Walter Thompson Company Limited*

The J. Walter Thompson Company Limited is an American owned, multi-national agency which has operated in Canada for forty-three years. It is one of the largest advertising agencies in Canada. Although foreign controlled, this agency is operated almost exclusively by Canadians. This brief pointed out that about 68% of the English language and 76% of the French language television commercials are produced in Canada. It was pointed out to the Committee that there has been a small but significant increase in Canadian advertising production during the last five years. This agency agreed in principle with the objectives of the motion but warned that there could be adverse repercussions to the industry generally, if 100% Canadian content was insisted upon.

This brief concluded by indicating that the continued growth of Canadian commercial production is a positive and attainable goal.

It was pointed out there is a need for further information and suggested that it is essential before action is taken, the subject be thoroughly researched.

(3) *The Association of Canadian Television and Radio Artists*

No written brief was received from this organization but a very extensive and informative oral presentation was made. The Association of Canadian Television and Radio Artists (ACTRA) represents the English segment of professional performing and writing talent in the recorded media. The spokesman for this organization said, "we believe that the survival of Canada as a distinct nation is linked directly with communications". He pointed out the difficulties experienced by Canadian talent in obtaining employment and that increased production of Canadian made television and radio commercials would open many job opportunities for Canadians involved in this field. It was emphasized that it would be difficult to achieve 100% Canadian content because of geographic and climatic limitations. ACTRA considers that the number of commercials made outside of Canada was "inordinately excessive". It was also stated that foreign produced commercials have a very clear and perhaps an undue influence and impact on our culture. ACTRA emphasized that a substantial field of talent was available and the Committee was assured that Canadians were well able to provide professional know-how in making Canadian production possible. ACTRA

did not consider the increase in the number of Canadian produced advertisements over the past five years as being adequate. It was very strongly in favour of the objectives of the motion.

(4) *L'Union des Artistes*

The *Union des Artistes* is a professional union which groups more than 1550 regular members and more than 800 trainees. As advertisers, singers, comedians, dancers and so on they all exercise their talent in the theatre, in films, on radio, on television, in dubbing and in advertising.

In their brief, they assert that the situation of French speaking performers is about the same as that of their English colleagues since, they allege, that if the latter have to fight against the invasion of American culture, they have a lot to do to avoid being submerged by the ever increasing invasion of productions from France and French speaking countries.

This organization claims to be affected by the importation of advertising material. On the cultural level, the character of these advertisements does not in their views, reflect in anyway our Canadian way of life.

The brief also mentions that the dubbing in French of American advertising does not require the hiring of more than one or two announcers who are usually already employed on a full time basis by a radio or television station. The group believes that the production of this same publicity in Canada would entail the hiring of hundreds of Canadian technicians, producers, scriptwriters and artists which would, in turn, help an early establishment of a viable film industry in the country.

To conclude, the artists say that it is high time to recover as much as possible the production potential of this industry and thus, to bring about an increase of job opportunities for all our artists, following in that the example of the United-States with the 1967 Labor Act, which goes as far as restricting considerably the live participation of foreign artists on the stage.

(5) *McConnell Advertising Company Limited*

This is a large Canadian owned and operated advertising agency. The brief emphasized the importance of the cultural impact of advertising and indicated that advertising contributed "to the moulding of a distinctive Canadian identity and a significant fact in the development of a culture for our nation." It was suggested that a realistic goal would be to see 80% Canadian produced television and radio commercials as an optimum level to be achieved by 1977. This brief recommended that incentives should be created to encourage domestic production of radio and television commercials rather than penalties imposed for the importation of materials produced in foreign countries.

This agency proposed that "a company producing commercials for radio or television in Canada be allowed to claim 150% of the cost of production of the commercial as a deductible expense when calculating its corporate taxes."

(6) *Association of Canadian Advertisers Incorporated*

The Association of Canadian Advertisers is a non-profit service organization with a membership of over 200 Canadian advertisers whose combined budgets form approximately 75% of the total amount spent on national advertising. This brief emphasized the difficulties that would be encountered in advertisers achieving 100% Canadian content. The ACA express sympathy with the objectives. It was considered that the present rate of expansion of Canadian made television and radio commercials was satisfactory and that advertisers were responding to the request of the CRTC for increased Canadian production. It was indicated that there could be adverse effects on the advertising revenue of television and radio stations, in that increased production costs for some advertisers might result in a shift in the use of advertising media.

The brief concluded as follows:

"The Association of Canadian Advertisers is in favour of progressively increasing the use of Canadian produced commercials. The Association does not, however, believe that it is advisable at this time to take steps to ensure that all radio and television advertising be completely produced in Canada."

(7) *The Canadian Broadcasting League*

The Canadian Broadcasting League is an affiliation of associations and individual members, including 32 principal national and regional organizations. The Canadian Broadcasting League requested regulations requiring 100% Canadian content. Under questioning from the Committee, they agreed that some exceptions would be necessary. The brief concluded as follows: "The Canadian Broadcasting League, therefore, urges that this Committee act to ensure that all commercial content of radio and television programming be produced in Canada, and utilizes Canadian resources to the maximum possible extent, to reflect the tastes and character of Canadians."

(8) *Mr. Sidney Handleman, M.P.P.*

Mr. Sidney Handleman, M.P.P., is a Member of the Ontario Select Committee on Economic and Cultural Nationalism, but he made it very clear that the views he expressed were his own and not those of the Committee. He made available to our Committee copies of a study of the Advertising Industry made for the Ontario Committee by Kates, Peat, Marwick & Co. This publication provided our Committee with valuable background statistical information. He pointed out that their studies indicated that, while 70% of the commercials are now being produced in Canada, the 30% which are imported represent a great deal more in dollar value. Mr. Handleman, while agreeing with the importance of Canadian content, stated that "I am philosophically opposed to 100% content because there are many examples where it would be completely unworkable."

(9) *The Canadian Broadcasting Corporation*

The CBC stressed that its main interest lies in the field of broadcasting. The Corporation agreed that greater Canadian content in advertising is desirable, but stated that private broadcasters affiliated with the CBC expressed concern if restrictions were imposed on foreign made advertising. These affiliated stations feared a substantial loss of revenue.

It was also stated that if such restrictions were made it is possible that advertisers might switch to other media and perhaps would make greater use of U.S. broadcast stations serving border areas.

The CBC stated that progress is being made toward the greater Canadianization of commercials on Canada's broadcast media. It would be happy to co-operate in assisting Canadian advertisers to achieve this objective.

(10) *Canadian Radio-Television Commission*

The CRTC considers this subject very important, not only to Canadian performers but also to Canadian production companies and all those who are employed in the industry. It was most emphatically stated to the Committee that the CRTC has been seriously considering this subject for a number of years. In the late winter of 1970 Mr. Juneau expressed the opinion of the Commission that advertisers should regulate themselves in this regard and make their commercials in Canada. This request was reiterated in a speech to the Association of Canadian Advertisers in May of 1972.

In its brief to our Committee it was stated "the CRTC has watched with considerable interest to see the effects the appeals to advertisers to produce their commercials in Canada have had" and after thoroughly reviewing the results the Commission has concluded "that in today's context the situation now calls for formal regulatory action."

The Commission considered that in the case of radio "there is no doubt that a 100% Canadian commercial production requirement should be established."

The brief of the CRTC concluded as follows: "The CRTC is convinced the necessary competence exists in Canada and that substantially improved performance can now be required of advertisers in this country. The Commission is of the opinion generally that television commercials are extremely important showcases, both for the best Canadian creative talent and for Canadian companies and products, and consequently should be conceived and produced within our borders. It must not be forgotten that extremely important values are communicated through commercials with even more precision, often, that through programming. It is important that these values grow out of our society, not out of another, perhaps inappropriate milieu, with different institutions and public goals. Canadian commercials should be connected with the Canadian imagination, with Canadian needs, and be able to reflect better the use and role of products and services in Canadian life."

In addition to the foregoing witnesses who appeared, written communications were received from the following:

The CTV Television Network Ltd.
Century II Studios Ltd., Edmonton, Alberta
CKLW-TV, Windsor, Ontario

It was brought to the attention of the Committee that a ban on the use of American produced commercials could create problems for border television and radio stations.

Evidence given to the Committee revealed the growing importance of the production of television commercials being made in Canada for use by American advertisers in the U.S. Several witnesses indicated apprehension as to the possibility of loss of business in this field. This matter requires further investigation.

As a result of these hearings the Committee agreed in principle to the objective of the resolution.

The committee recommends that television and radio commercials should be made in Canada to the maximum possible extent.

It is recognized that common sense and practical realities may require some limitation to this objective.

It is also appreciated that a reasonable period of time would be required for implementation.

In the opinion of the Committee, the evidence received indicates that there is reason for concern by Canadians generally in this important field of activity. Consequently, and in order to avoid duplication of effort and expenditure, we urge that the CRTC undertake in-depth studies, consultations and public hearings that will lead to appropriate regulations designed to achieve the objectives of this Committee.

The Committee is grateful to the groups and individuals who made such a meaningful contribution to the hearings. I would also like to commend the clerks, stenographers and translators who gave so unselfishly of their time.

Respectfully submitted,

MAURICE BOURGET,
*Deputy Chairman.*

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 68

Tuesday, 24th July, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Bélisle,
Benidickson,
Bourget,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Smith,
Stanbury,
Yuzyk.

26460—22

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-4, intituled: "An Act to amend the Fisheries Development Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-131, intituled: "An Act respecting wildlife in Canada", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-212, intituled: "An Act respecting certain immigration laws and procedures", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Canadian Saltfish Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 32 of the *Saltfish Act*, Chapter 37 (1st Supplement), and section 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report on the administration of Part I of the *Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter R-11, R.S.C., 1970.

Report of activities under the *Prairie Farm Assistance Act* for the Crop Year 1971-72, pursuant to section 12 of the said Act, Chapter P-16, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Carter, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., for the second reading of the Bill C-208, intituled: "An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lefrançois, that the Bill C-212, intituled: "An Act respecting certain immigration laws and procedures", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lefrançois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill C-4, intituled: "An Act to amend the Fisheries Development Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Molgat that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill C-131, intituled: "An Act respecting wildlife in Canada", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Yuzyk moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Bourget, P.C., seconded by the Honourable Senator Denis, P.C., for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on Transport and Communications on radio and television commercial advertising broadcast in Canada, presented to the Senate on Friday, 20th July, 1973.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 69

Wednesday, 25th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Bourget,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Quart,
Smith,
Stanbury,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of final background paper prepared for the conference on Western Economic Opportunities to be held in Calgary, July 24-26, 1973, entitled "Transportation".

Copies of Order in Council P.C. 1973-2161, dated July 17, 1973, amending Part II of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Copies of Order in Council P.C. 1973-2162, dated July 17, 1973, amending Part I of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-4, intituled: "An Act to amend the Fisheries Development Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Laird, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-208, intituled: "An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lamontagne, P.C., that the Bill C-212, intituled: "An Act respecting certain immigration laws and procedures", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-131, intituled: "An Act respecting wildlife in Canada".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macnaughton, P.C., called the attention of the Senate to the Special Meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group, held at Washington, D.C., on Tuesday, 24th July, 1973.

Debated.

The Senate was informed of the death today of the Right Honourable Louis Stephen St. Laurent, P.C., C.C., former Prime Minister of Canada.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 70

Thursday, 26th July, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Prowse,
Quart,
Smith,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Right Honourable Louis Stephen St. Laurent, P.C., C.C., former Prime Minister of Canada, whose death occurred on Wednesday, 25th July, 1973.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report by the Textile and Clothing Board, dated June 15, 1973, to the Minister of Industry, Trade and Commerce, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, respecting cotton yarns.

Copies of Agreement in principle on joint Federal-Provincial Transportation Development Program in Northern British Columbia.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Friday, 27th July, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Laird, that the Bill C-4, intituled: "An Act to amend the Fisheries Development Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Prowse, that the Bill C-131, intituled: "An Act respecting wildlife in Canada", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 71

Friday, 27th July, 1973

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Asselin, | Denis, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lapointe, | Norrie, |
| Basha, | Detchatelets, | Goldenberg, | Lefrançois, | O'Leary, |
| Bélisle, | Duggan, | Grosart, | Macdonald, | Paterson, |
| Benidickson, | Eudes, | Lafond, | Macnaughton, | Petten, |
| Carter, | Fergusson, | Laird, | Martin, | Prowse, |
| Choquette, | Forsey, | Lamontagne, | McNamara, | Quart, |
| Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*de Lanaudière*), | | Michaud, | Yuzyk. |
| | | | Molgat, | |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Capital Budget of the Freshwater Fish Marketing Corporation for the fiscal year ending April 30, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-1822, dated June 29, 1973, approving same.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately two o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 11.20 a.m.

The sitting of the Senate was resumed. 12.05 p.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-196, intituled: "An Act respecting the 1976 Summer Olympic Games", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Deschatelets, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Quart, that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Prowse, that further debate on the motion be adjourned until later this day.

The question being put on the motion, it was —
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately two o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 1.00 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 2.10 p.m.

Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Deschatelets, P.C., seconded by the Honourable Senator Quart, for the second reading of the Bill C-196, intituled: "An Act respecting the 1976 Summer Olympic Games".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was —
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Deschatelets, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Quart, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was —
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, it was—

Resolved in the affirmative. 2.30 p.m.

The sitting of the Senate resumed. 3.45 p.m.

The Honourable the Speaker tabled the Report of the Joint Committee on the Library of Parliament concerning Salary Revisions, Reclassifications and New Classes, now in effect, as authorized by the Joint Chairmen, dated Thursday, July 12, 1973.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

27 July 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Bora Laskin, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 27th day of July at 4 p.m., for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient Servant,
ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-128, intituled: "An Act to amend the Aeronautics Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Prowse, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Prowse, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 30th October, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Bora Laskin, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

*"Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Honourable Bora Laskin, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure."

The said Commission was then read by the Clerk Assistant of the Senate, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

BY HIS EXCELLENCY the Right Honourable Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada upon whom has been conferred the Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

TO THE HONOURABLE BORA LASKIN, a Puisne Judge of the Supreme Court of Canada,

GREETING:

KNOW YOU that being well assured of your loyalty, fidelity and capacity, I, the Right Honourable Roland Michener, Governor General of Canada, under and by virtue of and in pursuance of the power and authority vested in me by the Commission of Her Majesty Queen Elizabeth II, under the Great Seal of Canada, dated March 29, 1967, constituting and appointing me to be Governor General of Canada do hereby nominate, constitute and appoint you the said Bora Laskin, to be my Deputy within Canada and in that capacity to exercise, subject to any limitations or directions from time to time expressed or given by Her Majesty, all the powers, authorities and functions vested in and of right exercisable by me as Governor General, saving and excepting the power of dissolving the Parliament of Canada.

PROVIDED ALWAYS that the appointment of my said Deputy shall not affect the exercise of any such power, authority or function by me, the said the Right Honourable Roland Michener, in person.

AND PROVIDED ALWAYS, that you the said BORA LASKIN, shall, during your continuance as my Deputy obey all such orders and instructions as you shall from time to time receive from me.

GIVEN under my hand and seal at Ottawa, this ninth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy and in the nineteenth year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND,
J. F. GRANDY,
*Deputy Registrar General of Canada.*

Ordered, That the said Commission be placed upon the Journals.

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Aeronautics Act

An Act respecting Centre Amusement Co. Limited

An Act to amend the Customs Tariff (No. 2)

An Act to suspend the operation of the Electoral Boundaries Readjustment Act

An Act to amend the Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2)

An Act to amend the Fisheries Development Act

An Act to amend the Harbour Commissions Act (Nanaimo Harbour Commission)

An Act to amend the Immigration Appeal Board Act

An Act respecting certain immigration laws and procedures

An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)

An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)

An Act respecting the 1976 Summer Olympic Games

An Act respecting wildlife in Canada.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Carter,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 2973
Canada

# Journals of the Senate

No. 72

Thursday, 30th August, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members **convened were:**

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Connolly (*Ottawa West*), | Forsey, | Heath, | Neiman, |
| Argue, | Cook, | Fournier (*de Lanaudière*), | Lafond, | Norrie, |
| Asselin, | Côté, | Fournier (*Madawaska-Restigouche*), | Laird, | O'Leary, |
| Basha, | Davey, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Lang, | Paterson, |
| Beaubien, | Denis, | Giguère, | Langlois, | Petten, |
| Bélisle, | Desruisseaux, | Goldenberg, | Lapointe, | Phillips, |
| Benidickson, | Duggan, | Gouin, | Martin, | Prowse, |
| Bonnell, | Eudes, | | McElman, | Smith, |
| Bourget, | Everett, | | McIlraith, | Thompson, |
| Burchill, | Fergusson, | | McNamara, | Welch, |
| Carter, | Flynn, | | Molgat, | Williams, |
| Choquette, | | | Molson, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Unemployment Insurance Advisory Committee for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 89(1) and 90(2) of the *Unemployment Insurance Act,* Chapter U-2, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Public Works for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 34 of the *Public Works Act,* Chapter P-38, R.S.C., 1970.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of June 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C , 1970.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

It was—
Ordered, That it be postponed until Tuesday, 30th October, 1973.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until tomorrow, Friday, 31st August, 1973, at eleven o'clock in the forenoon.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 73

Friday, 31st August and Saturday, 1st September, 1973

11.00 o'clock a.m., 31st August, 1973.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Bonnell,
Bourget,
Burchill,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Heath,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Martin,
McDonald,
McElman,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Smith,
Welch,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 11.20 a.m.

The sitting of the Senate resumed. 5.30 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell, it was—

Resolved in the affirmative. 5.33 p.m.

Saturday, 1st September, 1973.

The sitting of the Senate resumed. 4.10 a.m.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-217, intituled: "An Act to provide for the resumption and continuance of operations of railways and for the settlement of the disputes with respect to terms and conditions of employment between railway companies and their employees", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the second time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

1 September 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Ronald Martland, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, the 1st day of September, at 4.30 a.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
the Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 18th September, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Ronald Martland, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the title of the Bill to be assented to, as follows:—

An Act to provide for the resumption and continuance of operations of railways and for the settlement of the disputes with respect to terms and conditions of employment between railway companies and their employees.

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 74

Thursday, 6th September, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier *(Madawaska-Restigouche)*,
Fournier *(Restigouche-Gloucester)*,
Giguère,
Gouin,
Hastings,
Hicks,
Lafond,
Laing,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McIlraith,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Canadian National Railways Securities Trust for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 17 of the *Canadian National Railways Capital Revision Act*, Chapter 311, R.S.C., 1952.

Copies of amendments to the Income Tax Regulations with respect to Canadian manufacturing and processing profits, together with press release, dated August 30, 1973, relating thereto.

Copies of Order in Council P.C. 1973-2482, dated August 21, 1973, amending Part I of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Forsey resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)".

After debate,
The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Fergusson calling the attention of the Senate to the visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, 25th to 30th April, 1973.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 75

Friday, 7th September, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Cook,
Côté,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier *(de Lanaudière)*,
Fournier *(Madawaska-Restigouche)*,
Fournier *(Restigouche-Gloucester)*,
Giguère,
Gouin,
Graham,
Hastings,
Hays,
Hicks,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McIlraith,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Sparrow,
van Roggen,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-219, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Restigouche-Gloucester*), that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Bélisle, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 11th September, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 76

Tuesday, 11th September, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier *(de Lanaudière)*,
Fournier *(Restigouche-Gloucester)*,
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the International Development Research Centre, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 22 of the *International Development Research Centre Act,* Chapter 21 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Auditor General's report to the Solicitor General on the examination of the accounts and financial statement of the Royal Canadian Mounted Police (Dependants) Pension Fund for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 55(4) of the *Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act,* Chapter R-10, R.S.C., 1970.

Report of the Auditor General on the examination of the accounts and financial statements of the National Battlefields Commission for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 12 of *An Act respecting the National Battlefields at Quebec,* Chapter 57, Statutes of Canada, 1907-08, and sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Fisheries Prices Support Board for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 7 of the *Fisheries Prices Support Act,* Chapter F-23, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., from the Special Committee of the Senate on Science Policy tabled the Report of the said Committee, *A Science Policy for Canada,* Volume 3, *A Government Organization for the Seventies.*

The Honourable Senator Lamontagne, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cameron, that Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled today, be placed on the Orders of the Day for consideration at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lapointe, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Restigouche-Gloucester*), for the second reading of the Bill C-219, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Restigouche-Gloucester*), that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community", tabled in the Senate on Thursday, 12th July, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van

Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

26460—23½

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 77

Wednesday, 12th September, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier *(de Lanaudière)*,
Fournier *(Restigouche-Gloucester)*,
Gélinas,
Giguère,
Goldenberg,
Graham,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McIlraith,
McNamara,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of expenditures and administration in connection with the *Family Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 14 of the said Act, Chapter F-1, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Old Age Security Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 26 of the said Act, Chapter O-6, R.S.C., 1970.

Report of expenditures and administration in connection with the *Youth Allowances Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter Y-1, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Carter, Deputy Chairman, from the Standing Senate Committee on Health, Welfare and Science, to which was referred the Bill C-219, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lapointe, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Buckwold resumed the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community".

After debate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Cameron called the attention of the Senate to the invitation of the President of Mexico to the Speaker of the Senate to be present when he delivered his third State of the Union Address.

Debated.

The Honourable Senator Langlois, moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 78

Thursday, 13th September, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

**The Members convened were:**

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Asselin, | Cook, | Fournier | Lamontagne, | Norrie, |
| Basha, | Croll, | *(Restigouche-* | Lang, | O'Leary, |
| Beaubien, | Davey, | *Gloucester),* | Langlois, | Petten, |
| Benidickson, | Denis, | Gélinas, | Lapointe, | Phillips, |
| Blois, | Duggan, | Giguère, | Lefrançois | Prowse, |
| Bourget, | Eudes, | Goldenberg, | Macdonald, | Quart, |
| Buckwold, | Fergusson, | Graham, | Manning, | Rowe, |
| Burchill, | Flynn, | Inman, | Martin, | Smith, |
| Cameron, | Forsey, | Lafond, | McElman, | Sparrow, |
| Carter, | Fournier | Laing, | McIlraith, | Walker, |
| Choquette, | *(de Lanaudière),* | Laird, | Molgat, | Yuzyk. |

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-220, intituled: "An Act to amend the statute law providing for the payment of supplementary retirement benefits to certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be read a second time later this day.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-223, intituled: "An Act to amend the Family Allowances Act and the Youth Allowances Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-129, intituled: "An Act to amend the Crop Insurance Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

Ordered, That the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 17th September, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Restigouche-Gloucester*), that the Bill C-219, intituled: "An Act to amend the Old Age Security Act", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Lapointe, that the Bill C-220, intituled: "An Act to amend the statute law providing for the payment of supplementary retirement benefits to certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-223, intituled: "An Act to amend the Family Allowances Act and the Youth Allowances Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 79

Friday, 14th September, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Benidickson,
Bonnell,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Forsey,
Fournier *(de Lanaudière)*,
Fournier *(Restigouche-Gloucester)*,
Giguère,
Gouin,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McElman,
McIlraith,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Phillips,
Prowse,
Quart,
Smith,
Sparrow,
van Roggen,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance on the administration of the *Investment Companies Act*, for the period January 1, 1972 to March 31, 1973, pursuant to section 27(1) of the said Act, Chapter 33, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Revised Capital Budget of Central Mortgage and Housing Corporation for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, as approved by Order in Council P.C. 1973-2568, dated August 31, 1973.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Forsey, seconded by the Honourable Senator Lapointe, for the second reading of the Bill C-220, intituled: "An Act to amend the statute law providing for the payment of supplementary retirement benefits to certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Lapointe, that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Langlois, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., for the second reading of the Bill C-223, intituled: "An Act to amend the Family Allowances Act and the Youth Allowances Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

14 SEPTEMBER 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Wishart F. Spence, OBE, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, September 14th, at 4.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Ordered, That the Bill C-129, intituled: "An Act to amend the Crop Insurance Act", set down on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 17th September, 1973, be brought forward and placed on the Orders of the Day of this date.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Norrie moved, seconded by the Honourable Senator Neiman, that the Bill C-129, intituled: "An Act to amend the Crop Insurance Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Norrie moved, seconded by the Honourable Senator Neiman, that the Bill be read the third time now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 30th October, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately four forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 4.00 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 4.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Wishart F. Spence, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Crop Insurance Act

An Act to amend the Family Allowances Act and the Youth Allowances Act

An Act to amend the Old Age Security Act

An Act to amend the statute law providing for the payment of supplementary retirement benefits to certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 80

Tuesday, 30th October, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

**The Honourable Senators**

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*)
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riel,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Registrar General of Canada showing that:—

Raymond Joseph Perrault, Esquire,

John Morrow Godfrey, Esquire, and

Maurice Riel, Esquire,

respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Senator Perrault was introduced between the Honourable Senator Langlois and the Honourable Senator Laing, P.C., and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
RAYMOND JOSEPH PERRAULT,
Esquire,
of the City of Vancouver, in the Province of British Columbia,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fifth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Perrault came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Perrault had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Godfrey was introduced between the Honourable Senator Langlois and the Honourable Senator Stanbury, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
JOHN MORROW GODFREY,
Esquire,
of the City of Toronto, in the Province of Ontario,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fifth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Godfrey came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Godfrey had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Riel was introduced between the Honourable Senator Langlois and the Honourable Senator Giguère, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
MAURICE RIEL,
Esquire,

of the town of Mount-Royal, in the Province of Quebec,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada and We do appoint you for the Division of Shawinigan, in Our Province of Quebec;

AND We do command you that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear, for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada, at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden; and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fifth day of October, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Riel came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Riel had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Bill be

placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 1st November, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-222, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 1st November, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of July 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Copies of Declaration issued following the Ministerial Meeting on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), held at Tokyo, September 12-14, 1973.

Calendar of The Royal Society of Canada for the year 1973-74.

Report of operations under the *Canada Water Act* for the period ended March 31, 1973, pursuant to section 36 of the said Act, Chapter 5(1st Supplement), R.S.C., 1970.

Copies of a statement by the Minister of Manpower and Immigration, dated September 17, 1973, respecting problems on immigration policy now under study.

Copies of a communiqué issued by the Minister of Energy, Mines and Resources following a meeting between representatives of the governments of Canada and the Province of Quebec respecting oil, held in Ottawa September 14, 1973.

Revised Capital Budgets of the National Battlefields Commission for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copies of Orders in Council P.C. 1973-2179 and P.C. 1973-2180, dated July 19, 1973, approving same.

Capital Budget of the National Battlefields Commission for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-2181, dated July 19, 1973, approving same.

Capital Budgets of Eldorado Nuclear Limited and Eldorado Aviation Limited for the year ending December 31, 1973 (English text), pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copies of Order in Council P.C. 1973-554, dated March 8, 1973, approving same.

Public Accounts of Canada, Volumes I, II and III, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 55(1) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume I, Abstract of Statements of Insurance Companies in Canada, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act,* Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Statement by the Secretary of State for External Affairs, dated October 15, 1973, on the Government's policy on international bridges, with particular reference to the Ambassador Bridge between Windsor and Detroit.

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of August 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Report respecting operations under the *Health Resources Fund Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter H-4, R.S.C., 1970.

Report of the Law Reform Commission of Canada for the year ended May 31, 1973, pursuant to section 18 of the *Law Reform Commission Act,* Chapter 23 (1st Supplement), R.S.C., 1970.

Copies of final Communiqué on the Commonwealth Finance Ministers' Meeting held at Dar es Salaam, Tanzania, September 19-20, 1973. (English text).

Copies of a Statement by the Minister of Finance respecting the Meeting of the Commonwealth Finance Ministers in Dar es Salaam, Tanzania, September 19-20, 1973, and the Annual Meetings of the International Bank for Reconstruction and Development and the International Monetary Fund in Nairobi, Kenya, September 24-28, 1973.

Copies of various Statements made at the Annual Meetings of the International Bank for Reconstruction and Development and the International Monetary Fund, held at Nairobi, Kenya, September 24-28, 1973, as follows:

(1) By the Minister of Finance, dated September 25, 1973.

(2) By the Chairman of the Executive Board and Managing Director of the International Monetary Fund, in presenting the Twenty-Eighth Annual Report of the Executive Directors to the Board of Governors of the Fund, dated September 24, 1973.

(3) Report to the Board of Governors of the International Monetary Fund by the Chairman of the Com-

mittee on Reform of the International Monetary System and related Issues, dated September 24, 1973 (together with a First Outline of Reform).

(4) Concluding Remarks by the Managing Director of the International Monetary Fund at the Closing Session, dated September 28, 1973.

(5) Address to the Board of Governors by the President of the World Bank Group, dated September 24, 1973.

Statement concerning the immigration adjustment of status program made to the House of Commons on October 15, 1973, by the Minister of Manpower and Immigration.

Report on the effects of the Tariff, Sales and Excise Tax changes of February 19, 1973, on consumer prices, issued by the Department of Consumer and Corporate Affairs and dated September 26, 1973.

Auditor General's Report to the Minister of Manpower and Immigration on the examination of the accounts and financial statements of the Unemployment Insurance Commission for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 138 of the *Unemployment Insurance Act, 1971,* Chapter 48, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of operations under the *Farm Improvement Loans Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 13 of the said Act, Chapter F-3, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Small Businesses Loans Act* for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter S-10, R.S.C., 1970.

Report of the National Museums of Canada, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 22 of the *National Museums Act,* Chapter N-12, R.S.C., 1970.

Copies of Trade Agreement between the Government of Canada and the Government of the People's Republic of China. Done at Peking October 13, 1973. In force October 13, 1973.

Copies of background papers and statements relating to the Second National Tri-Level Conference on Urban Affairs, held in Edmonton, Alberta, October 22 and 23, 1973, as follows:

(1) Federal Position Papers prepared by the Department of Urban Affairs.

(2) Federal Data Book prepared by the Department of Urban Affairs.

(3) Statement on Public Finance prepared by the Department of Finance, together with Statement by the Minister of State for Urban Affairs.

(4) Opening remarks by the Minister of State for Urban Affairs respecting Housing and Land Use Strategy.

(5) Statements on the Management of Urban Growth.

(6) Statement on Transportation.

Copies of Order in Council P.C. 1973-3141, dated October 16, 1973, amending Part II of the Schedule to the *Hazardous Products Act,* pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Revised Capital Budget of the Farm Credit Corporation for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-3193, dated October 18, 1973, approving same.

Report on the administration of the *Industrial Research and Development Incentives Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 17 of the said Act, Chapter I-10, R.S.C., 1970.

Copies of Order in Council P.C. 1973-3143, dated October 16, 1973, amending Part I of the Schedule to the *Hazardous Products Act,* pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Copies of Protocol of the Third Session of the Canada/USSR Mixed Commission on Cooperation in the Industrial Application of Science and Technology, together with appendices. Done at Moscow October 19, 1973.

Ordered, That the Speeches delivered on the occasion of the dedication of the Newfoundland Book of Remembrance, in the Confederation Room, West Block, Parliament Buildings, Ottawa, on Sunday, 21st October, 1973, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Desruisseaux resumed the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community".

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator van Roggen calling the attention of the Senate to the question of Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today.

Debated.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 81

Wednesday, 31st October, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Riel,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Department of Public Works for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 34 of the *Public Works Act,* Chapter P-38, R.S.C., 1970.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 82

Thursday, 1st November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Benidickson,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Riel,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Welch,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Department of National Revenue containing Tables and Statements relative to Customs, Excise and Taxation for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 5 of the *Department of National Revenue Act*, Chapter N-15, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Molgat:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 6th November, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that the Bill C-222, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Lafond, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community".

After debate,
The Honourable Senator Lapointe moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Restigouche-Gloucester*), that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation,

It was—
Ordered, That it be postponed until Thursday, 15th November, 1973.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Inman,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 83

Tuesday, 6th November, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Manning,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Smith,
Sparrow,
Yuzyk.

PRAYERS.

Tribute was paid to the memory of the Honourable Senator McLean whose death occurred November 5, 1973.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-183, intituled: "An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 8th November, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-189, intituled: "An Act to amend the Customs Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 8th November, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Minister of Industry, Trade and Commerce under the *Corporations and Labour Unions Returns Act* (Part II, Labour Unions) for the fiscal periods ended in 1971, pursuant to section 18(1) of the said Act, Chapter C-31, R.S.C., 1970.

Copies of document stating the government's position for the Third United Nations Conference on the Law of the Sea.

Copies of Tax Review Board Rules of Practice and Procedure published in the *Canada Gazette*, Part II, of September 26, 1973, pursuant to section 11(2) of the *Tax Review Board Act*, Chapter 11, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Copies of Order in Council P.C. 1973-3327, dated October 23, 1973, amending Part II of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Report on the administration of the *Canada Student Loans Act* for the loan year ended June 30, 1972, pursuant to section 18 of the said Act, Chapter S-17, R.S.C., 1970.

Copies of report submitted by the Secretary General of the United Nations to the Security Council (English and French text), together with texts of two Notes addressed by him to the Permanent Representative of Canada to the United Nations, respecting Canadian participation in the Peace-Keeping Force in the Middle East (English texts).

Actuarial report on the operation of the *Canada Pension Plan* and on the state of the Canada Pension Plan Account as at December 31, 1972, pursuant to section 116(3) of the said Plan, Chapter C-5, R.S.C., 1970.

Copies of documents relating to the United Nations Emergency Force in the Middle East as follows:

(1) Agreement on the second phase of the implementation of the Security Council Resolution 340(1973) (English and French text).

(2) Notes dated October 30 and November 4, 1973, from the Permanent Representative of Canada to the Secretary General of the United Nations (English text).

(3) Note of November 3, 1973, from the Secretary General to Canada's Permanent Representative (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that the Bill C-222, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, its was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate,
The Honourable Senator Molson moved, seconded by the Honourable Senator Desruisseaux, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community".

After debate,
The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Aird, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 84

Wednesday, 7th November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Benidickson,
Blois,
Boucher,
Buckwold,
Cameron,
Carter
Connolly
(*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier
(*de Lanaudière*),
Fournier
(*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Manning,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Riel,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
van Roggen,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of September 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate,
The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator McDonald,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 85

Thursday, 8th November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Denis, | Gélinas, | Laird, | Molson, |
| Basha, | Deschatelets, | Giguère, | Lamontagne, | Neiman, |
| Beaubien, | Desruisseaux, | Godfrey, | Lang, | Norrie, |
| Benidickson, | Eudes, | Goldenberg, | Langlois, | O'Leary, |
| Boucher, | Fergusson, | Graham, | Lapointe, | Petten, |
| Buckwold, | Flynn, | Greene, | Manning, | Phillips, |
| Cameron, | Forsey, | Grosart, | Martin, | Quart, |
| Carter, | Fournier | Hastings, | McDonald, | Riel, |
| Connolly | (*de Lanaudière*), | Hays, | McGrand, | Smith, |
| (*Ottawa West*), | Fournier | Inman, | McIlraith, | Sparrow, |
| Cook, | (*Restigouche-* | Lafond, | McNamara, | van Roggen, |
| Croll, | *Gloucester*), | Laing, | Molgat, | Yuzyk. |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on a national survey of nutrition in Canada entitled "Nutrition Canada National Survey", issued by the Department of National Health and Welfare, together with a summary thereof and a press release relating thereto.

Copies of auditors' statement on the net stocks for the crop year ended July 31, 1973, on which The Canadian Wheat Board is entitled to recover carrying charges.

Copies of statement on the final payments on Wheat, Oats and Barley to Western Grain Producers for the 1972-73 crop year, issued by The Canadian Wheat Board.

Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1974.

Report of the Department of Transport for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 34 of the *Department of Transport Act*, Chapter T-15, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 13th November, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate,
The Honourable Senator Buckwold for the Honourable Senator Beaubien moved, seconded by the Honourable Senator Boucher, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*) that Bill C-183, intituled: "An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Quart, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., that Bill C-189, intituled: "An Act to amend the Customs Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Quart, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories, Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 86

Tuesday, 13th November, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of Information Canada for the fiscal year ended March 31, 1973.

Report of the Canadian Film Development Corporation, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 20 of the *Canadian Film Development Corporation Act*, Chapter C-8, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate,
The Honourable Senator Hastings moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Croll resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Denis, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-183, intituled: "An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act".

After debate,
The Honourable Senator Grosart for the Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Connolly, P.C., seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., for the second reading of the Bill C-189, intituled: "An Act to amend the Customs Act".

After debate,
The Honourable Senator Buckwold for the Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 87

Wednesday, 14th November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Greene,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Phillips,
Quart,
Riel,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate,
The Honourable Senator O'Leary moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Denis, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-183, intituled: "An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Connolly, P.C., seconded by the Honourable Senator Laing, P.C., for the second reading of the Bill C-189, intituled: "An Act to amend the Customs Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Burchill, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 88

Thursday, 15th November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members **convened were:**

The Honourable **Senators**

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Carter,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Godfrey,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Walker,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the National Film Board of Canada, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 20(2) of the *National Film Act*, Chapter N-7, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-183, intituled: "An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 19th November, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Quart, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Cameron calling the attention of the Senate to the need to re-examine the structure of freight rates in Canada and the importance of new technology to the economics of transportation.

Debated.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Connolly, P.C., called the attention of the Senate to the Nineteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at London, England, in September, 1973, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

After debate,

The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 89

Monday, 19th November, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Burchill,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Duggan,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Giguère,
Grosart,
Hastings,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lapointe,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riel,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
van Roggen,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

THURSDAY, November 15, 1973.

*Resolved*,—That it be resolved by the ..... House of Commons:

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Government's decision that Canadian Forces participate in the United Nations Emergency Force in the Middle East, and that this House do approve the same.

*Ordered*,—That a Message be sent to the Senate informing Their Honours that this House has adopted a resolution approving of the participation of Canadian Forces in the United Nations Emergency Force in the Middle East, and requesting Their Honours to unite with this House in the approval of the same by filling up the blanks in the resolution with the words "Senate and".

*Attest.*

ALISTAIR FRASER,
*The Clerk of the House of Commons.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold:

That it is expedient that the Houses of Parliament do approve the Government's decision that Canadian Forces participate in the United Nations Emergency Force in the Middle East, and that this House do approve the same; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House that the Senate has adopted the resolution approving the Government's decision that Canadian Forces participate in the United Nations Emergency Force in the Middle East and has filled up the blanks therein with the words "Senate and".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Statement showing Classification of Loans in Canadian Currency of the Chartered Banks of Canada as at September 30, 1973, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Bourget, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill C-183, intituled: "An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Connolly, P.C., calling the attention of the Senate to the Nineteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at London, England, in September, 1973, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 90

Tuesday, 20th November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Aird, | Duggan, | Giguère, | Lefrançois, | Paterson, |
| Argue, | Everett, | Godfrey, | Macdonald, | Perrault, |
| Basha, | Fergusson, | Graham, | Macnaughton, | Petten, |
| Beaubien, | Flynn, | Greene, | Manning, | Phillips, |
| Boucher, | Forsey, | Grosart, | Martin, | Quart, |
| Bourget, | Fournier (*de Lanaudière*), | Hastings, | McGrand, | Riel, |
| Buckwold, | Fournier (*Madawaska-Restigouche*), | Hayden, | McIlraith, | Smith, |
| Cameron, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Inman, | McNamara, | Sparrow, |
| Carter, | | Lafond, | Michaud, | Stanbury, |
| Choquette, | | Laird, | Molson, | Thompson, |
| Cook, | | Lang, | Neiman, | van Roggen, |
| Croll, | | Langlois, | Norrie, | Walker, |
| Denis, | | Lapointe, | O'Leary, | Yuzyk. |
| Deschatelets, | | | | |

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Economic Council of Canada, including financial statement certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 21(1) of the *Economic Council of Canada Act,* Chapter E-1, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator McIlraith, P.C., seconded by the Honourable Senator Buckwold, for the second reading of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code".

After debate, and—
The question being put on the motion—
The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Argue | Lafond |
| Basha | Laird |
| Boucher | Lang |
| Buckwold | Lapointe |
| Cameron | Lefrançois |
| Carter | Macnaughton |
| Croll | Martin |
| Deschatelets | McGrand |
| Duggan | McIlraith |
| Everett | McNamara |
| Forsey | Michaud |
| Fournier (*Restigouche-Gloucester*) | Neiman |
| | Norrie |
| Giguère | Perrault |
| Godfrey | Petten |
| Graham | Riel |
| Greene | Smith |
| Hastings | Stanbury |
| Inman | van Roggen—37. |

NAYS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Beaubien | Manning |
| Choquette | Molson |
| Cook | O'Leary |
| Denis | Paterson |
| Flynn | Phillips |
| Fournier (*de Lanaudière*) | Quart |
| Fournier (*Madawaska-Restigouche*) | Sparrow |
| | Thompson |
| Grosart | Walker |
| Langlois | Yuzyk—20. |
| Macdonald | |

So it was resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Perrault, that the Bill be committed to a Committee of the Whole presently.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Senate was accordingly adjourned during pleasure and put into a Committee of the Whole on the Bill, the Honourable Senator Macnaughton, P.C., in the Chair.

—*In the Committee*—

The Title of the Bill was read and postponed.

---

Clause 1 of the Bill was read and postponed.

---

Clause 2 of the Bill was read.

After debate,
The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the Chairman do report progress and ask leave to sit again.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

After some time, the Senate resumed, and—
The Honourable Senator Macnaughton, P.C., from the Committee, reported that it had taken the Bill into consideration, made some progress thereon and asked leave to sit again.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Perrault, that the Committee have leave to sit again at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Connolly, P.C., calling the attention of the Senate to the Nineteenth

General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at London, England, in September, 1973, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Forsey called the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa.

After debate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that further debate on the inquiry be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 91

Wednesday, 21st November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Godfrey,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Riel,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
van Roggen,
Walker,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-189, intituled: "An Act to amend the Customs Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That the name of the Honourable Senator McNamara be substituted for that of the Honourable Senator Lawson on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Agriculture.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate was adjourned during pleasure and again put into a Committee of the Whole on consideration of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code", the Honourable Senator Macnaughton, P.C., in the Chair.

*—In the Committee—*

After further debate on clause 2 of the Bill,
The Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that the clause be amended as follows:—

Strike out all the words following the word "repealed".

After debate, and—
A point of order having been raised the Chairman ruled that the amendment being contrary to the principle of the bill was out of order.

After debate,
The Honourable Senator Argue requested that the ruling of the Chair be appealed to the Senate.

Whereupon the Chairman left the Chair to report to the Senate.

---

After some time, the sitting was resumed, and—

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., from the Committee, reported that an amendment to clause 2 of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code", had been ruled by the Chair in Committee of the Whole to be out of order and that the ruling had been appealed to the Senate.

The question being put whether the ruling of the Chair in Committee of the Whole be sustained—

The Senate divided and the names being called, they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Basha | Heath |
| Bonnell | Inman |
| Boucher | Lafond |
| Bourget | Laird |
| Buckwold | Lamontagne |
| Carter | Langlois |
| Cook | Lapointe |
| Côté | Lefrançois |
| Croll | Manning |
| Davey | Martin |
| Denis | McGrand |
| Deschatelets | McIlraith |
| Desruisseaux | McNamara |
| Duggan | Michaud |
| Eudes | Molson |
| Fournier (*de Lanaudière*) | Neiman |
| Fournier (*Restigouche-Gloucester*) | Norrie |
| Giguère | Perrault |
| Godfrey | Petten |
| Graham | Riel |
| Grosart | Rowe |
| Hastings | Smith |
| Hayden | Sparrow |
| Hays | Stanbury |
| | Thompson |
| | van Roggen—50. |

NAYS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Argue | Macdonald |
| Beaubien | Phillips |
| Choquette | Quart |
| Flynn | Yuzyk—9. |
| Forsey | |

So it was resolved in the affirmative.

The Senate was adjourned during pleasure and again put into a Committee of the Whole on the consideration of the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code", the Honourable Senator Macnaughton, P.C., in the Chair.

*—In the Committee—*

The Honourable Senator Forsey moved, seconded by the Honourable Senator Argue, that the clause 2 be amended as follows:—

Strike out lines 19 to 24, inclusive, and "(b)" in line 25.

After debate,
The Senate divided as follows:—
Nays 47. Yeas 8.

So it was resolved in the negative.

The question of concurrence in clause 2 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 3 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 3 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 4 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 4 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 5 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 5 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 6 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 6 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 6.1 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 6.1 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

The Honourable Senator Molson moved, seconded by Senator Desruisseaux, that the Bill be amended by inserting immediately after clause 6.1 the following as clause 6.2:—

"6.2. Subsection 684(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"684. (1) The Governor in Council may commute a sentence of death to imprisonment for life, where and only where

(*a*) the jury has made a recommendation that an accused be granted clemency,

(*b*) the jury has reported to the judge that it was unable to agree upon a recommendation either in favour of clemency or against it, or

(*c*) in the case of a trial without a jury, the judge has included in the report required by subsection 671(1) a recommendation that an accused be granted clemency."

After debate, and—
The question being put on the motion—
The Senate divided as follows—
Nays 41. Yeas 15.
So it was resolved in the negative.

---

Clause 7 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 7 of the Bill being put, it was
Resolved in the affirmative.

---

Clause 8 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 8 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 9 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 9 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 10 of the Bill was read.

The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that the clause be amended as follows:—

Strike out lines 37 to 40, inclusive.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the negative.

The question of concurrence in clause 10 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 11 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 11 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

Clause 12 of the Bill was read.

The question of concurrence in clause 12 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

Clause 1 of the Bill was again read.

The question of concurrence in clause 1 of the Bill being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

The Title of the Bill was again read.

After debate, and—
The question of concurrence in the Title being put, it was—
Resolved in the affirmative.

---

After some time, the sitting was resumed, and—
The Honourable Senator Macnaughton, P.C., from the Committee, reported that they had taken the Bill into consideration and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Lamontagne, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Connolly, P.C., calling the attention of the Senate to the Nineteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at London, England, in September, 1973, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

*(Senator Argue)*

PROPOSED AMENDMENTS TO BILL C-2

1. *Page 1:* Strike out clause 1 and substitute therefor the following:

"This Act may be cited as the *Criminal Law Amendment (Punishment for Murder) Act.*"

2. *Page 1; clause 2:* Strike out the words following the word "repealed".

3. *Page 2:* Strike out clause 3 and substitute therefor the following:

"3. Section 218 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

"218. (1) Every one who commits murder is guilty of an indictable offence and shall be sentenced to imprisonment for life.

(2) Notwithstanding anything in the *Parole Act* and unless the Parliament of Canada otherwise directs, no person

(*a*) upon whom a sentence of imprisonment for life in respect of murder has been imposed after the coming into force of this section,

(*b*) upon whom a sentence of imprisonment for life is deemed by section 8 of the *Criminal Law Amendment (Punishment for Murder) Act* to have been imposed, or

(*c*) in respect of whom a sentence of death in respect of murder has been commuted after the coming into force of this section to imprisonment for life,

shall be released pursuant to the terms of a grant of parole under the *Parole Act* unless

(*d*) at least ten years of that sentence calculated in the manner described in subsection (4) have been served, and

(*e*) the National Parole Board, by a vote of at least two-thirds of its members, has made a decision that parole under that Act be granted to that person.

(3) Notwithstanding paragraph (2)(*d*), the judge presiding at the trial of an accused who is or was convicted of murder or, where such judge is unable to do so, another judge of the same court may

(*a*) at the time of sentencing of the accused, in a case referred to in paragraph (2)(*a*), or

(*b*) at any time on application made to him within a reasonable time after

(i) the coming into force of this section, in the case referred to in paragraph (2)(*b*), or

(ii) the execution of an instrument or in writing mentioned in subsection 684(2) declaring that a sentence of death has been commuted, in a case referred to in paragraph (2)(*c*),

having regard to the character of the accused, the nature of the offence and the circumstances surrounding its commission, and to any recommendation made pursuant to section 596.1, by order substitute for the number of years specified in paragraph (2)(*d*) a number of years that is not more than twenty but more than ten.

(4) In calculating the time referred to in paragraph (2)(*d*) or the time substituted therefor pursuant to subsection (3), there shall be included any time spent in custody between,

(*a*) in the case of a sentence of imprisonment for life, the day on which the person was arrested and taken into custody in respect of the offence for which he was sentenced to imprisonment for life and the day the sentence was imposed or was deemed by section 8 of the *Criminal Law Amendment (Punishment for Murder) Act* to have been imposed, or

(*b*) in the case of a sentence of death, the day on which the person was arrested and taken into custody in respect of the offence for which he was sentenced to death and the day the sentence was commuted.

(5) Notwithstanding the *Penitentiary Act* and the *Parole Act*, in the case of any person described in paragraph (2)(*a*), (*b*) or (*c*), no absence may be authorized under section 26 of the *Penitentiary Act* and no day parole may be granted under section 10 of the *Parole Act* until the expiration of all but three years of the time referred to in paragraph (2)(*d*) or the time substituted therefor pursuant to subsection (3), as the case may be.

(6) For the purpose of Part XX, the sentence of imprisonment for life prescribed in subsection (1) is a minimum punishment."

4. *Page 5:* Strike out clause 4 and substitute therefor the following:

"4. Section 511 and subsections 538(3) and 589(2) of the said Act are repealed."

5. *Page 5:* Strike out clause 5 and substitute therefor the following:

"5. The said Act is further amended by adding thereto, immediately after section 596, the following section:

"596.1. Where a jury finds an accused guilty of murder, the judge who presides at the trial shall, before discharging the jury, put to them the following question:

"You have found the accused guilty of murder and the law requires that I now pronounce a sentence of imprisonment for life against him. Do you wish to make any recommendation with respect to

the number of years he must serve before he is eligible for release on parole? You are not required to make any recommendation but, if you do, your recommendation will be considered by me when I am considering whether I should substitute for the ten year period, which the law would otherwise require the accused to serve before he is eligible for release on parole, a number of years that is not more than twenty but more than ten."

6. *Page 6:* Strike out clause 6 and substitute therefor the following:

"6. The definition "sentence" in section 601 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

" "sentence" includes a declaration made under subsection 181(3), an order made under section 95, 653, 654 or 655 or subsection 218(3), and a disposition made under subsection 662.1(1), subsection 663(1) or subsection 664(3) or (4);"

7. *Page 7:* Strike out lines 23 to 40, inclusive, and substitute therefor the following:

"8. Where, either before or after the coming into force of this Act, a person has been convicted of having committed a murder that

(*a*) was alleged by an indictment to have been committed on, or on or about, a day that is within the period from December 29, 1972 to the coming into force of this Act, or between two days within that period, and

(*b*) was, at the time alleged by the indictment to have been the time when the murder was committed, punishable by death,"

8. *Pages 8 and 9:* Strike out clauses 10 and 11, and renumber clause 12 as clause 10.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 92

Thursday, 22nd November, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Heath,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Riel,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
van Roggen,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Everett from the Standing Senate Committee on National Finance which was authorized to examine and report upon the expenditures set out in the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974, presented to the Senate the Report of the said Committee on the said Supplementary Estimates (A).

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

*(See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 414-420).*

The Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:

That the name of the Honourable Senator Yuzyk be substituted for that of the Honourable Senator Haig on the list of Senators serving on the Standing Senate Committee on Agriculture.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Answer to question asked in the Senate on October 31st 1973 by the Honourable Senator Molson, respecting the cost of decorating federal government buildings.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill C-189, intituled: "An Act to amend the Customs Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill C-2, intituled: "An Act to amend the Criminal Code", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Connolly, P.C., calling the attention of the Senate to the Nineteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at London, England, in September, 1973, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing

Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until later this day.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 4th December, 1973, at eight o'clock in the evening.

The question being put on the motion it was—
Resolved in the affirmative.

*The Senate reverted to Motions.*

The Honourable Senator Rowe moved, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

After debate,
The Honourable Senator Inman for the Honourable Senator Bonnell moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being again called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 412*).

WEDNESDAY 21st November, 1973.

The Standing Senate Committee on National Finance, to which were referred Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending March 31, 1974, has in obedience to the order of reference of Thursday, 8th November, 1973, examined the said Supplementary Estimates (A) and reports as follows:

Witnesses heard by the Committee were the Honourable C. M. Drury, President of the Treasury Board, and Mr. B. A. MacDonald, Assistant Secretary, Program Branch, Treasury Board.

These Supplementary Estimates total $1,004,716,768 of which $8,783,522 are non-budgetary items, that is to say, loans, investments or advances. Budgetary expenditures total $995,933,246 of which $527,662,840 are statutory items. The total Estimates for the fiscal year ending March 31, 1974, are increased to $20,291,231,533.

The Committee notes with concern the increasing size of Supplementary Estimates in recent years. The following table indicates this trend:

Recent History of Supplementary Estimates
(Millions of Dollars)

| | Supplementary Estimates (A) | | | | Supplementary Estimates (B) | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fiscal Year | Voted | Statutory | Loans Investments Advances | Total | Voted | Statutory | Loans Investments Advances | Total |
| 1967–68 | 111.0 | 0 | 65.8 | 176.8 | 281.6 | 0 | 6.4 | 288 |
| 1968–69 | 0 | 0 | 0 | 0 | 151.9 | 0 | 70.4 | 222.3 |
| 1969–70 | 66.4 | 0 | 24.8 | 91.2 | 216 | 0 | 41.6 | 257.6 |
| 1970–71 | 293.1 | 195.8 | 172.2 | 661.1 | 28.9 | 43.0 | 196.6 | 268.5 |
| 1971–72 | 361.9 | 198.1 | 312.0 | 872 | 231.0 | 35.0 | 5.0 | 271 |
| 1972–73 | 473 | 0 | 817 | 1,290 | 203 | 122 | 110 | 435 |
| 1973–74 | 468 | 528 | 9 | 1,005 | | | | |

Of the budgetary expenditures, the larger statutory items are as follows:

1. Finance—$147,290,000: Additional fiscal transfer payments to the provinces under the British North America Act, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act and other statutory authority because of higher tax yields.

2. Finance—$59,000,000: Additional charges on the public debt due to higher interest rates.

3. National Health & Welfare—$222,000,000: Increases in the Family Allowances and Youth Allowances Programs to $12 per child.

4. National Defence—$78,640,000: Payment towards an actuarial deficiency in the Canadian Forces Superannuation Account based on the regular five-year assessment of the actuarial deficiency of that account.

5. Transport—$27,200,000: Payments to the railways for maintenance of passenger services and uneconomic branch line services pursuant to the provisions of the Railway Act.

Of the budgetary expenditures, the larger voted items are as follows:

1. Manpower & Immigration—$151,900,000: The carryover and extension of the 1972-73 Local Initiatives Projects and for the costs of the 1973-74 Local Initiatives Projects to be borne in this fiscal year.

2. Veterans Affairs—$65,000,000: Increased pensions and allowances to veterans.

3. Agriculture—$52,790,000: Payments to subsidize the price of fluid milk and milk powder to the consumer.

These Supplementary Estimates do not include the additional increases to an average of $20 per child in family and youth allowances previously announced by the government, nor do they include the cost of the program subsidizing the price of bread.

The Committee examined various items contained in these Supplementary Estimates and received answers to their questions from the Treasury Board officials. In the case of eight items, answers were not immediately

available and the Treasury Board officials agreed to provide material as soon as possible. The questions for which answers are to be supplied are as follows:

1. With regard to the Department of Justice allowance, are the beneficiaries of this allowance being paid now or is payment being held up until passage of these supplementary estimates? How many people are being held up in terms of being paid this allowance or, in general, how is this situation being met?

2. Could the Committee have a tabular breakdown of the Estimates between federal transfer payments to other governments and direct federal payments to individuals? Could you also show the total federal expenditures on its own programs, i.e., payments from the federal purse to the private sector for goods and services?

3. Unemployment Insurance benefits are now taxable. Can you forecast how much additional tax revenue this will generate?

4. With regard to the new Family Allowances, could Mr. Drury present a precis of the whole scheme?

5. There was a press report that a Kitchener group of homosexuals were funded by Opportunities for Youth to produce a manual on homosexuality. Is this true and, if so, what excuse is there for it? Please provide full information on this project.

6. What percentage of LIP projects funded to date have resulted in unsatisfactory audits?

7. The Minister of the Environment undertook to amend existing legislation under which fishing vessels subsidies are made. Does the first item in the Supplementary Estimates under "Fisheries and Management Research Contributions", on page 30 of the Supplementary Estimates, mean that the Minister no longer intends to amend the legislation?

8. What is the present deficit in the Unemployment Insurance Fund?

The Committee discussed with the President of the Treasury Board the recent report of the Economic Council of Canada and more specifically the following two recommendations contained therein:

> 1. We recommend that the growth of government transfer payments to individuals not exceed an average yearly rate of approximately 11 per cent during the period 1973-76.
>
> 2. We recommend that the federal and provincial governments establish, for themselves and for the public sector as a whole, one or more indicators of the desirable level of increase in public expenditures for a three-year period. To this end, we recommend that they entrust the preparation of background documents to the continuing committee of officials on fiscal and economic matters or to the Economic Council of Canada.

The President of the Treasury Board stated that the government was examining the feasibility of these recommendations but noted that their implementation would require an agreement with the provincial governments. Such an agreement is presently being sought in respect to the escalation in hospital and medical care costs.

The Committee discussed with the President of the Treasury Board the Local Initiatives Program, the Opportunities for Youth Program and the Company of Young Canadians. The Committee is concerned that many items in these programs constitute unnecessary expenditures of public funds and that some of the sillier items tend to create a public attitude that government money is available for almost any project as a matter of right. The President of the Treasury Board reported that the departments concerned and the Treasury Board are studying the cost effectiveness of the Local Initiatives Program and the Opportunities for Youth Program as well as the grant procedures. The President of the Treasury Board indicated that he would consider a recommendation of the Committee to add the Company of Young Canadians to this study. Your Committee is of the opinion that following its present study of Information Canada, serious consideration should be given to a detailed examination by the Standing Senate Committee on National Finance of the cost effectiveness of the Local Initiatives Program, the Opportunities for Youth Program and the Company of Young Canadians.

The witnesses filed an explanation of the $1 items in the Supplementary Estimates (A), which is attached as an appendix to this report. The Committee expressed its repeated concern that in Schedule E of the explanation of $1 items the Supplementary Estimates are being used to amend existing legislation. The Committee strongly recommends against this practice and suggests that in the majority of cases amendments to legislation should be carried out by the normal parliamentary procedures.

Respectfully submitted.

D. D. EVERETT,
*Chairman.*

# EXPLANATION OF ONE DOLLAR ITEMS

# IN

# SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A), 1973-74

## SUMMARY

The one dollar items included in these Estimates have been grouped in the attached schedules according to purpose.

A. One Dollar items authorizing the deletion of debts due the Crown—3 items.

B. One Dollar items for grants—7 items.

C. One Dollar items authorizing transfers from one vote to another—4 items (includes one item for Indian Affairs and Northern Development which is also listed in Schedule B).

D. One Dollar items which authorize amendments to previous appropriation acts—9 items (includes two items for Industry, Trade and Commerce which are also listed in Schedule C).

E. One Dollar items which specifically amend existing legislation other than appropriation acts—3 items.

## SCHEDULE A

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING THE DELETION OF DEBTS DUE THE CROWN—3 ITEMS.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 25a*—Authority is requested to delete an uncollectable debt of $6,295.44.

Explanation—It is proposed to write-off a debt incurred by the Department in its Northern Natural Resources and Environment Activity. The Department has been unable to collect this debt due to the financial condition of the company. This amount has been examined and approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

Veterans Affairs

*Vote 5a*—Authority is requested to delete certain debts due amounting to $74,580.53.

Explanation—To write-off the accounts of some ten debtors. Six of these are for debtors who have died with no known estate, three are for debtors who are considered to be indigent and one is for a liability which is not admitted and for which further collection expenses are not justified. The write-off of these accounts have been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

*Vote 45a*—Authority is requested to delete a debt amounting to $31,090.21.

Explanation—To write-off an outstanding debt of a debtor who has died leaving no known estate. This write-off has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

## SCHEDULE B

ONE DOLLAR ITEMS FOR GRANTS—7 ITEMS.

Environment

*Vote 25a*—To authorize grants totalling $46,000.

Explanation—The additional funds will be used to provide for the following grants:

| | |
|---|---|
| (1) Chemical Institute of Canada—to provide a grant to assist in the cost of a symposium to be held on the Control of Insect Pests | $ 1,000 |
| (2) Creston Valley Wildlife Management—to provide a further $30,000 to this authority in order to effect a more equitable Federal-Provincial distribution of costs. The Department has already provided a grant of $25,000 to assist the authority with its operating expenditures | $ 30,000 |
| (3) Festival of Forestry—to provide an additional $15,000 to assist with the cost of the Festival (formerly the British Columbia Festival of Forestry). The Department has already provided a grant of $5,000 | $ 15,000 |

Source of Funds—Vote 25—Contributions provided for Environment Management Services will be less than originally forecast.

External Affairs

*Vote 10a*—To authorize grants totalling $69,500.

Explanation—Additional funds are requested to provide for the following grants:

| | |
|---|---|
| (1) Emergency Fund for the Westman Islands—to provide assistance to the volcanic disaster relief fund for the Westman Islands in Iceland | $ 62,500 |
| (2) Atlantic Council of Canada—to provide an additional $5,000 to assist the Council in meeting its higher costs for public information and conference activities. The Department has already provided a grant of $2,500 | $ 5,000 |
| (3) An additional $2,000 is requested to provide for gifts to countries attaining independence and to mark special occasions | $ 2,000 |

Source of Funds—Vote 10—Contributions under the United Nations Voluntary Fund for the Environment are less than was originally anticipated.

External Affairs—Canadian International Development Agency

*Vote 25a*—To authorize the payment of grants totalling $752,050.

Explanation—It is proposed to provide additional grants to the following United Nations Organizations:

(1) International Planned Parenthood Federation—to provide an additional grant to assist with the Federation's work. The current Estimates provide for a grant of $1,230,100. $252,050

(2) United Nations Relief and Work Agency —to meet higher costs incurred in caring for Palestine refugees in the near East. The current Estimates provide for the payment of a grant of $650,000. $500,000

Source of funds—Vote 25—Funds are available as a result of less than anticipated payments to International Organizations.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 35a*—(This item is also included in Schedule C) To authorize the payment of a grant and contributions totalling $754,700.

Explanation—It is proposed to pay the following grant and contributions:

(1) Yukon Prospectors Association—to assist with the preparation of briefs in connection with proposed amendments to the Yukon Quartz Mining Act $ 1,000

(2) Government of the Northwest Territories —to assist in the provision of an arena for the community at Frobisher Bay $300,000

(3) Government of the Northwest Territories —to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $238,700

(4) Government of Yukon Territory—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $215,000

Source of Funds—Vote 25—$453,700.—Funds are available due to the deferral of certain Constitutional Studies and Territorial Municipal Services Impact Studies and reductions in the level of operations elsewhere within the program.

—Vote 30—$300,000.—Funds are available due to a delay in the construction of the Resource Management Building at Yellowknife.

—Vote 35—$999.—Forecast expenditures for the amortization portion of the Transfer Grant to the Northwest Territories will be less than expected.



*Vote 70a*—To authorize grants totalling $40,000.

Explanation—The following grants are proposed:

(1) It is proposed to provide assistance in the form of scholarships to assist university students selected by the Department for postgraduate studies in resource conservation, outdoor recreation and other similar fields $ 30,000

(2) National and Provincial Park Associations in Canada—to provide financial assistance to a non-profit organization which assists the Department in the promulgation and comprehension of Parks Canada Policies and Plans through its participation at public hearings $ 10,000

Source of funds—Vote 70—funds are available due to the operating costs of certain parks being less than anticipated.

National Health and Welfare

*Vote 45a*—To authorize a grant of $100,000.

Explanation—It is proposed to provide an additional grant for family planning services. The number of applications for financial assistance received has been greater than was expected. The present Estimates provide for grants totalling $1,150,000 to assist in the family planning services and other projects in this area.

Source of funds—Vote 40—Funds are available due to contracts having been cancelled or delayed for the production of information materials. Some of this information is now being provided by the various applicants.

Secretary of State—National Museums of Canada

*Vote 90a*—To authorize a grant of $55,000.

Explanation—to provide a grant to the University of Toronto Press to meet the deficit which is expected to be incurred in the production of "Mammals of Canada".

Source of Funds—Vote 90—Funds are available due to the delay in negotiations for grants with qualified students engaged in graduate courses in the history of Canada art, and lower than expected expenditures for catalogue assistance.

## SCHEDULE C

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING TRANSFERS FROM ONE VOTE TO ANOTHER—4 ITEMS (INCLUDES ONE ITEM FOR INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT WHICH IS ALSO LISTED IN SCHEDULE B).

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 35a*—(This item is also included in Schedule B) Amount of the transfer to this vote $753,700.00.

Explanation—The additional funds will be used to provide for payment of the following contributions.

(1) Government of Northwest Territories—to assist in the provision of an arena for the community of Frobisher Bay $300,000

(2) Government of the Northwest Territories—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $238,700

(3) Government of Yukon Territory—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $215,000

Source of Funds—Vote 25—$453,700.—Funds are available due to the deferral of certain Constitutional Studies and Territorial Municipal Services Impact Studies and reductions in the level of operations elsewhere within the program.

—Vote 30—$300,000.—Funds are available due to a delay in the construction of the Resource Management Building at Yellowknife.

Industry, Trade and Commerce

*Vote 1a*—(This item is also included in Schedule D) Amount of transfer to this vote $1,764,931.

Explanation—The additional funds are required for the following reasons:

(1) Metric Commission—the additional funds will be used to hire staff and to provide for associated expenses which are required to meet the increased workload resulting from the promotional work necessitated by the Commission's program $626,800

(2) Additional funds are required to provide for the operating expenses and staff required by the Canadian Trade and Tariffs Committee in order that it may obtain the views of all interested Canadians including Provincial Governments, Businesses, Consumers and Labour as part of the process of developing Canada's objectives for the multilateral trade negotiations which are currently underway $127,500

(3) Defence, Industry and Productivity—Industry Modernizations for Defence Exports Program—funds are requested for the deletion of the unpaid balance of a loan provided to a firm under this program. This contract has now fallen into default $ 55,831

(4) Regional Offices—Additional funds are required to cover the cost of upgrading and expansion of the existing Regional Offices and the opening of a new office in St. John's, Newfoundland $338,000

(5) Trade Commissioner Service—Additional funds are required as the result of the devaluation of the Canadian dollar and the increased cost of operations abroad $616,800

Source of Funds—Vote 10—Funds are available from the PAIT Program disbursements which are now forecast to be less than was expected.

*Vote 32a*—(This item is also listed in Schedule D)—Amount of the transfer to this vote is $1,699,999.

Purpose—This additional amount will be used to provide for payments under the two-price wheat program based on the bushels sold for human consumption in Canada in 1972.

Source of Funds—Vote 35—funds are available as the forecast contribution to the Brazilian Government for construction of grain silos at grain importing and distribution points in Brazil will be less than expected due to construction delays.

Regional Economic Expansion

*Vote 11a*—Amount of transfer to this vote was $14,999,999.

Explanation—These additional funds are requested to provide for forecast contributions required as the result of the extension of economic expansion and social adjustment assistance to all areas of Canada rather than the designated areas.

Source of Funds—Vote 10—contributions within this program are expected to be less than originally forecast.

## SCHEDULE D

ONE DOLLAR ITEMS WHICH AUTHORIZE AMENDMENTS TO PREVIOUS APPROPRIATION ACTS—9 ITEMS (INCLUDES TWO ITEMS FOR INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE WHICH ARE ALSO LISTED IN SCHEDULE C).

Finance

*Vote L13a*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit Loans made under the Winter Capital Projects Program which are to be consolidated after March 31, 1976 to include interest accrued thereon to the date of consolidation.

Explanation—This extension is requested to enable the Government to capitalize interest which may accrue on loans made to the same debtor and to permit the consolidation of these loans into one loan. If these loans were not consolidated, the interest in some cases could prove to be a financial burden to the debtor.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote L81a*—To authorize an extension to the vote wording so as to extend the purposes of the Working Capital Advance Account to cover the acquisition and management of stores required for the operation and maintenance of the canals.

Explanation—This extension is required since the present National Parks Act does not permit the use of the

Working Capital Advance Account to finance the stores operations under the Canals Activity.

Industry, Trade and Commerce

*Vote 1a*—(This item is also included in Schedule C)—To authorize through an extension to the vote wording the reimbursement of the Department for the unpaid balance of a loan totalling $55,831.40.

Explanation—The proposed revision to the vote wording is requested to authorize the write-off of a loan provided for the purchase of equipment to assist an industry under the Defence Industry Productivity Program. The equipment has been repossessed due to the termination of the contract by default and the Department has not been successful in finding a purchaser for this equipment during the past fiscal year.

*Vote 32a*—(This item is also listed in Schedule C)—To authorize additional funds required for payments to Canadian Grain Producers in 1973-74 based on the number of bushels of wheat sold for human consumption in Canada in 1972.

Explanation—The original estimate for 1973-74 as to payments under the two-price wheat program was made prior to the receipt of official figures. As a result, the number of bushels sold for domestic human consumption in Canada in 1972 was higher than expected.

Labour

*Vote 1a*—To authorize through an extension to the vote wording the expansion of the Adjustment Assistance Program to cover displaced workers in the leather footwear and tanning industries.

Explanation—Authority is requested to enable the Department to enter into agreements to provide Adjustment Assistance Benefits to displaced workers who become unemployed as a result of implementation of the Leather Footwear and Tanning Industries Adjustment Program.

Regional Economic Expansion

*Vote 1a*—To authorize through an extension to the present vote wording the transfer without cost of the Bow River and St. Mary irrigation projects to the Province of Alberta.

Explanation—This authority is requested so that the Minister may transfer without cost to the Province of Alberta all assets of the Bow River and St. Mary irrigation projects. This transfer is in accordance with negotiated Canada-Alberta agreements signed earlier this year, in which it was agreed to transfer to Alberta all rights and interests in the property.

Treasury Board

*Vote 7a*—To authorize the deletion from the Accounts of Canada of the Reserve for Retroactive Salary Increases.

Explanation—Authority is requested to delete the Reserve for Retroactive Salary Increases for 1969/70 and 1970/71 established by the Treasury Board from the Accounts of Canada. This Reserve is no longer required since collective bargaining procedures are now developed to a point where retroactive salary payments can be provided within annual appropriations.

*Vote 15a*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit payment to the Unemployment Insurance Commission of the cost of developing bilingualism in that Agency.

Explanation—Authority is requested to enable the Commission to be reimbursed for the cost of developing bilingualism in accordance with the Government's announced policy.

*Vote 20a*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the payment to employees of their share of the premium reduction under the Unemployment Insurance Act.

Explanation—Authority is requested to amend the wording of this vote to permit the payment to employees of their share of the employer unemployment insurance premium reduction to be charged against it. This reduction is granted under the Unemployment Insurance Act in respect of employees who are entitled to accumulate sick leave credits, the payment of which would reduce the liability of the Unemployment Insurance Commission to pay sickness benefits.

## SCHEDULE E

ONE DOLLAR ITEMS WHICH SPECIFICALLY AMEND EXISTING LEGISLATION OTHER THAN APPROPRIATION ACTS—3 ITEMS.

Justice

*Vote 1a*—Authority is requested through this vote wording so as to enable the Minister under the Judges Act to reimburse District Court Judges for all travelling expenses incurred in performing duties at a place other than that at which they are obliged to reside.

Explanation—The present Judges Act provides for the payment of a maximum travelling allowance of $500 per annum to district Court Judges in Ontario. This was found to be insufficient to cover travelling expenses of District Court Judges who regularly travel to judicial centres which are located some distance from the centre at which he resides. It is therefore proposed to reimburse these judges on the same basis for travelling expenses as county court judges.

National Health and Welfare

*Vote 50a*—To authorize an increase of $2,000,000 in the statutory aggregate amount of payments that can be made under the Fitness and Amateur Sport Act.

Explanation—This increase in statutory ceiling is required to permit the provision of additional assistance to foster increased participation of Canadians in sport and fitness activities at all levels of endeavour, whether competitive or not.

Veterans Affairs

*Vote 30a*—To authorize an amendment to the Pension Act so as to enable the Canadian Pension Commission to accept and administer property and money bequeathed or donated in trust to the Commission for the benefit of pensioners and their dependents.

Explanation—The present Pension Act does not enable the Canadian Pension Commission to accept and administer properties and moneys bequeathed or donated in trust. Authority is requested to enable the Commission to accept and administer properties and moneys conveyed to the Commission in trust for the benefit of pensioners, their dependents and any other persons.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 93

Tuesday, 4th December, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
van Roggen,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-233, intituled: "An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Paterson, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-228, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 6th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-232, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Thursday next, 6th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of joint communiqué on the visit to the USSR of the Secretary of State for External Affairs of Canada, November 18-24, 1973.

Copies of Notes, dated November 22 and 23, 1973, exchanged between the Secretary General of the United Nations and the Permanent Representative of Canada to the United Nations, relating to Canada's participation in the United Nations Emergency Force in the Middle East. (English text)

Copies of a document setting forth policies and principles governing international civil aviation which the Government of Canada has agreed upon, together with a statement thereon by the Minister of Transport dated November 23, 1973.

Copies of Memorandum of Understanding relating to the United Nations Emergency Force, dated November 23, 1973. (English text)

Pursuant to Order, the Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator O'Leary, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the inquiry of the Honourable Senator Connolly, P.C., calling the attention of the Senate to the Nineteenth General Conference of the Commonwealth Parliamentary Association, held at London, England, in September, 1973, and in particular to the discussions and the proceedings of the Conference and the participation therein of the delegation from Canada.

Debated.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Buckwold for the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 94

Wednesday, 5th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
van Roggen,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Friday next, 7th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on the administration of the *Emergency Gold Mining Assistance Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 10 of the said Act, Chapter E-5, R.S.C., 1970.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada, Volume II, Annual Statements of Fire and Casualty Insurance Companies, for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act,* Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., for the second reading of the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons".

The debate was interrupted, and—

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

5 DECEMBER 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General will proceed to the Senate Chamber today, December 5th, at 5:45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate
Ottawa

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The debate was resumed on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., for the second reading of the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons".

After debate,
The Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the Bill C-233, intituled: "An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974.

The Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Cook, that the Report be adopted now.

After debate,
The Honourable Senator Grosart moved, seconded by the Honourable Senator Macdonald, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately five forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 5.25 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.40 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Joseph Honoré Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act

An Act to amend the Criminal Code

An Act to amend the Customs Act

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 973
Canada

# Journals of the Senate

No. 95

Thursday, 6th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

**The Honourable Senators**

Argue,
Asselin,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Godfrey,
Goldenberg,
Gouin,
Grosart,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Norrie,
Petten,
Phillips,
Quart,
Rowe,
Smith,
Sparrow,
Thompson,
van Roggen,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,

The Honourable Senator Desruisseaux resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., for the second reading of the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons".

After debate,
The Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Cook, seconded by the Honourable Senator Smith, for the second reading of the Bill C-233, intituled: "An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., for the second reading of the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-228, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-232, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Everett, seconded by the Honourable Senator Cook, for the adoption of the Report of the Standing Senate Committee on National Finance on the Supplementary Estimates (A) laid before Parliament for the fiscal year ending the 31st March, 1974.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 96

Friday, 7th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Cook,
Côté,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Fournier (*de Lanaudière*),
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Inman,
Lafond,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
O'Leary,
Petten,
Quart,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-211, intituled: "An Act to provide for the payment of family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 10th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 10th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-224, intituled: "An Act to amend the Canada Pension Plan (No. 2)", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 10th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Monday next, 10th December, 1973.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of October 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Revised Capital Budget of Air Canada for the year ending December 31, 1973, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-3704, dated November 29, 1973, approving same.

Report of the President and statement of accounts of the Industrial Development Bank for the fiscal year ended September 30, 1973, pursuant to section 30(4) of the *Industrial Development Bank Act,* Chapter I-9, R.S.C., 1970.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 10th December, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Cook moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill C-233, intituled: "An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Lang moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill C-228, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Cook that the Bill C-232, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the second time, on division.

The Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Inman, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community".

After debate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government

of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 97

Monday, 10th December, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable EUGENE A. FORSEY, Speaker *pro tem.*

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Eudes,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Hayden,
Inman,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Macdonald,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Smith,
Stanbury,
Thompson,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

The Clerk at the Table informed the Senate that the Honourable the Speaker was unavoidably absent.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:—

That, during the absence of the Honourable the Speaker, the Honourable Senator Forsey do preside as Speaker.

The question of concurrence being put thereon, the Clerk declared the motion carried in the affirmative.

Whereupon the Honourable Senator Forsey took the Chair.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Order in Council P.C. 1973-3658, dated November 27, 1973, amending Part I of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Copies of a Paper, dated December 1, 1973, entitled "The Criminal in Canadian Society—A Perspective on Corrections", issued by the Solicitor General of Canada.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce have power to sit while the Senate is sitting tomorrow, Tuesday, 11th December, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill C-228, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator McIlraith, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Connolly, P.C., that the Bill C-232, intituled: "An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-211, intituled: "An Act to provide for the payment of family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Blois, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Stanbury, that the Bill C-224, intituled: "An Act to amend the Canada Pension Plan (No. 2)", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Stanbury, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Stanbury moved, seconded by the Honourable Senator van Roggen, that the Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Bélisle moved, seconded by the Honourable

Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The quesion being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the second reading of the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Inman, for the second reading of the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 98

Tuesday, 11th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Aird,
Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Croll,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Inman,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Phillips,
Quart,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-239, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator van Roggen moved, seconded by the Honourable Senator Hays, P.C., that the Bill C-224, intituled: "An Act to amend the Canada Pension Plan (No. 2)", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Inman, for the second reading of the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until later this day.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Langlois, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., for the second reading of the Bill C-211, intituled: "An Act to provide for the payment of family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Stanbury, seconded by the Honourable Senator van Roggen, for the second reading of the Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada".

After debate,
The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Choquette moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Lang, seconded by the Honourable Senator Inman, for the second reading of the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Laird, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to Order, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-239, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", be read the second time.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald for the Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That the Explanation of One Dollar Items in the Supplementary Estimates (A), 1973-74, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 444-448*).

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 443*)

## EXPLANATION OF ONE DOLLAR ITEMS IN SUPPLEMENTARY ESTIMATES (A), 1973-74

### SUMMARY

The one dollar items included in these Estimates have been grouped in the attached schedules according to purpose.

A. One Dollar items authorizing the deletion of debts due the Crown—3 items.

B. One Dollar items for grants—7 items.

C. One Dollar items authorizing transfers from one vote to another—4 items (includes one item for Indian Affairs and Northern Development which is also listed in Schedule B).

D. One Dollar items which authorize amendments to previous appropriation acts—9 items (includes two items for Industry, Trade and Commerce which are also listed in Schedule C).

E. One Dollar items which specifically amend existing legislation other than appropriation acts—3 items.

### SCHEDULE A

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING THE DELETION OF DEBTS DUE THE CROWN—3 ITEMS.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 25a*—Authority is requested to delete an uncollectable debt of $6,295.44.

Explanation—It is proposed to write-off a debt incurred by the Department in its Northern Natural Resources and Environment Activity. The Department has been unable to collect this debt due to the financial condition of the company. This amount has been examined and approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

Veterans Affairs

*Vote 5a*—Authority is requested to delete certain debts due amounting to $74,580.53.

Explanation—To write-off the accounts of some ten debtors. Six of these are for debtors who have died with no known estate, three are for debtors who are considered to be indigent and one is for a liability which is not admitted and for which further collection expenses are not justified. The write-off of these accounts have been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

*Vote 45a*—Authority is requested to delete a debt amounting to $31,090.21.

Explanation—To write-off an outstanding debt of a debtor who has died leaving no known estate. This write-off has been approved by the Standing Interdepartmental Committee on Uncollectable Debts due the Crown.

### SCHEDULE B

ONE DOLLAR ITEMS FOR GRANTS—7 ITEMS.

Environment

*Vote 25a*—To authorize grants totalling $46,000.

Explanation—The additional funds will be used to provide for the following grants:

| | |
|---|---|
| (1) Chemical Institute of Canada—to provide a grant to assist in the cost of a symposium to be held on the Control of Insect Pests | $ 1,000 |
| (2) Creston Valley Wildlife Management—to provide a further $30,000 to this authority in order to effect a more equitable Federal-Provincial distribution of costs. The Department has already provided a grant of $25,000 to assist the authority with its operating expenditures | $ 30,000 |
| (3) Festival of Forestry—to provide an additional $15,000 to assist with the cost of the Festival (formerly the British Columbia Festival of Forestry). The Department has already provided a grant of $5,000 | $ 15,000 |

Source of Funds—Vote 25—Contributions provided for Environment Management Services will be less than originally forecast.

External Affairs

*Vote 10a*—To authorize grants totalling $69,500.

Explanation—Additional funds are requested to provide for the following grants:

| | |
|---|---|
| (1) Emergency Fund for the Westman Islands—to provide assistance to the volcanic disaster relief fund for the Westman Islands in Iceland | $ 62,500 |
| (2) Atlantic Council of Canada—to provide an additional $5,000 to assist the Council in meeting its higher costs for public information and conference activities. The Department has already provided a grant of $2,500 | $ 5,000 |
| (3) An additional $2,000 is requested to provide for gifts to countries attaining independence and to mark special occasions | $ 2,000 |

Source of Funds—Vote 10—Contributions under the United Nations Voluntary Fund for the Environment are less than was originally anticipated.

External Affairs—Canadian International Development Agency

*Vote 25a*—To authorize the payment of grants totalling $752,050.

Explanation—It is proposed to provide additional grants to the following United Nations Organizations:

(1) International Planned Parenthood Federation—to provide an additional grant to assist with the Federation's work. The current Estimates provide for a grant of $1,230,100. $252,050

(2) United Nations Relief and Work Agency—to meet higher costs incurred in caring for Palestine refugees in the near East. The current Estimates provide for the payment of a grant of $650,000. $500,000

Source of funds—Vote 25—Funds are available as a result of less than anticipated payments to International Organizations.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 35a*—(This item is also included in Schedule C) To authorize the payment of a grant and contributions totalling $754,700.

Explanation—It is proposed to pay the following grant and contributions:

(1) Yukon Prospectors Association—to assist with the preparation of briefs in connection with proposed amendments to the Yukon Quartz Mining Act $ 1,000

(2) Government of the Northwest Territories—to assist in the provision of an arena for the community at Frobisher Bay $300,000

(3) Government of the Northwest Territories—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $238,700

(4) Government of Yukon Territory—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $215,000

Source of Funds—Vote 25—$453,700.—Funds are available due to the deferral of certain Constitutional Studies and Territorial Municipal Services Impact Studies and reductions in the level of operations elsewhere within the program.

—Vote 30—$300,000.—Funds are available due to a delay in the construction of the Resource Management Building at Yellowknife.

—Vote 35—$999.—Forecast expenditures for the amortization portion of the Transfer Grant to the Northwest Territories will be less than expected.

*Vote 70a*—To authorize grants totalling $40,000.

Explanation—The following grants are proposed:

(1) It is proposed to provide assistance in the form of scholarships to assist university students selected by the Department for post-graduate studies in resource conservation, outdoor recreation and other similar fields $ 30,000

(2) National and Provincial Park Associations in Canada—to provide financial assistance to a non-profit organization which assists the Department in the promulgation and comprehension of Parks Canada Policies and Plans through its participation at public hearings $ 10,000

Source of funds—Vote 70—funds are available due to the operating costs of certain parks being less than anticipated.

National Health and Welfare

*Vote 45a*—To authorize a grant of $100,000.

Explanation—It is proposed to provide an additional grant for family planning services. The number of applications for financial assistance received has been greater than was expected. The present Estimates provide for grants totalling $1,150,000 to assist in the family planning services and other projects in this area.

Source of funds—Vote 40—Funds are available due to contracts having been cancelled or delayed for the production of information materials. Some of this information is now being provided by the various applicants.

Secretary of State—National Museums of Canada

*Vote 90a*—To authorize a grant of $55,000.

Explanation—to provide a grant to the University of Toronto Press to meet the deficit which is expected to be incurred in the production of "Mammals of Canada".

Source of Funds—Vote 90—Funds are available due to the delay in negotiations for grants with qualified students engaged in graduate courses in the history of Canada art, and lower than expected expenditures for catalogue assistance.

## SCHEDULE C

ONE DOLLAR ITEMS AUTHORIZING TRANSFERS FROM ONE VOTE TO ANOTHER—4 ITEMS (INCLUDES ONE ITEM FOR INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT WHICH IS ALSO LISTED IN SCHEDULE B).

Indian Affairs and Northern Development

*Vote 35a*—(This item is also included in Schedule B) Amount of the transfer to this vote $753,700.00.

Explanation—The additional funds will be used to provide for payment of the following contributions.

(1) Government of Northwest Territories—to assist in the provision of an arena for the community of Frobisher Bay $300,000

(2) Government of the Northwest Territories—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $238,700

(3) Government of Yukon Territory—to cover the cost of completing its 1972-73 Federal Labour Intensive Projects Program $215,000

Source of Funds—Vote 25—$453,700.—Funds are available due to the deferral of certain Constitutional Studies and Territorial Municipal Services Impact Studies and reductions in the level of operations elsewhere within the program.

—Vote 30—$300,000.—Funds are available due to a delay in the construction of the Resource Management Building at Yellowknife.

Industry, Trade and Commerce

*Vote 1a*—(This item is also included in Schedule D) Amount of transfer to this vote $1,764,931.

Explanation—The additional funds are required for the following reasons:

(1) Metric Commission—the additional funds will be used to hire staff and to provide for associated expenses which are required to meet the increased workload resulting from the promotional work necessitated by the Commission's program $626,800

(2) Additional funds are required to provide for the operating expenses and staff required by the Canadian Trade and Tariffs Committee in order that it may obtain the views of all interested Canadians including Provincial Governments, Businesses, Consumers and Labour as part of the process of developing Canada's objectives for the multilateral trade negotiations which are currently underway $127,500

(3) Defence, Industry and Productivity—Industry Modernizations for Defence Exports Program—funds are requested for the deletion of the unpaid balance of a loan provided to a firm under this program. This contract has now fallen into default $ 55,831

(4) Regional Offices—Additional funds are required to cover the cost of upgrading and expansion of the existing Regional Offices and the opening of a new office in St. John's, Newfoundland $338,000

(5) Trade Commissioner Service—Additional funds are required as the result of the devaluation of the Canadian dollar and the increased cost of operations abroad $616,800

Source of Funds—Vote 10—Funds are available from the PAIT Program disbursements which are now forecast to be less than was expected.

*Vote 32a*—(This item is also listed in Schedule D)—Amount of the transfer to this vote is $1,699,999.

Purpose—This additional amount will be used to provide for payments under the two-price wheat program based on the bushels sold for human consumption in Canada in 1972.

Source of Funds—Vote 35—funds are available as the forecast contribution to the Brazilian Government for construction of grain silos at grain importing and distribution points in Brazil will be less than expected due to construction delays.

Regional Economic Expansion

*Vote 11a*—Amount of transfer to this vote was $14,999,999.

Explanation—These additional funds are requested to provide for forecast contributions required as the result of the extension of economic expansion and social adjustment assistance to all areas of Canada rather than the designated areas.

Source of Funds—Vote 10—contributions within this program are expected to be less than originally forecast.

## SCHEDULE D

ONE DOLLAR ITEMS WHICH AUTHORIZE AMENDMENTS TO PREVIOUS APPROPRIATION ACTS—9 ITEMS (INCLUDES TWO ITEMS FOR INDUSTRY, TRADE AND COMMERCE WHICH ARE ALSO LISTED IN SCHEDULE C).

Finance

*Vote L13a*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit Loans made under the Winter Capital Projects Program which are to be consolidated after March 31, 1976 to include interest accrued thereon to the date of consolidation.

Explanation—This extension is requested to enable the Government to capitalize interest which may accrue on loans made to the same debtor and to permit the consolidation of these loans into one loan. If these loans were not consolidated, the interest in some cases could prove to be a financial burden to the debtor.

Indian Affairs and Northern Development

*Vote L81a*—To authorize an extension to the vote wording so as to extend the purposes of the Working Capital Advance Account to cover the acquisition and management of stores required for the operation and maintenance of the canals.

Explanation—This extension is required since the present National Parks Act does not permit the use of the

Working Capital Advance Account to finance the stores operations under the Canals Activity.

Industry, Trade and Commerce

*Vote 1a*—(This item is also included in Schedule C)—To authorize through an extension to the vote wording the reimbursement of the Department for the unpaid balance of a loan totalling $55,831.40.

Explanation—The proposed revision to the vote wording is requested to authorize the write-off of a loan provided for the purchase of equipment to assist an industry under the Defence Industry Productivity Program. The equipment has been repossessed due to the termination of the contract by default and the Department has not been successful in finding a purchaser for this equipment during the past fiscal year.

*Vote 32a*—(This item is also listed in Schedule C)—To authorize additional funds required for payments to Canadian Grain Producers in 1973-74 based on the number of bushels of wheat sold for human consumption in Canada in 1972.

Explanation—The original estimate for 1973-74 as to payments under the two-price wheat program was made prior to the receipt of official figures. As a result, the number of bushels sold for domestic human consumption in Canada in 1972 was higher than expected.

Labour

*Vote 1a*—To authorize through an extension to the vote wording the expansion of the Adjustment Assistance Program to cover displaced workers in the leather footwear and tanning industries.

Explanation—Authority is requested to enable the Department to enter into agreements to provide Adjustment Assistance Benefits to displaced workers who become unemployed as a result of implementation of the Leather Footwear and Tanning Industries Adjustment Program.

Regional Economic Expansion

*Vote 1a*—To authorize through an extension to the present vote wording the transfer without cost of the Bow River and St. Mary irrigation projects to the Province of Alberta.

Explanation—This authority is requested so that the Minister may transfer without cost to the Province of Alberta all assets of the Bow River and St. Mary irrigation projects. This transfer is in accordance with negotiated Canada-Alberta agreements signed earlier this year, in which it was agreed to transfer to Alberta all rights and interests in the property.

Treasury Board

*Vote 7a*—To authorize the deletion from the Accounts of Canada of the Reserve for Retroactive Salary Increases.

Explanation—Authority is requested to delete the Reserve for Retroactive Salary Increases for 1969/70 and 1970/71 established by the Treasury Board from the Accounts of Canada. This Reserve is no longer required since collective bargaining procedures are now developed to a point where retroactive salary payments can be provided within annual appropriations.

*Vote 15a*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit payment to the Unemployment Insurance Commission of the cost of developing bilingualism in that Agency.

Explanation—Authority is requested to enable the Commission to be reimbursed for the cost of developing bilingualism in accordance with the Government's announced policy.

*Vote 20a*—To authorize an extension to the vote wording so as to permit the payment to employees of their share of the premium reduction under the Unemployment Insurance Act.

Explanation—Authority is requested to amend the wording of this vote to permit the payment to employees of their share of the employer unemployment insurance premium reduction to be charged against it. This reduction is granted under the Unemployment Insurance Act in respect of employees who are entitled to accumulate sick leave credits, the payment of which would reduce the liability of the Unemployment Insurance Commission to pay sickness benefits.

## SCHEDULE E

ONE DOLLAR ITEMS WHICH SPECIFICALLY AMEND EXISTING LEGISLATION OTHER THAN APPROPRIATION ACTS—3 ITEMS.

Justice

*Vote 1a*—Authority is requested through this vote wording so as to enable the Minister under the Judges Act to reimburse District Court Judges for all travelling expenses incurred in performing duties at a place other than that at which they are obliged to reside.

Explanation—The present Judges Act provides for the payment of a maximum travelling allowance of $500 per annum to district Court Judges in Ontario. This was found to be insufficient to cover travelling expenses of District Court Judges who regularly travel to judicial centres which are located some distance from the centre at which he resides. It is therefore proposed to reimburse these judges on the same basis for travelling expenses as county court judges.

National Health and Welfare

*Vote 50a*—To authorize an increase of $2,000,000 in the statutory aggregate amount of payments that can be made under the Fitness and Amateur Sport Act.

Explanation—This increase in statutory ceiling is required to permit the provision of additional assistance to foster increased participation of Canadians in sport and fitness activities at all levels of endeavour, whether competitive or not.

Veterans Affairs

*Vote 30a*—To authorize an amendment to the Pension Act so as to enable the Canadian Pension Commission to accept and administer property and money bequeathed or donated in trust to the Commission for the benefit of pensioners and their dependents.

Explanation—The present Pension Act does not enable the Canadian Pension Commission to accept and administer properties and moneys bequeathed or donated in trust. Authority is requested to enable the Commission to accept and administer properties and moneys conveyed to the Commission in trust for the benefit of pensioners, their dependents and any other persons.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 99

Wednesday, 12th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Beaubien,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Boucher,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Croll,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*)
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Gélinas,
Giguère,
Godfrey,
Goldenberg,
Hastings,
Hayden,
Hays,
Inman,
Lafond,
Laird,
Langlois,
Lapointe,
Lawson,
Lefrançois,
Macdonald,
Manning,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Smith,
Sparrow,
Stanbury,
Thompson,
van Roggen,
Williams.

26460—29

PRAYERS.

The Honourable Senator Hayden from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons", presented the following Report:—

TUESDAY, December 11, 1973.

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce, to which was referred the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons" has, in obedience to the order of reference of December 6, 1973, examined the said Bill and, for the reasons hereinafter mentioned, now reports the same without amendment.

This was not the first time your Committee had occasion to consider the above Bill, which received First Reading in the House of Commons on January 24, 1973. As a result of authority given to your Committee by the Senate on May 16, 1973 to consider the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada" (tabled in the Senate on May 15, 1972) and the Bill based thereon, being Bill C-132, your Committee held hearings and tabled a Report on July 12, 1973 (see appendix to the Debates of the Senate of that date at page 873).

As a result of the deliberations of your Committee and the submissions made to it at that time, a number of areas requiring clarification or, in the opinion of your Committee, corrections were identified and set forth in its Report as recommendations for amendments to the Bill (see Specific Recommendations, at pages 875 and following of the Report). Your Committee was in communication with the Honourable the Minister of Industry, Trade and Commerce prior to the formal tabling of its Report as to those parts of the Bill which appeared to your Committee to require amendment. On July 5 the Minister tabled a series of amendments to the Bill in the Commons Committee on Finance, Trade and Economic Affairs which was also considering the Bill at that time. These and other amendments were incorporated into the Bill by the Commons Committee which reported the Bill, with amendments, on July 20, 1973.

A number of the areas of concern to your Committee were covered by the Bill, as amended, which was passed by the Commons on November 26, 1973.

Of sixteen Senate recommendations, ten were dealt with by the Commons amendments. Of these ten, six, in the opinion of your Committee, can be said to meet fully the objections which prompted your Committee's recommendations. A further four amendments responded at least in part to your Committee's recommendations, and in the remaining six cases, no amendments were made (see Appendix "A" to the Debates of the Senate, December 4, 1973).

Of the areas not touched or only partially touched by the Commons amendments, four, in the opinion of your Committee, emerge as having particular importance:—

(1) Provision for adequate recourse to the Courts;

(2) The role of the provinces;

(3) The position of real estate transactions under the Bill; and

(4) The presumption (although rebuttable) that 5% share ownership constitutes acquisition of control.

The Minister of Industry, Trade and Commerce, the Honourable Alastair Gillespie, together with Mr. F. E. Gibson, Director of Legislation, Department of Justice, and Mr. Harvey Lazar, Special Advisor to the Minister, appeared before your Committee on December 11. The Minister and his officials responded to questions on a broad range of subjects relating to the Bill and the way in which it is expected it will be applied; for example, the Minister indicated that binding rulings on the question of non-eligibility would be given to an applicant notwithstanding that no specific acquisition was contemplated at the time. Reference is made to Issue No. 23 of the Proceedings of the Committee for other important statements made by the Minister; however, your Committee considers it expedient to outline his statements and undertakings in respect of the four matters above referred to.

On the question of appeals to the courts, Mr. Gibson indicated the manner in which, in his view, recourse could be had to the courts under section 18 of the Federal Court Act, in view of the definition in paragraph 2(*g*) of that Act, for judicial review of purely legal questions (as opposed to the policy question of whether an investment is of "significant benefit" to Canada) disputed by an applicant. The Minister undertook that should these remedies not prove efficacious in practice after an opportunity for some experience under the Bill, he would recommend that appropriate amendments be brought forward.

On the question of the role of the provinces in the review process, the Minister stated in very specific terms his proposals for communication and consultation with the provinces.

On the difficult question of the treatment of real estate transactions under the Bill, the Minister undertook to bring forward guidelines illustrating what kind of transactions would be considered to be acquisitions of a business and consequently within the purview of the Bill, and what kind of transactions would be regarded as acquisitions of property, and therefore not within the scope of the Bill.

Finally, on the question of whether the figure of 5% was too low a figure for the purpose of presuming acquisition of control, the Minister emphasized the rebuttable nature of the presumption created and undertook to

recommend amendments to the legislation to increase the figure if experience indicated that the 5% figure, arbitrarily selected in the first place, proved lower than was necessary to properly accomplish its purposes.

In your Committee's opinion, specific amendments are not the sole means of clarifying questions which arise under legislation. The present Bill, if enacted, will be the first such legislation of its kind in Canada. The Bill has raised a number of questions which, as a result of hearings before your Committee and its deliberations on the Bill, as well as discussions in other places, have been fully aired. In this connection your Committee should mention a further submission made to it at its hearing on December 11 and to which the Minister appeared receptive, pointing out that the amendment to paragraph 3(3)(*e*) of the Bill may not adequately exclude certain kinds of internal reorganization other than the "statutory" or "Letters Patent" type to which the amendment appears to be confined.

It would be perhaps impossible to deal effectively at this stage, by way of amendment to the Bill, with all possible objections to and concerns about the Bill and its operation. As the Minister acknowledged, doubtless the need will arise, as experience of operation of the Bill is gained, for amendments to it and your Committee recommends to the Minister who will be charged with the responsibility for administration of the Bill that, following its enactment and in the light of practical experience under it, all the concerns of your Committee expressed in its recommendations be noted in applying the Bill, in the preparation of guidelines which may be issued under the authority thereof and, where necessary, by specific amendment to the legislation.

In 1971 your Committee made a number of recommendations for changes in Bill C-259, the Income Tax reform legislation. In order to avoid further delays in passage, the then Minister of Finance undertook to bring forward in due course certain amendments to meet your Committee's recommendations. Your Committee notes with satisfaction that all of those amendments have now been made.

It is in a similar spirit and with similar confidence in the undertakings and statements of the Minister of Industry, Trade and Commerce made before your Committee on December 11 that your Committee is pleased to recommend passage of Bill C-132.

Respectfully submitted.

SALTER A. HAYDEN,
*Chairman.*

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden called the attention of the Senate to the Report of the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce on the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons."

26460—29½

With leave of the Senate,

The Honourable Senator Hayden moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons", be read the third time.

After debate,

In amendment, the Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that the Bill be not now read the third time but that it be referred back to the Standing Committee on Banking, Trade and Commerce with specific instructions to amend it by adding new clauses to provide

(*a*) that the province in which the investment is located be given a copy of all notices received by the agency under section 8 of the Bill and of any other information submitted by any applicant immediately upon receipt by the agency, and

(*b*) that where the Minister proposes to recommend to the Governor in Council that an investment not be allowed, the Minister shall not submit such recommendation unless the province in which the investment is located either advises him within a specified period of time that it concurs with such recommendation or fails to communicate with the Minister within such period of time.

After debate, and—

The question being put on the motion in amendment,

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

Beaubien
Bélisle
Choquette
Cook
Flynn
Fournier (*Madawaska-Restigouche*)
Macdonald
O'Leary
Phillips
Quart—10.

NAYS

The Honourable Senators

Argue
Basha
Bonnell
Boucher
Bourget
Carter
Connolly (*Ottawa West*)
Croll
Davey
Denis
Duggan
Everett
Forsey
Fournier (*de Lanaudière*)
Fournier (*Restigouche-Gloucester*)
Giguère
Godfrey
Goldenberg

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Hayden | Michaud |
| Hays | Molgat |
| Inman | Molson |
| Lafond | Neiman |
| Laird | Norrie |
| Langlois | Perrault |
| Lapointe | Petten |
| Lefrançois | Smith |
| Manning | Sparrow |
| Martin | Stanbury |
| McElman | Thompson |
| McIlraith | van Roggen |
| McNamara | Williams—44. |

So it was resolved in the negative.

In amendment, the Honourable Senator Flynn, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that the Bill be not now read the third time but that it be referred back to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce with specific instructions to amend it to provide for an appeal to the Federal Court, at the instance of any party to the transaction, from any ruling of the Minister and any decision made by the Minister to recommend to the Governor in Council that the investment be disallowed.

After debate, and—
The question being put on the motion in amendment,

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Beaubien | Fournier (*Madawaska-Restigouche*) |
| Bélisle | Macdonald |
| Blois | O'Leary |
| Choquette | Phillips |
| Cook | Quart—11. |
| Flynn | |

NAYS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Argue | Giguère |
| Basha | Godfrey |
| Bonnell | Goldenberg |
| Boucher | Hastings |
| Carter | Hayden |
| Connolly (*Ottawa West*) | Inman |
| Croll | Lafond |
| Davey | Laird |
| Denis | Langlois |
| Duggan | Lapointe |
| Eudes | Lefrançois |
| Forsey | Martin |
| Fournier (*de Lanaudière*) | McElman |
| Fournier (*Restigouche-Gloucester*) | McIlraith |
| | McNamara |

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Michaud | Smith |
| Molgat | Sparrow |
| Neiman | Stanbury |
| Perrault | van Roggen—38. |
| Petten | |

So it was resolved in the negative.

After debate, and—
The question being put on the motion of the Honourable Senator Hayden, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., for the third reading of the Bill C-132, intituled: "An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons", it was—

Resolved in the affirmative, on division.

The Bill was then read the third time and passed, on division.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs have power to sit while the Senate is sitting tomorrow, Thursday, 13th December, 1973, and that Rule 76(4) be suspended in relation thereto.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-211, intituled: "An Act to provide for the payment of family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof", be read the third time.

In amendment, the Honourable Senator Argue moved, seconded by the Honourable Senator Forsey, that the Bill be not now read the third time but that it be amended as follows:—

*Page 19:* Immediately after clause 21, add the following as clause 21A:

"21A. The Minister shall each year enter into discussions with the provinces with the objective of assuring that all increases in payments of family allowances result in corresponding increases in pay-

ments to those receiving social assistance and to those receiving special allowances, and shall include the results of such discussions in his report on the administration of this Act."

After debate, and—

The question being put on the motion in amendment, it was—

Resolved in the negative.

The question being put on the motion of the Honourable Senator Langlois, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., of the third reading of the Bill C-211, intituled: "An Act to provide for the payment of family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof," it was—

Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker, as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

12 DECEMBER 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Wishart F. Spence, O.B.E., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, December 12th at 5.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

*With leave,*

*The Senate proceeded to Order No. 4 on the Orders of the Day.*

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Langlois, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., for the second reading of the Bill C-239, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974".

After debate,

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Stanbury, seconded by the Honourable Senator van Roggen, for the second reading of the Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Wishart F. Spence, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Canada Pension Plan (No. 2)

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act

An Act respecting the Electoral Boundaries Readjustment Act

An Act to provide for the payment of family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof

An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act

An Act to provide for the review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

**The sitting of the Senate was resumed.**

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 100

Thursday, 13th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Connolly (*Ottawa West*), | Fournier (*Madawaska-Restigouche*), | Lafond, | Michaud, |
| Basha, | Cook, | Fournier (*Restigouche-Gloucester*), | Laird, | Molgat, |
| Beaubien, | Côté, | Giguère, | Langlois, | Neiman, |
| Bélisle, | Croll, | Godfrey, | Lapointe, | Norrie, |
| Benidickson, | Denis, | Goldenberg, | Lawson, | O'Leary, |
| Blois, | Duggan, | Hastings, | Lefrançois, | Petten, |
| Bonnell, | Eudes, | Hayden, | Macdonald, | Phillips, |
| Boucher, | Everett, | Hays, | Martin, | Quart, |
| Buckwold, | Fergusson, | Inman, | McDonald, | Smith, |
| Cameron, | Flynn, | | McElman, | Sparrow, |
| Carter, | Forsey, | | McGrand, | Thompson, |
| Choquette, | Fournier (*de Lanaudière*), | | McIlraith, | van Roggen, |
| | | | McNamara, | Williams. |

26460—30

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Small Loans Companies and Money-Lenders licensed under the *Small Loans Act* for the year ended December 31, 1972.

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Trust and Loan Companies for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 8 of the *Department of Insurance Act,* Chapter I-17, R.S.C., 1970.

Report of the Department of National Health and Welfare for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 13 of the *Department of National Health and Welfare Act,* Chapter N-9, R.S.C., 1970.

The Honourable Senator Smith, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, presented its second Report as follows:

THURSDAY, December 13, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration makes its second report, as follows:

Your Committee to which were referred on 31st May, 1973, the Clerk's Accounts, being a detailed statement of receipts and disbursements for the fiscal year 1972-73, reports as follows:

Your Committee has examined the above statement and supporting statements and finds them to be in accordance with the Estimates submitted by the Senate and the authority necessary for the purpose. We have received all the information and explanations which we have required. We would state that the sums expended appear to be in keeping with the duties of and the tasks undertaken by the Senate and its Committees, Standing and Special.

Your Committee wishes to draw your attention to the fact that the budget for the year 1972-73 amounting to $6,384,001.41, was underspent by $998,708.06.

Your Committee also wishes to draw to the Senate's attention that Senate Committees and Senators require research assistance from time to time. It is noted that the Committees Branch of the Senate is not fully occupied at all times during the year. It is suggested that steps might be taken to have the staff of the Committees Branch help in this field by undertaking or otherwise assisting in research projects for Senate Committees and particularly individual Senators.

All of which is respectfully submitted.

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Report be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Smith, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, tabled the following Report:—

THURSDAY, December 13, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Special Senate Committee on Science Policy for the proposed additional expenditures of the said Committee on Science Policy respecting the holding of a Special Meeting to determine the feasibility of establishing a Commission on the Future, as authorized by the Senate on 19th July, 1973. The said supplementary budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services | $42,232 |
| All Other Expenditures | 2,000 |
| | $44,232 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Smith, from the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration, tabled the following Report:—

THURSDAY, December 13, 1973

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration has examined and approved the supplementary budget presented to it by the Chairman of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs for the proposed expenditures of the said Committee on Legal and Constitutional Affairs with respect to its examination of the Parole System in Canada, referred by the Senate to the said Committee on Legal and Constitutional Affairs for examination and report on 5th February, 1973. The said supplementary budget is as follows:

| | |
|---|---|
| Professional and Special Services (Salaries) | $13,860 |
| Transportation and Communications | 300 |
| All Other Expenditures | 440 |
| | $14,600 |

Respectfully submitted,

DONALD SMITH,
*Chairman.*

The Honourable Senator Goldenberg, from the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs, to which was referred the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability

Act and the Official Secrets Act", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate with one amendment.

The amendment was then read by the Clerk Assistant as follows:—

*Page 18:* Strike out lines 16 to 44 inclusive in the English version, and lines 18 to 46 inclusive in the French version.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that the Report be adopted now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that the Bill, as amended, be read the third time now.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill, as amended, was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill with one amendment, to which they desire their concurrence.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday next, 18th December, 1973, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Everett moved, seconded by the Honourable Senator Cook:

That the Standing Senate Committee on National Finance be authorized to publish and distribute its report on Information Canada as a supplement to its report on the Estimates laid before Parliament for the fiscal year ending 31st March, 1974, adopted by the Senate on 26th June, 1973, as soon as it becomes available, even though the Senate may not then be sitting.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

26460—30½

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Langlois, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., for the second reading of the Bill C-239, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Stanbury, seconded by the Honourable Senator van Roggen, for the second reading of the Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being read,
With leave of the Senate,
The Honourable Senator Cameron resumed the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Carter:

That the Standing Senate Committee on National Finance have power to sit during adjournments of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 101

Tuesday, 18th December, 1973

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Cook,
Côté,
Davey,
Denis,
Desruisseaux,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Hastings,
Lafond,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Manning,
Martin,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Smith,
Stanbury,
van Roggen,
Williams.

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk to return the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada",

And to acquaint the Senate that the Commons have passed this Bill with seven amendments, to which they desire the concurrence of the Senate.

The amendments were then read by the Clerk Assistant as follows:—

1. *Page 1:* Strike out line 5 of the English text and substitute the following therefor:

"expedient to grant the prayer of the peti-"

2. *Page 2:* Strike out lines 6 to 9 and substitute the following therefor:

"for a single national standard certificate of qualification for general practitioner dentists;"

3. *Page 2:* Strike out lines 31 to 33 and substitute the following therefor:

"practitioner dentists to ensure that the"

4. *Page 3:* Strike out lines 5 to 7 and substitute the following therefor:

"which a general practitioner dentist may obtain and"

5. *Page 3:* Strike out lines 23 and 24 and substitute the following therefor:

"dentists;"

6. *Page 3:* Strike out lines 33 to 35 and substitute the following therefor:

"to general practitioner dentists and dental specialists in"

7. *Page 3:* Strike out lines 39 to 43 and substitute the following therefor:

"general practitioner dentists and dental specialists who have been granted certificates of qualification by the Board;"

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that the amendments be taken into consideration at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of Final Report of the Task Force on Organic Mercury in the Environment, together with statement on action taken by the Department of National Health and Welfare on recommendations contained therein.

Report of Statistics Canada for the fiscal year ended March 31, 1972, pursuant to section 4(3) of the *Statistics Act*, Chapter 15, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of operations under the *Fisheries Development Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 10 of the said Act, Chapter F-21, R.S.C., 1970.

Copies of final communiqué issued following the Ministerial Session of the North Atlantic Council, held at Brussels, December 10 and 11, 1973.

Report of the Department of External Affairs for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 6 of the *Department of External Affairs Act*, Chapter E-20, R.S.C., 1970.

Report on the activities of the Food and Agriculture Organization of the United Nations for the fiscal year 1972-73, pursuant to section 3 of the *Food and Agriculture Organization of the United Nations Act*, Chapter F-26, R.S.C., 1970.

Copies of Final Report of the Commission of Inquiry into the non-medical use of drugs, dated December 14, 1973 (*Chairman*, Mr. Gerald Le Dain).

Copies of a booklet entitled "Status of Women in Canada—1973", issued by the Minister of Labour.

Copies of an intergovernmental agreement on co-ordination structure for transportation planning in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Outaouais Regional Community and the National Capital Region as a whole, together with a press communiqué relating thereto.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that the Bill C-239, intituled: "An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974", be read the third time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act".

After debate,
The Honourable Senator Hastings moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on

the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973.

After debate,
The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the consideration of the Report be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Second Report of the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.

The Honourable Senator Smith moved, seconded by the Honourable Senator Molgat, that the Report be adopted now.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 102

Wednesday, 19th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Asselin,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bonnell,
Bourget,
Buckwold,
Cameron,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Davey,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Goldenberg,
Hastings,
Hays,
Lafond,
Langlois,
Lefrançois,
Manning,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Quart,
Riel,
Rowe,
Smith,
Stanbury,
van Roggen,
Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Connolly, P.C., Acting Chairman, from the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce to which was referred the Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada", reported that it had examined the said Bill and had directed him to report the same to the Senate without amendment.

The Honourable Senator Connolly, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Carter, for the second reading of the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Carter, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the amendments made by the House of Commons to the Bill S-7, intituled: "An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada".

The Honourable Senator Phillips moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*Madawaska-Restigouche*), that the amendments be concurred in.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have agreed to the amendments made by the Commons to this Bill, without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

After debate,
The Honourable Senator Duggan moved, seconded by the Honourable Senator Williams, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Smith,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 103

Thursday, 20th December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Flynn,
Forsey,
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Lafond,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riel,
Rowe,
Smith,
van Roggen,
Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of the Auditor General to the House of Commons for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 61(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Copies of Order in Council P.C. 1973-4065, dated December 18, 1973, approving guidelines to be observed by public servants concerning conflict of interest situations.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Buckwold, that the Bill C-135, intituled: "An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Hastings, that the Bill C-191, intituled: "An Act to amend the Parole Act", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

After debate,
The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Smith, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C.:

That for the balance of the Session, Rules 44, 45 and 78 be suspended insofar as they relate to public bills.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative, on division.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1973
Canada

# Journals of the Senate

No. 104

Friday, 21st December, 1973

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Argue,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Connolly (*Ottawa West*),
Côté,
Denis,
Duggan,
Eudes,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Lafond,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Martin,
McDonald,
McGrand,
McNamara,
Michaud,
Neiman,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Smith,
Williams,

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

21 DECEMBER 1973

Madam,

I have the honour to inform you that the Honourable Roland A. Ritchie, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, December 21st at 4.45 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU,
Brigadier General,
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of operations under the *Fisheries Improvement Loans Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 12(2) of the said Act, Chapter F-22, R.S.C., 1970.

Copies of Third Report of the Federal-Provincial Committee on Atlantic Region Transportation, dated October 30, 1973.

Copies of Preliminary Guidelines respecting Related Business in connection with the *Foreign Investment Review Act*, together with a statement thereon by the Minister of Industry, Trade and Commerce dated December 20, 1973.

Report of the Director of Investigation and Research, *Combines Investigation Act*, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 49 of the said Act, Chapter C-23, R.S.C., 1970.

Report on the 1973-74 Canadian fertilizer situation issued by the Minister of Agriculture.

Copies of a background document respecting the footwear and tanning industries sector strategy, issued by the Minister of Industry, Trade and Commerce.

The Honourable Senator Argue, from the Standing Senate Committee on Agriculture, which was authorized, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada, tabled an Interim Report of the said Committee thereon.

Ordered, That the Report be printed as an Appendix to the Debates of the Senate and to the Minutes of the Proceedings of the Senate of this day and form part of the permanent records of this House.

(*See Appendix to the Journals of the Senate of this day at pages 477-482*).

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately four forty o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 2.25 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 5.05 p.m.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Roland A. Ritchie, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act respecting The National Dental Examining Board of Canada

An Act to amend the Parole Act

An Act to provide additional financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Honourable the Speaker of the Commons addressed the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, as follows:—

"May it please Your Honour:

The Commons of Canada have voted supplies to enable the Government to defray certain expenses of the public service:

In the name of the Commons, I present to Your Honour the following Bill:—

An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service for the financial year ending the 31st March, 1974.

To which Bill I humbly request Your Honour's Assent."

After the Clerk Assistant read the title of the Bill,—

To this Bill the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General thanks her loyal subjects, accepts their benevolence, and assents to this Bill."

The Commons withdrew.

After which the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately six o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 5.30 p.m.

The sitting of the Senate resumed. 7.00 p.m.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday, 14th January, 1974, at eight o'clock in the evening.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

## APPENDIX

(*See p. 474*)

FRIDAY, December 21, 1973

The Standing Senate Committee on Agriculture, which was empowered by the Senate on 22nd February, 1973, without special reference by the Senate, to examine, from time to time, any aspect of the agricultural industry in Canada, now makes an Interim Report, as follows:

### SUMMARY

The Senate Agricultural Committee is studying the matter of marginal, submarginal, and abandoned farmlands in Eastern Canada, noting in particular the situation in Kent County, New Brunswick. The purpose of this report is to review the progress of the Committee and to make recommendations on two aspects of the problem.

To date the Committee has held sessions in Ottawa and in Moncton, hearing briefs from federal and provincial departments of agriculture, government agencies, research and educational institutions, community and producer groups and individuals. The Committee has toured parts of New Brunswick discussing the farmers' problems with them.

The Committee is continuing its work. It plans further hearings in the New Year on a number of specific aspects, after which the Committee will submit its report.

At this time the Committee wishes to bring to the attention of the Senate two areas of concern: (1) the problem of entry into agriculture as a vocation, and (2) some apparent deficiencies in the Small Farms Development Program.

The Committee in its sessions has observed an increased interest on the part of young people in agriculture as a vocation and in the rural life. This interest is frustrated by many things. Along with other obstacles the entry of young people into agriculture is often made impossible by the large amount of capital required. Parallel to this new interest in agriculture is the rapid depopulation of rural areas. The Committee believes it is desirable that larger numbers of young people enter agriculture. The Committee is pursuing this problem, but it is a national problem which merits the concern of the people and governments. In order to encourage discussion of these problems the Committee recommends:

*Recommendation I*

That the federal and provincial governments give serious consideration to the revision of their policies, particularly to drastically reducing for the prospective farmer the initial cash payment or other security presently required.

The Small Farms Development Program is considered by the Committee to be the most important policy instrument now in place for aiding the economic development of marginal farming areas. However, evidence presented to the Committee suggests that the program is achieving its goal of easing the exit of farmers from uneconomic farms much more effectively than it is achieving its goal of creating small economic family farms.

The evidence further suggests that the program's impact in marginal areas is less than was expected.

The Committee has concluded that the roots of these problems are: (*a*) the criteria of eligibility for purchasers and vendors, and (b) the unequal access of purchasers and vendors to the land market.

The major criterion for buyers and sellers is that they be principally occupied in farming. In marginal areas farm income is insufficient for family needs and off-farm work is a necessity, thus few farmers qualify. A second important criterion is that only land in production at the time of the federal-provincial agreement and at the time of application can qualify. Marginal areas have a high rate of land abandonment. Much of this land is reclaimable for agricultural use, but it does not qualify.

Under the program there is unequal access to the land market for buyers and sellers. The eligible vendor may sell to the operator of any economic farm unit and receive his grant. The eligible purchaser must buy from an eligible vendor. He is thus restricted, in general, to a very small market and possibly to a nonexistent market in marginal areas.

To overcome these obstacles and to increase the effectiveness of the Small Farms Development Program the Committee recommends the following changes:

*Recommendation II*

That the eligibility criteria for purchasers under SFDP be widened to include operators not principally occupied in farming at the time of application, if the Farm Credit Corporation at the time of approval considers that the loan will materially assist the applicant to become principally occupied in farming.

*Recommendation III*

That the special credit conditions provided for under the SFDP be available to eligible purchasers for land transactions with any vendor and for the purchase of any suitable agricultural land.

## REPORT

*Introduction*

At the suggestion of the Honourable Senator Hervé Michaud, the Agriculture Committee, with approval of the Senate, undertook as its first major inquiry.

> "the matter of marginal, submarginal, and abandoned farm lands in Eastern Canada, noting in particular the situation in Kent County, N.B., and the consideration of such recommendations as might be useful in the interests of securing and maintaining:
>
> 1) Viable rural communities;
> 2) A prosperous agricultural population;
> 3) A progressive and expanding industry;
> 4) Such supplies of agricultural products as will contribute to reasonable and stable prices—an advantage to both producers and consumers;
> 5) Farm units of a kind and site, consistent with the above objectives, so as to maintain a large rural population."

*Proceedings of the Inquiry*

The Committee has held and continues to hold hearings on this question, and at this time seeks to inform the Senate of its progress and to make recommendations concerning two aspects of the matter.

The Committee sought as its first witness the Honourable Eugene Whelan, Minister of Agriculture, who appeared on May 22nd, with his Deputy Minister, Mr. S. B. Williams, and other officials of his Department. This meeting served to allow the federal government to discuss its policies concerning the small and marginal farm sector. This meeting was productive and encouraging.

The Committee then undertook to examine the agricultural problems of Kent County. To acquaint the Committee with local conditions, with the attitudes of rural residents and farmers, and with the attitudes, goals, and programs of the provincial government and other agencies and institutions, two days of hearings were held in Moncton, on June 13 and 14, 1973. On the preceding day, June 12th, the Committee toured parts of Kent and Westmorland Counties, visiting with farmers, at local communities, and at the headquarters of New Brunswick New Start Inc. On June 15th, the Committee travelled to the Agriculture Canada Research Station at Fredericton, where it toured the station and had discussions with the director and his staff.

While in Moncton the Committee held six meetings in the morning, afternoon and evening of June 13th and 14th. The Committee heard from witnesses representing the provincial and federal governments, educational and research institutions, local groups and also from individuals. The following appeared:

—on behalf of Agriculture Canada, Mr. G. M. Weaver, Director, Research Station, Fredericton; supporting witnesses from the various research divisions; and Mr. Frank Calder, Acting Superintendent, Experimental Farm, Nappan, N.S.

—on behalf of New Brunswick Department of Agricultural and Rural Development, Mr. R. Gilbert, Deputy Minister; Mr. P. Schousboe, Director of Extension; and Mr. V. Bastin, Secretary, New Brunswick Forest Products Commission.

—Mr. L.-Ph. Albert and Mr. E. Keizer, presenting the conclusions of the Report on Agricultural Manpower Training Needs, 1971, in New Brunswick.

—Mr. C. Gallagher (MLA, Carleton) and Mr. A. Graham (MLA, Kent) presenting the conclusions of the report of the New Brunswick Select Committee on Agriculture and Rural Life.

—on behalf of La Fédération des Agriculteurs Francophones de l'Archidiocèse de Moncton, Mr. Joel Arsenault, Secretary.

—on behalf of the Woodlot Association, Mr. Jean Finnigan, President.

—Mr. Philippe Bourgeois, agronome.

—on behalf of the Rexton sub-federation of Agriculture, Mrs. Flora Sullivan, Secretary.

—on behalf of the Association of Producers of Christmas trees for Kent County North, Mr. Yvon Babineau, President.

—on behalf of the Memramcook Institute, Mr. E. A. Arsenault, Director, and Mr. R. Robichaud, Co-ordinator, Auxiliary Services.

—on behalf of the Farm Credit Corporation, Mr. W. West, Director; and Mr. E. Bourgeois, Supervisor of Small Farms Development Program.

—on behalf of New Brunswick New Start, Inc., Mr. H. Shorten, Director.

—on behalf of the Students' Council, Clement Cormier High School, Buctouche, Ms. Adrienne Léger, Mr. André Leger, and a delegation of students.

—on behalf of Maritimes Cooperative Services, Ltd., Mr. W. D. Dernier, General Manager, members of the staff, and members of the Board of Directors.

—on behalf of New Food Products Co. Ltd., Mr. J. P. Leblanc, General Manager, who also read the brief of Rabbit Ranchers Enterprises (Rexton, N.B.)

—on behalf of J. D. Irving Ltd., Mr. D. Oxley, Woodland Director.

—on behalf of Fédération des Caisses Populaires Acadiennes, Mr. M. Légère, Director.

The exchanges, both formal and informal, with the witnesses, were stimulating. The representatives from the provincial and federal governments, and the research institutions, produced information that was optimistic, though cautiously so, concerning the prospects of increased agricultural employment and production in Kent County. The local people expressed hope, though it was mixed with bitterness towards and alienation from the policies and services of the departments of agriculture and development of the two senior levels of government.

The Committee would like to make especial note of a surprising and an encouraging centre of hope for the possibilities of a re-invigorated rural life, the delegation of students from Clement Cormier High School in Buctouche. These students expressed the frustrations of their generation with the all too traditional migration from the rural to the urban setting, and their hope that the rural alternative would become a viable alternative, possibly for themselves.

The sessions in Moncton, the briefs presented and discussions that took place, have served to bring the conditions of Kent County, and similar areas, into a clearer perspective, and to focus the attention of the Committee with greater precision. A number of specific areas of investigation have been decided on by the Committee, the problems of production and marketing, of capital and credit, of agricultural education and extension services (with special attention to the language problem), and of land abandonment and use, etc., and these are being pursued.

Two weeks ago the Committee continued its study with two meetings on specific aspects. On December 4th the problems of agricultural education were discussed with Mr. Victorin Lavoie, Dean and Mr. Yves Chartier, Secretary, Faculty of Agricultural Science and Nutrition, University of Laval, Dr. H. F. MacRae, Principal, Mr. J. E. Shuh, Vice-Principal, and Mr. P. Y. Hamilton, Registrar, Nova Scotia Agricultural College, Mr. Roland Cloutier, Dean, Faculty of Science, Moncton University, and Mr. L.-Ph. Albert, Cabinet Secretariat of the Office of the Premier of New Brunswick.

This discussion covered two interrelated areas, professional training for agrologists or agronomes and continuing education for practising farmers. The Committee found the interchange of ideas between participants in the less formal atmosphere of discussion to be most productive both in generating ideas and exploring problems.

On December 6th, the Committee invited Dr. G. M. MacEachern, President, Agricultural Economics Research Council of Canada, to appear. The discussions centered on the interventions of government in the agricultural sector, and specifically with those policies directed at small farms and marginal areas.

The hearings held to date, the witnesses who have appeared, and the discussions that ensued, are considered by the Committee to have been a good beginning on both the general and the specific problem under consideration. In the New Year the Committee plans further hearings on a number of important aspects.

*Discussion of certain aspects and Recommendations*

The Committee wishes at this time to bring to the attention of the Senate two areas of concern: (*a*) the problem of entry into agriculture, and (*b*) some apparent deficiencies of the Small Farms Development Program.

It appears to the Committee that there may be a developing interest in farming as a vocation and this should be encouraged by governments. This interest has taken many forms, including the "back to the land" movement, increased enrollment in agriculture colleges, and increased interest in the secondary schools. This interest is being frustrated by many things. The education system is completely urban oriented. The Committee has found that only a few secondary students have the option of an agriculture course available to them. The schools prepare students for and they offer them the choice of only the offices and the factories, not the fields, the forests or the sea. The policies of the federal and provincial governments also serve as a disincentive. They seem to be oriented towards the creation of an elite, based on large, capital intensive farms. The credit policies especially presuppose that significant amounts of capital are available to the entrant into agriculture.

The Committee has observed the depopulation of rural Canada, the gradually advancing average age of farmers, with dismay. It has a responsibility to seek solutions to this problem for marginal areas, but the problem is a national one, as relevant in the Regina Central Plains of Saskatchewan as in Kent County, New Brunswick. The Committee, therefore, wishes to see a national discussion of this problem and so it recommends:

*Recommendation I*

That the federal and provincial governments give serious consideration to the revision of their policies, particularly to drastically reducing for the prospective farmer the initial cash payment or other security presently required.

The Small Farms Development Program, from its announcement in December 1971 to the recent past, raised the expectations of all persons concerned with the problems of small and marginal farms in Canada. The Honourable H. A. Olson, Minister of Agriculture on December 6, 1971, stated:

> "Unless we develop new and workable programs, there are many farmers in Canada and, indeed, entire rural communities, that will be threatened..."
>
> "Economic studies and practical experience suggest that the family farm is the best type of farm, and it is in this context that we have developed a comprehensive program to help the small farmers of Canada to develop profitable family farms."

The Prime Minister, the Right Honourable Pierre Elliott Trudeau, emphasized the importance that the federal government placed on this initiative in a speech to La Coopérative Fédérée de Québec, on February 2, 1972:

> "I will say that the program (SFDP) we are presently discussing is our last straw. We either have to make it work or the whole thing (rural society) will collapse. Our entire hopes are centered and focused on this program and we will never give it too much importance."

The Honourable Eugene Whelan, when he appeared before the Committee, echoed these statements:

"I still think that the Small Farms Development Program has quite a lot to offer, particularly in areas such as Kent County, and other similar areas in Canada."

The Committee at the beginning of its inquiry also had much hope for the program. Senator Michaud at the hearings in Moncton spoke for many of the members present when he said:

"With regard to the small farms program, I think perhaps as far as we are concerned in Kent County at the present time, it is the most vital piece of legislation coming before us."

We did not see the program as a magic wand that the federal and provincial governments could wave to produce prosperity, but rather as a program with a specific role to play. The Committee has come to the conclusion that the program is unable to fulfill that role in areas like Kent County.

Perhaps it would be useful to outline the program before discussing the deficiencies that the Committee has found.

The major thrust of the Small Farms Development Program is the transformation of small, economically marginal family farms into economically viable family farms. It concentrates its efforts on making small farms larger, but not in making large farms. It has a second objective, "to assist owner-operators of small farms to realize on their equity in their farm holdings," or to allow those who wish to depart from a subsistence agricultural life to a better non-farm life, to do so.

To achieve these two goals the program provides an information service and a land transfer program. In New Brunswick the province administers the former and the Farm Credit Corporation administers the latter. The information service consists of (*a*) a rural development service to help the farmer and his family get the information required to make the basic decision to develop within agriculture or to take advantage of other opportunities, (*b*) a farm management service to help the individual farmer develop a commercially viable farm business and (*c*) an information system to back up these two services. The land transfer program consists of (*a*) the provision of special credit for prospective purchasers, (*b*) the provision of assistance grants for prospective vendors, (*c*) a listing service to bring buyers and sellers together and (*d*) the option for the outright purchase and resale of farm property.

Under the special credit provisions the purchaser will be able to make a low down payment ($200.00 on a $20,000.00 loan), will have up to 26 years to repay at the standard Farm Credit Corporation mortgage rate, and will not be required to mortgage other property as security. The purchaser is put in a low risk position, he does not endanger his present holdings and he retains his capital as operating capital. The vendor receives a special assistance grant of a basic $1,500 plus 10% of the sale price of the farm to a maximum combined total of $3,500.00. The vendor also has the option of retaining the farm home and property for residential use.

How is the small farms program working? Preliminary data has been made available by the Farm Credit Corporation and is set out in the attached Tables I and II. The range of "ideal transactions" (eligible vendors selling to eligible purchasers) varies considerably; for the period April 1 to November 30, 1973, the national ratio is 18.5%, the New Brunswick ratio is 14.3%. From this we can conclude that the program is more effective in achieving its second objective, the assisting of "owner-operators of small farms to realize on their equity," than in achieving its first objective, the creation of small economic family farms through consolidation. The average value of the transactions, both sales and purchases, are well within the maximum established for each province. It appears that there is sufficient credit available to eligible purchasers to compete for the size of farms being offered by eligible vendors. We must conclude that there are other reasons for the low level of "ideal transactions."

The Committee's attention was directed to the eligibility criteria by a number of witnesses and it has concluded that the limitations imposed by these criteria are at the root of the problems of purchasers.

A purchase under the land transfer program, an "ideal transaction," is possible only if both the buyer and the seller are eligible. The principal condition of eligibility and the most limiting one in the Committee's opinion is that the purchaser must be "principally occupied in the operation of a farm" and that a vendor must be "principally occupied in the operation of that farm at the date of commencement of the program and at the time of application."

This dual eligibility does not apply to sales under the program, thus the number of sales is more than five times the number of purchases. The vendor has an unlimited range of persons to whom he can sell. The purchaser has a severely limited range of persons from whom he can buy and still qualify for the special credit arrangements.

This problem, which is nationwide, is further accentuated in marginal areas, where few farmers are principally employed in farming. The revenue generated by most of these farms is not sufficient for the operators needs and off-farm work must be taken to supplement the farm income. This is illustrated by Kent County, where in 1971, 66.6% of farms had gross sales of less than $2,500 and 81.8% had sales of less than $5,000. The farmers in Kent County who reported off-farm work for 1970 averaged 143 days in the under $2,500 class, 151 days in the $2,500-$4,999 class and 107 days in the $10,000 and over class. Clearly most of the farmers in Kent County would not qualify as being principally employed in farming.

The criteria limit the options of the eligible purchaser in another way; the potential acreage available for purchase is that which was in production when the federal-provincial agreement was signed and that has remained in production to the time of application. Many acres have gone out of production in marginal areas in the last two decades and much of this land can still be retrieved

for agricultural use. In Kent County in the period 1966-71, 18,092 acres of improved land alone were removed from agriculture, a decline of 35.7%. If the same absolute decline in acres continues, another 18,000 acres could be removed from production within the period of the New Brunswick Small Farms Development Program Agreement (till 1977). The land taken out of production one year becomes ineligible for purchase the next year.

The quality of this abandoned land is, in general, equivalent to those acres presently available. It is dispersed throughout the farming area, not concentrated on the fringes or in certain areas, thus its suitability for use in consolidation may be more satisfactory than acreage from some eligible farm.

The Committee finds the pattern of the movement of land within the land transfer program to be most discouraging. Farmers are being moved off the land at a much faster rate than small farms are being expanded. The expectations of the rural population in marginal areas are not being satisfied within the scope of the program. The Committee has concluded that the most important obstacles to the success of the program are the criteria that require applicants to be principally occupied in farming and that limits the access of eligible purchasers to transactions with eligible vendors.

To overcome these obstacles and to increase the effectiveness of the Small Farms Development Program the Committee recommends the following changes:

*Recommendation II*

That the eligibility criteria for purchasers under the Small Farms Development Program be widened to include operators not principally occupied in farming at the time of application, if the Farm Credit Corporation at the time of approval consider that the loan will materially assist the applicant to become principally occupied in farming.

*Recommendation III*

That the special credit conditions provided for under the Small Farms Development Program be available to eligible purchasers for land transactions with any vendor and for the purchase of any suitable agricultural land.

Respectfully submitted.

HAZEN ARGUE
*Chairman*

SMALL FARMS DEVELOPMENT PROGRAM

TABLE I

LAND TRANSFER PROGRAM
April 1—November 30, 1973

| | Number of Vendor Offers | Number of Purchase Offers | Purchase Offers — Vendor Grants | Average Sale Price | Average Purchase Price |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | % | $ | $ |
| British Columbia | 5 | 3 | 60.0 | 19,800 | 18,363 |
| Alberta | 771 | 120 | 15.6 | 15,580 | 17,003 |
| Saskatchewan | 128 | 49 | 38.3 | 16,580 | 18,618 |
| Manitoba | 151 | 30 | 19.9 | 16,430 | 18,947 |
| Ontario | 91 | 10 | 10.9 | 14,080 | 16,700 |
| Quebec | 8 | 1 | 12.5 | 12,750 | 16,300 |
| New Brunswick | 35 | 5 | 14.3 | 13,600 | 12,600 |
| Nova Scotia | 12 | 3 | 25.0 | 14,210 | 17,600 |
| Prince Edward Island | 22 | 5 | 22.7 | 11,098 | 10,100 |
| CANADA | 1,223 | 226 | 18.5 | 15,210 | 17,370 |

(SOURCE: Data supplied by FCC)

TABLE II

LAND TRANSFER PROGRAM, NEW BRUNSWICK
April 1—November 30, 1973

| | Number of Vendor Grants | Number of Purchase Offers | Purchase Offers / Vendor Grants | Average Sale Price | Average Purchase Price |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | % | $ | $ |
| Sussex | 14 | — | — | 13,670 | — |
| Fredericton | 9 | — | — | 15,380 | — |
| Moncton | 1 | 1 | 100 | 7,000 | 7,000 |
| Grand Falls | 11 | 4 | 36.4 | 13,800 | 14,050 |
| New Brunswick | 35 | 5 | 14.3 | 13,950 | 12,600 |

(SOURCE: Data supplied by FCC)

22 Elizabeth II
A.D. 1974
Canada

# Journals of the Senate

No. 105

Wednesday, 9th January, 1974

8.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Côté,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Everett,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Hastings,
Hays,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Paterson,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riley,
Robichaud,
Rowe,
Sparrow,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

26460—31½

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Clerk of the Senate had received Certificates from the Registrar General of Canada showing that:—

The Honourable Louis-J. Robichaud, P.C., and

Daniel Riley, Esquire,

respectively, had been summoned to the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that there were Senators without, waiting to be introduced.

The Honourable Senator Robichaud, P.C., was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator McElman, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith,

TO

Our Trusty and Well-Beloved
THE HONOURABLE
LOUIS-J. ROBICHAUD,

of the province of New Brunswick,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, we have thought fit to summon you to the Senate of Canada;

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit, upon whom We have conferred our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-first day of December, in the year of Our Lord one thouand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
*Registrar General of Canada.*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Robichaud, P.C., came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Robichaud, P.C., had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867,* in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

The Honourable Senator Riley was introduced between the Honourable Senator Martin, P.C., and the Honourable Senator McElman, and having presented Her Majesty's Writ of Summons it was read by the Clerk Assistant, as follows:—

CANADA

ROLAND MICHENER
(G.S.)

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

Our Trusty and Well-beloved
DANIEL RILEY
Esquire,

of Saint John West, in the Province of
New Brunswick,

GREETING:

KNOW YOU, that as well for the especial trust and confidence We have manifested in you, as for the purpose of obtaining your advice and assistance in all weighty and arduous affairs which may the State and Defence of Canada concern, We have thought fit to summon you to the Senate of Canada.

AND We do command you, that all difficulties and excuses whatsoever laying aside, you be and appear for the purposes aforesaid, in the Senate of Canada at all times whensoever and wheresoever Our Parliament may be in Canada convoked and holden, and this you are in no wise to omit.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Counsellor, Roland Michener, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this twenty-first day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-three and in the twenty-second year of Our Reign.

BY COMMAND,

HERB GRAY,
*Registrar General of Canada*

Ordered, That the Writ be placed upon the Journals.

The Honourable Senator Riley came to the Table and took and subscribed the Oath prescribed by law, which was administered by the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed for that purpose, and took his seat as a Member of the Senate.

The Honourable the Speaker informed the Senate that the Honourable Senator Riley had made and subscribed the Declaration of Qualification required of him by *The British North America Act, 1867*, in the presence of the Clerk of the Senate, the Commissioner appointed to receive and witness the said Declaration.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-203, intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Godfrey moved, seconded by the Honourable Senator Riley, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-245, intituled: "An Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator van Roggen, that the Bill be read the second time now.

After debate,
The Honourable Senator Macdonald moved, seconded by the Honourable Senator Choquette, that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of contracts between the Government of Canada and the Towns of Fort St. John, Merritt and Quesnel, in the Province of British Columbia, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).

Report of the Textile and Clothing Board, dated December 12, 1973, to the Minister of Industry, Trade and Commerce, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, respecting cotton yarns.

Report by the Textile and Clothing Board, dated October 31, 1973, to the Minister of Industry, Trade and Commerce, pursuant to section 19 of the *Textile and Clothing Board Act*, Chapter 39, Statutes of Canada, 1970-71-72, respecting men's and boys' shirts.

Report of the Canada Council, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 23 of the *Canada Council Act*, Chapter C-2, R.S.C., 1970.

Copies of a letter, dated December 10, 1973, addressed by the Minister of Energy, Mines and Resources to the President and Chief Executive of Imperial Oil Limited, Toronto, relating to the Government's general policy with respect to Alberta Oil (Tar) Sands Production.

Copies of Order in Council P.C. 1973-4020, dated December 18, 1973, amending Part I of the Schedule to the *Hazardous Products Act*, pursuant to Section 8(3) of the said Act, Chapter H-3, R.S.C., 1970.

Revised Capital Budget of Atomic Energy of Canada Limited for th fiscal year nding March 31, 1974, pur-

suant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with a copy of Order in Council P.C. 1973-4083, dated December 20, 1973, approving same.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1974
Canada

# Journals of the Senate

No. 106

Thursday, 10th January, 1974

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Bélisle,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Côté,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Goldenberg,
Gouin,
Graham,
Hastings,
Hays,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riel,
Riley,
Robichaud,
Rowe,
Sparrow,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Superintendent of Insurance for Canada on Co-operative Credit Societies for the year ended December 31, 1972, pursuant to section 57 of the *Co-operative Credit Associations Act,* Chapter C-29, R.S.C., 1970.

Report of the Postmaster General for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 80(2) of the *Post Office Act,* Chapter P-14, R.S.C., 1970.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Denis, P.C., seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), for the second reading of the Bill C-203, intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Fournier (*de Lanaudière*), that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., seconded by the Honourable Senator van Roggen, for the second reading of the Bill C-245, intituled: "An Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenue derived from the oil export tax".

After debate,
The Honourable Senator Laing, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the motion be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11th September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of

Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1974
Canada

# Journals of the Senate

No. 107

Friday, 11th January, 1974

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Côté,
Davey,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Heath,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Lefrançois,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riel,
Riley,
Robichaud,
Rowe,
Sparrow,
van Roggen,
Williams,
Yuzyk.

26460—32½

PRAYERS.

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk in the following words:—

HOUSE OF COMMONS

THURSDAY, 10th January, 1974

*Ordered:* That the Clerk do carry back this Bill to the Senate and acquaint their Honours that this House does not concur in the amendment made by the Senate to Bill C-176, An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act.

ALISTAIR FRASER,
*Clerk of the House of Commons.*

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Message be taken into consideration later this day.

After debate, and—
The question being put on the motion,

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Basha | Langlois |
| Bourget | Lapointe |
| Buckwold | Lefrançois |
| Carter | Macnaughton |
| Côté | Martin |
| Davey | McElman |
| Denis | McGrand |
| Deschatelets | McIlraith |
| Duggan | Michaud |
| Forsey | Molgat |
| Fournier (*Restigouche Gloucester*) | Neiman |
| | Norrie |
| Godfrey | Perrault |
| Goldenberg | Petten |
| Graham | Riel |
| Hastings | Riley |
| Heath | Robichaud |
| Hicks | Rowe |
| Inman | Sparrow |
| Laing | van Roggen |
| Laird | Williams—42. |
| Lang | |

NAYS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Asselin | Macdonald |
| Choquette | Molson |
| Fournier (*Madawaska-Restigouche*) | O'Leary |
| | Phillips—7. |

So it was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Denis, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Bourget, P.C., that the Bill C-203, intituled: "An Act to amend the Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect to election expenses", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill, without amendment.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Macnaughton, P.C., seconded by the Honourable Senator van Roggen, for the second reading of the Bill C-245, intituled: "An Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenue derived from the oil export tax".

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator van Roggen, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a third reading at the next sitting of the Senate.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Can-

ada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11 September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to Order, the Senate proceeded to the consideration of the Message from the House of Commons with respect to the amendment made by the Senate to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act".

After debate,
The Honourable Senator Goldenberg moved, seconded by the Honourable Senator Forsey:

That the Senate do not insist on its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", and that a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

The debate was interrupted, and—

A Message was brought from the House of Commons by their Clerk with a Bill C-236, intituled: "An Act to provide a means to conserve the supplies of petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act", to which they desire the concurrence of the Senate.

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be read a second time later this day.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Forsey:

That the Senate do not insist on its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", and that a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

After debate—
*It being six o'clock, the Honourable the Speaker left the Chair to resume the same at eight o'clock.*

8.00 p.m.

The Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Forsey:

That the Senate do not insist on its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets

Act", and that a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

After debate,

In amendment, the Honourable Senator Carter moved, seconded by the Honourable Senator Lang:

That the Senate do not insist upon its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", but that instead of the said amendment the said Bill be amended by striking out lines 16 to 44 inclusive on page 44 and substituting therefor the following:

"Report to judge

178.23(1) Subject to subsection (4), within ninety days next following the period for which an authorization or any renewal thereof was given, a person specially designated in writing for the purposes of this section by the Attorney General of the province in which the application for the authorization was made or the Solicitor General of Canada, as the case may be, shall make a report, in writing, to the judge who gave the authorization or any renewal thereof or, if such judge is unable to act, a judge of the same jurisdiction, specifying the progress of the investigation in relation to which the authorization or any renewal thereof was given.

Judge to consider notification

(2) Upon receipt of the report referred to in subsection (1), the judge to whom the report was made shall consider if it is in the interests of justice and the protection of privacy that any person whose private communications have been intercepted be notified of such interception.

Notify Attorney General or Solicitor General

(3) Where the judge to whom a report referred in subsection (1) was made is of the opinion that it is in the interests of justice and the protection of privacy that any person referred to in subsection (2) be notified that his private communications have been intercepted, he shall inform the Attorney General of the province or the Solicitor General of Canada, as the case may be, who shall thereupon notify such person, in writing, of the interception, and deliver to him a copy of the authorization.

Exception

(4) Subsection (1) does not apply where the authorization was obtained for the purpose of an interception in relation to the prevention or detection of subversive activity as defined by subsection 16(3) of the *Official Secrets Act*.

No access

(5) Nothing in this section shall be construed as giving a person who has received a notice referred to in subsection (3) a right of access to the application for the authorization or any renewal thereof or to the report described in subsection (1) or to any material in support of or in relation to such applications or report.

Manner in which report to be kept secret

(6) The report referred to in subsection (1) and any documents related thereto are confidential and shall be dealt with in the manner provided in section 178.14 in respect of documents relating to an application made pursuant to section 178.12 or subsection 178.13(3) with such modifications as the circumstances require."

After debate,

The Honourable Senator Buckwold moved, seconded by the Honourable Senator Martin, P.C., that further debate on the motion, in amendment, be adjourned until the next sitting of the Senate.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order being called for the second reading of the Bill C-236, intituled: "An Act to provide a means to conserve the supplies of petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Senate do now adjourn until tomorrow, Saturday, 12th January, 1974, at eleven o'clock in the forenoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1974
Canada

# Journals of the Senate

No. 108

Saturday, 12th January, 1974

11.00 o'clock a.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Asselin,
Basha,
Blois,
Bourget,
Buckwold,
Carter,
Choquette,
Côté,
Denis,
Deschatelets,
Duggan,
Eudes,
Everett,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Madawaska-Restigouche*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Goldenberg,
Graham,
Hastings,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Laird,
Lamontagne,
Lang,
Langlois,
Lapointe,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McElman,
McGrand,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molson,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Perrault,
Petten,
Phillips,
Riel,
Riley,
Robichaud,
Rowe,
van Roggen,
Williams.

PRAYERS.

The Honourable Senator Martin, P.C., laid on the Table the following:—

Copies of a contract between the Government of Canada and the Town of Wynward, Saskatchewan, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act,* Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Macnaughton, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Hastings, that the Bill C-245, intituled: "An Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenue derived from the oil export tax", be read the third time.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being read,

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Hicks resumed the debate on the motion, in amendment, of the Honourable Senator Carter, seconded by the Honourable Senator Lang, to the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Forsey:

That the Senate do not insist on its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", and that a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

In amendment,

That the Senate do not insist upon its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", but that instead of the said amendment the said Bill be amended by striking out lines 16 to 44 inclusive on page 44 and substituting therefore the following:

"Report to judge

178.23(1) Subject to subsection (4), within ninety days next following the period for which an authorization to any renewal thereof was given, a person specially designated in writing for the purposes of this section by the Attorney General of the province in which the application for the authorization was made or the Solicitor General of Canada, as the case may be, shall make a report, in writing, to the judge who gave the authorization or any renewal thereof or, if such judge is unable to act, a judge of the same jurisdiction, specifying the progress of the investigation in relation to which the authorization or any renewal thereof was given.

Judge to consider notification

(2) Upon receipt of the report referred to in subsection (1), the judge to whom the report was made shall consider if it is in the interests of justice and the protection of privacy that any person whose private communications have been intercepted be notified of such interception.

Notify Attorney General or Solicitor General

(3) Where the judge to whom a report referred to in subsection (1) was made is of the opinion that it is in the interests of justice and the protection of privacy that any person referred to in subsection (2) be notified that the private communications have been intercepted, he shall inform the Attorney General of the province or the Solictor General of Canada, as the case may be, who shall thereupon notify such person, in writing, of the interception, and deliver to him a copy of the authorization.

Exception

(4) Subsection (1) does not apply where the authorization was obtained for the purpose of interception in relation to the prevention or detection of subversive activity as defined by subsection 16(3) of the *Official Secrets Act.*

No access

(5) Nothing in this section shall be construed as giving a person who has received a notice referred to in subsection (3) a right of access to the application for the authorization or any renewal thereof or to the report described in subsection (1) or to any material in support of or in relation to such applications or report.

Manner in which report to be kept secret

(6) The report referred to in subsection (1) and any documents related thereto are confidential and shall be dealt with in the manner provided in section 178.14 in respect of documents relating to an application made pursuant to section 178.12 or subsection 178.13(3) with such modifications as the circumstances require."

After debate, and—
The question being put on the motion, in amendment,

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Asselin | Choquette |
| Blois | Everett |
| Bourget | Fournier (*Madawaska-Restigouche*) |
| Carter | |

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Inman | Molson |
| Lang | O'Leary |
| Langlois | Phillips—14. |
| Macdonald | |

NAYS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Buckwold | Lapointe |
| Côté | Macnaughton |
| Denis | Martin |
| Deschatelets | McElman |
| Duggan | McGrand |
| Eudes | McIlraith |
| Forsey | McNamara |
| Fournier (*de Lanaudière*) | Michaud |
| Fournier (*Restigouche-Gloucester*) | Neiman |
| Goldenberg | Norrie |
| Graham | Perrault |
| Hastings | Petten |
| Hicks | Riel |
| Lafond | Riley |
| Laing | Robichaud |
| Laird | van Roggen |
| Lamontagne | Williams—34. |

So it was resolved in the negative.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to reassemble at the call of the bell at approximately two o'clock p.m., it was—

Resolved in the affirmative. 12.45 p.m.

The sitting of the Senate was resumed. 2. p.m.

The Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Goldenberg, seconded by the Honourable Senator Forsey:

That the Senate do not insist on its amendment to the Bill C-176, intituled: "An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act", and that a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House accordingly.

After debate, and—
The question being put on the motion,

The Senate divided and the names being called they were taken down as follows:—

YEAS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Buckwold | Lamontagne |
| Côté | Lapointe |
| Denis | Macnaughton |
| Deschatelets | Martin |
| Duggan | McDonald |
| Forsey | McElman |
| Fournier (*de Lanaudière*) | McGrand |
| Fournier (*Restigouche-Gloucester*) | McIlraith |
| Goldenberg | McNamara |
| Graham | Michaud |
| Hastings | Neiman |
| Hicks | Norrie |
| Inman | O'Leary |
| Lafond | Perrault |
| Laird | Petten |
| | Robichaud |
| | van Roggen |
| | Williams—33. |

NAYS

The Honourable Senators

| | |
|---|---|
| Asselin | Fournier (*Madawaska-Restigouche*) |
| Blois | Lang |
| Bourget | Langlois |
| Carter | Macdonald |
| Choquette | Molson |
| Everett | Phillips—12. |

So it was resolved in the affirmative.

Pursuant to the Order of the Day, the Honourable Senator Hastings moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that the Bill C-236, intituled: "An Act to provide a means to conserve the supplies of petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act", be read the second time.

After debate, and—
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Hastings moved, seconded by the Honourable Senator McElman, that the Bill be read the third time now.
The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the third time and passed.

Ordered, That a Message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate have passed this Bill without amendment.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11 September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

*With leave,*
*The Senate reverted to Notices of Motions.*

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Inman:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Monday next, 14th January, 1974, at four o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Martin, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator McIlraith, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

22 Elizabeth II
A.D. 1974
Canada

# Journals of the Senate

No. 109

Monday, 14th January, 1974

4.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

Bélisle,
Carter,
Choquette,
Denis,
Duggan,
Fergusson,
Forsey,
Fournier (*de Lanaudière*),
Fournier (*Restigouche-Gloucester*),
Godfrey,
Haig,
Hicks,
Inman,
Lafond,
Laing,
Lamontagne,
Langlois,
Lapointe,
Macdonald,
Macnaughton,
Martin,
McDonald,
McIlraith,
McNamara,
Michaud,
Molgat,
Neiman,
Norrie,
O'Leary,
Petten,
Quart,
Robichaud,
Yuzyk.

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE

OTTAWA

14 JANUARY, 1974

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Q.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Senate Chamber today, January 14th, at 4.15 p.m. for the purpose of giving Royal Assent to certain Bills.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

Ordered, That the Address of the Prime Minister of Canada, the Right Honourable Pierre Elliott Trudeau, P.C., at the Installation of the Right Honourable Jules Léger, P.C., as Governor General of Canada on January 14, 1974, together with the reply of His Excellency the Governor General thereto, be printed as an Appendix to the Debates of the Senate of this day.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Chief Justice of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Honourable the Speaker said—

"*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

I have the honour to inform you that His Excellency the Governor General has been pleased to cause Letters Patent to be issued under His Sign Manual and Signet constituting the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Chief Justice of the Supreme Court of Canada, his Deputy, to do in His Excellency's name all acts on his part necessary to be done during His Excellency's pleasure."

The said Commission was then read by the Clerk Assistant of the Senate as follows:—

CANADA

JULES LÉGER
(G.S.)

BY HIS EXCELLENCY the Right Honourable JULES LÉGER, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of Military Merit, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

TO THE RIGHT HONOURABLE BORA LASKIN, Chief Justice of the Supreme Court of Canada,

GREETING:

KNOW YOU that being well assured of your loyalty, fidelity and capacity, I, the Right Honourable Jules Léger, Governor General of Canada, under and by virtue of and in pursuance of the power and authority vested in me by the Commission of Her Majesty Queen Elizabeth II, under the Great Seal of Canada, dated October 5, 1973, constituting and appointing me to be Governor General of Canada do hereby nominate, constitute and appoint you the said Bora Laskin, to be my Deputy within Canada and in that capacity to exercise, subject to any limitations or directions from time to time expressed or given by Her Majesty, all the powers, authorities and functions vested in and of right exercisable by me as Governor General, saving and excepting the power of dissolving the Parliament of Canada.

PROVIDED ALWAYS that the appointment of my said Deputy shall not affect the exercise of any such power, authority or function by me, the said the Right Honourable Jules Léger, in person.

AND PROVIDED ALWAYS, that you the said Bora Laskin, shall, during your continuance as my Deputy obey all such orders and instructions as you shall from time to time receive from me.

GIVEN under my hand and seal at Ottawa, this fourteenth day of January in the year of Our Lord one

thousand nine hundred and seventy-four and in the twenty-second year of Her Majesty's Reign.

BY COMMAND,

P. M. PITFIELD
*Deputy Registrar General of Canada*

Ordered, That the Commission be placed upon the Journals.

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses

An Act to provide a means to conserve the supplies of petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act

An Act to impose an oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax

An Act to amend the Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

"In Her Majesty's name, the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills."

The Commons withdrew.

After which the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to retire.

The sitting of the Senate was resumed.

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C.:

That when the Senate adjourns today, it do stand adjourned until Tuesday, 26th February, 1974, at two o'clock in the afternoon.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Grosart, seconded by the Honourable Senator O'Leary, for the second reading of the Bill S-3, intituled: "An Act to amend the British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation)",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Rowe, seconded by the Honourable Senator Carter:

That in the opinion of the Senate, the Government of Canada should, in future, guarantee and ensure the continuous maintenance, at all times and in all contingencies, of a freight and passenger service between North Sydney and Port aux Basques and an efficient ferry service between Prince Edward Island and the mainland of Canada, in accordance with the Terms of Union of Newfoundland with Canada and the Order of Her Majesty in Council admitting Prince Edward Island into the Union.

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of Volume 3 of the Report of the Special Committee of the Senate on Science Policy, tabled in the Senate on Tuesday, 11 September, 1973,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Report of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs, entitled: "Canadian Relations with the European Community",

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Forsey calling the attention of the Senate to the wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Hicks calling the attention of the Senate to the importance of

federal government support for post-secondary education in Canada and the relations between the Government of Canada and the governments of the provinces concerning the universities of Canada,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Croll calling the attention of the Senate to the urgent public need in Canada for Senate reform now,

It was—
Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Langlois moved, seconded by the Honourable Senator Denis, P.C.,

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

23 Elizabeth II
A.D. 1974
Canada

# Journals of the Senate

No. 110

Tuesday, 26th February, 1974

2.00 o'clock p.m.

The Honourable MURIEL McQUEEN FERGUSSON, Speaker.

The Members convened were:

The Honourable Senators

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Argue, | Denis, | Giguère, | Langlois, | O'Leary, |
| Asselin, | Desruisseaux, | Godfrey, | Lapointe, | Perrault, |
| Basha, | Everett, | Goldenberg, | Lefrançois, | Petten, |
| Beaubien, | Fergusson, | Grosart, | Macdonald, | Phillips, |
| Bélisle, | Forsey, | Haig, | Martin, | Quart, |
| Blois, | Fournier | Hastings, | McElman, | Riley, |
| Boucher, | (*de Lanaudière*), | Hayden, | McGrand, | Robichaud, |
| Buckwold, | Fournier | Hicks, | McIlraith, | Rowe, |
| Carter, | (*Madawaska-* | Inman, | McNamara, | Sparrow, |
| Cook, | *Restigouche*), | Lafond, | Molgat, | Thompson, |
| Côté, | Fournier | Laing, | Neiman, | Williams, |
| Croll, | (*Restigouche-* | Laird, | Norrie, | Yuzyk. |
| Davey, | *Gloucester*), | | | |

PRAYERS.

The Honourable the Speaker informed the Senate that a communication had been received from the Administrative Secretary to the Governor General.

The communicatoin was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

21 FEBRUARY 1974

Madam,

I have the honour to inform you that the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy Governor General, will proceed to the Chamber of the Senate at 2 p.m. on Tuesday, February 26th, for the purpose of proroguing the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada.

I have the honour to be,
Madam,
Your obedient servant,

ANDRÉ GARNEAU
Brigadier General
*Administrative Secretary to the Governor General.*

The Honourable
The Speaker of the Senate,
Ottawa.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable Senator Langlois laid on the Table the following:—

Report of Uranium Canada, Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the year ended December 31, 1972, pursuant to sections 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Reports of the Department of Veterans Affairs and of the Canadian Pension Commission for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 8 of the *Department of Veterans Affairs Act,* Chapter V-1, and section 4(2) of the *Pension Act,* Chapter P-7, R.S.C., 1970, including reports of the Pension Review Board, the War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates for the same period.

Revised Capital Budget of the Farm Credit Corporation for the fiscal year ending March 31, 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1974-74, dated January 10, 1974, approving same.

Copies of six contracts between the Government of Canada and municipalities in the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act,* Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).

Report on operations under the *Regional Development Incentives Act* for the month of November 1973, pursuant to section 16 of the said Act, Chapter R-3, R.S.C., 1970.

Report of operations under the *Municipal Improvements Assistance Act* for the year ended December 31, 1973, pursuant to section 11 of the said Act, Chapter M-16, R.S.C., 1970.

Statement of the Chartered Banks of Canada showing Revenue, Expenses and Other Information for the fiscal year ended October 31, 1973, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act,* Chapter B-1, R.S.C., 1970.

Report of the Ministry of State for Urban Affairs for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 22 of the *Ministries and Ministers of State Act,* Part IV of Chapter 42, Statutes of Canada, 1970-71-72.

Report of the Department of Indian Affairs and Northern Development for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 7 of the *Department of Indian Affairs and Northern Development Act,* Chapter I-7, R.S.C., 1970.

Copies of forty contracts between the Government of Canada and municipalities in the Provinces of Alberta, New Brunswick, Newfoundland, Nova Scotia and Saskatchewan, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act,* Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).

Reports of the Company of Young Canadians, including accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, pursuant to section 25 of the *Company of Young Canadians Act,* Chapter C-26, R.S.C., 1970.

Capital Budgets of the Canadian Broadcasting Corporation for the fiscal years ending March 31, 1972, 1973 and 1974, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act,* Chapter F-10, R.S.C., 1970, together with Orders in Council P.C. 1973-3701, 3702 and 3703, approving same.

Copies of Ordinances, Chapters 1 to 12, inclusive, passed by the Council of the Northwest Territories during its 49th Session and assented to June 22, 1973, pursuant to section 16(1) of the *Northwest Territories Act,* Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-2240, dated July 24, 1973, approving same.

Copies of Ordinances, Chapters 1 to 5, inclusive, passed by the Council of the Northwest Territories during its 50th Session and assented to October 19, 1973, pursuant

to section 16(1) of the *Northwest Territories Act*, Chapter N-22, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-3791, dated December 4, 1973, approving same.

Copies of Ordinances passed by the Council of the Yukon Territory at its 1973 Fourth Session, pursuant to section 20(1) of the *Yukon Act*, Chapter Y-2, R.S.C., 1970, together with copy of Order in Council P.C. 1973-3474, dated October 30, 1973, approving same.

Statement of apportionment and adjustments of Seed Grain, Fodder for Animals and other Relief Indebtedness for the period January 5, 1973 to February 26, 1974, pursuant to section 2 of *An Act respecting Certain Debts due the Crown*, Chapter 51, Statutes of Canada, 1926-27. *Nil Return.*

Statement of all monies refunded under the authority of *The Refunds (Natural Resources) Act* for the period January 5, 1973 to February 26, 1974, pursuant to section 3 of the said Act, Chapter 35, Statutes of Canada, 1932. *Nil Return.*

Lists of shareholders in the Chartered Banks of Canada as at the end of the financial years ended in 1973, pursuant to section 119(1) of the *Bank Act*, Chapter B-1, R.S.C., 1970.

List of shareholders in the Montreal City and District Savings Bank as at October 31, 1973, pursuant to section 101(1) of the *Quebec Savings Banks Act*, Chapter B-4, R.S.C., 1970.

Report on Prairie Farm Rehabilitation and Related Activities for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 10 of the *Prairie Farm Rehabilitation Act*, Chapter P-17, R.S.C., 1970.

Copies of eight contracts between the Government of Canada and municipalities in the Province of Saskatchewan, for the use or employment of the Royal Canadian Mounted Police, pursuant to section 20(3) of the *Royal Canadian Mounted Police Act*, Chapter R-9, R.S.C., 1970 (English text).

Report on the administration of the *Canada Pension Plan* for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 118, Chapter C-5, R.S.C., 1970.

Report of the Department of Supply and Services, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1973, pursuant to section 12 of the *Department of Supply and Services Act*, Chapter S-18, R.S.C., 1970.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure to await the arrival of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Right Honourable Bora Laskin, P.C., Chief Justice of the Supreme Court of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

"It is the desire of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General, that they attend him immediately in the Senate Chamber."

The House of Commons being come,

The Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General was pleased to close the First Session of the Twenty-ninth Parliament of Canada, with the following Speech:—

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

The First Session of the Twenty-ninth Parliament was opened on January 4, 1973. Since that time many events of great significance to Canada and to the world have taken place and you have responded by legislating and otherwise approving many actions of the highest importance.

Canadians were pleased during this Session that Her Majesty the Queen and His Royal Highness, the Duke of Edinburgh, twice came to Canada.

They assisted in the celebrations of the Centenary of the entry of Prince Edward Island into Confederation, the Centenary of the founding of the Royal Canadian Mounted Police and the Tercentenary of Kingston. They were also present in Ottawa for the Commonwealth Heads of Government Meeting.

Canadians were honoured to have been host to the Commonwealth Heads of Government meeting this summer when the contribution to world understanding of this association was once more underlined.

International affairs generally played an important rôle in this Session. When a major international effort had brought some hope of peace to Viet-Nam, Canada agreed to take part, with reservations, in a new truce supervisory exercise. Although we withdrew when it became clear that our membership in the I.C.C.S. could no longer serve a constructive purpose, our brief participation helped to stabilize a fragile cease-fire which in turn allowed for an exchange of prisoners of war and the withdrawal of American combat forces.

Following the renewal of hostilities in the Middle East, Canada again accepted an invitation to participate in a

peacekeeping mission. Canada's commitment to détente has been evident also in our active participation in the conferences on European security and cooperation and on Mutual Balanced Force Reductions.

In October the Prime Minister paid an official visit to the People's Republic of China. His visit was the first of a Canadian Prime Minister to that country and came on the second anniversary of the exchange of diplomatic recognition between Canada and China. Negotiations and discussions with Premier Chou En-lai and Chairman Mao Tse-tung led to the conclusion of several agreements and understandings, some of them of considerable importance to Canada. A trade agreement was signed, as was an agreement in the field of health services which led quickly to the selection for travel to China of a team of Canadian anaesthetists to study acupuncture analgesia. Arrangements were also concluded to facilitate the reunion in Canada of families of Chinese origin, and for exchanges and cooperation in several other areas of mutual interest.

The Government has pursued its efforts to extend and deepen international exchange in commerce, science, culture and in many other fields and, to this end, several other Ministers have made important visits to nations on all continents.

The energy situation has revealed dramatically the inter-dependence of our global society, and while assuring Canadian needs first, the Government has made clear Canada's desire to cooperate with the United States and others to work together towards a solution.

The Canadian economy has functioned at a high level of activity. Very high rates of growth in the first part of the year carried the economy close to the physical limits of its productive capacity. Work stoppages in the late summer and early fall resulted in a slowing of output growth in that period but as we have neared the end of the Session, the production has increased rapidly. One of the fastest growing components of demand is business investment in new structures and equipment. Demand for Canadian exports has been high but is now subject to the uncertain impact upon our suppliers, our markets and our own producers of the world shortage and high prices for petroleum.

Our labour force has continued to grow more rapidly than in the previous year, and more rapidly than the labour force of other industrial countries. This growth has been led by the movement of women and younger Canadians into the labour market. But employment has grown more rapidly than the labour force, so that there has been over the year a significant and welcome reduction in the numbers of persons without jobs and seeking work.

Incomes of Canadians have grown with the expansion of the economy. Workers' incomes have grown, the receipts of governments have grown and so too have the returns to business.

The returns to business, combined with special measures which you have approved, are encouraging the expansion of investment needed to increase the productive capacity of our economy. Investment in housing has also been at a high level.

In our foreign trade, both our exports and imports have grown at a much more rapid rate than the total value of our output and we continue to have a surplus balance on merchandise trade and the combined balance of our international transactions in goods and services has improved from the average for 1972.

The external value of our currency in terms of United States dollars has floated within a narrow range.

The rise of prices in the course of this year has been a matter for constant concern. The increase in prices of industrial materials, foodstuffs and petroleum has been general throughout the world. The impact of these price rises on Canadians has prompted a number of the measures you have taken to relieve hardship among Canadians and to promote an increase in supplies for the future.

During this Session you have acted to deal with the energy situation. The Government has placed before Parliament the basis for a new national energy policy. The objective of that policy, to be reached before the end of the decade, is Canadian self-reliance in oil and oil products. Included in the essential requirements for a new policy are the creation of a national market for Canadian oil; a pricing mechanism that will provide sufficient incentives for the development of our oil resources; measures to ensure that any escalation in returns and revenues as a result of any higher prices will be used in a manner conducive to security and self-sufficiency; the establishment of a publicly-owned Canadian petroleum company principally to expedite exploration and development; the early completion of a pipeline of adequate capacity to serve Montreal and, as required, more eastward points; and the intensification of research on oil sands technology to permit their full and rapid development.

During this Session you have enacted measures designed to begin the implementation of this new policy. The Government has held discussions with the provinces and further negotiations on this subject will take place. In the meantime Canadians are being asked to economize on the use of energy and the Government is confident that the Canadian economy is sufficiently flexible and resilient that it can adjust quickly to changing conditions and can maintain high levels of production and employment.

In the Speech from the Throne beginning this Session, the Government announced a new priority for social policy issues, and the re-organization of social security programs. An important development in fulfilment of this promise was the decision of federal and provincial Governments to commence a comprehensive two-year review of the entire Canadian social security system on the basis of a framework set forth in the Working Paper

on Social Security presented to Parliament last April by the Minister of National Health and Welfare.

One of the two main objectives set out in the Working Paper, and agreed on by federal and provincial Ministers, is to strengthen the incentive toward, and the reward for, productive self-reliance on the part of all who can participate in our work force. In pursuit of that objective, the government proposed, and Parliament accepted a legislative initiative to increase substantially Family Allowance benefits. Since wages are not geared to family size, as are social assistance benefits, this measure reached out in particular to the many in our society who, for various reasons, are employed at earnings below the level of family need. The new Family Allowance program seeks to reduce such inequities and increase the incentive to remain in the work force. To effect a sizeable measure of income redistribution at the same time, these new and higher allowances have been made taxable.

To reinforce further the strong desire for independence and self-reliance among our population, our Government, with the concurrence of the provinces, took steps to strengthen the major social insurance program in the country, the Canada Pension Plan.

Through legislation which you have approved the levels of earnings on which contributions can be made will be raised, thereby allowing Canadian workers more adequately to protect themselves against financial hardship arising from conditions over which they have little or no control—aging, disability or the death of the family breadwinner.

Furthermore, the Government took steps to maintain the purchasing power of social security benefits. For example, under the Canada Pension Plan, War Veterans' Allowances, Superannuation and Family Allowance programs, benefits were made subject to full escalation to meet cost-of-living increases. Old Age Security and the Guaranteed Income Supplement for the aged, which were already fully indexed, had this escalation put on a quarterly basis. Through these measures, all major government income security programs now assure a continuing full dollar value.

The other major objective of the social security review is to ensure a decent basic income standard for all those who cannot, and should not be expected to work. Accordingly, at the beginning of this session, the government proposed, and Parliament assented to, a significant increase in the level of security guaranteed our senior citizens. Thanks to this measure, single persons 65 years of age and more are today assured a guaranteed income of over $2,000 a year, and the couples are assured in excess of $4,000 a year—levels which compare very favourably with those of any nation in the world.

But these actions do not exhaust the tasks inherent in the social security review. We can now look forward with justifiable hope to further achievements in the review, aimed at maximizing the benefits and reducing the inequities of Canadian society.

You have acted in this Session to improve the standards and the availability of Canadian housing. You approved a measure that provided assistance for research and planning for community development; for public acquisition of residential land; for the improvement of existing residential neighbourhoods; for the improvement of housing for native people; for the increase in housing available for low income families; for the development of cooperative housing; and for beginning protection of buyers similar to that provided for the purchasers of other consumer products. You also enacted the Residential Mortgages Act, which is intended to increase the funds available in Canada for home mortgages.

You were compelled during this Session to deal with a strike in the railways, but you were able to act justly and expeditiously so that no extensive harm was done to the nation.

Measures to improve immigration procedures were enacted during this Session and the Government acted to legitimize the status of thousands of immigrants.

Steps were taken during this year to improve the operations of the Unemployment Insurance Commission.

Of prime importance to the Canadian direction of the economy was the enactment of the Foreign Investment Review Act. This is a positive measure, designed to promote the development of both the Canadian economy and the Canadian identity. The review process that it established is a flexible instrument which recognizes that foreign direct investment is a complex of costs and benefits. It is intended to help us obtain better performance from foreign investment in Canada while arresting and reversing a trend toward foreign control of enterprise in Canada. This measure is not intended to terminate foreign investment in this country; it is intended to provide a welcome to foreign investment that is of significant benefit to Canada.

Substantial increases in the sales and prices of wheat are manifestations of the prosperity enjoyed by Canadian farmers during this Session. In order to protect these farmers you have enacted measures to eliminate capital gains taxes on family farms passing from generation to generation and to reduce the cost to the farmer of crop insurance. Both farmer and consumer have been protected by the increase in the support levels on dairy products and by the increase in feed freight rate assistance in eastern Canada and British Columbia. Steps were taken to improve generally the marketing of agricultural products and the development of a new feed grains policy was initiated.

In this Session you renewed for a five year period the restriction on capital punishment, and you enacted an important measure to protect the privacy of individuals from abridgement through modern technology. You also enacted a measure to provide protection against air piracy and you increased the membership of the National Parole Board.

You addressed yourselves to the strengthening of the institutions of Canadian democracy. The Government

announced its policies toward conflicts of interest of Ministers and public servants. It laid before you a Green Paper on Members of Parliament and conflicts of interest. You initiated the process of review and possible modernization of the system of determining representation of the people in the Canadian Parliament.

Of prime importance to Canadian democracy, you passed the Election Expenses Act. This measure will serve to open the doors of direct political participation in government to many more people. It will provide a more open and just ground for political campaigns in our history and it will assure that the private interests and significant political obligations of candidates and parties will be public.

Much has been accomplished during this Session, but the pace of legislative reform and innovation must continue rapidly so that the challenges of the future may be met.

*Members of the House of Commons:*

I thank you for the provision you have made for the public services during the previous and the current fiscal year.

*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

May Divine Providence continue to bless our country.

The Honourable the Speaker of the Senate then said:

"*Honourable Members of the Senate:*

*Members of the House of Commons:*

It is the will and pleasure of the Right Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that this Parliament be prorogued until tomorrow, Wednesday, the 27th day of February, 1974, at ten thirty o'clock in the forenoon, to be here holden; and this Parliament is accordingly prorogued until tomorrow, Wednesday, the 27th day of February, 1974, at ten thirty o'clock in the forenoon."

Published under authority of the Speaker of the Senate by the Queen's Printer for Canada

Available from Information Canada, Ottawa, Canada

# INDEX
## TO THE
# ONE HUNDRED AND NINETEENTH VOLUME
## 21-22-23 Elizabeth II, A.D. 1973-74

ABBREVIATIONS

1st—Means read the first time.
2nd—Means read the second time.
3rd—Means read the third time.

**A**

**Acts Passed During the Session:**

**PUBLIC ACTS**


| Chap. | | Bill No. |
|---|---|---|
| | ASSENTED TO JANUARY 31, 1973 | |
| 1. | Pilotage Act, An Act to amend the | C-127 |
| | ASSENTED TO FEBRUARY 8, 1973 | |
| 2. | Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1), An Act to amend the | C-124 |
| | ASSENTED TO FEBRUARY 23, 1973 | |
| 3. | Appropriation Act No. 1, 1973 | C-141 |
| | ASSENTED TO MARCH 29, 1973 | |
| 4. | Appropriation Act No. 2, 1973 | C-166 |
| 5. | Appropriation Act No. 3, 1973 | C-167 |
| 6. | Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the (Lachine-Lakeshore) | C- 31 |
| 7. | Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the (Waterloo-Cambridge) | C-156 |
| | ASSENTED TO APRIL 5, 1973 | |
| 8. | Old Age Security Act, An Act to amend the | C-147 |
| 9. | War Veterans Allowance Act, An Act to amend the | C-148 |

| Chap. | | Bill No. |
|---|---|---|
| | ASSENTED TO APRIL 18, 1973 | |
| 10. | Customs Tariff, An Act to amend the | C-172 |
| 11. | Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend the | C-130 |
| 12. | Excise Tax Act, An Act to amend the | C-171 |
| 13. | Export Development Act, An Act to amend the | C-3 |
| 14. | Income Tax, An Act to amend the statute law relating to | C-170 |
| 15. | Public Service Staff Relations Act, An Act to amend the | C-178 |
| | ASSENTED TO JUNE 28, 1973 | |
| 16. | Appropriation Act No. 4, 1973 | C-204 |
| 17. | Judges Act, An Act to amend the | C-177 |
| 18. | National Housing Act, An Act to amend the | C-133 |
| 19. | Pension Act, An Act to amend the | C-202 |
| | ASSENTED TO JULY 27, 1973 | |
| 20. | Aeronautics Act, An Act to amend the | C-128 |
| 21. | Canada Wildlife Act | C-131 |
| 22. | Customs Tariff (No. 2), An Act to amend the | C-195 |
| 23. | Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act | C-208 |
| 24. | Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2), An Act to amend the | C-194 |
| 25. | Fisheries Development Act, An Act to amend the | C-4 |
| 26. | Harbour Commissions Act (Nanaimo Harbour Commission), An Act to amend the | C-21 |
| 27. | Immigration Appeal Board Act, An Act to amend the | C-197 |
| 28. | Immigration laws and procedures, An Act respecting certain | C-212 |
| 29. | Income Tax Act (No. 2), An Act to amend the | C-192 |
| 30. | Income Tax (No. 3), An Act to amend the statute law relating to | C-193 |
| 31. | Olympic (1976) Act | C-196 |
| | ASSENTED TO SEPTEMBER 1, 1973 | |
| 32. | Maintenance of Railway Operations Act, 1973 | C-217 |
| | ASSENTED TO SEPTEMBER 14, 1973 | |
| 33. | Crop Insurance Act, An Act to amend the | C-129 |
| 34. | Family Allowances Act and the Youth Allowances Act, An Act to amend the | C-223 |
| 35. | Old Age Security Act, An Act to amend the | C-219 |
| 36. | Statute Law (Supplementary Retirement Benefits) Amendment Act, 1973 | C-220 |
| | ASSENTED TO DECEMBER 5, 1973 | |
| 37. | Cooperative Credit Associations Act, An Act to amend the | C-183 |
| 38. | Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act | C-2 |
| 39. | Customs Act, An Act to amend the | C-189 |
| 40. | Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the (Mississauga) | C-222 |

| Chap. | | Bill No. |
|---|---|---|
| | ASSENTED TO DECEMBER 12, 1973 | |
| 41. | Canada Pension Plan (No. 2), An Act to amend the | C-224 |
| 42. | Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the (LaSalle-Émard-Côte Saint-Paul) | C-228 |
| 43. | Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the (Ottawa-Vanier) | C-232 |
| 44. | Family Allowances Act, 1973 | C-211 |
| 45. | Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act, An Act to amend the | C-233 |
| 46. | Foreign Investment Review Act | C-132 |
| | ASSENTED TO DECEMBER 21, 1973 | |
| 47. | Appropriation Act No. 5, 1973 | C-239 |
| 48. | Parole Act, An Act to amend the | C-191 |
| 49. | Residential Mortgage Financing Act | C-135 |
| | ASSENTED TO JANUARY 14, 1974 | |
| 50. | Protection of Privacy Act | C-176 |
| 51. | Election Expenses Act | C-203 |
| 52. | Energy Supplies Emergency Act | C-236 |
| 53. | Oil Export Tax Act | C-245 |

LOCAL AND PRIVATE ACTS

| | | |
|---|---|---|
| | ASSENTED TO JULY 27, 1973 | |
| 54. | Centre Amusement Co. Limited, An Act respecting | S-6 |
| | ASSENTED TO DECEMBER 21, 1973 | |
| 55. | National Dental Examining Board of Canada, An Act respecting The | S-7 |

**Abbott, P.C., Honourable Douglas Charles, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada:**

Deputy of His Excellency the Governor General—
Royal Assent to Bills, 132.

**Address:**

To—
Governor General of Canada, His Excellency the:
In reply to Speech from the Throne at the Opening of Parliament, 44.
(*See also* Speech from the Throne)

**Adjournments of the Senate:**

*Examples—*

Debate interrupted and resumed, 426; 493.

During pleasure, 4; 7; 347; 365.

Motion for adjournment during pleasure to reassemble at approximately eight p.m., adopted, *on division*, 77.

Other than two o'clock in the afternoon, 6; 86; 160; 344; 494; 498.

Prolonged, 88; 174; 341; 346; 365; 476; 501.

Reassemble at the call of the bell, 47; 340; 346.

To resume at approximately eight p.m., 54; 77; 493.

**Aeronautics Act, An Act to amend the:**

Bill C-128—1st, 2nd and 3rd, 341. Royal Assent, 342. Chapter 20.

**Agreements and/or Exchange of Notes:**

(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Aircraft Registry Act:**

(*See* Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft, An Act to enable Canada to comply with a)

**Alaskan oil:**

Motion that a meeting of the Canada-United States Interparliamentary Group be sought respecting the movement of, debated and adopted, 321.

Attention of the Senate called to the foregoing meeting, held at Washington, D.C., Tuesday, July 24, 1973 (*Honourable Senator Macnaughton, P.C.*), debated, 334.

**Anik II of Telesat Canada:**

(*See* Inquiries)

**Appendixes to the Journals of the Senate:**

*Agriculture, Interim Report of the Standing Senate Committee on, 477-82.

*Banking, Trade and Commerce, Reports of Standing Senate Committee on, respecting—

Bill C-192, *An Act to amend the Income Tax Act (No. 2)*, 279-81.

Bill C-193, *An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3)*. 287-90.

Foreign investment in Canada and Bill C-132, *Foreign Investment Review Act,* 299-306.

The structure, policy and operations of the Export Development Corporation, 224-36.

Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act (*Short title*)—Bill C-2—List of amendments proposed by the Honourable Senator Argue, 409-10.

Explanation of One Dollar Items in Supplementary Estimates (A), 1973-74, 444-48.

India, Texts of Address of the Prime Minister of, to both Houses of Parliament and of other speeches on that occasion, 245-49.

Mexico, Texts of Address of the President of, to both Houses of Parliament and of other speeches on that occasion, 136-44.

*National Finance, Reports of Standing Senate Committee on, respecting—

Estimates for the fiscal year ending March 31, 1974, 250-52.

Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1973, 57-59.

Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1973, 114-20.

Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1974, 414-20.

Appendixes to the Journals of the Senate:—*Concluded*

Parliamentary Librarian's Report, 18-24.

*Transport and Communications, Report of Standing Senate Committee on, respecting radio and television commercial advertising, 323-27.

**See also* Committees

**Appropriation Acts:**

No. 1, 1973—Bill C-141—1st, 80; 2nd postponed until *later this day,* 84; 2nd and referred to National Finance, 85-86; reported without amendment and 3rd, 88. Royal Assent, 89. Chapter 3.

No. 2, 1973—Bill C-166—1st, 122; 2nd, 126; 3rd, 130. Royal Assent, 132. Chapter 4.

No. 3, 1973—Bill C-167—1st, 122; 2nd, 126; 3rd, 130. Royal Assent, 132. Chapter 5.

No. 4, 1973—Bill C-204—1st and 2nd, 258; 3rd, 264. Royal Assent, 266, Chapter 16.

No. 5, 1973—Bill C-239—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 442; 2nd debated and debate adjourned, 443; 453; 2nd, 459; 3rd, 462. Royal Assent, 475. Chapter 47.

**Arab-Israeli Conflict:**

(*See* Middle East)

**Asselin, P.C., Honourable Martial:**

Certificate of Appointment to the Senate, 2; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 2-3.

**Assent to Bills, Royal:**

(*See* Royal Assent to Bills)

**Attention of the Senate called to:**

(*See* Inquiries)

**B**

**Bilingualism:**

(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Bills, General data respecting:**

Assent to Bills, Royal: 48; 63-64; 89; 132; 151; 174; 265-66; 341-42; 347; 365-66; 427-28; 454; 475; 501.

Commons:

Amended by the Senate—

Protection of Privacy Act (*Short title*)—Bill C-176.

(*Commons did not concur in the amendment and Senate did not insist*)

Dropped by the Senate—*Nil*

Not proceeded with by the Senate—*Nil*

Divisions:

Criminal Code (control of weapons and firearms), An Act to amend the—Bill S-2—On motion for 2nd, 108; 2nd, 108.

Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act (*Short title*)—Bill C-2—On motion for 2nd, debated and resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 402; 2nd, 402; on ruling by Chair in Committee of the Whole, resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 406; on motion for 3rd, 412; 3rd, 412.

26460—33

**Bills, General data respecting:**—*Continued*

Divisions:—*Continued*

Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-228—On motion for 2nd, 435; 2nd, 435; on motion for 3rd, 438; 3rd, 438.

Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-232—On motion for 2nd, 435; 2nd, 435; on motion for 3rd, 438; 3rd, 438.

Foreign Investment Review Act (*Short title*)—Bill C-132—On motion in amendment, debated and resolved in the negative (*Yeas and Nays*), 451-52; on motion in amendment, debated and resolved in the negative (*Yeas and Nays*), 452; on motion for 3rd, 452; 3rd, 452.

Olympic (1976) Act (*Short title*)—Bill C-196—On motion for 2nd, 340; 2nd, 340.

Protection of Privacy Act (*Short title*)—Bill C-176—On motion that Commons Message be taken into consideration *later this day,* resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 492; on motion, in amendment, that the Senate do not insist on its amendment but that another amendment be substituted therefor, debated and resolved in the negative (*Yeas and Nays*), 496-97; on motion that the Senate do not insist on its amendment, debated and resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 497.

Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1), An Act to amend the—Bill C-124—On motion for 2nd, 56; 2nd, 56; on motion for 3rd, 62; 3rd, 62.

Government:

1. *Initiated in the Senate and passed by both Houses*:
   *Nil*
2. *Initiated in but not passed by the Senate:*
   *Nil*
3. *Initiated in and passed by the Senate but not passed by the House of Commons:*
   Aircraft Registry Act (*Short title*)—Bill S-9.
   National Parks Act, An Act to amend the—Bill S-4.

Private:

1. *Initiated in the Senate and passed by both Houses:*
   Centre Amusement Co. Limited, An Act respecting—Bill S-6.
   National Dental Examining Board of Canada, An Act respecting The—Bill S-7.
2. *Initiated in but not passed by the Senate:*
   *Nil*
3. *Initiated in and passed by the Senate but not passed by the House of Commons:*
   *Nil*

Petitions:

Not proceeded with—*Nil*

*Pro forma:*

Railways, An Act relating to—Bill S-1—presented and read 1st time, 12.

Public:

Private Members'—

1. *Initiated in the House of Commons and passed by both Houses:*
   Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-31.
   Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-156.
   Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-222.
   Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-228.
   Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the—Bill C-232.
   Harbour Commissions Act (Nanaimo Harbour Commission), An Act to amend the—Bill C-21.

**Bills, General data respecting:**—*Concluded*

Public:—*Concluded*

Private Members'—*continued*

2. *Initiated in and passed by the House of Commons but not passed by the Senate:*
*Nil*
3. *Initiated in the Senate and passed by both Houses:*
*Nil*
4. *Initiated in and passed by the Senate but not passed by the House of Commons:*
Farm Improvement Loans Act, An Act to amend the—Bill S-5.
5. *Initiated in but not passed by the Senate:*
British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation), An Act to amend the—Bill S-3.
Criminal Code (control of weapons and firearms), An Act to amend the—Bill S-2.
6. *Initiated in the Senate but withdrawn:*
Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment), An Act to amend the—Bill S-8.

Rules suspended:
Private—*Nil*
Public—
Rules 44, 45 and 78 for balance of session, 471.

Senate:
Amended by the House of Commons—
Government—*Nil*
Private—
National Dental Examining Board of Canada, An Act respecting The—Bill S-7.

Not passed by the House of Commons—
Government—
Aircraft Registry Act (*Short title*)—Bill S-9.
National Parks Act, An Act to amend the—Bill S-4.
Private—*Nil*
Private Members' Public—
Farm Improvement Loans Act, An Act to amend the—Bill S-5.
(*Removed from the Order Paper in the Commons*)

Not passed by the Senate—
Government—*Nil*
Private—*Nil*
Private Members' Public—
British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation), An Act to amend the—Bill S-3.
Criminal Code (control of weapons and firearms), An Act to amend the—Bill S-2.

Withdrawn—
Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment), An Act to amend the—Bill S-8.

Whole, In a Committee of the—
Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act (*Short title*)—Bill C-2—402; 406; 406-08.

(*See Index to particular Bill for details*)

26460—33½

**British North America Acts 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation), An Act to amend the:**

Bill S-3—1st, 66; 2nd postponed, 72; debated and debate adjourned, 76; postponed, 81; 85; 88; 93; 96; 100; 105; 108; 112; 123; 126-27; 131; 134-35; 146; 150; 154; 158; 160; 165; 168; 173; 179; 182; 186; 190; 194; 198; 202-03; 207; 211; 215; 218; 222; 238; 243; 254-55; 258; 264; 269; 272; 276; 285; 292; 296-97; 309; 312; 316; 321; 331; 336; 340; 344; 346; debated and debate adjourned, 350; postponed, 352; 354; 358; 360; 364; 371; 374; 376; 381; 384; 386; 390; 392; 394; 398; 402; 408; 412; 422; 426; 430; 435; 439; 442; 453; 459-60; 463; 466; 470; 474; 486; 488; 492; 498; 501.

(*Private Member's Public Bill*)

**Broadcasting Act:**

(*See* Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses, An Act to amend the)

**Budget:**

Accommodation for Senators in the Senate Gallery of the House of Commons for Speech, 72.

C

**Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses, An Act to amend the:**

Bill C-203—1st, 485; 2nd debated and debate adjourned, 485; 2nd, 488; 3rd, 492. Royal Assent, 501. Chapter 51.

**Canada Pension Plan (No. 2), An Act to amend the:**

Bill C-224—1st, 434; 2nd, 438; 3rd, 442. Royal Assent, 454. Chapter 41.

**Canada-United States Interparliamentary Group:**

Fifteenth Meeting, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, April 4-8, 1973.

Report *tabled,* 161.

(*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for April 12, 1973*)

Motion that a meeting of the, be sought respecting the movement of Alaskan oil, debated and adopted, 321.

Attention of the Senate called to the foregoing meeting, held at Washington, D.C., Tuesday, July 24, 1973 (*Honourable Senator Macnaughton, P.C.*), debated, 334.

(*See also* Inquiries)

**Canada Wildlife Act:**

(*See* Wildlife in Canada, An Act respecting)

**Canada's development as a manufacturing nation:**

(*See* Inquiries)

**Centre Amusement Co. Limited, An Act respecting:**

Petition, 164; read, 168; reported, 179.

Bill S-6—1st, 179; 2nd postponed, 186; 2nd and referred to Legal and Constitutional Affairs, 190; reported without amendment and third, 206. Passed by the Commons without amendment, 308. Royal Assent, 342. Chapter 54.

**Clerk of the Senate:**
Absence of the Honourable the Speaker, Informs the Senate of the unavoidable, 146; 150; 438.
Accounts—
Statement of receipts and disbursements for the fiscal year 1972-73, *tabled,* 206; motion that the foregoing be referred to Internal Economy, Budgets and Administration, adopted, 206; Committee report presented, 458; adopted, 463.
(*See also* Committees—Internal Economy, Budgets and Administration)
Royal Assent to Bills, 48; 63-64; 89; 132; 151; 174; 266; 342; 347; 366; 428; 454; 475; 501.
Senators—
Introduced during the Session—
Oath of Allegiance, Administers, 3; 4; 6; 368; 369; 484; 485.
Property Qualification Declaration, Takes, 3; 4; 6; 368; 369; 484; 485.
Return respecting renewed declarations, *tabled,* 80.
Supplementary Return authorized, 80; *tabled,* 218.

**Commission on the Future:**
(*See* Committees—Science Policy)

**Committees:**
Agriculture: (Standing)—
List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.
Motion that this Committee be empowered, without special reference by the Senate, to examine any aspect of the agricultural industry in Canada, debated and debate adjourned, 76; postponed, 81; debated, and motion that the main motion be modified by adding certain words, adopted, 85; main motion, as modified, adopted, 85.
Motion that this Committee have power to sit during adjournments of the Senate, adopted, 88.
Motion that this Committee have power to engage such staff and advisers as may be necessary, and that the Committee or any sub-committee may adjourn from place to place inside Canada, adopted, 127.
Interim Report *tabled*, 474.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 477-82*)
Report of Internal Economy, Budgets and Administration approving the budget of this Committee with respect to its examination of any aspect of the agricultural industry in Canada, *tabled*, 160.
Report respecting appearance before this Committee of representatives of the Canadian Federation of Agriculture, *tabled*, 126.
Motions respecting changes in membership of this Committee, adopted—
The Honourable Senators McElman and McGrand for the Honourable Senators McDonald and McNamara, 207.
The Honourable Senator McNamara for the Honourable Senator Lawson, 406.
The Honourable Senator Yuzyk for the Honourable Senator Haig, 412.
Banking, Trade and Commerce: (Standing)—
List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.
Motion that this Committee be authorized to examine and consider the document entitled "Foreign Direct Investment in Canada" and the subject-matter of any bill arising therefrom or any matter relating thereto, and that the Committee have power to engage such counsel, staff and technical advisers as may be necessary, debated and adopted, 182.

**Committees:**—*Continued*

Banking, Trade and Commerce:—*Concluded*

Report on the foregoing examination *tabled*, 296.

(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 299-306*)

Motion that this Committee be authorized to examine and consider any bill based on the Budget Resolutions relating to income tax in advance of the said bill coming before the Senate, and that the Committee have power to engage necessary staff for this examination, debated and adopted, 223.

Report on Bill C-192, *An Act to amend the Income Tax Act (No. 2), tabled,* 276.

(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 279-81*)

Report on Bill C-193, *An Act to amend the statute law relating to income tax (No. 3), tabled,* 284.

(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 287-90*)

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon the structure, policy and operations of the Export Development Corporation, debated and adopted, 183.

Report on the foregoing examination respecting the Export Development Corporation *tabled,* and motion for consideration adopted, 222; consideration postponed, 239; 243; 255; 258; 264; 269; debated, 272.

(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 224-36*)

Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, debated and debate adjourned, 214; debated and withdrawn, 218.

Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting today and tomorrow, debated and adopted, 258.

Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting tomorrow, debated and adopted, 438.

Report, pursuant to Rule 84, respecting the Summary of 1971 Tax Reform Legislation, *tabled,* 54.

Reports of Internal Economy, Budgets and Administration *tabled*, approving the budgets of this Committee respecting—

Bills relating to income tax, 262.

Foreign Direct Investment in Canada, 262.

Foreign Affairs: (Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Motion that the name of the Honourable Senator Asselin be substituted for that of the Honourable Senator O'Leary on the list of Senators serving on this Committee, adopted, 89.

Motion that the Resolutions adopted by the Sixtieth Annual Conference of the Inter-Parliamentary Union be referred to this Committee for consideration, adopted, 97.

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon Canadian relations with the expanded European Communities; that the Committee be empowered to engage and reimburse personnel and to compensate witnesses as the Committee may determine; and that papers and evidence received and taken on the said subject in the preceding session be referred to the Committee, debated and adopted, 70.

**Committees:**—*Continued*

Foreign Affairs:—*Concluded*

Report on the foregoing examination ***tabled,*** and motion for consideration debated and adopted, 296; consideration postponed, 309; 313; 317; 321; 331; 336; 340; 344; 347; 350; 352; debated and debate adjourned, 354; 358; postponed, 360; 364; debated and debate adjourned, 372; postponed, 374; debated and debate adjourned, 376; 381; postponed, 384; 386; 390; 392; 394; 398-99; 403; 408; postponed until ***later this day,*** 412-13; postponed, 413; 423; 427; 431; debated and debate adjourned, 435; postponed, 439; 443; 453; 460; 463; 466; 470; 474-75; 486; 488; 493; 498; 501.

Motion that this Committee be empowered to adjourn from place to place for the purposes of its examination respecting European Communities, adopted, 89.

Motion that this Committee be empowered to sit during adjournments of the Senate, adopted, 85.

Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting today, adopted, 72.

Report of Internal Economy, Budgets and Administration approving the budget of this Committee with regard to its examination respecting European Communities, ***tabled,*** 84.

Report, pursuant to Rule 84, respecting European Communities, ***tabled,*** 62.

Report, pursuant to Rule 84, respecting the Pacific area, ***tabled,*** 62.

(***See also*** Inquiries)

Health, Welfare and Science: (Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Motion that the name of the Honourable Senator Argue be added to the list of Senators serving on this Committee, adopted, 134.

Motions respecting changes in membership of this Committee, adopted—

The Honourable Senator Langlois for the Honourable Senator Thompson, 238.

The Honourable Senator Phillips for the Honourable Senator Beaubien, 130.

Internal Economy, Budgets and Administration: (Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Extract from Minutes of meeting of this Committee covering revised rates of pay of certain employees of the Senate, ***tabled,*** 206.

First Report—Recommending that credit cards be issued to Senators to allow them to place certain long distance calls in addition to existing telephone services available, presented, 198; adopted, 203.

Motion that the Clerk's accounts for the fiscal year 1972-73 be referred to this Committee, adopted, 206.

Second Report—That the Clerk's accounts for the fiscal year 1972-73 have been examined and found to be in accordance with the Estimates for that year, presented, 458; adopted, 463.

Motion that this Committee be empowered, without special reference by the Senate, to consider any matter affecting the internal economy of the Senate and report thereon to the Senate, debated and adopted, 77.

Reports ***tabled,*** approving the budgets of—

Agriculture respecting—

Agricultural industry in Canada, 160.

**Committees:**—*Continued*
Internal Economy, Budgets and Administration—***Concluded***
Reports ***tabled,*** approving the budgets of—cont'd.
Banking, Trade and Commerce respecting—
Bills relating to income tax, 262.
Foreign Direct Investment in Canada, 262.
Foreign Affairs respecting—
Canadian relations with the expanded European Communities, 84.
Legal and Constitutional Affairs respecting—
Parole system in Canada, 84; 206; 458.
National Finance respecting—
Legislation and other matters referred to it, 206-07; 262-63; 320.
Science Policy respecting—
Work of Committee during 1972-73 and 1973-74, 84; 263.
Special Meeting with a view to establishing a Commission on the Future, 320; 458.

Legal and Constitutional Affairs: (Standing)—
List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.
Motion that this Committee be authorized to examine and report upon all aspects of the parole system in Canada, debated and adopted, 51.
Motion that this Committee have power to sit during adjournments of the Senate, adopted, 85.
Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, debated and debate adjourned, 214; debated and withdrawn, 218.
Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting tomorrow, adopted, 452.
Motions respecting changes in membership of this Committee, adopted—
The Honourable Senator Choquette for the Honourable Senator Yuzyk, 54.
The Honourable Senator Neiman for the Honourable Senator Everett, 168.
Report, pursuant to Rule 84, ***tabled,*** 44.
Reports of Internal Economy, Budgets and Administration approving the budgets of this Committee with respect to its examination of the parole system in Canada, ***tabled,*** 84; 206; 458.

Library of Parliament: (Joint Standing)—
List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 36; adopted, 40.
Message to the House of Commons, being list of names of the Honourable Senators appointed to serve on this Committee, 40.
Message from the House of Commons, being list of names of the members of that House appointed to serve on this Committee, 46.
Message from the House of Commons substituting the name of Mr. Lambert (***Edmonton West***) for that of Mr. Bell, 92.
Motion that the name of the Honourable Senator Forsey be added to the list of Senators serving on this Committee, adopted, 292.
Message to the House of Commons accordingly, 292.
Report concerning salary revisions, reclassifications and new classes of staff, ***tabled,*** 341.

**Committees:**—*Continued*

National Finance: (Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon the Estimates for the fiscal year ending March 31, 1974, adopted, 80.

Report on the foregoing Estimates for the fiscal year ending March 31, 1974, presented, and motion for adoption debated and debate adjourned, 242; debated and adopted, 255.
(*See Appendix to these Journals, pages 250-52*)

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1973, debated and adopted, 44.

Report on the foregoing Supplementary Estimates (A) presented, and motion for adoption debated and debate adjourned, 56; postponed, 63; debated and adopted, 66.
(*See Appendix to these Journals, pages 57-59*)

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1973, adopted, 93.

Report on the foregoing Supplementary Estimates (B) presented, and motion for adoption debated and debate adjourned, 112; debated and adopted, 123.
(*See Appendix to these Journals, pages 114-20*)

Motion that the name of the Honourable Senator Yuzyk be substituted for that of the Honourable Senator Choquette on the list of Senators serving on this Committee, adopted, 54.

Motion that this Committee be empowered to engage such personnel as may be necessary for the purposes of its examination and consideration of such legislation and other matters as may be referred to it, adopted, 101.

Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting on Wednesday next, debated and debate adjourned, 214; debated and withdrawn, 218.

Reports of Internal Economy, Budgets and Administration approving the budgets of this Committee with regard to its examination of legislation and other matters referred to it, *tabled*, 206-07; 262-63; 320.

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon the Supplementary Estimates (A) for the fiscal year ending March 31, 1974, adopted, 386.

Report on the foregoing Supplementary Estimates (A) presented, and motion for consideration adopted, 412; consideration postponed, 423; motion for adoption of the Report, debated and debate adjourned, 427; debated and adopted, 430.
(*See Appendix to these Journals, pages 414-20*)

Motion that this Committee be authorized to publish and distribute its report on Information Canada when available, even though the Senate may not then be sitting, debated and adopted, 459.

Motion that this Committee have power to sit during adjournments of the Senate, adopted, 460.

Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament: (Committee of Privileges)—

Motion to appoint this Committee, adopted, 12.

26460—34

**Committees:**—*Continued*

Printing of Parliament: (Joint Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Message to the House of Commons, being list of names of the Honourable Senators appointed to serve on this Committee, 40.

Message from the House of Commons, being list of names of the members of that House appointed to serve on this Committee, 46.

Regulations and other Statutory Instruments: (Joint Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Message to the House of Commons, being list of names of the Honourable Senators appointed to serve on this Committee, 40.

Message from the House of Commons, being list of names of the members of that House appointed to serve on this Committee, 46.

Motion that this Committee have power to sit during adjournments of the Senate, adopted, 85.

Message to the House of Commons accordingly, 85.

Message from the House of Commons substituting the name of Mr. Morgan for that of Mr. Clark (*Rocky Mountain*), 122.

Message from the House of Commons to acquaint the Senate that the document entitled "Notices of Motion for the Production of Papers" has been referred to this Committee, 134.

Message from the House of Commons substituting the name of Mr. O'Connor for that of Mr. Ritchie, 308.

Motion that the quorum be fixed at 7 members whenever a vote, resolution or other decision is taken and at 5 members otherwise, provided both Houses are represented, and that the Committee have power to sit during adjournments of the Senate, adopted, 312.

Message to the House of Commons requesting their concurrence in the fixing of the quorum, 312.

Message from the House of Commons respecting the quorum, 320.

Restaurant of Parliament: (Joint Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Message to the House of Commons, being list of names of the Honourable Senators appointed to serve on this Committee, 40.

Message from the House of Commons, being list of names of the members of that House appointed to serve on this Committee, 46.

Science Policy: (Special)—

Motion that this Committee be appointed, setting forth its terms of reference and its powers and naming twenty-two Honourable Senators to serve thereon, and that papers and evidence received and taken on the subject in preceding sessions be referred to the Committee, debated and adopted, 50.

Motion that this Committee be authorized to hold a conference in 1974 for the purpose of establishing a Commission on the Future, that the Committee have power to engage personnel and to incur such expenses as may be necessary, debated and debate adjourned, 313; debated, 316; motion, in amendment, that the motion be not now adopted but that it be amended by substituting "Special Meeting" for

**Committees:**—*Continued*

Science Policy: (Special)—*Concluded*

"conference" and adding certain words, debated and adopted, 316-17; main motion, as amended, debated and adopted, 317.

Report, asking leave of the Senate to distribute Volume 3 of the Committee Report as soon as it becomes available, presented, 308-09, debated and adopted, 313.

Report, pursuant to Rule 84, *tabled,* 34.

Report, Volume 3, *tabled,* and motion for consideration debated and adopted, 354; consideration postponed, 358; 360; 365; 372; 374; 376; 381; 384; 386-87; 390; debated and debate adjourned, 392; postponed, 394; 398; 403; 408; 412; debated and debate adjourned, 423; postponed, 427; 430; 435; 439; 443; 454; debated and debate adjourned, 460; 463; postponed, 466; 470; 474; 486; 488; 493; 498; 501.

Reports of Internal Economy, Budgets and Administration approving the budgets of this Committee with respect to—

Its work during the fiscal years 1972-73 and 1973-74, *tabled,* 84; 263.

Special Meeting respecting a Commission on the Future, *tabled,* 320; 458.

Selection:

Committee appointed under the provisions of Senate Rule 66, 12.

First Report—List of names of the Honourable Senators nominated by this Committee to serve on the several Standing Committees of the Senate, presented, 36-38; debated and adopted, *on division,* 40.

Standing Rules and Orders: (Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Transport and Communications: (Standing)—

List of names of the Honourable Senators nominated by the Committee of Selection to serve on this Committee, 37; adopted, 40.

Motion that the name of the Honourable Senator Buckwold be added to the list of Senators serving on this Committee, adopted, 186.

Motion that the name of the Honourable Senator Davey be substituted for that of the Honourable Senator Burchill, adopted, 242.

Motion that this Committee be authorized to examine and report upon the advisability of steps being taken to ensure that all radio and television commercial advertising broadcast in Canada be produced in Canada, utilizing Canadian manpower, debated and adopted, 199.

Report on the foregoing presented, 320; motion for adoption of the report, debated and debate adjourned, 320-21; debated and adopted, 331.

(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 323-27*)

Motion that this Committee have power to sit while the Senate is sitting tomorrow and the following day, debated and adopted, *on division,* 284.

Whole, Committee of the:

Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act (*Short title*)—Bill C-2—Committed to a, 402; *In the Committee,* 402; 406; 406-08.

**Commons, House of:**

Bills—

Amended by the Senate—

Protection of Privacy Act (*Short title*)—Bill C-176.

**Commons, House of:**—*Concluded*

Bills—*Concluded*

Disagrees with amendment made by the Senate to—

Protection of Privacy Act (*Short title*)—Bill C-176.

(*Senate did not insist on amendment*)

Dropped by the Senate—*Nil*

Not proceeded with by the Senate—*Nil*

(*See Index to particular Bill for details*)

Members—

Attendance in the Senate Chamber—

Parliament—

Opening, 5; 7-12.

Prorogation, 505-08.

Royal Assent to Bills, 48; 63-64; 89; 132; 151-52; 174; 266; 342; 347; 366; 428; 454; 475; 500-01.

**Commonwealth Parliamentary Association:**

(*See* Inquiries)

**Constitutional matter:**

(*See* Inquiries)

**Convention on the International Recognition of Rights in Aircraft, An Act to enable Canada to comply with a:**

Bill S-9—1st, 242; 2nd and referred to Transport and Communications, 254; reported without amendment, 263; 3rd, 268.

**Cooperative Credit Associations Act, An Act to amend the:**

Bill C-183—1st, 380; 2nd debated and debate adjourned, 386; 390; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 392; reported without amendment, 394; 3rd, 398. Royal Assent, 427-28. Chapter 37.

**Côté, P.C., Honourable Joseph Julien Jean-Pierre:**

Certificate of Appointment to the Senate, 5; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 6.

**Criminal Code, An Act to amend the:**

Bill C-2—1st, 369; 2nd debated and debate adjourned, 376; 380; 384; 386; 390; 392; 394; postponed, 398; debated and resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 402; 2nd, *on division*, and committed to a Committee of the Whole, 402; *In the Committee,* 402; 406; ruling by the Chair in Committee that a certain amendment was out of order, appealed to the Senate and resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 406; *In the Committee*, 406-08; Bill reported out from Committee without amendment, 408; motion for 3rd debated and adopted, *on division*, 412; 3rd, *on division*, 412. Royal Assent 427-28. Chapter 38.

(*Amendments proposed by the Honourable Senator Argue printed as an Appendix to these Journals, pages 409-10*)

**Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment), An Act to amend the:**

Bill S-8—1st, 238; 2nd debated and debate adjourned, 243; postponed, 254; 268; 272; 276; 284; Bill withdrawn and the Order discharged, 296.
(*Private Member's Public Bill*)

**Criminal Code (control of weapons and firearms), An Act to amend the:**

Bill S-2—1st, 50; 2nd postponed, 63; debated and debate adjourned, 70; 72; 76; postponed, 81; 84-85; 88; 93; 96; debated and debate adjourned, 100; 104; motion for 2nd debated and adopted, *on division,* 108; 2nd, *on division*, and referred to Legal and Constitutional Affairs, 108.
(*Private Member's Public Bill*)

**Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act, An Act to amend the:**

Bill C-176—1st, 426; 2nd debated and debate adjourned, 434-35; postponed, 439; postponed until *later this day,* 442; 2nd and referred to Legal and Constitutional Affairs, 442-43; reported with one amendment, 459; report adopted, 459; 3rd, as amended, 459. Message from the House of Commons that that House does not concur in the Senate amendment, 492; motion that the Message be taken into consideration *later this day,* debated and resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 492; Message debated, 493; motion that the Senate do not insist on its amendment, debated, debate interrupted and resumed, 493; motion, in amendment, that the Senate do not insist on its amendment, but that another amendment be substituted therefor, debated and debate adjourned, 494; debated and resolved in the negative (*Yeas and Nays*), 496-97; main motion debated and resolved in the affirmative (*Yeas and Nays*), 497. Royal Assent, 501. Chapter 50.

**Criminal Law Amendment (Capital Punishment) Act:**

(*See* Criminal Code, An Act to amend the—Bill C-2)

**Crop Insurance Act, An Act to amend the:**

Bill C-129—1st, 360; 2nd and 3rd, 365. Royal Assent, 365-66. Chapter 33.

**Crown Liability Act:**

(*See* Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act, An Act to amend the)

**Customs Act, An Act to amend the:**

Bill C-189—1st, 380; 2nd debated and debate adjourned, 386; 390; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 392; reported without amendment, 406; 3rd, 412. Royal Assent, 427-28. Chapter 39.

**Customs Tariff, An Act to amend the:**

Bill C-172—1st, 164; 2nd debated and debate adjourned, 164; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 168; reported without amendment, 169; 3rd, 172. Royal Assent, 174. Chapter 10.

**Customs Tariff (No. 2), An Act to amend the:**

Bill C-195—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 312; 2nd debated and debate adjourned, 312; 2nd, 316; 3rd, 321. Royal Assent, 342. Chapter 22.

D

**Divisions:**
Bills, With respect to—
(*See* Bills, General data respecting)
Other than with respect to Bills—
On motion for adoption of First Report of Committee of Selection, 40.
On motion for adjournment, 350.
On motion for an Address in reply to the Speech from the Throne, 44.
On motion that Rules 44, 45 and 78 be suspended for the balance of the present Session, 471.
On motion to adjourn, to reassemble at approximately 8 p.m., 77.
On motion to empower Transport and Communications to sit while the Senate is sitting, and to suspend Rule 76(4) in relation thereto, 284.

**Documents laid on the Table:**
(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Drew, P.C., Honourable George Alexander:**
Tribute to, former Premier of Ontario, whose death occurred 4th January 1973, 6.

E

**Echeverria, Mr. Luis, President of Mexico:**
Delivers Address to both Houses of Parliament on Friday, 30th March 1973.
(*See Appendix to these Journals, pages 136-44*)

**Election Expenses Act:**
(*See* Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses, An Act to amend the)

**Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the:**
Bill C-31—1st, 92; 2nd postponed, 100; 2nd, 104; 3rd, 108. Royal Assent, 132. Chapter 6.
(*Private Member's Public Bill*)

**Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the:**
Bill C-156—1st, 92; 2nd postponed, 100; 2nd, 104-05; 3rd, 108. Royal Assent, 132. Chapter 7.
(*Private Member's Public Bill*)

**Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the:**
Bill C-222—1st, 370; 2nd, 376; 3rd, 380. Royal Assent, 427-28. Chapter 40.
(*Private Member's Public Bill*)

**Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the:**
Bill C-228—1st, 422; 2nd postponed, 430; motion for 2nd debated and adopted, ***on division,*** 435; 2nd, ***on division,*** 435; motion for 3rd adopted, ***on division,*** 438; 3rd, ***on division,*** 438. Royal Assent, 454. Chapter 42.
(*Private Member's Public Bill*)

**Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act respecting the:**
Bill C-232—1st, 422; 2nd postponed, 430; motion for 2nd debated and adopted, *on division,* 435; 2nd, *on division,* 435; motion for 3rd adopted, *on division,* 438; 3rd, *on division,* 438. Royal Assent, 454. Chapter 43.
(*Private Member's Public Bill*)

**Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act to suspend the operation of the:**
Bill C-208—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 320; 2nd debated and debate adjourned, 321; 2nd, 330; 3rd, 334. Royal Assent, 342. Chapter 23.

**Electoral Boundaries Readjustment Suspension Act:**
(*See* Electoral Boundaries Readjustment Act, An Act to suspend the operation of the)

**Emergency Gold Mining Assistance Act, An Act to amend the:**
Bill C-130—1st, 169; 2nd and 3rd, 172. Royal Assent, 174. Chapter 11.

**Emergency sittings of the Senate:**
Called, 46; 344; 350; 484.
Motion respecting, adopted, 40-41.

**Energy Supplies Emergency Act:**
(*See* Petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act, An Act to provide a means to conserve the supplies of)

**Estimates:**
(*See* Committees, National Finance)
(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Excise Act:**
(*See* Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2), An Act to amend the)

**Excise Tax Act:**
(*See* Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2), An Act to amend the)
(*See* Oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax, An Act to impose an)

**Excise Tax Act, An Act to amend the:**
Bill C-171—1st, 164; 2nd debated and debate adjourned, 164; 2nd, 168; 3rd, 172. Royal Assent, 174. Chapter 12.

**Excise Tax Act and the Excise Act (No. 2), An Act to amend the:**
Bill C-194—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 308; 2nd postponed, 309; 2nd, 312; 3rd, 316. Royal Assent, 342. Chapter 24.

**Export Development Act, An Act to amend the:**
Bill C-3—1st, 170; 2nd and 3rd, 173. Royal Assent, 174. Chapter 13.

**Export Development Corporation:**
(*See* Committees—Banking, Trade and Commerce)

F

**Family Allowances Act and the Youth Allowances Act, An Act to amend the:**

Bill C-223—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 360; 2nd debated and debate adjourned, 360; 2nd and 3rd, 364. Royal Assent, 365-66. Chapter 34.

**Family Allowances Act, 1973:**

(*See* Family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof, An Act to provide for the payment of)

**Family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof, An Act to provide for the payment of:**

Bill C-211—1st, 434; 2nd debated and debate adjourned, 438; 2nd, 442; motion for 3rd, 452; motion, in amendment, that the Bill be not now read the third time but that it be amended, debated and resolved in the negative, 452-53; 3rd, 453. Royal Assent, 454. Chapter 44.

**Farm Improvement Loans Act, An Act to amend the:**

Bill S-5—1st, 172; 2nd debated and debate adjourned, 179; postponed, 182; 186; 2nd and referred to Agriculture, 190; reported without amendment, 207; 3rd, 210. (*Removed from Order Paper in the Commons*)

(*Private Member's Public Bill*)

**Fauteux, P.C., Right Honourable Joseph Honoré Gérald, Chief Justice of Canada:**

Deputy of His Excellency the Governor General—

Parliament—

Proceeds to open, but causes for calling Parliament not declared, etc., 4-5.

Royal Assent to Bills, 48; 63-64; 151-52; 427-28.

**Federal disallowance of provincial statutes:**

(*See* Inquiries—Constitutional matter)

**Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act, An Act to amend the:**

Bill C-233—1st, 422; 2nd debated and debate adjourned, 426; 2nd, 430; 3rd, 434. Royal Assent, 454. Chapter 45.

**Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964:**

(*See* Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act, An Act to amend the)

**Fergusson, Honourable Muriel McQueen:**

Speaker of the Senate—

Informs the Senate that a Commission has been issued under the Great Seal appointing her, 2; Commission, 2; Conducted to and takes the Chair, 2.

**Financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada, An Act to provide additional:**

Bill C-135—1st, 434; 2nd debated and debate adjourned, 438-39; 442; postponed, 453; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 459; reported without amendment, 466; 3rd, 470. Royal Assent, 475; Chapter 49.

**Fisheries Development Act, An Act to amend the:**

Bill C-4—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 330; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 330; reported without amendment, 334; 3rd, 336. Royal Assent, 342. Chapter 25.

**Flag, Canadian:**

Motion to authorize the display of the, in the Senate Chamber, adopted, 72.

**Foreign Investment Review Act:**

(*See* Review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons, An Act to provide for the)

**Freight rates in Canada:**

(*See* Inquiries)

G

**Gandhi, Madam Indira, Prime Minister of India:**

Delivers Address to both Houses of Parliament on Tuesday, June 19, 1973.
(*See Appendix to these Journals, pages 245-49*)

**Godfrey, Honourable John Morrow:**

Certificate of Appointment to the Senate, 368; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 368-69.

**Governor General of Canada, His Excellency the:**

Formally opens Parliament with Speech from the Throne, 7-12.
Royal Assent to Bills, 174.

Deputy of His Excellency the Governor General—

Abbott, P.C., Honourable D.C., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada—
Royal Assent to Bills, 132.

Fauteux, P.C., Right Honourable Gérald, Chief Justice of Canada—
Parliament—
Proceeds to open, but causes for calling Parliament not declared etc., 4-5.
Royal Assent to Bills, 48; 63-64; 151-52; 427-28.

Laskin, Honourable Bora, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada—
Commission read and placed upon the Journals, 342.
Royal Assent to Bills, 342.

Laskin, P.C., Right Honourable Bora, Chief Justice of Canada—
Commission read and placed upon the Journals, 500-01.
Prorogues Parliament with speech from the foot of the Throne, 505-08.
Royal Assent to Bills, 501.

**Governor General of Canada, His Excellency the:**—*Concluded*

Deputy of His Excellency the Governor General—*Concluded*

Martland, Honourable Ronald, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada—Royal Assent to Bills, 347.

Ritchie, Honourable Roland A., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada—Royal Assent to Bills, 265-66; 475.

Spence, Honourable Wishart F., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada—Royal Assent to Bills, 89; 365-66; 454-55.

Installation of the Right Honourable Jules Léger, P.C., as, January 14, 1974, 500.
(*See Appendix to Senate Debates for January 14, 1974*)

Secretary to—

Communications respecting—

Parliament—

Opening, 2; 5.

Proroguing, 504.

Royal Assent to Bills, 47; 63; 88; 131; 150; 173; 264; 341; 346; 364; 426; 453; 474; 500.

(*See also* Address)

(*See also* Speech from the Throne)

**Greene, P.C., Honourable John James:**

Certificate of Appointment to the Senate, 5; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 5-6.

H

**Harbour Commissions Act (Nanaimo Harbour Commission), An Act to amend the:**

Bill C-21—1st, 272; 2nd postponed, 284; 2nd, 292; 3rd, 296. Royal Assent, 342. Chapter 26.
(*Private Member's Public Bill*)

**House of Commons:**

(*See* Commons, House of)

**Hungary:**

(*See* Inquiries)

I

**Immigration Appeal Board Act, An Act to amend the:**

Bill C-197—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 308; 2nd debated and debate adjourned, 309; 2nd, 312; motion that the bill be referred to Foreign Affairs, debated and withdrawn, 312; 3rd, 316. Royal Assent, 342. Chapter 27.

**Immigration laws and procedures, An Act respecting certain:**

Bill C-212—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 330; 2nd, 330; 3rd, 334. Royal Assent, 342. Chapter 28.

**Income Tax Act:**

(*See* Canada Elections Act, the Broadcasting Act and the Income Tax Act in respect of election expenses, An Act to amend the)

(*See* Family allowances in respect of children to supplement the income of Canadian families and for the payment of special allowances to provide for the care and maintenance of other children, and to amend the Income Tax Act in consequence thereof, An Act to provide for the payment of)

(*See* Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972, the Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964 and the Income Tax Act, An Act to amend the)

**Income Tax, An Act to amend the statute law relating to:**

Bill C-170—1st, 164; 2nd debated and debate adjourned, 164; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 168; reported without amendment, 169; 3rd, 172. Royal Assent, 174. Chapter 14.

**Income Tax Act (No. 2), An Act to amend the:**

Bill C-192—1st, 276; motion that Banking, Trade and Commerce be authorized to examine the subject matter of bill in advance of it reaching the Senate, debated and adopted, 223; Committee report *tabled,* 276; 2nd debated and debate adjourned, 284; 2nd, 292; 3rd postponed, 296; 3rd, 309. Royal Assent, 342. Chapter 29.

(*Committee report printed as an Appendix to these Journals, pages 279-81*)

**Income Tax (No. 3), An Act to amend the statute law relating to:**

Bill C-193—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 284; motion that Banking, Trade and Commerce be authorized to examine the subject matter of bill in advance of it reaching the Senate, debated and adopted, 223; Committee report *tabled,* 284; 2nd debated and debate adjourned, 284; 2nd, 292; 3rd, 296. Royal Assent, 342. Chapter 30.

(*Committee report printed as an Appendix to these Journals, pages 287-90*)

**India:**

Address of the Prime Minister, Madam Indira Gandhi, delivered to both Houses of Parliament on Tuesday, June 19, 1973.

(*See Appendix to these Journals, pages 245-49*)

**Inquiries:**

Attention of the Senate called to—

Anik II of Telesat Canada, Launching of, at Cape Kennedy, Florida, on Friday, 20th April 1973 (*Honourable Senator Grosart*), debated and debate adjourned, 191; 194; postponed, 198; 203; debated and debate adjourned, 208; postponed, 211; 215; 219; 223; 239; 243; 255; 259; 265; 269; 273; debated, 277.

Canada's development as a manufacturing nation in the light of world trading patterns today (*Honourable Senator van Roggen*), debated and debate adjourned, 183; postponed, 186; 191; 195; 199; debated and debate adjourned, 203; postponed, 207; 211; 216; 219; 223; 239; 243; 255; 259; 265; 269; 273; 277; 285; 293; 297; 309; 313; 317; 322; 331; 337; 341; 344; 347; 350; 352; 354-55; 358; 361; 365; debated, 372.

**Inquiries:**—*Continued*

Attention of the Senate called to—*Continued*

Canada-United States Interparliamentary Group—

Fifteenth Meeting of the, held at Washington, D.C., and White Sulphur Springs, West Virginia, April 4-8, 1973 (*Honourable Senator Aird*), debated and debate adjourned, 161; postponed, 165; 168; 173; debated and debate adjourned, 179; 182; postponed, 186; 191; debated and debate adjourned, 195; 199; postponed, 203; 207; 211-12; 216; 219; 223; 239; 244; 255; 259; 265; 269; 273; debated, 277.

Report *tabled,* 161.

(*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for April 12, 1973*)

Special Meeting of the, held at Washington, D.C., Tuesday, July 24, 1973 (*Honourable Senator Macnaughton, P.C.*), debated, 334.

Commonwealth Parliamentary Association—

Eighteenth General Conference of the, held at Blantyre, Malawi, 13-27 October 1972 (*Honourable Senator McIlraith, P.C.*), debated, 113.

Report *tabled,* 113.

(*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for March 22, 1973*)

Nineteenth General Conference of the, held at London, England, in September 1973 (*Honourable Senator Connolly, P.C.*), debated and debate adjourned, 395; postponed, 398; 402-03; 408; 412; debated, 423.

Constitutional matter (federal disallowance of provincial statutes) (*Honourable Senator van Roggen*), debated and debate adjourned, 259; postponed, 264; debated, 269.

Foreign Affairs, Meetings of the Standing Senate Committee on, held at the European Community in Brussels, Belgium, 19-23 March 1973 (*Honourable Senator Grosart*), debated and debate adjourned, 191; 194; postponed, 198; 203; debated and debate adjourned, 207; postponed, 211; debated and debate adjourned, 215; postponed, 218; 223; 239; 243; 255; 258; 265; 269; 272; 276; debated, 285.

(*Report respecting the above meetings printed as an Appendix to the Debates of the Senate for May 22, 1973*)

Freight rates in Canada, Need to re-examine the structure of (*Honourable Senator Cameron*), debated and debate adjourned, 54; postponed, 56; 63; debated and debate adjourned, 66; postponed, 70; debated and debate adjourned, 72-73; postponed, 76; debated and debate adjourned, 81; 85; postponed, 88; 93; debated and debate adjourned, 96; postponed, 100; 105; 108; 112; 123; 131; 135; debated and debate adjourned, 146; 150-51; 154; 158; postponed, 160; 165; 169; 173; 179; 182; 186-87; 191; 222-23; 239; 243; 255; 258; 264-65; 269; 272; 276; 285; 312-13; 344; 371-72; 374; 376; debated, 394.

Hungary, Visit of Canadian Parliamentarians to, April 25-30, 1973 (*Honourable Senator Fergusson*), debated and debate adjourned, 277; postponed, 285; 292; 297; 309; 313; 317; 321-22; 331; 336-37; 341; 344; 347; debated, 350.

Inter-Parliamentary Union, Sixtieth Annual Conference, held at Rome, Italy, 21-29 September 1972 (*Honourable Senator Macnaughton, P.C.*), debated and debate adjourned, 96; postponed, 100; 105; 108; 112; 123; 127; 131; 135; 146; 151; 154; 158; debated, 161.

(*Report on the foregoing Conference and the Resolutions adopted are printed as Appendixes to the Debates of the Senate for March 14, 1973*)

**Inquiries:**—*Concluded*

Attention of the Senate called to—*Concluded*

Mexico, Invitation of the President of, to the Speaker of the Senate to be present when he delivered his third State of the Union Address (*Honourable Senator Cameron*), debated, 358.

North Atlantic Assembly, Eighteenth Annual Session of, held at Bonn, Germany, 20-24 November 1972 (*Honourable Senator Argue*), debated and debate adjourned, 109; postponed, 112; 123; 127; 131; debated, 135.

Post-secondary education in Canada, Importance of federal government support for (*Honourable Senator Hicks*), debated and debate adjourned, 70; postponed, 72; debated and debate adjourned, 76; 81; postponed, 93; 96; 100; 105; 109; 113; 123; 127; 131-32; 135; 147; 151; 155; 158; 161; 165; 169; 174; 180; 183; debated and debate adjourned, 187; postponed, 190-91; 194; 199; 203; 208; debated and debate adjourned, 212; postponed, 215; 219; 223; 239; 243; 255; 258; 265; 269; 272-73; 309; 313; 317; 321; 331; debated and debate adjourned, 336; postponed, 340; 344; 346-47; 350; 352; 354; 358; 361; 365; 372; 374; 376; 381; 384; 387; 390; 392; 394; 399; 403; 408; 413; 423; 427; 431; 435-36; 439; 443; 454; 460; 463; 467; 470; 475; 486; 488-89; 493; 498; 501-02.

Report of Banking, Trade and Commerce on the Bill C-132, intituled: "Foreign Investment Review Act" (*Short title*) (*Honourable Senator Hayden*), 451.

Senate reform, Need for (*Honourable Senator Croll*), called but postponed, 67; debated and debate adjourned, 93; postponed, 96; 100; 105; 109; 112-13; 123; 127; 131; 135; 146; 151; debated and debate adjourned, 154; 158; 160; postponed, 165; 168; 173; 179; 182; 186; 191; 195; debated and debate adjourned, 199; postponed until *later this day,* 203; postponed, 203-04; debated and debate adjourned, 207; postponed, 211; 215; debated and debate adjourned, 219; postponed, 222; debated and debate adjourned, 239; postponed, 243; 255; 258; 264; 269; debated and debate adjourned, 272; postponed, 276; 285; 292-93; debated and debate adjourned, 297; postponed, 309; 313; 317; 321; 331; 336; 340; 344; 347; 350; 352; 354; 358; 361; 365; 372; 374; 377; 381; 384; 387; 390; 392; 394; 399; 403; 408; 413; 423; 427; 431; 436; 439; 443; 454; 460; 463; 467; 471; 475; 486; 489; 493; 498; 502.

Tanzania, Kenya and South Africa, Visit of a group of Canadian businessmen to (*Honourable Senator Cameron*), debated and debate adjourned, 219; postponed, 223; 239; 243; 255; 258; debated, 264.

Vietnam, Canadian Parliamentary Mission to (*Honourable Senator Cameron*), debated and debate adjourned, 127; 131; postponed, 135; 146; 151; postponed until *later this day,* 154; postponed, 155; 158; 161; 165; 169; 173; 180; 183; debated and debate adjourned, 187; postponed, 190; debated and debate adjourned, 194; postponed, 198-99; 203; 208; 212; 216; 219; 223; 239; 244; 255-56; 259; 265; 269-70; 273; debated, 277.

Wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa (*Honourable Senator Forsey*), debated and debate adjourned, 403; postponed, 408; 412; 423; 427; 431; 435; 439; 443; 454; 460; 463; 466; 470; 475; 486; 488; 493; 498; 501.

Brought forward, 191.

**Internal Economy of the Senate:**

Minutes of Meetings of Senators authorized to act on behalf of the Senate between sessions or between Parliaments in all matters relating to the, held September 20 and November 15, 1972, *tabled,* 84.

(*See also* Committees—Internal Economy, Budgets and Administration)

**International Commission of Control and Supervision:**

(*See* Vietnam)

**Inter-Parliamentary Union:**

Motion that the Resolutions adopted by the Sixtieth Annual Conference of the, be referred to the Standing Senate Committee on Foreign Affairs for consideration, adopted, 97.

(*See also* Inquiries)

(*See also* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Intersessional Authority:**

(*See* Internal Economy of the Senate)

J

**Johnson, Lyndon Baines:**

Tribute to, former President of the United States of America, whose death occurred 22nd January 1973, 36.

**Joint Committees:**

Special—*Nil*

Standing—

Library of Parliament

Printing of Parliament

Regulations and other Statutory Instruments

Restaurant of Parliament

(*See* Committees)

**Judges Act, An Act to amend the:**

Bill C-177—1st, 204; 2nd debated and debate adjourned, 210; 2nd and referred to Legal and Constitutional Affairs, 215; reported without amendment, 222; 3rd, 238. Royal Assent, 266. Chapter 17.

K

**Kenya:**

(*See* Inquiries)

L

**Laing, P.C., Honourable Arthur:**

Certificate of Appointment to the Senate, 2; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 3-4.

**Laskin, P.C., Right Honourable Bora:**

Deputy of His Excellency the Governor General—

Puisne Judge of the Supreme Court of Canada—

Commission read and placed upon the Journals, 342.

Royal Assent to Bills, 342.

Chief Justice of Canada—

Commission read and placed upon the Journals, 500-01.

Prorogues Parliament with speech from the foot of the Throne, 505-08.

Royal Assent to Bills, 501.

**Léger, P.C., Right Honourable Jules, Governor General of Canada:**

Speeches delivered on the occasion of the Installation of, ordered to be printed as an Appendix to the Debates of the Senate, 500.

(*See Senate Debates for January 14, 1974*)

**Library of Parliament:**

Librarian's Report *tabled,* 16.

(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 18-24*)

(*See also* Committees)

M

**Maintenance of Railway Operations Act, 1973:**

(*See* Railways and for the settlement of the disputes with respect to terms and conditions of employment between railway companies and their employees, An Act to provide for the resumption and continuance of operations of)

**Martland, Honourable Ronald, Puisne Judge of the Supreme Court of Canada:**

Deputy of His Excellency the Governor General—

Royal Assent to Bills, 347.

**Mexico:**

Address of the President, Mr. Luis Echeverria, delivered to both Houses of Parliament on Friday, March 30, 1973.

(*See Appendix to these Journals, pages 136-44*)

Diplomatic Note, dated April 2, 1973, regarding Canada-Mexico consular understanding, *tabled,* 160.

Memorandum of Understanding, dated April 2, 1973, concerning an exchange of young specialists and technicians, *tabled,* 160.

(*See also* Inquiries)

**Middle East:**

Documents respecting Canada's participation in the United Nations Emergency Force, *tabled,* 380; 422.

Message from the House of Commons requesting the Senate to unite with that House in a resolution approving the Government's decision that Canadian Forces participate in the United Nations Emergency Force in the, 398.

Motion that the Senate do approve the foregoing decision and do unite with the Commons in the said resolution, debated and adopted, 398.

Message to the House of Commons accordingly, 398.

**Motions, General data respecting:** (*Examples*)

Bills, With respect to—

(*See* Foreign Investment Review Act (*Short title*)
Protection of Privacy Act (*Short title*))

Brought forward, 182; 210.

Other than with respect to Bills—

(*See* Flag, Canadian
Inter-Parliamentary Union
Middle East
Official Languages Act
Transportation between Newfoundland and the mainland and Prince Edward Island and the mainland)

Withdrawn, 218; 277; 312.

N

**National Dental Examining Board of Canada, An Act respecting The:**

Petition, 186; read, 190; reported, 194.

Bill S-7—1st, 194; 2nd debated and debate adjourned, 198; 2nd and referred to Legal and Constitutional Affairs, 202; reported without amendment, 214; 3rd, 218. Passed by the Commons with seven amendments, 462; Commons amendments agreed to by the Senate, 466. Royal Assent, 475. Chapter 55.

**National Energy Board Act:**

(*See* Petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act, An Act to provide a means to conserve the supplies of)

**National Housing Act, An Act to amend the:**

Bill C-133—1st, 218; 2nd debated and debate adjourned, 222; 2nd and referred to Health, Welfare and Science, 238; reported without amendment, 242; 3rd, 254. Royal Assent, 266. Chapter 18.

**National Parks Act, An Act to amend the:**

Bill S-4—1st, 122; 2nd postponed, 131; 134; 146; 150; debated and debate adjourned, 154; 158; 160; postponed, 165; 168; 173; debated and debate adjourned, 179; 182; postponed, 186; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 190; reported with four amendments, 263; report adopted, 268; 3rd, 272.

**Neiman, Honourable Joan:**

Certificate of Appointment to the Senate, 2; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 4.

**Newfoundland Book of Remembrance:**

Speeches delivered on the occasion of the dedication of the, ordered to be printed as an Appendix to the Debates of the Senate, 371.

(*See Senate Debates for Tuesday, October 30, 1973*)

**North Atlantic Assembly:**
(*See* Inquiries)

O

**Official Languages Act:**
Motion respecting employment in the Public Service of Canada to comply with the provisions of this Act, debated and debate adjourned, 210-11; debated and adopted, 214-15.

**Official Secrets Act:**
(*See* Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act, An Act to amend the)

**Oil Export Tax Act:**
(*See* Oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax, An Act to impose an)

**Oil export tax under the Excise Tax Act and to allocate certain of the revenues derived from the oil export tax, An Act to impose an:**
Bill C-245—1st, 485; 2nd debated and debate adjourned, 485; 488; 2nd, 492; 3rd, 496. Royal Assent, 501. Chapter 53.

**Old Age Security Act, An Act to amend the:**
Bill C-147—1st, 130; 2nd debated and debate adjourned, 134; 2nd and referred to Health, Welfare and Science, 146; reported without amendment and 3rd, 150. Royal Assent, 151. Chapter 8.

**Old Age Security Act, An Act to amend the:**
Bill C-219—1st, 352; 2nd debated and debate adjourned, 352; 2nd and referred to Health, Welfare and Science, 354; reported without amendment, 358; 3rd, 360. Royal Assent, 365-66. Chapter 35.

**Olympic Games, An Act respecting the 1976 Summer:**
Bill C-196—1st, 340; 2nd debated and debate adjourned until *later this day,* 340; motion for 2nd debated and adopted, *on division,* 340; 2nd, *on division,* 340; 3rd, 340. Royal Assent, 342. Chapter 31.

**Olympic (1976) Act:**
(*See* Olympic Games, An Act respecting the 1976 Summer)

**Orders and Customs of the Senate and Privileges of Parliament:**
Appointment of Committee to consider, 12.

**Orders in Council, Reports and other Documents laid on the Table:**
(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Orders of the Day, General data respecting:** (*Examples*)
Brought forward, 182; 199; 264.
Brought forward from a future date, 365.
Debate interrupted and resumed, 426; 493.
Discharged and motion withdrawn, 218.
Discharged and Bill withdrawn. 296.
Postponed until *later this day,* 84; 203.
Precedence given particular Order, 453.
Revised to permit a speaker other than mover of debate adjournment to resume same, 66; 207; 297; 460.

P

**Parliament:**
Communications respecting—
Opening, 2; 5.
Proroging, 504.
Deputy of His Excellency the Governor General—
Proceeds to open Parliament but causes for so doing not declared, 4-5.
Opening—
Governor General, His Excellency the, 7-12.
Prorogation—
Deputy of His Excellency the Governor General—
Laskin, P.C., Right Honourable Bora, 505-08.
Speaker—
House of Commons—Honourable Lucien Lamoureux—
Informs His Excellency the Governor General of his election by the House of Commons as their Speaker, 7.
Senate, The—Honourable Muriel McQueen Fergusson—
Appointment under the Great Seal, 2.

**Parliamentary Fees:**
Refund of—*Nil*

**Parliamentary Librarian:**
Report to the 1st Session, 29th Parliament, *tabled,* 16.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 18-24*)

**Parliamentary Restaurant:**
(*See* Committees—Restaurant of Parliament)

**Parole Act, An Act to amend the:**
Bill C-191—1st, 434; 2nd postponed, 439; debated and debate adjourned, 442; postponed, 453; 459; debated and debate adjourned, 462-63; 2nd, 466; 3rd, 470. Royal Assent, 475. Chapter 48.

**Pearson, P.C., C.C., O.M., O.B.E., Right Honourable Lester B.:**
Tribute to, former Prime Minister of Canada, whose death occurred 27th December 1972, 6.

**Pension Act, An Act to amend the:**
Bill C-202—1st, 2nd and 3rd, 254. Royal Assent, 266. Chapter 19.

**Perrault, Honourable Raymond Joseph:**
Certificate of Appointment to the Senate, 368; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 368.

**Petroleum products within Canada during periods of national emergency caused by shortages or market disturbances affecting the national security and welfare and the economic stability of Canada, and to amend the National Energy Board Act, An Act to provide a means to conserve the supplies of:**
Bill C-236—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 493; 2nd postponed, 494; 2nd and 3rd, 497. Royal Assent, 501. Chapter 52.

**Pilotage Act, An Act to amend the:**
Bill C-127—1st, 2nd and referred to Transport and Communications, 46; reported without amendment and 3rd, 47. Royal Assent, 48. Chapter 1.

**Post-secondary education in Canada:**
(*See* Inquiries)
(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Poverty:**
Report, pursuant to Rule 84, *tabled* by the Chairman of the Special Committee of the Senate on Poverty in Canada, appointed in the 4th Session of the 28th Parliament, 36.

**Printing of Parliament:**
(*See* Committees)

**Private Members' Public Bills:**
(*See* Bills, General data respecting)

**Proclamations:**
(*See* CONTENTS, vii and viii)

**Pro forma Bill:**
(*See* Railways, An Act relating to—Bill S-1)

**Property Qualification, Declarations of:**
(*See* Senators)

**Prorogation of Parliament:**
(*See* Parliament)

**Protection of Privacy Act:**
(*See* Criminal Code, the Crown Liability Act and the Official Secrets Act, An Act to amend the)

**Public Service Staff Relations Act, An Act to amend the:**
Bill C-178—1st, 169; 2nd and 3rd, 172. Royal Assent, 174. Chapter 15

**Public Service, Employment in the:**
(*See* Official Languages Act)

**Public Service (Supply):**
(*See* Appropriation Acts)

R

**Railways, An Act relating to:**
Bill S-1—*pro forma,* presented and read 1st time, 12.

**Railways and for the settlement of the disputes with respect to terms and conditions of employment between railway companies and their employees, An Act to provide for the resumption and continuance of operations of:**
Bill C-217—1st, 2nd and 3rd, 346. Royal Assent, 347. Chapter 32.

**Refund of Parliamentary Fees:**
*Nil*

**Regulations and other Statutory Instruments:**
(*See* Committees)

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**
Agreements and/or Exchange of Notes:
Between Canada and
Algeria—
Sale of wheat by Canada, 178.
Brazil—
Amateur radio operating, 177.
British Columbia—
Transportation Development Program in Northern, 336.
China—
Trade, 371.
Cuba—
Hijacking of Aircraft and Vessels and Other Offenses, 76.
Dominican Republic—
Amateur radio stations, 177.
European Space Research Organization (ESRO)—
Co-operation on advanced space technology, 178.
Germany—
Churchill Research Range, 177.
Guatemala—
Amateur radio operating, 178.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*
Agreements and/or Exchange of Notes:—*Continued*
Between Canada and
Iceland—
International Observer Scheme for land-based whaling stations in the North Atlantic, 177.
International Atomic Energy Agency, The—
Nuclear Weapons, Application of safeguards in connection with the Treaty on the Non-Proliferation of, 177.
Ireland—
*Canada Pension Plan,* 178.
Israel—
Canadian investments in Israel insured through the Export Development Corporation, 177.
Italy—
Air services, 178.
Training in Canada of Italian Air Force trainees, 177.
James Bay Development Corporation—
Environmental studies in the James Bay area, 104.
Liberia—
Canadian investments in Liberia insured through the Export Development Corporation, 178.
Mexico—
Consular understanding, 160.
Exchange programme of young specialists and technicians, 160.
Norway—
International Observer Scheme for land-based whaling stations in the North Atlantic, 177.
Parties to the Agreements on ending the War and restoring Peace in Vietnam, 47.
St. Vincent, British West Indies—
Canadian investments in St. Vincent insured through the Export Development Corporation, 178.
Singapore—
Canadian investments in Singapore insured through the Export Development Corporation, 177.
Spain—
Fisheries Relations, 178.
Switzerland—
Atomic energy, Co-operation in the peaceful uses of, 177.
The Netherlands—
Training in Canada of students of the Royal Netherlands Air Force, 178.
The Philippines—
Trade, 178.
Trinidad and Tobago—
Amateur radio stations, 177.
Commercial Scheduled Air Services, 177.
Tunisia—
Trade, 178.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*
Agreements and/or Exchange of Notes:—*Concluded*
Between Canada and
Union of Soviet Socialist Republics—
Cooperation in the Industrial Application of Science and Technology, Protocol of the Third Session of the Mixed Commission on, 371.
United States of America—
Countervailing duties applied against the Michelin Tire Manufacturing Company of Canada, 36.
Leasing of certain lands situated within R.C.A.F. Station Goose Bay, 178.
Reciprocal fishing privileges, 177; 242.
Tariff of Tolls on the St. Lawrence Seaway, 178.
Temporary space tracking facility in Newfoundland in connection with Project Skylab, 177.
U.S. Global Communications Facilities in Newfoundland, Termination of, 177.
Water, Preservation of the quality of, in the International Section of the St. John River, 178.
Agreements (General):
A.T.A. carnet for the temporary admission of goods, Customs Convention on the (A.T.A. Convention), 177.
Communication of technical information for defence purposes, NATO Agreement on the, 177.
Containers and Protocol of Signature, Customs Convention on, 177.
Customs Co-operation Council, Convention establishing a, 177.
Inter-American Development Bank, Establishing the, 177.
Inter-American Institute of Agricultural Sciences, Convention on, 176.
International Hydrographic Organisation, Convention on, 177.
Safeguarding of secrecy of inventions relating to defence, Mutual, 177.
Status of Personnel of Sending States attached to Military Headquarters of NATO in Germany, 177.
United Nations Emergency Force, Memorandum of Understanding dated November 23, 1973, 422.
Agricultural Products Board:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 296.
*Agricultural Products Co-operative Marketing Act:*
Agreements made under this Act for the fiscal year ended March 31, 1973, 134.
Agricultural Stabilization Board:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 296.
Agriculture, Department of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 62.
Report on the 1973-74 Canadian fertilizer situation, 474.
Air Canada:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 176.
Report for the year ended December 31, 1972, 210.
Revised Capital Budgets for the years ended December 31, 1972 and 1973, and Orders in Council approving same, 66; 434.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Air Transportation:
Terms of reference for the Independent Board of Examination related to the, needs of the Toronto Region, 254.
(*See also* International civil aviation)

Alberta Oil (Tar) Sands Production:
Letter relating to the Government's general policy with respect to, 485.

Ambassador Bridge:
Statement on the Government's policy on international bridges, with particular reference to the, 370.

Anti-dumping Tribunal:
Report for the year ended December 31, 1972, 104.
Report respecting the effects of footwear imports on Canadian production of like goods, 272.

Appropriation Acts:
Written opinion by the Assistant Deputy Minister of Justice respecting, 160.
(*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for April 12, 1973*)

Arab-Israeli Conflict:
Documents respecting Canada's participation in the United Nations Emergency Force, 380; 422.

Army Benevolent Fund Board:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 254.

Atlantic Pilotage Authority:
Report for the year ended December 31, 1972, 202.

Atlantic Region Transportation:
Third Report of the Federal-Provincial Committee on, dated October 30, 1973, 474.

Atomic Energy Control Board of Canada:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

Atomic Energy of Canada Limited:
Capital Budgets for the fiscal years ending March 31, 1973 and 1974, and Orders in Council approving same, 104; 262.
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 262.
Revised Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1974, and Order in Council approving same, 485-86.

Auditor General of Canada:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 198; 470.

Aviation:
(*See* International civil aviation)

Bank of Canada, Governor of:
Report for the year ended December 31, 1972, 104.

*Bankruptcy Act:*
Order in Council, dated March 27, 1973, amending the Bankruptcy Rules, 176.

Bell Canada:
Government review of the Canadian Transport Commission decision on application "A" of, 268.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Bilingualism:

Provincial Reports entitled "Federal-Provincial Programme of Cooperation for the Development of Bilingualism in Education at the Pre-University Levels", dated May 1973, 222.

Treasury Board Directive and Public Service Bulletin respecting, in the Public Service, 272.

*Blind Persons Act:*

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 108.

*Bretton Woods Agreements Act:*

Report for the year ended December 31, 1972, 134.

Bridges:

Statement on the Government's policy on international, October 15, 1973, 270.

Bureau of Pensions Advocates:

(*See* Veterans Affairs, Department of)

*Canada Assistance Plan:*

Reports for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 13; 176.

Canada Council:

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 30; 485.

Canada Deposit Insurance Corporation:

Report for the year ended December 31, 1972, 104.

*Canada Labour Code:*

Report on proceedings under Part III (Labour Standards) for the fiscal year ended March 31, 1973, 254.

Report on proceedings under Part V (Industrial Relations) for the fiscal year ended March 31, 1973, 176.

*Canada Pension Plan:*

Actuarial report on the operation of the, and on the state of the Canada Pension Plan Account as at December 31, 1972, 380.

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 108; 505.

Canada Post Office:

(*See* Postmaster General)

*Canada Shipping Act:*

Report of exemptions authorized by the Minister of Transport under section 134 for the year ended December 31, 1972, 164.

Statements of receipts and expenditures under Part V (Sick Mariners) for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 12.

*Canada Student Loans Act:*

Report for the loan year ended June 30, 1972, 380.

Canada-United States Interparliamentary Group:

Report of the Fifteenth Meeting, 161.

(*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for April 12, 1973*)

*Canada Water Act:*

Report for the period ended March 31, 1973, 370.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Canadian Arsenals Limited:
Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1974, and Order in Council approving same, 72.
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

Canadian Broadcasting Corporation:
Capital Budgets for the fiscal years ending March 31, 1972, 1973 and 1974, and Orders in Council approving same, 504.
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 13; 308.

Canadian Commercial Corporation:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 308.

Canadian Dairy Commission:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 62.

Canadian Film Development Corporation:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 30; 390.

*Canadian Forces Superannuation Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 262.
Report on Part II for the fiscal year ended March 31, 1973, 262.

Canadian Forces Superannuation Account:
Quinquennial actuarial report as at December 31, 1970, 206.

Canadian Grain Commission:
Report for the year ended December 31, 1971, 13.

Canadian Livestock Feed Board:
Report for the crop year ended July 31, 1972, 126.

Canadian National Railway Company:
Financial statement on the operation and maintenance of the Great Slave Lake Railway for the year ended December 31, 1972, 154.
Report on work performed and expenditures made as at December 31, 1972, under authority of Chapter 3, Statutes of Canada, 1968-69, 76.

Canadian National Railways:
Capital and Operating Budgets for the years ending December 31, 1972 and 1973, and Orders in Council approving same, 66; 176.
Report for the year ended December 31, 1972, 210.

Canadian National Railways Securities Trust:
Report for the year ended December 31, 1972, 350.

Canadian Overseas Telecommunication Corporation:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

Canadian Patents and Development Limited:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

Canadian Pension Commission:
(*See* Veterans Affairs, Department of)

Canadian Radio-Television Commission:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Canadian Saltfish Corporation:
Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1974, and Order in Council approving same, 238.
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 26; 330.
Revised Capital Budget for the fiscal year ended March 31, 1973, and Order in Council approving same, 238.

Canadian Transport Commission:
Darling Report respecting Great Lakes Shipping, 104.
Government review of the, decision on Bell Canada's application "A", 268.
Report for the year ended December 31, 1972, 134.

Canadian Wheat Board, The:
Auditors' statement on net stocks for the crop year ended July 31, 1973, 386.
Report for the crop year ended July 31, 1972, 164.
Statement on the final payments on Wheat, Oats and Barley for the 1972-73 crop year, 386.
Two-Price Wheat Statement, dated March 30, 1973, 134.

Cape Breton Development Corporation:
Capital Budgets for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 130.
Report for the year ended December 31, 1972, 164.

Central Mortgage and Housing Corporation:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, 92.
Report for the year ended December 31, 1972, 122.
Revised Capital Budget for the year ending December 31, 1973, 364.

Chartered Banks of Canada:
Classification of Deposit Liabilities payable in Canadian Currency as at April 30, 1972 and 1973, 16; 308.
Classification of Loans in Canadian Currency as at September 30, 1972 and 1973, 16; 398.
Lists of shareholders as at the end of financial years ended in 1972 and 1973, 92; 505.
Statements showing Revenue, Expenses and Other Information for the fiscal years ended October 31, 1972 and 1973, 46-47; 504.

China:
Trade Agreement, 371.

*Civil Service Insurance Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 254.

Clerk of the Senate:
Statement of receipts and disbursements for the fiscal year 1972-73, 206.

Columbia River Treaty Permanent Engineering Board:
Report for the period October 1, 1971 to September 30, 1972, 36.

*Combines Investigation Act:*
Director, Investigation and Research—
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 16; 474.

Commission of Inquiry:
Report respecting disturbances at Kingston Penitentiary during April 1971, 92.
Terms of reference of the, respecting penitentiary security in Quebec, 206.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*
Committee Reports:
Agriculture—
Interim Report, 474.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 477-82*)
Respecting appearance before Committee of representatives of the Canadian Federation of Agriculture, 126.
Banking, Trade and Commerce—
On Bill C-192, relating to income tax, 276.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 279-81*)
On Bill C-193, relating to income tax, 284.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 287-90*)
On its examination respecting the Export Development Corporation, 222.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 224-36*)
On the document "Foreign Direct Investment in Canada" and on Bill C-132, "Foreign Investment Review Act", 296.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 299-306*)
Pursuant to Rule 84, respecting the Summary of 1971 Tax Reform Legislation, 54.
Consumer Credit and Cost of Living (Special Joint)—
Statement of expenses incurred by, 100.
Foreign Affairs—
On its examination respecting the expanded European Communities, 296.
Pursuant to Rule 84, respecting the expanded European Communities, 62.
Pursuant to Rule 84, respecting the Pacific area, 62.
Internal Economy, Budgets and Administration—
Approving the budgets of—
Agriculture, 160.
Banking, Trade and Commerce relating to—
Foreign investment, 262.
Bills relating to income tax, 262.
Foreign Affairs (European Communities), 84.
Legal and Constitutional Affairs (Parole system), 84; 206; 458.
National Finance (legislation and other matters referred to it), 206; 262-63; 320.
Science Policy relating to—
Special Meeting respecting Commission on the Future, 320; 458.
Work during 1972-73 and 1973-74, 84; 263.
Extract from Minutes of meeting held May 31, 1973, covering revised rates of pay of certain employees of the Senate, 206.
Intersessional Authority—
Minutes of Meetings held September 20 and November 15, 1972, 84.
Legal and Constitutional Affairs—
Pursuant to Rule 84, 44.
Library of Parliament—
Salary revisions, reclassification and new classes, July 12, 1973, 341.
Poverty—
Pursuant to Rule 84, 36.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Committee Reports:—*Concluded*

Science Policy—

Pursuant to Rule 84, 34.

Volume 3, 354.

Commonwealth Finance Ministers:

Communiqué on the Meeting of, Dar es Salaam, Tanzania, September 19-20, 1973, 370.

Statement by the Minister of Finance on the foregoing Meeting, 370.

Commonwealth Parliamentary Association:

Report on the Eighteenth General Conference, held at Blantyre, Malawi, in October 1972, 113.

(*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for March 22, 1973*)

Communications, Department of:

Government review of the Canadian Transport Commission decision on Bell Canada's application "A", 268.

Letter, dated February 20, 1973, to the Minister of Communications for the Province of Quebec, 92.

Position paper entitled "Computer/Communications Policy", 164.

Position paper on a communications policy for Canada and letter, dated March 16, 1973, addressed to provincial ministers responsible for communications, inviting them to a federal-provincial conference, 122.

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 66.

Statement by the Minister concerning community antenna television and certain action taken by the Public Service Board of Quebec, 190.

Statement by the Minister on April 6, 1973, respecting the decision of the Canadian Transport Commission on Bell Canada's application to increase its rates, 154.

Company of Young Canadians:

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 504.

Conflict of interest:

Green Paper entitled "Members of Parliament and Conflict of Interest", 308.

Order in Council approving guidelines respecting public servants and, 470.

Consumer and Corporate Affairs, Department of:

Report on the effects of the Tariff, Sales and Excise Tax changes of February 19, 1973, on consumer prices, 371.

Reports for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 13; 194.

Consumer Credit and Cost of Living:

Statement of expenses incurred by the Special Joint Committee of the Senate and House of Commons on, 100.

Conventions and Recommendations:

(*See* International Labour Conference)

Co-operative Credit Societies:

(*See* Insurance, Superintendent of)

*Corporations and Labour Unions Returns Act:*

Reports—

Part I, Corporations—

For the fiscal periods ended in 1970, 164.

Part II, Labour Unions—

For the fiscal periods ended in 1970 and 1971, 134; 380.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Criminal in Canadian Society, The:
Paper, dated December 1, 1973, issued by the Solicitor General, 438.

*Crop Insurance Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 50.

Crown Assets Disposal Corporation:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 262.

Custodian of Enemy Property:
Report for the year ended December 31, 1972, 134.

Darling Report:
Respecting Great Lakes shipping, 104.

Defence Construction (1951) Limited:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 262.

*Disabled Persons Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 108.

Dominion Bureau of Statistics:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 16; 462.

Drugs, Non-medical use of:
Final Report of the Commission of Inquiry (*Chairman*, Mr. Gerald Le Dain), dated December 14, 1973, 462.

Eastern Rockies Forest Conservation Board:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 16.

Economic Council of Canada:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 13; 402.

Economic Review:
Document entitled, 164.

Eldorado Aviation Limited:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 370.
Report for the year ended December 31, 1972, 176.

Eldorado Nuclear Limited:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 370.
Report for the year ended December 31, 1972, 176.

*Emergency Gold Mining Assistance Act:*
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 13; 426.

*Employment Support Act:*
Report for the annual quarter ended June 30, 1972, 36.

Enemy Property, Custodian of:
(*See* Custodian of Enemy Property)

Energy, Mines and Resources, Department of:
Communiqué by the Minister respecting oil, 370.
Document entitled "An Energy Policy for Canada, Phase 1, Volumes I and II", 268.
Letter relating to the Government's general policy with respect to Alberta Oil (Tar) Sands Production, 485.
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 134.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Environment, Department of the:
Agreement covering environmental studies in the James Bay area, 104.
Progress Report to the Minister, dated March 1973, entitled "Great Lakes Shore Erosion Studies", 122.
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 84.

Environment, Organic Mercury in the:
Final Report of the Task Force on, 462.

Estimates:
For the fiscal year ending March 31, 1974, 80.
Supplementary (A) for the fiscal year ending March 31, 1973, 16.
Supplementary (B) for the fiscal year ending March 31, 1973, 92.
Supplementary (A) for the fiscal year ending March 31, 1974, 386.

European Economic Community:
Communiqué of the Council of Finance Ministers of the, held in Brussels, Belgium, March 11, 1973, 100.
Communiqués of the Ministerial Meetings of the Group of Ten and of the, held at Paris, France, March 9 and 16, 1973, 100; 108.

Exchange Fund Account:
Report for the year ended December 31, 1972, 210.

*Export and Import Permits Act:*
Report for the year ended December 31, 1972, 104.

*Export Credits Insurance Act:*
Report on operations under Part II for the fiscal year ended March 31, 1973, 198.

Export Development Corporation:
Report for the year ended December 31, 1972, 134.

*Expropriation Act:*
Report from the Hearing Officer respecting airport at Pickering, Ontario, 44.
Response to Synopsis Report of the Hearing Officer respecting the new Toronto Airport, 50.

External Affairs, Department of:
Correspondence respecting expenses incurred in returning Mr. Marc Cayer to Canada, 202.
Joint communiqué on the visit of the Secretary of State to the USSR, November 18-24, 1973, 422.
Personal letter from the Foreign Minister of Zambia to the Minister, dated May 28, 1973, 206.
Reports for the years ended December 31, 1971 and 1972, 12; 462.
Statement on the Government's policy on international bridges, particularly the Ambassador Bridge, 370.

*Family Allowances Act:*
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 12; 358.

Farm Credit Corporation:
Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1974, and Order in Council approving same, 176.
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 254.
Revised Capital Budgets for the fiscal year ending March 31, 1974, and Orders in Council approving same, 371; 504.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

*Farm Improvement Loans Act:*
Report for the year ended December 31, 1972, 371.

*Farmers' Creditors Arrangement Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 154.

Federal Court of Canada:
Amending Order No. 2, dated October 16, 1972, and Order in Council approving same, 26.

Federal government buildings:
Answer to question respecting cost of decorating, 412.

Federal-Provincial Conferences and Meetings:
Finance Ministers—
Ottawa, January 18 and 19, 1973, Proposed Agenda, 36.
Ottawa, May 8, 1973, Documents showing the federal position taken concerning financing of health services and post-secondary education, 176.
First Ministers, Ottawa, May 23-25, 1973—
Agenda, 190.
Communiqué, 202.
Housing, Ottawa, January 22-23, 1973, Communiqué, 44.
Letters from the Prime Minister to Premiers of provinces respecting, 36.

Fertilizer:
(*See* Agriculture, Department of)

Finance, Department of:
Document entitled "Economic Review" issued by, April 1973, 164.
Document entitled "Review of Government Accounts for the fiscal year 1972-73" issued by, 210.
Release entitled "Proposed Income Tax Regulations, Manufacturing and Processing Profits", dated December 28, 1972, 218.

Finance Ministers:
(*See* Commonwealth Finance Ministers)
(*See* Federal-Provincial Conferences and Meetings)

Fire and Casualty Insurance:
(*See* Insurance, Superintendent of)

Fisheries:
Statistics on the allowable fish catch in the Northwest Atlantic, 268.

*Fisheries Development Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 462.

*Fisheries Improvement Loans Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 474.

Fisheries Prices Support Board:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 16; 354.

Fisheries Research Board of Canada, The:
Reports for the years ended December 31, 1971 and 1972, 16; 164.

Fitness and Amateur Sport Directorate:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 92.

Food and Agriculture Organization:
(*See* United Nations)

Food Prices Review Board:
Order in Council appointing membership and setting forth terms of reference, 202.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

*Foreign Investment Review Act:*
Preliminary Guidelines respecting Related Business, 474.

Fraternal Benefit Societies:
(*See* Insurance, Superintendent of)

Freshwater Fish Marketing Corporation:
Capital Budget for the fiscal year ending April 30, 1974, and Order in Council approving same, 340.
Report for the year ended April 30, 1972, 176.

General Agreement on Tariffs and Trade (GATT):
Declaration following Ministerial Meeting on, Tokyo, September 12-14, 1973, 370.

Government Accounts:
Review of, for the fiscal year 1972-73, 210.

*Government Annuities Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 50.

*Government Harbours and Piers Act:*
Statement of leases granted under, 92.

Great Lakes Pilotage Authority, Ltd.:
Report for the year ended December 31, 1972, 202.

Great Lakes Shipping:
Darling Report, dated October 1972, respecting, 104.

Great Lakes Shore Erosion Studies:
Report to the Minister of the Environment, dated March 1973, entitled, 122.

Great Slave Lake Railway:
Financial statement on the operation and maintenance of the, for the year ended December 31, 1972, 154.

Group of Ten:
Communiqués of the Ministerial Meetings of the, and of the European Economic Community, held at Paris, France, March 9 and 16, 1973, 100; 108.
Statement by the Minister of Finance respecting Annual Meetings, Nairobi, Kenya, September 24-28, 1973, 370.
Various Statements made at the foregoing Annual Meetings, 370-71.

Harbour Dues:
(*See* Transport, Department of)

*Hazardous Products Act:*
Orders in Council amending Parts I and/or II of the Schedule to, 12; 334; 350; 371; 380; 438; 485.

*Health Resources Fund Act:*
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 12; 370.

Health Services:
Documents showing federal position taken at the Federal-Provincial Meeting of Finance Ministers, May 8, 1973, concerning financing of, 176.

Helsinki Consultations:
Communiqué, 284.
Final Recommendations, 284.
Statement by the Secretary of State for External Affairs, 284.
Submission of Canada, 284.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

*Hospital Insurance and Diagnostic Services Act:*
Report on the operation of Agreements with the Provinces for the fiscal year ended March 31, 1972, 238.

Housing:
Communiqué issued following the Federal-Provincial conference on, January 1973, 44.
(*See also* Urban Affairs, Ministry of State for)

How your Tax Dollar is Spent:
Booklet entitled, 80.

Immigration:
(*See* Manpower and Immigration, Department of)

*Immigration Act:*
Report of Permits issued for the year ended December 31, 1972, 66.
Report of the number and amount of Loans to Immigrants for the fiscal year ended March 31, 1973, 190.

Income Tax:
Amendments to the, Regulations with respect to Canadian manufacturing and processing profits, 350.
Order in Council amending class 8 in Schedule B to the, Regulations, 272.
Release entitled "Proposed Income Tax Regulations, Manufacturing and Processing Profits", dated December 28, 1972, 218.

Reports of Banking, Trade and Commerce on—
Bill C-192, 276.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 279-81*)
Bill C-193, 284.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 287-90*)

Independent Board of Examination:
Terms of reference for the, related to the Air Transportation needs of the Toronto Region, 254.

*Indian Act:*
Report of the number and amount of loans to Indians for the fiscal year ended March 31, 1973, 176.

Indian Affairs and Northern Development, Department of:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 36; 504.

Industrial Bank and Development Agency:
Statement on Small Business relating to the establishment of, 296.

Industrial Development Bank:
Reports of the President and statements of accounts for the fiscal years ended September 30, 1972 and 1973, 13; 434.

*Industrial Research and Development Incentives Act:*
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 16; 371.

Industry, Trade and Commerce, Department of:
Background document respecting the footwear and tanning industries sector strategy, 474.
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 36.
Report intituled "Private and Public Investment in Canada, Outlook 1973, and Regional Estimates", 164.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Industry, Trade and Commerce, Department of:—*Concluded*

Reports respecting—

Acrylic yarns, 112.

Broad woven polyester filament fabrics, 178.

Cotton terry towels and towelling, 210.

Cotton yarns, 336; 485.

Double-knit and warp-knit fabrics, 178.

Men's and boys' shirts, 112; 485.

Polyester filament yarn, 130.

Statement by the Minister on Small Business and the establishment of the Industrial Bank and Development Agency, 296.

Information Canada:

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 112; 390.

Insurance, Superintendent of:

Reports—

Co-operative Credit Societies for the years ended December 31, 1971 and 1972, 13; 488.

*Investment Companies Act* for the period January 1, 1972 to March 31, 1973, 364.

*Pension Benefits Standards Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, 308.

Small Loans Companies and Money-Lenders for the years ended December 31, 1971 and 1972, 36; 458.

Trust and Loan Companies for the years ended December 31, 1971 and 1972, 96; 458.

Volume I—Abstracts of Statements of Insurance Companies in Canada for the years ended December 31, 1971 and 1972, 13; 370.

Volume II—Annual Statements of Fire and Casualty Insurance Companies for the years ended December 31, 1971 and 1972, 104; 426.

Volume III—Annual Statements of Life Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies for the year ended December 31, 1971, 50.

Internal Economy of the Senate:

Minutes of Meetings held September 20 and November 15, 1972, by Senators authorized to act on behalf of the Senate between sessions or between Parliaments in matters relating to the, 84.

International Airport:

Statement by the Minister of Transport respecting site selection for, in Toronto area, 50. (*See also Expropriation Act*)

International Bank for Reconstruction and Development:

Statement by the Minister of Finance on Annual Meeting, Nairobi, Kenya, September 24-28, 1973, 370.

Various Statements made at the foregoing Meeting, 370-71.

International civil aviation:

Document setting forth policies and principles governing, which the Government of Canada has agreed upon, 422.

*International Development Association Act:*

Report for the year ended December 31, 1972, 134.

International Development Research Centre:

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 13; 354.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

International Labour Conference:
Document setting forth the Canadian position with respect to Conventions and Recommendations adopted at the 55th and 56th Sessions, 176.

International Monetary Fund:
Communiqué, dated March 27, 1973, respecting meeting of Board of Governors in Washington, 130.
Statement by the Minister of Finance on Annual Meeting, Nairobi, Kenya, September 24-28, 1973, 370.
Various Statements made at the foregoing Meeting, 370-71.

*International River Improvements Act:*
Report for the year ended December 31, 1972, 154.

Inter-Parliamentary Union:
*Report to the Senate on the Sixtieth Annual Conference, held at Rome, Italy, September 21-29, 1972, 96.
*Resolutions adopted by the foregoing Sixtieth Annual Conference, 96.
**(*Printed as Appendixes to the Debates of the Senate for March 14, 1973*)*

*Investment Companies Act:*
(*See* Insurance, Superintendent of)

James Bay Development Corporation:
Agreement between the Federal Government and, covering environmental studies in the James Bay area, 104.

Justice, Department of:
Written opinion by the Assistant Deputy Minister regarding Appropriation Acts, 160. (*Printed as an Appendix to the Debates of the Senate for April 12, 1973*)

Kingston Penitentiary:
Report of Commission of Inquiry into disturbances at, during April 1971, 92.

Labour, Department of:
Booklet entitled "Status of Women in Canada—1973", 462.
Statement by the Minister respecting the Advisory Council on the Status of Women, 210.

Laurentian Pilotage Authority:
Report for the year ended December 31, 1972, 202.

Law of the Sea:
Government's position for the Third United Nations Conference on the, 380.

Law Reform Commission of Canada:
Reports for the years ended May 31, 1972 and 1973, 26; 370.

Life Insurance Companies and Fraternal Benefit Societies:
(*See* Insurance, Superintendent of)

Loan and Trust Companies:
(*See* Insurance, Superintendent of)

Local Initiatives Program:
Documents relating to, 104.

Mail transport in Montreal:
Letters addressed by the Postmaster General to the Secretary General of the Confederation of National Trade Unions, with respect to, 178-79.

Manpower and Immigration, Department of:
Letters to the provincial Welfare Ministers with respect to the working relationships between Canada Manpower Centres and Local Welfare Offices, 104.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Manpower and Immigration, Department of:—*Concluded*

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 50.

Report of Permits issued pursuant to the *Immigration Act* for the year ended December 31, 1972, 66.

Statement by the Minister, dated September 17, 1973, respecting problems on immigration policy, 370.

Statement concerning the immigration adjustment of status program, 371.

*Medical Care Act:*

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 93.

Medical Research Council:

Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 238.

Members of Parliament and Conflict of Interest:

Green Paper entitled, 308.

*Members of Parliament Retiring Allowances Act:*

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 112.

Mercury in the Environment, Organic:

Final Report of the Task Force on, 462.

Middle East:

Documents respecting Canada's participation in the United Nations Emergency Force in the, 380; 422.

Mineral policy:

Booklet entitled "Mineral Policy Objectives for Canada", April 1973, 190.

Money-Lenders and Small Loans Companies:

(*See* Insurance, Superintendent of)

*Motor Vehicle Safety Act:*

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 202.

Multiculturalism:

Terms of Reference and list of members of the Canadian Consultative Council on, 190.

*Municipal Improvements Assistance Act:*

Reports for the years ended December 31, 1972 and 1973, 50; 504.

National Arts Centre Corporation:

Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 254.

National Battlefields Commission:

Auditor General's reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 176; 354.

Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1974, and Order in Council approving same, 370.

Revised Capital Budgets for the fiscal years ending March 31, 1972 and 1973, and Orders in Council approving same, 370.

National Capital Commission:

Capital Budget for the fiscal year ended March 31, 1973, 154.

Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 308.

National Capital Region:

Intergovernmental agreement respecting transportation planning, 462.

Statement respecting bicycle paths for the, and booklet entitled "Walking the National Capital", 222.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

National Defence, Department of:
Statement of moneys received and disbursed in the Special Account (Replacement of Materiel) for the fiscal year ended March 31, 1973, 262.

National Energy Board:
Amendments to Part VI of the, Regulations, 262.
Report for the year ended December 31, 1972, 154.

National Farm Products Marketing Council:
First Annual Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 276.

National Film Board:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 30; 394.

National Harbours Board:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 176.
Financial statements for the year ended December 31, 1972, 176.
Report for the year ended December 31, 1972, 202.

National Health and Welfare, Department of:
Final Report of the Task Force on Organic Mercury in the Environment, 462.
Letters to the provincial Welfare Ministers with respect to the working relationships between Canada Manpower Centres and Local Welfare Offices, 104.
Report entitled "Nutrition Canada National Survey", 386.
Reports for the fiscal years ended March 31, 1971, 1972 and 1973, 13; 206; 458.
Working Paper on Social Security in Canada, dated April 18, 1973, 176.

National Librarian:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

National Museums of Canada:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 30; 371.

National Research Council:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

National Revenue, Department of:
Reports respecting Customs, Excise and Taxation for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 30; 376.

North Atlantic Council:
(*See* North Atlantic Treaty Organization (NATO))

North Atlantic Treaty Organization (NATO):
Final communiqués following the Ministerial Sessions of the North Atlantic Council, held at—
Brussels, December 10 and 11, 1973, 462.
Copenhagen, June 14 and 15, 1973, 238.

Northern Canada Power Commission:
Capital Budget for the fiscal year ending March 31, 1974, and Order in Council approving same, 92.
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 320.
Revised Capital Budget for the fiscal year ended March 31, 1972, and Order in Council approving same, 92.

Northern Transportation Company Limited:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 202.
Report for the year ended December 31, 1972, 176.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*
Northern Tranportation Company Limited:—*Concluded*
Revised Capital Budget for the year ended December 31, 1972, and Order in Council approving same, 66.
Northwest Territories:
Ordinances assented to, and Orders in Council approving same, 16; 108; 504-05.
Nutrition:
Report entitled "Nutrition Canada National Survey", 386.
Official Languages, Commissioner of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 50.
Oil:
Communiqué issued following Canada-Quebec meeting respecting, September 14, 1973, 370.
*Old Age Assistance Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 108.
*Old Age Security Act:*
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 12; 358.
Olympic Games, 1976:
Correspondence addressed to the Prime Minister with respect to, 50.
Ontario, Consultation for:
Document outlining details of the first tri-level, to be held May 28-29, 1973, 178.
Ottawa-Carleton:
Intergovernmental agreement respecting transportation planning in the Regional Municipality of, 462.
Outaouais Regional Community:
Intergovernmental agreement respecting transportation planning, 462.
Pacific Pilotage Authority:
Report for the year ended December 31, 1972, 202.
Parliamentary Librarian:
Report to the 1st Session, 29th Parliament, 16.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 18-24*)
Penitentiaries:
Terms of reference of Commission of Inquiry respecting penitentiary security in Quebec, 206.
Pension, Basic Rate of:
Report of the Joint Study Group on, dated November 1, 1972, 50.
*Pension Benefits Standards Act:*
(*See* Insurance, Superintendent of)
Pension Review Board:
(*See* Veterans Affairs, Department of)
Pensions Advocates, Bureau of:
(*See* Veterans Affairs, Department of)
Polymer Corporation Limited:
Report for the year ended December 31, 1972, 164.
Postmaster General:
Letters addressed to the Secretary General of the Confederation of National Trade Unions, with respect to mail transport in Montreal between July 1, 1968 and June 30, 1972, 178-79.
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 28; 488.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Post-secondary education:
Documents showing federal position taken at the Federal-Provincial Meeting of Finance Ministers, May 8, 1973, concerning financing of, 176.
(*See also* **Inquiries**)

*Prairie Farm Assistance Act:*
Report on activities for the crop year 1971-72, 330.

*Prairie Farm Rehabilitation Act:*
Reports on Prairie Farm Rehabilitation and Related Activities for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 66; 505.

Prime Minister of Canada:
Correspondence addressed to, respecting the 1976 Olympic Games, 50.
Letters to Premiers of provinces respecting federal-provincial ministerial meetings, 36.

Private and Public Investment in Canada and Regional Estimates:
Outlook 1973, 164.

Property Qualification of Senators:
Return by the Clerk of the Senate with reference to, 80.
Supplementary Return, 218.

Public Accounts of Canada:
For the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, Volumes I, II and III, 13; 370.

*Public Officers Act:*
Lists of Commissions issued during the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 122; 178.
Statements of all bonds registered at the office of the Registrar General of Canada for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 122; 176.

Public servants and conflict of interest:
Order in Council approving guidelines respecting, 470.

Public Service, Bilingualism in the:
Treasury Board Directive and Public Service Bulletin respecting, 272.

Public Service Commission:
Report for the year ended December 31, 1972, 222.
Report on Delegation of Staffing Authority for the year ended December 31, 1972, 222.
Report on Positions or Persons excluded from the operation of the *Public Service Employment Act* for the year ended December 31, 1972, 222.

Public Service Staff Relations Board:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 34.

*Public Service Superannuation Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 126.

Public Works, Department of:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1971, 1972 and 1973, 12; 344; 374.

Quebec, Province of:
Communiqué issued following Canada-Quebec meeting respecting oil, September 14, 1973, 370.
Letter, dated February 20, 1973, addressed to the Minister of Communications for, by the Minister of Communications of Canada, 92.

Quebec Savings Banks:
Lists of shareholders as at October 31, 1972 and 1973, 92; 505.

Queen Elizabeth II Canadian Fund to aid in Research on the Diseases of Children:
Report of the Board of Trustees for the fiscal year ended March 31, 1972, 13.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

*Refunds (Natural Resources) Act, The:*
Statements of refunds under, for the periods—
February 16, 1972 to January 4, 1973, 16.
January 5, 1973 to February 26, 1974, 505.

*Regional Development Incentives Act:*
Reports on operations under the, for the months of June 1972 to November 1973, 26; 47; 92; 134; 176; 206; 292; 344; 370; 384; 434; 504.

Regional Economic Expansion, Department of:
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 66.
Series of staff papers on regional development policy, 268.

Registrar General of Canada:
List of Commissions issued during the fiscal year ended March 31, 1972, 122.
Report relating to matters transacted under the *Trade Unions Act* during the fiscal year ended March 31, 1972, 122.
Statements of all bonds registered for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 122; 176.

Regular Forces Death Benefit Account:
Quinquennial actuarial report as at December 31, 1970, 206.

*Returned Soldiers' Insurance Act, The:*
Statement for the fiscal year ended March 31, 1973, 214.

Rochdale College:
Letter from the Minister of State for Urban Affairs to the Chairman, Metropolitan Board of Commissioners of Police, Toronto, respecting, 202.

Roosevelt Campobello International Park Commission:
Report for the year ended December 31, 1972, 176.

Royal Canadian Mint:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order In Council approving same, 186.
Report for the year ended December 31, 1972, 172.

Royal Canadian Mounted Police:
Auditor General's reports on the, (Dependants) Pension Fund for the fiscal years ended March 31, 1971, 1972 and 1973, 12; 354.
Contracts for the use or employment of the, in municipalities in various provinces, 13; 26; 178; 485; 496; 504; 505.
Report on the administration of Part I of the, *Superannuation Act* for the fiscal year ended March 31, 1973, 330.
Quinquennial report on actuarial examination of the, (Dependants) Pension Fund as at March 31, 1972, and Treasury Board Order, 316.

Royal Society of Canada, The:
Calendar for the year 1973-74, 370.
Minutes of Proceedings, 1972, and financial statements for the year ended February 28, 1973, 292.

St. Lawrence Seaway Authority, The:
Capital Budget for the year ending December 31, 1973, and Order in Council approving same, 178.
Report for the year ended December 31, 1972, 202.

Salmon problems, Pacific:
Communiqué, dated May 8, 1973, respecting Canada-USA meeting relating to, 182.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Science and Technology, Ministry of State for:
First Annual Report—to March 31, 1972, 66.

Science Council of Canada:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 242.

Seaway International Bridge Corporation, Ltd., The:
Report for the year ended December 31, 1972, 202.

Secretary of State of Canada:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 16; 76.

Security and Co-operation in Europe:
Documents respecting Conference on, July 3-5, 1973, 284.

Seed Grain, Fodder for Animals:
Statements of apportionment and adjustments for the periods—
February 16, 1972 to January 4, 1973, 16.
January 5, 1973 to February 26, 1974, 505.

*Shipping Conferences Exemption Act:*
Report for the year ended December 31, 1972, 130.

Shipping industry:
(*See* Great Lakes shipping)

Small Business:
Statement on, 296.

*Small Businesses Loans Act:*
Report for the year ended December 31, 1972, 371.

Small Loans Companies and Money-Lenders:
(*See* Insurance, Superintendent of)

Social Security in Canada:
Working Paper on, dated April 18, 1973, 176.

Solicitor General of Canada:
Paper entitled "The Criminal in Canadian Society—A Perspective on Corrections", dated December 1, 1973, issued by, 438.
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 12.

Standards Council of Canada:
Report for the fiscal year ended March 31, 1973, 268.

Statistics Canada: (*formerly Dominion Bureau of Statistics*)
Reports for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 16; 462.

Status of Women:
Booklet entitled, "Status of Women in Canada—1973", 462.
Documents respecting the Advisory Council on the, 210.

Superintendent of Insurance:
(*See* Insurance, Superintendent of)

*Supplementary Retirement Benefits Act:*
Report for the fiscal year ended March 31, 1972, 126.

Supply and Services, Department of:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 30; 505.

Tax Review Board:
Report for the year ended December 31, 1972, 130.
Rules of Practice and Procedure, 380.

26460—36

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Telesat Canada:
Letters Patent, dated November 15, 1972, 13.
Report for the year ended December 31, 1972, 210.

Textile and Clothing Board:
Reports respecting—
Acrylic yarns, 112.
Broad woven polyester filament fabrics, 178.
Cotton terry towels and towelling, 210.
Cotton yarns, 336; 485.
Double-knit and warp-knit fabrics, 178.
Men's and boys' shirts, 112; 485.
Polyester filament yarn, 130.

Toronto Region, Air Transportation needs of the:
Terms of reference for the Independent Board of Examination related to the, 254.

Trade Agreements:
Between Canada and
China, 371.
The Philippines, 178.
Tunisia, 178.

*Trade Unions Act:*
Reports relating to matters transacted by the Registrar General under this Act during the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 122; 178.

Training Program, On-the-Job:
Documents relating to, 104.

*Trans-Canada Highway Act:*
Final Report covering the period December 10, 1949 to May 31, 1971, 12.

Transport, Department of:
Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 47; 386.
Statements of Wharf Revenue Receipts, Harbour Dues and Leases granted for the fiscal year ended March 31, 1972, 92.

Transportation Development Program:
Agreement in principle between Canada and British Columbia on, in Northern British Columbia, 336.

Transportation planning:
Intergovernmental agreement respecting, in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton, Outaouais Regional Community and the National Capital Region, 462.

Tri-Level Conference on Urban Affairs:
(*See* Urban Affairs)

Trust and Loan Companies:
(*See* Insurance, Superintendent of)

*Unemployment Assistance Act:*
Reports for the fiscal years ended March 31, 1971 and 1972, 12; 92.

Unemployment Insurance Advisory Committee:
Interim Report, dated April 16, 1973, 176.
Report for the year ended December 31, 1972, 344.

Unemployment Insurance Commission:
Auditor General's Reports on the accounts of, for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 36; 371.
Report for the year ended December 31, 1972, 268.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Continued*

Union of Soviet Socialist Republics:

Joint communiqué on the visit of the Secretary of State for External Affairs to, November 18-24, 1973, 422.

Protocol of the Third Session of the Mixed Commission on Cooperation in the Industrial Application of Science and Technology, 371.

United Nations:

Documents respecting Canada's participation in the Emergency Force in the Middle East, 380; 422.

Government's position for the Third Conference on the Law of the Sea, 380.

Memorandum of Understanding relating to the Emergency Force, dated November 23, 1973, 422.

Report of the Food and Agriculture Organization for the fiscal year 1972-73, 462.

United States of America:

Canadian Note to the Department of State of the, with respect to certain countervailing duties, 36.

Communiqué respecting Canada-USA meeting relating to Pacific salmon problems, 182.

(*See also* Agreements and/or Exchange of Notes)

Uranium Canada, Limited:

Report for the year ended December 31, 1972, 504.

Urban Affairs:

Background papers and statements relating to the Second National Tri-Level Conference on, 371.

Urban Affairs, Ministry of State for:

Letter to Provincial Ministers of Housing with respect to rent freeze applicable to senior citizens and to public housing projects, 104.

Letter to the Chairman, Metropolitan Board of Commissioners of Police, Toronto, respecting Rochdale College, 202.

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 50; 504.

Statement respecting bicycle paths for the National Capital Region, and booklet entitled "Walking the National Capital", 222.

Veterans Affairs, Department of:

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973 (*including reports of Canadian Pension Commission, Pension Review Board, War Veterans Allowance Board and the Bureau of Pensions Advocates*), 13; 504.

*Veterans Insurance Act:*

Statement for the fiscal year ended March 31, 1973, 214.

*Veterans' Land Act:*

Statement of expenditures and financial commitments for the fiscal year ended March 31, 1973, 242.

Vietnam:

Communiqué, dated March 2, 1973, entitled "Act of the International Conference on Vietnam", 92.

Document respecting Canada's participation in the International Commission of Control and Supervision (ICCS), 202.

(*Statement by the Secretary of State for External Affairs on the above subject printed as an Appendix to the Debates of the Senate for May 29, 1973*)

Notes delivered to the Parties to the Agreements on ending the War and restoring Peace in, 47.

**Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table:**—*Concluded*

Vietnam:—*Concluded*

Statements by the Secretary of State for External Affairs to the International Conference on,—

Opening Session, February 26, 1973, 92.

Plenary Session, March 1, 1973, 92.

*Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act:*

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 104; 242.

War Veterans Allowance Board:

(*See* Veterans Affairs, Department of)

Western Economic Opportunities, Conference on, July 1973:

Background papers, 308; 334.

Wharf Revenue Receipts:

(*See* Transport, Department of)

*Youth Allowances Act:*

Reports for the fiscal years ended March 31, 1972 and 1973, 12; 358.

Yukon Territory:

Ordinances, and Orders in Council approving same, 32; 154; 505.

Zambia:

Personal letter from the Foreign Minister of, to the Secretary of State for External Affairs, dated May 28, 1973, 206.

Statement by the Secretary of State for External Affairs respecting death of Canadian tourists, 308.

**Residential Mortgage Financing Act:**

(*See* Financing mechanisms and institutions for the residential mortgage market in Canada, An Act to provide additional)

**Restaurant of Parliament:**

(*See* Committees)

**Review and assessment of acquisitions of control of Canadian business enterprises by certain persons and of the establishment of new businesses in Canada by certain persons, An Act to provide for the:**

Bill C-132—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 422; 2nd debated and debate adjourned, 422; debate interrupted, resumed and adjourned, 426; debated and debate adjourned until *later this day,* 430; 2nd and referred to Banking, Trade and Commerce, 430; reported without amendment but with certain observations, 450-51; motion for 3rd debated, 451; motion, in amendment, that the Bill be not now read the third time but that it be referred back to Committee with instructions for a certain amendment, debated and resolved in the negative (*Yeas and Nays*), 451-52; motion, in amendment, that the Bill be not now read the third time but that it be referred back to Committee with instructions to amend it to provide for an appeal, debated and resolved in the negative (*Yeas and Nays*), 452; motion for 3rd debated and adopted, *on division,* 452; 3rd, *on division,* 452. Royal Assent, 454. Chapter 46.

Motion that Banking, Trade and Commerce be authorized to examine the subject-matter of such Bill in advance of it reaching the Senate, debated and adopted, 182.

(*Committee report on its advance study of this Bill printed as an Appendix to these Journals, pages 299-306*)

**Riel, Honourable Maurice:**
Certificate of Appointment to the Senate, 368; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 369.

**Riley, Honourable Daniel:**
Certificate of Appointment to the Senate, 484; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 484-85.

**Ritchie, Honourable Roland A., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada:**
Deputy of His Excellency the Governor General—
Royal Assent to Bills, 265-66; 475.

**Robichaud, P.C., Honourable Louis-J.:**
Certificate of Appointment to the Senate, 484; Introduction, Oath of Allegiance, Property Qualification Certificate, Writ of Summons, 484.

**Royal Assent to Bills:**
48; 63-64; 89; 132; 151; 174; 265-66; 341-42; 347; 365-66; 427-28; 454; 475; 501.

**Rules:**
Amended—*Nil*
Motion to suspend Rule 76(4) with respect to certain Committees, debated and debate adjourned, 214; debated and withdrawn, 218.
Suspended with respect to—
Committees—
Rule 76(4)—
Banking, Trade and Commerce, 218; 258; 438.
Foreign Affairs, 72.
Legal and Constitutional Affairs, 452.
Transport and Communications, 284.
Public Bills—
Motion that for the balance of the present Session, Rules 44, 45 and 78 be suspended, debated and adopted, ***on division***, 471.

## S

**St. Laurent, P.C., C.C., Right Honourable Louis Stephen:**
Senate informed of the death of, former Prime Minister of Canada, on Wednesday, July 25, 1973, 334.
Tribute to, 336.

**Science Policy:**
(*See* Committees)

**Selection, Committee of:**
(*See* Committees)

**Senate, General data respecting The:**
Accounts—
(*See* Clerk of the Senate)

**Senate, General data respecting The:**—*Continued*

Adjournments—
(*See* Adjournments of the Senate)

Amendments to Commons Bills—
(*See* Bills, General data respecting)

Attention called—
(*See* Inquiries)

Bills—
Agrees to amendments made by the House of Commons to—
National Dental Examining Board of Canada, An Act respecting The—Bill S-7.
Not passed by the House of Commons—
Government—
Aircraft Registry Act (*Short title*)—Bill S-9.
National Parks Act, An Act to amend the—Bill S-4.
Private—*Nil*
Private Members' Public—
Farm Improvement Loans Act, An Act to amend the—Bill S-5.
(*Removed from the Order Paper in the Commons*)
Not passed by the Senate—
British North America Acts, 1867 to 1965 (Yukon and Northwest Territories Senate representation), An Act to amend the—Bill S-3.
Criminal Code (control of weapons and firearms), An Act to amend the—Bill S-2.
Withdrawn—
Criminal Code and the National Defence Act (total abolition of capital punishment), An Act to amend the—Bill S-8.
(*See Index to particular Bill for details*)

Debate interrupted and resumed, 426; 493.

Divisions—
(*See* Bills, General data respecting)
(*See* Divisions)

Emergency sittings—
Called, 46; 344; 350; 484.
Motion respecting, adopted, 40-41.

Motions—
(*See* Motions, General data respecting)

Orders of the Day—
(*See* Orders of the Day, General data respecting)

Orders of the Senate (*Examples*), 16; 242; 371; 443; 500.

Rules—
(*See* Rules)

Speaker—
(*See* Speaker of the Senate, The Honourable the)

**Senate reform:**
(*See* Inquiries)

**Senators:**
Appointment, Certificates of, 2; 5; 368; 484.

**Senators:**—*Concluded*
Deceased—
Tributes to the Honourable Senators—
Isnor, Gordon B. (March 17, 1973), 104.
McLean, Donald Allan (November 5, 1973), 380.
Rattenbury, Nelson (May 27, 1973), 202.
Introduced during the 1973-74 Session—
Honourable Senators—
Asselin, P.C., Martial, 2.
Côté, P.C., Joseph Julien Jean-Pierre, 6.
Godfrey, John Morrow, 368.
Greene, P.C., John James, 5.
Laing, P.C., Arthur, 3.
Neiman, Joan, 4.
Perrault, Raymond Joseph, 368.
Riel, Maurice, 369.
Riley, Daniel, 484.
Robichaud, P.C., Louis-J., 484.
Property Qualification Declarations, 3; 4; 6; 368; 369; 484; 485.
Return respecting renewed Declarations, *tabled*, 80.
Supplementary return authorized, 80; *tabled*, 218.
Resigned or retired—
Honourable Senators—
Kinnear, Mary E. (April 3, 1973), Tribute to, 126.
Nichol, John Lang (April 19, 1973), Tribute to, 158.
White, P.C., George S. (November 17, 1972).

**"Six o'clock":**
Speaker leaves the Chair to resume same at eight o'clock, 493.

**South Africa:**
(*See* Inquiries)

**Speaker of the Senate, The Honourable the:**
Absence, 146; 150; 438.
Accounts of the Senate—
Informs the Senate that the Clerk has laid on the Table the, 206.
(*See also* Clerk of the Senate)
Address—
Authorized to present to His Excellency the Governor General the Address in reply to the Speech from the Throne, 44.
Appointment under the Great Seal—
Fergusson, Honourable Muriel McQueen,
Commission read and placed upon the Journals, 2.
Budget Speech—Informs the Senate of accommodation for Senators in the Senate Gallery of the House of Commons for, 72.
Canada-United States Interparliamentary Group—Requested to seek a meeting of, respecting the movement of Alaskan oil, 321.

**Speaker of the Senate, The Honourable the:**—*Continued*

Chair—
Conducted to and takes the, 2.
Leaves the—
To call attention of the Senate to visit of Canadian Parliamentarians to Hungary, April 25-30, 1973, 276-77.
To resume same at eight o'clock, 493.

Chief Justice of Canada—
Informs the Senate and House of Commons of the appointment of the Right Honourable Bora Laskin, P.C., 500.

Flag—
Authorized to display the Canadian, in the Senate Chamber in such location as she chooses, 72.

Governor General, His Excellency the—
Secretary, Reads communication from, respecting—
Parliament—
Opening, 2, 5.
Proroguing, 504.
Royal Assent to Bills, 47; 63; 88; 131; 150; 173; 264; 341; 346; 364; 426; 453; 474; 500.

Library of Parliament—
Librarian's Report, *Tables*, 16.
(*Printed as an Appendix to these Journals, pages 18-24*)

Parliament—
Opening—
Informs the Senate and the House of Commons that His Excellency the Governor General does not see fit to declare the causes of his summoning Parliament until a Speaker of the House of Commons shall have been chosen according to law, 5.
Informs the Senate that a copy of the Speech from the Throne has been left in her hands, 12.
Informs the Speaker of the House of Commons that His Excellency the Governor General will recognize and allow their constitutional privileges, 7.
Prorogation—
Informs the Senate and the House of Commons that this Parliament is prorogued until ten thirty in the forenoon, 27th February 1974, 508.

*Pro tem*—
Honourable Senators—
Bourget, P.C., 146.
Forsey, 438.
Macdonald, 150.

Senators—
Appointment, Certificates of, 2; 5; 368; 484.
Property Qualification, Declarations of, 3; 4; 6; 368; 369; 484; 485.
Renewed Declarations, Presents and *tables* Clerk's return, 80.
Supplementary return, Presents and *tables*, 218.

"Six o'clock"—
Leaves the Chair to resume same at eight o'clock, 493.

**Speaker of the Senate, The Honourable the:**—*Concluded*
Speech from the Throne—
Authorized to present to His excellency the Governor General the Address in reply to the, 44.
Opening of Parliament—
Informs the Senate that a copy has been left in her hands, 12.
(*See also* Speech from the Throne)

**Special Committee of the Senate:**
Science Policy
(*See* Committees)

**Speech from the Throne:**
Opening of Parliament—
His Excellency the Governor General, 7-12.
Motion for consideration, adopted, 12.
Motion for an Address in reply, debated and debate adjourned, 16-17; 26; 28; 30; 32; 34; 38; 40; debated and adopted, ***on division,*** 44.
Motion that debate on the motion for an Address in reply be concluded on the eighth sitting day of debate, debated and adopted, 16.
Motion that the Address be engrossed and presented to His Excellency the Governor General by the Honourable the Speaker, adopted, 44.

**Spence, Honourable Wishart F., Puisne Judge of the Supreme Court of Canada:**
Deputy of His Excellency the Governor General—
Royal Assent to Bills, 89; 365-66; 454-55.

**Standing Committees of the Senate:**
Agriculture
Banking, Trade and Commerce
Foreign Affairs
Health, Welfare and Science
Internal Economy, Budgets and Administration
Legal and Constitutional Affairs
Library of Parliament (Joint)
National Finance
Printing of Parliament (Joint)
Regulations and other Statutory Instruments (Joint)
Restaurant of Parliament (Joint)
Standing Rules and Orders
Transport and Communications
(*See* Committees)

**Statute Law (Supplementary Retirement Benefits) Amendment Act, 1973:**
(*See* Supplementary retirement benefits to certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund, An Act to amend the statute law providing for the payment of)

**Supplementary retirement benefits to certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund, An Act to amend the statute law providing for the payment of:**

Bill C-220—1st, and motion for 2nd *later this day* debated and adopted, 360; 2nd debated and debate adjourned, 360; 2nd and 3rd, 364. Royal Assent, 365-66. Chapter 36.

**T**

**Tanzania:**

(*See* Inquiries)

**Telesat Canada, Launching of Anik II of:**

(*See* Inquiries)

**Throne Speech:**

(*See* Speech from the Throne)

**Trade Agreements:**

(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**Transportation between Newfoundland and the mainland and Prince Edward Island and the mainland:**

Motion that the Government of Canada should guarantee the maintenance at all times of, debated and debate adjourned, 413; postponed, 423; 427; 431; 435; 439; 443; 454; 460; 463; debated and debate adjourned, 466; 470; postponed, 474; 486; 488; 492-93; 498; 501.

**Tributes:**

Drew, P.C., Honourable George Alexander (January 4, 1973), 6.
Johnson, Lyndon Baines (January 22, 1973), 36.
Pearson, P.C., C.C., O.M., O.B.E., Right Honourable Lester B. (December 27, 1972), 6.
St. Laurent, P.C., C.C., Right Honourable Louis Stephen (July 25, 1973), 336.
Truman, Harry S. (December 26, 1972), 6.
(*See also* Senators)

**Truman, Harry S.:**

Tribute to, former President of the United States of America, whose death occurred 26th December 1972, 6.

**U**

**Unemployment Insurance Act, 1971 (No. 1), An Act to amend the:**

Bill C-124—1st, 56; motion for 2nd debated and adopted, *on division,* 56; 2nd, *on division,* and referred to Health, Welfare and Science, 56; reported without amendment, 62; motion for 3rd debated and adopted, *on division,* 62; 3rd, *on division,* 62. Royal Assent, 63-64. Chapter 2.

**United Nations:**

(*See* Middle East)
(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**United States-Canada Interparliamentary Group:**
(*See* Canada-United States Interparliamentary Group)

**United States of America:**
Tributes to—
Johnson, Lyndon Baines, former President, whose death occurred 22nd January 1973, 36.
Truman, Harry S., former President, whose death occurred 26th December 1972, 6.
(*See also* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

V

**Vietnam:**
Motion that this House welcomes the conclusion of the Agreements on ending the War and restoring Peace in, and notes the resultant arrangements and Canada's participation therein, debated and debate adjourned, 63; 66; postponed, 70; 72; 76; 81; 85; 88-89; 93; 96; 101; 105; 109; 113; 123; 127; 132; 135; 147; 151; 155; 158; 161; 165; 169; 174; 180; 183; debated and debate adjourned, 187; postponed, 191; 194-95; 199; 203; 208; 212; 216; 219; 223; 239-40; 244; 256; 259; 265; 270; 273; debated and, ***with leave of the Senate,*** motion withdrawn, 277.
(*See also* Inquiries)
(*See also* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

W

**Wage practices of Canadian companies operating in the Republic of South Africa:**
(*See* Inquiries)

**War Veterans Allowance Act, An Act to amend the:**
Bill C-148—1st, 122; 2nd debated and debate adjourned, 126; 2nd and referred to Health, Welfare and Science, 130; reported without amendment, 146; 3rd, 150. Royal Assent, 151. Chapter 9.

**Whole, Committee of the:**
(*See* Committees)

**Wildlife in Canada, An Act respecting:**
Bill C-131—1st, and motion for 2nd *later this day* adopted, 330; 2nd debated and debate adjourned, 331; 2nd 334; 3rd, 336. Royal Assent, 342. Chapter 21.

Y

**Youth Allowances Act:**
(*See* Family Allowances Act and the Youth Allowances Act, An Act to amend the)

**Yukon Territory:**
(*See* Reports, Orders in Council and other Documents laid on the Table)

**The Speaker**

THE HONOURABLE MURIEL MCQUEEN FERGUSSON

**The Leader of the Government**

THE HONOURABLE PAUL MARTIN, P.C.

**The Leader of the Opposition**

THE HONOURABLE JACQUES FLYNN, P.C.

26460–37

## THE MINISTRY

According to Precedence

At prorogation, 26th February, 1974

| | |
|---|---|
| The Right Honourable Pierre Elliott Trudeau, M.P. | Prime Minister |
| The Honourable Paul Joseph James Martin, | Leader of the Government in The Senate |
| The Honourable Mitchell Sharp, M.P. | Secretary of State for External Affairs |
| The Honourable Allan Joseph MacEachen, M.P. | President of the Queen's Privy Council for Canada |
| The Honourable Charles Mills Drury, M.P. | President of the Treasury Board |
| The Honourable Jean Marchand, M.P. | Minister of Transport |
| The Honourable John Napier Turner, M.P. | Minister of Finance |
| The Honourable Jean Chrétien, M.P. | Minister of Indian Affairs and Northern Development |
| The Honourable Donald Stovel Macdonald, M.P. | Minister of Energy, Mines and Resources |
| The Honourable John Carr Munro, M.P. | Minister of Labour |
| The Honourable Gérard Pelletier, M.P. | Minister of Communications |
| The Honourable Jack Davis, M.P. | Minister of the Environment and Minister of Fisheries |
| The Honourable Jean-Eudes Dubé, M.P. | Minister of Public Works |
| The Honourable Stanley Ronald Basford, M.P. | Minister of State for Urban Affairs |
| The Honourable Donald Campbell Jamieson, M.P. | Minister of Regional Economic Expansion |
| The Honourable Robert Knight Andras, M.P. | Minister of Manpower and Immigration |
| The Honourable James Armstrong Richardson, M.P. | Minister of National Defence |
| The Honourable Otto Emil Lang, M.P. | Minister of Justice and Attorney General of Canada |
| The Honourable Herb Gray, M.P. | Minister of Consumer and Corporate Affairs |
| The Honourable Robert Stanbury, M.P. | Minister of National Revenue |
| The Honourable Jean-Pierre Goyer, M.P. | Minister of Supply and Services |
| The Honourable Alastair William Gillespie, M.P. | Minister of Industry, Trade and Commerce |
| The Honourable Stanley Haidasz, M.P. | Minister of State |
| The Honourable Eugene Francis Whelan, M.P. | Minister of Agriculture |
| The Honourable W. Warren Allmand, M.P. | Solicitor General of Canada |
| The Honourable James Hugh Faulkner, M.P. | Secretary of State of Canada |
| The Honourable André Ouellet, M.P. | Postmaster General |
| The Honourable Daniel Joseph MacDonald, M.P. | Minister of Veterans Affairs |
| The Honourable Marc Lalonde, M.P. | Minister of National Health and Welfare |
| The Honourable Jeanne Sauvé, M.P. | Minister of State for Science and Technology |

## PRINCIPAL OFFICERS OF THE PRIVY COUNCIL

| | |
|---|---|
| Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet | R. G. Robertson |
| Deputy Secretary to the Cabinet (Operations) | L. D. Hudon |
| Deputy Secretary to the Cabinet (Plans) | C. R. Nixon |
| Deputy Secretary to the Cabinet (Federal-Provincial Relations) | F. A. G. Carter |
| Assistant Clerk of the Privy Council (Orders-in-Council) | J. L. Cross |



26460—37½

# SENATORS OF CANADA

## ACCORDING TO SENIORITY

At Prorogation, 26th February, 1974

THE HONOURABLE MURIEL McQUEEN FERGUSSON, SPEAKER

| SENATORS | DESIGNATION | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| THE HONOURABLE | | |
| Salter Adrian Hayden | Toronto | Toronto, Ont. |
| Norman McLeod Paterson | Thunder Bay | Thunder Bay, Ont. |
| Léon Mercier Gouin | de Salaberry | Montreal, Que. |
| George Percival Burchill | Northumberland-Miramichi | Nelson-Miramichi, N.B. |
| Michael G. Basha | West Coast | Curling, Nfld. |
| Muriel McQueen Fergusson (*Speaker*) | Fredericton | Fredericton, N.B. |
| Sarto Fournier | de Lanaudière | Montreal, Que. |
| John J. Connolly, P.C. | Ottawa West | Ottawa, Ont. |
| Donald Cameron | Banff | Banff, Alta. |
| David A. Croll | Toronto-Spadina | Toronto, Ont. |
| Fred A. McGrand | Sunbury | Fredericton Junction, N.B. |
| Donald Smith | Queens-Shelburne | Liverpool, N.S. |
| Harold Connolly | Halifax North | Halifax, N.S. |
| Florence Elsie Inman | Murray Harbour | Montague, P.E.I. |
| Hartland de Montarville Molson | Alma | Montreal, Que. |
| William Albert Boucher | Prince Albert | Prince Albert, Sask. |
| J. Eugène Lefrançois | Repentigny | Montreal, Que. |
| Joseph A. Sullivan | North York | Toronto, Ont. |
| Lionel Choquette | Ottawa East | Ottawa, Ont. |
| Frederick Murray Blois | Colchester-Hants | Truro, N.S. |
| John Michael Macdonald | Cape Breton | North Sydney, N.S. |
| Josie Alice Dinan Quart | Victoria | Quebec, Que. |
| Louis Philippe Beaubien | Bedford | Montreal, Que. |
| J. Campbell Haig | River Heights | Winnipeg, Man. |
| M. Grattan O'Leary | Carleton | Ottawa, Ont. |
| Allister Grosart | Pickering | Toronto, Ont. |
| Edgar Fournier | Madawaska-Restigouche | Iroquois, N.B. |
| Frank C. Welch | Kings | Wolfville, N.S. |
| Jacques Flynn, P.C. | Rougemont | Quebec, Que. |
| David James Walker, P.C. | Toronto | Toronto, Ont. |
| Rhéal Bélisle | Sudbury | Sudbury, Ont. |
| Paul Yuzyk | Fort Garry | Winnipeg, Man. |
| Orville Howard Phillips | Prince | Alberton, P.E.I. |
| Maurice Bourget, P.C. | The Laurentides | Lévis, Que. |
| Louis P. Gélinas | Montarville | Montreal, Que. |
| Romuald Bourque | de la Vallière | Outremont, Que. |
| Azellus Denis, P.C. | La Salle | Montreal, Que. |
| Eric Cook | Harbour Grace | St. John's, Nfld. |
| Daniel Aiken Lang | South York | Toronto, Ont. |

| SENATORS | DESIGNATION | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| THE HONOURABLE | | |
| John B. Aird | Toronto | Toronto, Ont. |
| William Moore Benidickson, P.C. | Kenora-Rainy River | Kenora, Ont. |
| Alexander Hamilton McDonald | Moosomin | Moosomin, Sask. |
| Earl Adam Hastings | Palliser-Foothills | Calgary, Alta. |
| Harry William Hays, P.C. | Calgary | Calgary, Alta. |
| James Harper Prowse | Edmonton | Edmonton, Alta. |
| Charles Robert McElman | Nashwaak Valley | Fredericton, N.B. |
| Douglas Keith Davey | York | Don Mills, Ont. |
| Jean-Paul Deschatelets, P.C. | Lauzon | Montreal, Que. |
| Hazen Robert Argue | Regina | Kayville, Sask. |
| Alan Aylesworth Macnaughton, P.C. | Sorel | Montreal, Que. |
| J. G. Leopold Langlois | Grandville | Quebec, Que. |
| Paul Desruisseaux | Wellington | Sherbrooke, Que. |
| Chesley William Carter | The Grand Banks | St. John's, Nfld. |
| James Duggan | Avalon | St. John's, Nfld. |
| Thomas Joseph Kickham | Cardigan | Souris, P.E.I. |
| Douglas Donald Everett | Fort Rouge | Winnipeg, Man. |
| Maurice Lamontagne, P.C. | Inkerman | Aylmer, Que. |
| Andrew Ernest Thompson | Dovercourt | Kendal, Ont. |
| Keith Laird | Windsor | Windsor, Ont. |
| Herbert Orville Sparrow | The Battlefords | North Battleford, Sask. |
| Richard James Stanbury | York Centre | Toronto, Ont. |
| Hervé J. Michaud | Kent | Buctouche, N.B. |
| William John Petten | Bonavista | St. John's, Nfld. |
| Raymond Eudes | de Lorimier | Montreal, Que. |
| Paul Martin, P.C. | Windsor-Walkerville | Windsor, Ont. |
| Louis de Gonzague Giguère | de la Durantaye | Montreal, Que. |
| Ernest C. Manning, P.C. | Edmonton West | Edmonton, Alta. |
| Gildas L. Molgat | Ste. Rose | St. Vital, Man. |
| Eugene A. Forsey | Nepean | Ottawa, Ont. |
| William C. McNamara | Winnipeg | Winnipeg, Man. |
| Paul C. Lafond | Gulf | Hull, Que. |
| Ann Elizabeth Haddon Heath | Nanaimo-Malaspina | Nanaimo, B.C. |
| Edward M. Lawson | Vancouver | Vancouver, B.C. |
| H. Carl Goldenberg | Rigaud | Westmount, Que. |
| George Clifford van Roggen | Vancouver-Point Grey | Vancouver, B.C. |
| Sidney L. Buckwold | Saskatoon | Saskatoon, Sask. |
| Renaude Lapointe | Mille Isles | Montreal, Que. |
| Mark Lorne Bonnell | Murray River | Murray River, P.E.I. |
| Guy Williams | Richmond | Richmond, B.C. |
| Michel Fournier | Restigouche-Gloucester | Pointe Verte, N.B. |
| Frederick William Rowe | Lewisporte | St. John's, Nfld. |
| George James McIlraith, P.C. | Ottawa Valley | Ottawa, Ont. |
| Margaret Norrie | Colchester-Cumberland | Truro, N.S. |
| Henry D. Hicks | The Annapolis Valley | Halifax, N.S. |
| Bernard Alasdair Graham | The Highlands | Sydney, N.S. |
| Martial Asselin, P.C. | Stadacona | La Malbaie, Que. |
| Arthur Laing, P.C. | Vancouver South | Vancouver, B.C. |
| John James Greene, P.C. | Niagara | Niagara Falls, Ont. |
| Joseph Julien Jean-Pierre Côté, P.C. | Kennebec | Longueuil, Que. |
| Joan Neiman | Peel | Caledon East, Ont. |
| Raymond Joseph Perrault | North Shore-Burnaby | Vancouver, B.C. |

| SENATORS | DESIGNATION | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| THE HONOURABLE | | |
| John Morrow Godfrey | Rosedale | Toronto, Ont. |
| Maurice Riel | Shawinigan | Westmount, Que. |
| Louis-J. Robichaud, P.C. | L'Acadie-Acadia | Saint John, N.B. |
| Daniel Riley | Saint John | Saint John West, N.B. |

# SENATORS OF CANADA

## ALPHABETICAL LIST

At Prorogation, 26th February, 1974

| SENATORS | DESIGNATION | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| THE HONOURABLE | | |
| Aird, John B. | Toronto | Toronto, Ont. |
| Argue, Hazen | Regina | Kayville, Sask. |
| Asselin, Martial, P.C. | Stadacona | La Malbaie, Que. |
| Basha, Michael G. | West Coast | Curling, Nfld. |
| Beaubien, L. P. | Bedford | Montreal, Que. |
| Bélisle, Rhéal | Sudbury | Sudbury, Ont. |
| Benidickson, W. M., P.C. | Kenora-Rainy River | Kenora, Ont. |
| Blois, Fred M. | Colchester-Hants | Truro, N.S. |
| Bonnell, M. Lorne | Murray River | Murray River, P.E.I. |
| Boucher, William A. | Prince Albert | Prince Albert, Sask. |
| Bourget, Maurice, P.C. | The Laurentides | Lévis, Que. |
| Bourque, Romuald | de la Vallière | Outremont, Que. |
| Buckwold, Sidney L. | Saskatoon | Saskatoon, Sask. |
| Burchill, G. Percival | Northumberland-Miramichi | Nelson-Miramichi, N.B. |
| Cameron, Donald | Banff | Banff, Alta. |
| Carter, Chesley W. | The Grand Banks | St. John's, Nfld. |
| Choquette, Lionel | Ottawa East | Ottawa, Ont. |
| Connolly, Harold | Halifax North | Halifax, N.S. |
| Connolly, John J., P.C. | Ottawa West | Ottawa, Ont. |
| Cook, Eric | Harbour Grace | St. John's, Nfld. |
| Côté, Joseph Julien Jean-Pierre, P.C. | Kennebec | Longueuil, Que. |
| Croll, David A. | Toronto-Spadina | Toronto, Ont. |
| Davey, Keith | York | Don Mills, Ont. |
| Denis, Azellus, P.C. | La Salle | Montreal, Que. |
| Deschatelets, Jean-Paul, P.C. | Lauzon | Montreal, Que. |
| Desruisseaux, Paul | Wellington | Sherbrooke, Que. |
| Duggan, James | Avalon | St. John's, Nfld. |
| Eudes, Raymond | de Lorimier | Montreal, Que. |
| Everett, Douglas D. | Fort Rouge | Winnipeg, Man. |
| Fergusson, Muriel McQueen (*Speaker*) | Fredericton | Fredericton, N.B. |
| Flynn, Jacques, P.C. | Rougemont | Quebec, Que. |
| Forsey, Eugene A. | Nepean | Ottawa, Ont. |
| Fournier, Edgar | Madawaska-Restigouche | Iroquois, N.B. |
| Fournier, Michel | Restigouche-Gloucester | Pointe Verte, N.B. |
| Fournier, Sarto | de Lanaudière | Montreal, Que. |
| Gélinas, Louis P. | Montarville | Montreal, Que. |
| Giguère, Louis de G. | de la Durantaye | Montreal, Que. |
| Godfrey, John Morrow | Rosedale | Toronto, Ont. |
| Goldenberg, H. Carl | Rigaud | Westmount, Que. |
| Gouin, L. M. | de Salaberry | Montreal, Que. |
| Graham, Bernard Alasdair | The Highlands | Sydney, N.S. |



26460—38

| SENATORS | DESIGNATION | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| THE HONOURABLE | | |
| Greene, John James, P.C. | Niagara | Niagara Falls, Ont. |
| Grosart, Allister | Pickering | Toronto, Ont. |
| Haig, J. Campbell | River Heights | Winnipeg, Man. |
| Hastings, Earl A. | Palliser-Foothills | Calgary, Alta. |
| Hayden, Salter A. | Toronto | Toronto, Ont. |
| Hays, Harry, P.C. | Calgary | Calgary, Alta. |
| Heath, Ann Elizabeth Haddon. | Nanaimo-Malaspina | Nanaimo, B.C. |
| Hicks, Henry D. | The Annapolis Valley | Halifax, N.S. |
| Inman, F. Elsie | Murray Harbour | Montague, P.E.I. |
| Kickham, Thomas J. | Cardigan | Souris, P.E.I. |
| Lafond, Paul C. | Gulf | Hull, Que. |
| Laing, Arthur, P.C. | Vancouver South | Vancouver, B.C. |
| Laird, Keith | Windsor | Windsor, Ont. |
| Lamontagne, Maurice, P.C. | Inkerman | Aylmer, Que. |
| Lang, Daniel A. | South York | Toronto, Ont. |
| Langlois, Leopold | Grandville | Quebec, Que. |
| Lapointe, Renaude | Mille Isles | Montreal, Que. |
| Lawson, Edward M. | Vancouver | Vancouver, B.C. |
| Lefrançois, J. Eugène | Repentigny | Montreal, Que. |
| Macdonald, John M. | Cape Breton | North Sydney, N.S. |
| Macnaughton, Alan, P.C. | Sorel | Montreal, Que. |
| Manning, Ernest C., P.C. | Edmonton West | Edmonton, Alta. |
| Martin, Paul, P.C. | Windsor-Walkerville | Windsor, Ont. |
| MacDonald, A. Hamilton | Moosomin | Moosomin, Sask. |
| McElman, Charles | Nashwaak Valley | Fredericton, N.B. |
| McGrand, Fred A. | Sunbury | Fredericton Junction, N.B. |
| McIlraith, George J., P.C. | Ottawa Valley | Ottawa, Ont. |
| McNamara, William C. | Winnipeg | Winnipeg, Man. |
| Michaud, Hervé J. | Kent | Buctouche, N.B. |
| Molgat, Gildas L. | Ste. Rose | St. Vital, Man. |
| Molson, Hartland de M. | Alma | Montreal, Que. |
| Neiman, Joan | Peel | Caledon East, Ont. |
| Norrie, Margaret | Colchester-Cumberland | Truro, N.S. |
| O'Leary, M. Grattan | Carleton | Ottawa, Ont. |
| Paterson, Norman McL | Thunder Bay | Thunder Bay, Ont. |
| Perrault, Raymond Joseph | North Shore-Burnaby | Vancouver, B.C. |
| Petten, William J. | Bonavista | St. John's, Nfld. |
| Phillips, Orville H. | Prince | Alberton, P.E.I. |
| Prowse, J. Harper | Edmonton | Edmonton, Alta. |
| Quart, Josie D. | Victoria | Quebec, Que. |
| Riel, Maurice | Shawinigan | Westmount, Que. |
| Riley, Daniel | Saint John | Saint John West, N.B. |
| Robichaud, Louis-J., P.C. | L'Acadie-Acadia | Saint John, N.B. |
| Rowe, Frederick William | Lewisporte | St. John's, Nfld. |
| Smith, Donald | Queens-Shelburne | Liverpool, N.S. |
| Sparrow, Herbert O. | The Battlefords | North Battleford, Sask. |
| Stanbury, Richard J. | York Centre | Toronto, Ont. |
| Sullivan, Joseph A. | North York | Toronto, Ont. |
| Thompson, Andrew | Dovercourt | Kendal, Ont. |
| van Roggen, George C. | Vancouver-Point Grey | Vancouver, B.C. |
| Walker, David, P.C. | Toronto | Toronto, Ont. |
| Welch, Frank C. | Kings | Wolfville, N.S. |
| Williams, Guy | Richmond | Richmond, B.C. |
| Yuzyk, Paul | Fort Garry | Winnipeg, Man. |

# SENATORS OF CANADA

BY PROVINCES

At Prorogation, 26th February, 1974

## ONTARIO—24

| | SENATORS | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | Salter Adrian Hayden | Toronto. |
| 2 | Norman McLeod Paterson | Thunder Bay. |
| 3 | John J. Connolly, P.C. | Ottawa. |
| 4 | David A. Croll | Toronto. |
| 5 | Joseph A. Sullivan | Toronto. |
| 6 | Lionel Choquette | Ottawa. |
| 7 | M. Grattan O'Leary | Ottawa. |
| 8 | Allister Grosart | Toronto. |
| 9 | David James Walker, P.C. | Toronto. |
| 10 | Rhéal Bélisle | Sudbury. |
| 11 | Daniel Aiken Lang | Toronto. |
| 12 | John Black Aird | Toronto. |
| 13 | William Moore Benidickson, P.C. | Kenora. |
| 14 | Douglas Keith Davey | Don Mills. |
| 15 | Andrew Ernest Thompson | Kendal. |
| 16 | Keith Laird | Windsor. |
| 17 | Richard James Stanbury | Toronto. |
| 18 | Paul Martin, P.C. | Windsor. |
| 19 | Eugene A. Forsey | Ottawa. |
| 20 | George James McIlraith, P.C. | Ottawa. |
| 21 | John James Greene, P.C. | Niagara Falls. |
| 22 | Joan Neiman | Caledon East. |
| 23 | John Morrow Godfrey | Toronto. |
| 24 | ..... | ..... |



26460—38½

## QUEBEC—24

| | SENATORS | ELECTORAL DIVISION | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | | |
| 1 | Léon Mercier Gouin | de Salaberry | Montreal. |
| 2 | Sarto Fournier | de Lanaudière | Montreal. |
| 3 | Hartland de Montarville Molson | Alma | Montreal. |
| 4 | Eugène Lefrançois | Repentigny | Montreal. |
| 5 | Josie Alice Dinan Quart | Victoria | Quebec. |
| 6 | Louis Philippe Beaubien | Bedford | Montreal. |
| 7 | Jacques Flynn, P.C. | Rougemont | Quebec. |
| 8 | Maurice Bourget, P.C. | The Laurentides | Lévis. |
| 9 | Louis P. Gélinas | Montarville | Montreal. |
| 10 | Romuald Bourque | de la Vallière | Outremont. |
| 11 | Azellus Denis, P.C. | La Salle | Montreal. |
| 12 | Jean-Paul Deschatelets, P.C. | Lauzon | Montreal. |
| 13 | Alan Aylesworth Macnaughton, P.C. | Sorel | Montreal. |
| 14 | J. G. Léopold Langlois | Grandville | Quebec. |
| 15 | Paul Desruisseaux | Wellington | Sherbrooke. |
| 16 | Maurice Lamontagne, P.C. | Inkerman | Aylmer. |
| 17 | Raymond Eudes | de Lorimier | Montreal. |
| 18 | Louis de Gonzague Giguère | de la Durantaye | Montreal. |
| 19 | Paul C. Lafond | Gulf | Hull. |
| 20 | H. Carl Goldenberg | Rigaud | Westmount. |
| 21 | Renaude Lapointe | Mille Isles | Montreal. |
| 22 | Martial Asselin, P.C. | Stadacona | La Malbaie. |
| 23 | Joseph Julien Jean-Pierre Côté, P.C. | Kennebec | Longueuil. |
| 24 | Maurice Riel | Shawinigan | Westmount. |

## NOVA SCOTIA—10

| | SENATORS | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | Donald Smith | Liverpool. |
| 2 | Harold Connolly | Halifax. |
| 3 | Frederick Murray Blois | Truro. |
| 4 | John Michael Macdonald | North Sydney. |
| 5 | Frank C. Welch | Wolfville. |
| 6 | Margaret Norrie | Truro. |
| 7 | Henry D. Hicks | Halifax. |
| 8 | Bernard Alisdair Graham | Sydney. |
| 9 | | |
| 10 | | |

## NEW BRUNSWICK—10

| | THE HONOURABLE | |
|---|---|---|
| 1 | George Percival Burchill | Nelson-Miramichi. |
| 2 | Muriel McQueen Fergusson (Speaker) | Fredericton. |
| 3 | Fred A. McGrand | Fredericton Junction. |
| 4 | Edgar Fournier | Iroquois. |
| 5 | Charles Robert McElman | Fredericton. |
| 6 | Hervé J. Michaud | Buctouche. |
| 7 | Michel Fournier | Pointe Verte. |
| 8 | Louis-J. Robichaud, P.C. | Saint John. |
| 9 | Daniel Riley | Saint John West. |
| 10 | | |

## PRINCE EDWARD ISLAND—4

| | THE HONOURABLE | |
|---|---|---|
| 1 | Florence Elsie Inman | Montague. |
| 2 | Orville Howard Phillips | Alberton. |
| 3 | Thomas Joseph Kickham | Souris. |
| 4 | M. Lorne Bonnell | Murray River. |

## BRITISH COLUMBIA—6

| | SENATORS | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | Ann Elizabeth Haddon Heath | Nanaimo. |
| 2 | Edward M. Lawson | Vancouver. |
| 3 | George C. van Roggen | Vancouver. |
| 4 | Guy Williams | Richmond. |
| 5 | Arthur Laing, P.C. | Vancouver. |
| 6 | Raymond Joseph Perrault | Vancouver. |

## MANITOBA—6

| | | |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | J. Campbell Haig | Winnipeg. |
| 2 | Paul Yuzyk | Winnipeg. |
| 3 | Douglas Donald Everett | Winnipeg. |
| 4 | Gildas L. Molgat | St. Vital. |
| 5 | William C. McNamara | Winnipeg. |
| 6 | ..... | ..... |

## SASKATCHEWAN—6

| | | |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | William Albert Boucher | Prince Albert. |
| 2 | Alexander Hamilton McDonald | Moosomin. |
| 3 | Hazen Robert Argue | Kayville. |
| 4 | Herbert Orville Sparrow | North Battleford. |
| 5 | Sidney L. Buckwold | Saskatoon. |
| 6 | ..... | ..... |

## ALBERTA—6

| | | |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | Donald Cameron | Banff. |
| 2 | Earl Adam Hastings | Calgary. |
| 3 | Harry William Hays, P.C. | Calgary. |
| 4 | James Harper Prowse | Edmonton. |
| 5 | Ernest C. Manning, P.C. | Edmonton. |
| 6 | ..... | ..... |

## NEWFOUNDLAND—6

| | SENATORS | POST OFFICE ADDRESS |
|---|---|---|
| | THE HONOURABLE | |
| 1 | Michael G. Basha | Curling. |
| 2 | Eric Cook | St. John's. |
| 3 | Chesley William Carter | St. John's. |
| 4 | James Duggan | St. John's. |
| 5 | William John Petten | St. John's. |
| 6 | Frederick W. Rowe | St. John's. |

# JOINT, STANDING AND SPECIAL COMMITTEES OF THE SENATE

At Prorogation, 26th February, 1974

1st SESSION, 29th PARLIAMENT, 21-22-23 ELIZABETH II, 1973-74

## JOINT COMMITTEE ON THE LIBRARY

The Honourable the Speaker, Chairman

SENATE

The Honourable the Speaker

The Honourable Senators

Asselin
Bélisle
Cameron
Choquette
Côté
Forsey
Fournier (*de Lanaudière*)
Fournier (*Madawaska-Restigouche*)
Gouin
Heath
Hicks
Lapointe
McIlraith
O'Leary
Quart
Yuzyk (16)

17 Senators

## JOINT COMMITTEE ON PRINTING

SENATE

The Honourable Senators

Asselin
Bonnell
Bourque
Duggan
Fournier (*Restigouche-Gloucester*)
Gouin
Greene
Haig
Heath
Macdonald
McGrand
Michaud
Neiman
O'Leary
Sullivan (15)

21 Senators

## JOINT COMMITTEE ON REGULATIONS AND OTHER STATUTORY INSTRUMENTS

The Honourable Eugene A. Forsey, Chairman

SENATE

The Honourable Senators

Flynn
Forsey
Goldenberg
Lafond
Neiman
Rowe
Thompson
Walker (8)

8 Senators

## JOINT COMMITTEE ON THE RESTAURANT

The Honourable the Speaker, Chairman

SENATE

The Honourable the Speaker

The Honourable Senators

Heath
Inman
Langlois
Macdonald
Norrie
Welch (6)

The Speaker and 6 other Senators.

## AGRICULTURE

The Honourable Hazen Argue, Chairman

The Honourable Senators

Argue
Bélisle
Benidickson
Côté
*Flynn
Fournier (*Restigouche-Gloucester*)
Hays
Inman
Lafond
*Martin
McElman
McGrand
McNamara
Michaud
Molgat
Norrie
Petten
Phillips
Sparrow
Welch
Williams
Yuzyk (20)

20 Members
(Quorum 5)
**Ex officio* member.

## BANKING, TRADE AND COMMERCE

The Honourable Salter A. Hayden, Chairman

The Honourable Senators

Aird
Beaubien
Blois
Buckwold
Burchill
Connolly (*Ottawa West*)
Cook
Desruisseaux
*Flynn
Gélinas
Haig
Hayden
Hays
Laing
Lang
Macnaughton
*Martin
McIlraith
Molson
Smith
Sullivan
Walker (20)

30 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## FOREIGN AFFAIRS

The Honourable John B. Aird, Chairman

The Honourable Senators

Aird
Asselin
Bélisle
Cameron
Carter
Connolly (*Ottawa West*)
Croll
Deschatelets
*Flynn
Grosart
Lafond
Laird
Lapointe
Macnaughton
*Martin
McElman
McNamara
Sparrow
van Roggen
Yuzyk (18)

30 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## HEALTH, WELFARE AND SCIENCE

The Honourable Maurice Lamontagne, P.C., Chairman

The Honourable Senators

Argue
Blois
Bonnell
Bourget
Cameron
Carter
Croll
Denis
*Flynn
Fournier (*de Lanaudière*)
Fournier (*Madawaska-Restigouche*)
Goldenberg
Hastings
Inman
Lamontagne
Langlois
*Martin
McGrand
Phillips
Smith
Sullivan
van Roggen (20)

30 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## INTERNAL ECONOMY, BUDGETS AND ADMINISTRATION

The Honourable Donald Smith, Chairman

The Honourable Senators

Argue
Basha
Beaubien
Benidickson
Bourque
Deschatelets
Fergusson (Speaker)
*Flynn
Grosart
Hastings
Hayden
Langlois
Lefrançois
*Martin
McElman
McIlraith
Molgat
Molson
Phillips
Quart
Smith (19)

25 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## LEGAL AND CONSTITUTIONAL AFFAIRS

The Honourable H. Carl Goldenberg, Chairman

The Honourable Senators

Asselin
Buckwold
Choquette
Croll
Eudes
*Flynn
Goldenberg
Gouin
Hastings
Hayden
Laird
Lang
Langlois
Lapointe
*Martin
McGrand
McIlraith
Neiman
Prowse
Quart
Walker
Williams (20)

30 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## NATIONAL FINANCE

The Honourable Douglas D. Everett, Chairman

The Honourable Senators

Benidickson
Carter
Côté
Croll
Desruisseaux
Everett
*Flynn
Giguère
Grosart
Laird
Langlois
Manning
*Martin
Paterson
Phillips
Prowse
Rowe
Sparrow
Welch
Yuzyk (18)

30 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## STANDING RULES AND ORDERS

The Honourable Hartland de M. Molson, Chairman

The Honourable Senators

Argue
Asselin
Boucher
Choquette
Connolly (*Ottawa West*)
Cook
Denis
Desruisseaux
Eudes
Everett
*Flynn
Forsey
Fournier (*de Lanaudière*)
Grosart
Lang
Macdonald
*Martin
McElman
Molgat
Molson
Smith
Stanbury (20)

20 Members
(Quorum 5)
**Ex officio* member.

## TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

The Honourable J. Campbell Haig, Chairman

The Honourable Senators

Argue
Blois
Bourget
Buckwold
Davey
Denis
*Flynn
Forsey
Fournier (*Madawaska-Restigouche*)
Graham
Haig
Langlois
Lawson
*Martin
McElman
Petten
Prowse
Smith
Sparrow
van Roggen
Welch (19)

30 Members
(Quorum 7)
**Ex officio* member.

## SPECIAL COMMITTEE ON SCIENCE POLICY

The Honourable Maurice Lamontagne, P.C., Chairman

The Honourable Senators

Aird
Bélisle
Blois
Bonnell
Bourget
Cameron
Carter
Desruisseaux
Giguère
Grosart
Haig
Hays
Lamontagne
Lang
McGrand
O'Leary
Phillips
Sullivan
Thompson
Yuzyk (22)

(Quorum 8)

1st SESSION, 29th PARLIAMENT, 21-22-23 ELIZABETH II, 1973-74

## LIST SHOWING DISTRIBUTION OF SENATORS
## on
## THE JOINT, STANDING AND SPECIAL COMMITTEES

At Prorogation, 26th February, 1974

Aird, Honourable J. B.—Banking, Foreign Affairs, Science Policy.

Argue, Honourable H.—Agriculture, Health, Internal, Rules and Orders, Transport.

Asselin, Honourable M.—Foreign Affairs, Legal and Constitutional, Library, Printing, Rules and Orders.

Basha, Honourable M. G.—Internal.

Beaubien, Honourable L. P.—Banking, Internal.

Bélisle, Honourable R.—Agriculture, Foreign Affairs, Library, Science Policy.

Benidickson, Honourable W. M.—Agriculture, Finance, Internal.

Blois, Honourable F. M.—Banking, Health, Transport, Science Policy.

Bonnell, Honourable M. L.—Health, Printing, Science Policy.

Boucher, Honourable W. A.—Rules and Orders.

Bourget, Honourable M.—Health, Transport, Science Policy.

Bourque, Honourable R.—Internal, Printing.

Buckwold, Honourable S. L.—Banking, Legal and Constitutional, Transport.

Burchill, Honourable G. P.—Banking.

Cameron, Honourable D.—Foreign Affairs, Health, Library, Science Policy.

Carter, Honourable C. W.—Finance, Foreign Affairs, Health, Science Policy.

Choquette, Honourable L.—Legal and Constitutional, Library, Rules and Orders.

Connolly, Honourable J. J. (*Ottawa West*)—Banking, Foreign Affairs, Rules and Orders.

Cook, Honourable E.—Banking, Rules and Orders.

Côté, Honourable J. P.—Agriculture, Finance, Library.

Croll, Honourable D.—Finance, Foreign Affairs, Health, Legal and Constitutional.

Davey, Honourable K.—Transport.

Denis, Honourable A.—Health, Rules and Orders, Transport.

Deschatelets, Honourable J.-P.—Foreign Affairs, Internal.

Desruisseaux, Honourable P.—Banking, Finance, Rules and Orders, Science Policy.

Duggan, Honourable J.—Printing.

Eudes, Honourable R.—Legal and Constitutional, Rules and Orders.

Everett, Honourable D. D.—Finance, Rules and Orders.

Fergusson, Honourable M. McQ. (*Speaker*)—Internal, Library, Restaurant.

Flynn, Honourable J.—*Ex officio* member of all Standing Committees, Regulations.

Forsey, Honourable E. A.—Library, Regulations, Rules and Orders, Transport.

Fournier, Honourable E. (*Madawaska-Restigouche*)—Health, Library, Transport.

Fournier, Honourable M. (*Restigouche-Gloucester*)—Agriculture, Printing.

Fournier, Honourable S. (*de Lanaudière*)—Health, Library, Rules and Orders.

Gélinas, Honourable L. P.—Banking.

Giguère, Honourable L. de G.—Finance, Science Policy.

Goldenberg, Honourable H. C.—Health, Legal and Constitutional, Regulations.

Gouin, Honourable L. M.—Legal and Constitutional, Library, Printing.
Graham, Honourable B. A.—Transport.
Greene, Honourable J. J.—Printing.
Grosart, Honourable A.—Finance, Foreign Affairs, Internal, Rules and Orders, Science Policy.
Haig, Honourable J. C.—Banking, Printing, Transport, Science Policy.
Hastings, Honourable E. A.—Health, Internal, Legal and Constitutional.
Hayden, Honourable S. A.—Banking, Internal, Legal and Constitutional.
Hays, Honourable H. W.—Agriculture, Banking, Science Policy.
Heath, Honourable A. E. H.—Library, Printing, Restaurant.
Hicks, Honourable H. D.—Library.
Inman, Honourable F. E.—Agriculture, Health, Restaurant.
Lafond, Honourable P.C.—Agriculture, Foreign Affairs, Regulations.
Laing, Honourable A.—Banking.
Laird, Honourable K.—Finance, Foreign Affairs, Legal and Constitutional.
Lamontagne, Honourable M.—Health, Science Policy.
Lang, Honourable D. A.—Banking, Legal and Constitutional, Rules and Orders, Science Policy.
Langlois, Honourable J. G. L.—Finance, Health, Internal, Legal and Constitutional, Restaurant, Transport.
Lapointe, Honourable R.—Foreign Affairs, Legal and Constitutional, Library.
Lawson, Honourable E. M.—Transport.
Lefrançois, Honourable J. E.—Internal.
Macdonald, Honourable J. M.—Printing, Restaurant, Rules and Orders.
Macnaughton, Honourable A. A.—Banking, Foreign Affairs.
Manning, Honourable E.—Finance.
Martin, Honourable P.—*Ex officio* member of all Standing Committees.
McElman, Honourable C. R.—Agriculture, Foreign Affairs, Internal, Rules and Orders, Transport
McGrand, Honourable F. A.—Agriculture, Health, Legal and Constitutional, Printing, Science Policy.
McIlraith, Honourable G. J.—Banking, Internal, Legal and Constitutional, Library.
McNamara, Honourable M. C.—Agriculture, Foreign Affairs.
Michaud, Honourable H. J.—Agriculture, Printing.
Molgat, Honourable G. L.—Agriculture, Internal, Rules and Orders.
Molson, Honourable H. de M.—Banking, Internal, Rules and Orders.
Neiman, Honourable J.—Legal and Constitutional, Printing, Regulations.
Norrie, Honourable M. F.—Agriculture, Restaurant.
O'Leary, Honourable M. G.—Library, Printing, Science Policy.
Paterson, Honourable N. M.—Finance.
Petten, Honourable W. J.—Agriculture, Transport.
Phillips, Honourable O. H.—Agriculture, Finance, Health, Internal, Science Policy.
Prowse, Honourable J. H.—Finance, Legal and Constitutional, Transport.
Quart, Honourable J. D.—Internal, Legal and Constitutional, Library.
Rowe, Honourable F. W.—Finance, Regulations.
Smith, Honourable D.—Banking, Health, Internal, Rules and Orders, Transport.
Sparrow, Honourable H. O.—Agriculture, Finance, Foreign Affairs, Transport.
Stanbury, Honourable R. J.—Rules and Orders.
Sullivan, Honourable J. A.—Banking, Health, Printing, Science Policy.
Thompson, Honourable A. E.—Regulations, Science Policy.

van Roggen, Honourable G. C.—Foreign Affairs, Health, Transport.
Walker, Honourable D. J.—Banking, Legal and Constitutional, Regulations.
Welch, Honourable F. C.—Agriculture, Finance, Restaurant, Transport.
Williams, Honourable G.—Agriculture, Legal and Constitutional.
Yuzyk, Honourable P.—Agriculture, Finance, Foreign Affairs, Library, Science Policy.

# SENATORS DECEASED

The Honourable Senators

Gordon B. Isnor
(March 17, 1973)

Donald Allan McLean
(November 5, 1973)

Nelson Rattenbury
(May 27, 1973)

# SENATORS WHO RESIGNED OR RETIRED

The Honourable Senators

Mary E. Kinnear
(April 3, 1973)

John Lang Nichol
(April 19, 1973)

George S. White, P.C.
(November 17, 1972)

## THE SENATE

### Officers and Chiefs of Principal Branches

| | |
|---|---|
| Robert Fortier, Q.C., B.A., LL.B. | Clerk of the Senate and Clerk of the Parliaments |
| E. Russell Hopkins, B.A., LL.B. | Law Clerk and Parliamentary Counsel |
| Alcide Paquette, B.A. | First Clerk Assistant |
| A. Guy Vandelac, M.C., C.D. | Gentleman Usher of the Black Rod |
| Pierre Godbout, Q.C., B.A., LL.L. | Director of Committees |
| J. Walter Dean | Director of Administration and Personnel |
| Thomas S. Hubbard | Editor of Debates and Chief of Reporting Branch |
| Mrs. Jean F. Sutherland | Chief of Minutes and Journals (English) |
| Miss Madeleine Ouimet | Chief of Minutes and Journals (French) |
| Alfred Fortier, E.D., C.D. | Assistant Gentleman Usher of the Black Rod |
| Harold King | Postmaster |
| Mrs. Josephine Barnwell | Supervisor of Stenographic Service (English) |
| Mrs. Jocelyne Latrémouille | Supervisor of Stenographic Service (Bilingual) |
| | Chief of Stationery Branch and Furniture Control Officer |
| J. E. Lévesque | Chief of Joint Distribution Office |
| Walter Maheux | Chief of Protective Service |
| W. Pentecost | Manager of Parliamentary Restaurant |

## BUREAU FOR TRANSLATIONS

| | |
|---|---|
| Raymond Aupy | Director, Special Operations |
| Paul Boudreault | Chief, Parliamentary Translations |
| André Audette | Chief of Debates |

## LIBRARY OF PARLIAMENT

| | |
|---|---|
| Eric J. Spicer, C.D., B.A., B.L.S., M.A.L.S. | Parliamentary Librarian |
| Gilles J. C. Frappier, B.A., B.Ph., B.L.S., | Associate Parliamentary Librarian |